Limburgs Dagblad

Grootmoedig

Donderdag 19 juni 1986.

68e jaargang nr. 142.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1,25



VAN DE HOOFDREDACTEUR

le reclameraad, die onder meer maakt over de TV-spots, waarin ussen het nieuws door blijde mededelingen aan kopend Nederland gedaan worden, staakt. Minister Brinkman, die in zijn rumoerige portefeuille ook de reclameraad heeft, wil maar niet ophieten met het benoemen van en nieuwe voorzitter en het herbenoemen van leden in dit zeventien personen tellend college. Ofschoon in de nieuwe mediawet de reclameraad niet meer is opgenomen, vindt dit college dat er geen sprake van kan zijn om bij voorlaat dan maar nu al niet meer over te gaan tot herbenoeming. Dat element speelt trouwens helemaal nog niet mee. In de onderhandelingen tussen de partijen, die een regeerakkoord aan het voorbereiden zijn onder leiding van informateur de Koning, komt ook het mediabeleid opnieuw gepassen en gestreken naar voren. Dan is het op zijn minst voorbarig definitief te doen met de reclameraad alsof dit instituut niet meer zal bestaan in de toekomst. De waarnemend voorzitter van de reclameraad, prof van de Wilde, vindt zelf dat het talmen van minister Brinkman gewoon te maken heeft met het vele werk op het ministerie van WVC, waardoor de reclameraad qua verversing van de gelederen op rantsoen is komen te staan. Als de nieuwe plannen voor een hergroepering van het omroepbestel via drie netten doorgang vinden met daarbij ook de geplande uitbreiding van de STER — reclame is een college als de reclameraad in zo'n situatie eerder toe aan meer werk. Tenzij het afschaffen van dit toezichthoudend instituut straks om principiële redenen gebeurt, zou het niet wijs zijn, de zeventien personen die letten op zaken als hondebrokken en zeeppoeders, nu al als bewakers van een schone ether te laten verdwijnen. Goede Morgen, reclameren was dit keer de beste reclame.

Het weer

Droog en zonnig met middagtemperaturen van rond 24 graden. Weinig wind.
Vrijdag t/m maandag: zomers met kleine kans op onweer.

VANDAAG:
zon op: 05.18 onder: 22.03
maan op: 19.09 onder: 03.01
MORGEN
zon op: 05.18 onder: 22.04
maan op: 20.45 onder: 03.23

Kippen

Door de hittegolf in Engeland zijn de kippen van boer Peter Terry in Burrough Green in Cambridgeshire blijkbaar nog te lui om eieren te leggen. Dat echter strookt in het geheel niet met de opvattingen van de landbouwer waar het gaat om de levensplichten van hoenders. Hij besloot dan ook in te grijpen en liet zijn pluimvee door vrienden van het plaatselijke brandweerkorps besproeien, in de hoop dat de afkoeling de eierproduktie weer op gang zou brengen. De warmte houdt, volgens het weerbericht daar ter plekke, overigens aan. En wie weet, wellicht leggen de kippen te zijner tijd hun eitjes wel zacht gekookt.



Ook aktie in Lucasklinieken Hoensbroek

Fysiotherapeuten voelen zich 'uitgekleed'

HOENSBROEK – „We voelen ons uitgekleed." Met deze leuze kwamen de 21 fysiotherapeuten van het revalidatiecentrum Lucasklinieken in Hoenbroek in aktie tegen de bezuinigingen en beperkingen die de overheid hun heeft opgelegd. Daarmee gaven ze 'letterlijk' gehoor aan de oproep van het Nederlands Genootschap voor Fysiotherapie om een landelijke aktiedag te houden. De patiënten ondervonden overigens geen nadelige gevolgen van de protesten, want de aktie bleef beperkt tot de middagpauze. In het gebouw hadden de fysiotherapeuten affiches opgehangen en deelden ze pamfletten uit aan de patiënten.

De fysiotherapeuten in den lande vinden het, na een aantal jaren van uitsluitend negatieve maatregelen, welletjes. Dat is de strekking van een petitie, die 1700 boze fysiotherapeuten gistermiddag in Amersfoort hebben aangenomen. De petitie wordt vandaag aangeboden aan vertegenwoordigers van regering en Tweede Kamer.

Terwijl de vraag naar fysiotherapeutische behandeling de afgelopen vijf jaar is verdubbeld is de vestiging van nieuwe fysiotherapeuten al sinds 1982 vrijwel onmogelijk.

ZIE VERDER PAG. 19



- **Fini voor Denemarken**
- **Engeland recht toe, recht aan.**
- **Maradona: respect, maar geen bewondering voor Frankrijk**
- **Stefan de Mol zelfverzekerd voor strijd tegen Spanje**
- **Golven van voetbalgeluk in Brazilië.**
- **Phil Anderson maakt indruk in Ronde van Zwitserland**

LAATSTE NIEUWS

Elf Nederlanders omgekomen bij vliegramp in VS

GRAND CANYON VILLAGE – Elf Nederlanders zijn gisteren omgekomen bij een vliegramp in de Amerikaanse staat Arizona. Het tweemotorig toestel waarin de Nederlanders zich bevonden, stortte neer na een botsing met een helikopter. In totaal zijn 26 personen, 20 passagiers van het vliegtuig en zes man aan boord van de helicopter, om het leven gekomen.

In het vliegtuig zaten behalve de Nederlandse toeristen en twee piloten twee Zwitsers en zeven Amerikanen. Alle inzittenden kwamen om het leven. Over de identiteit van de slachtoffers waren afgelopen nacht nog geen nadere gegevens bekend. Hulptroepen zullen waarschijnlijk pas vandaag de onheilsplek bereiken. Het gebied is zeer onherbergzaam. Het ongeval vond rond half tien 's ochtends plaats. Over de juiste toedracht was vannacht nog niets bekend.

Akkoord media en wet gelijke behandeling blijft uit

Formatie sleept voort

DEN HAAG – Informateur De Koning is er gisteren nog niet in geslaagd met de onderhandelaars van CDA en VVD, De Vries en Nijpels, tot overeenstemming te komen over immateriële punten als mediabeleid en gelijke behandeling (vooral anti-discriminatie) op weg naar een nieuw regeerakkoord. Vandaag komen deze kwesties opnieuw aan de orde, evenals het euthanasie-vraagstuk, waarover de discussie ook al moeizaam verloopt.

Nijpels en De Vries herhaalden gisteravond na afloop van de besprekingen nog eens dat zij er met De Koning naar blijven streven dat de Kamerfracties volgende week een concept-regeerakkoord voorgelegd krijgen. Nijpels: „Als we er ons best voor blijven doen beloof ik het duidelijk tot de mogelijkheden om volgende week tot een oplossing te komen." Volgens De Vries ligt het nadrukkelijk niet in de bedoeling dat voor kwesties als media of gelijke behandeling een soort staatscommissie aan het werk wordt gezet teneinde een oplossing in de formatiebesprekingen uit de weg te kunnen gaan.

Behalve over de twee immateriële punten hebben de onderhandelaars woensdag ook korte tijd gesproken over financieel- en sociaal-economisch beleid, waarbij demissionair premier Lubbers aan tafel schoof voor koppeling tussen de formatiebesprekingen en het werk in het kabinet over de invulling van de begroting voor 1987. Daarna bogen De Koning, De Vries en Nijpels zich over zaken als landbouw, visserij, emancipatie en technologie.

Voorstel

Zowel bij het mediavraagstuk als de kwestie rond de gelijke behandeling liggen volgens de woordvoerder van de informateur vele stukken op tafel. Bij het mediabeleid is gisteren gesproken aan de hand van een voorstel van De Koning zelf, omdat er vanuit beide fracties geen bruikbaar 'papier' is gekomen. In de mediadiscussie speelt onder meer het voorstel van het NOS-bestuur een rol. Dat plan behelst in grote lijnen opsplitsing van de omroepen over drie televisienetten: een net voor VARA, NCRV, KRO; een 'pretnet' voor AVRO, TROS en Veronica (de ATV-variant); een derde net voor de NOS en de zendgemachtigden zonder leden.



● Mr dr Joseph Luns heeft gisteravond, onder meer in gezelschap van een lieftallige buikdanseres, de officiële opening verricht van Fata Morgana (De verboden stad). Het is de nieuwste attractie van de Efteling in Kaatsheuvel, die dit jaar 35 jaar bestaat. In het midden op de foto ir T. de Clercq, algemeen directeur van de Efteling.

Grootmoeder hield schijn op

BONN – Een Westduitse grootmoeder heeft zichzelf maandenlang bloemen en dozen chocolade gestuurd om haar medebewoonsters van een bejaardentehuis in de omgeving van Bonn te doen geloven dat zij door haar vijf kinderen en 16 kleinkinderen in de watten werd gelegd. De 73-jarige mevrouw Hedwig S., wier volledige naam niet door de justitie in Bonn werd bekendgemaakt, deelde de bonbons gul uit onder de vrouwen op haar verdieping, omdat zij er zelf, placht ze te zeggen, te dik van werd. Het pathetische bedrog kwam aan het licht door de klacht die de leveranciers van de vrouw indienden. De hemel weet hoe lankmoedig zij geweest waren en de rekeningen hadden laten oplopen tot 10.000 mark. De beschaamde grootmoeder heeft Bonn verlaten en is naar het zuiden van de Bondsrepubliek verhuisd. Het parket heeft afgezien van strafvervolging omdat de vrouw de winkeliers schadeloosstelling heeft beloofd uit haar overlijdensverzekering.

Turks te moeilijk voor RP Limburg

ROERMOND – Een cursus Turks voor leden van het korps rijkspolitie in het district Roermond is geen succes geworden. Van de negentien deelnemers hebben er slechts zes de 22 lessen tot het eind toe gevolgd. De overigen zijn al vroeg afgevallen omdat zij het Turks een te moeilijke taal vinden. Een woordvoerder van de rijkspolitie heeft dit woensdag meegedeeld.

Volgens hem zal dan ook worden afgezien van het aanvankelijke plan om het niet bij één cursus te laten. De moeilijkheidsgraad blijkt ook uit het feit dat de zes doorzetters niet, zoals bij de opzet van de cursus verwacht werd, in het Turks kunnen converseren. „Ze kunnen hooguit in die taal tellen en enkele simpele zinnetjes over heel eenvoudige onderwerpen formuleren", aldus de politiewoordvoerder.

Minister Botha: communisten dreigden met revolutie

Duizenden arrestaties sinds noodtoestand

PRETORIA/LONDEN – Duizenden mensen zijn in Zuid-Afrika gearresteerd sinds de noodtoestand een week geleden werd afgekondigd. Dit heeft een Zuidafrikaanse parlementariër gisteren gezegd. Minister van Buitenlandse Zaken 'Pik' Botha verdedigde in een vraaggesprek voor de Amerikaanse televisie het instellen van de noodtoestand met een verwijzing naar de dreiging van een grootscheepse communistische revolutie. Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden bereidt nieuwe strafmaatregelen voor tegen het blanke minderheidsbewind in Pretoria ook al is president Reagan daar tegen.

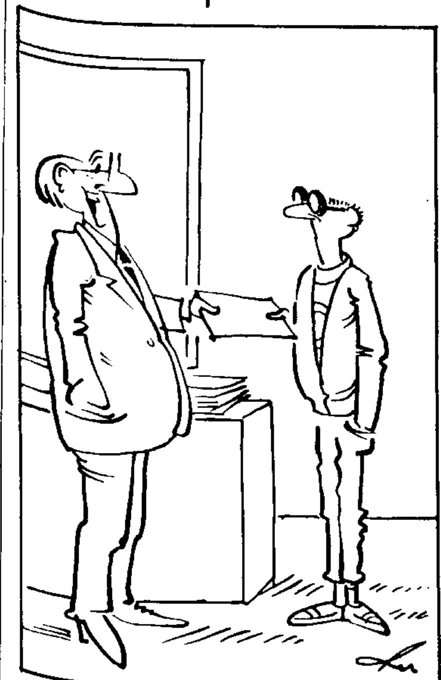
De Zuidafrikaanse regering, die de pers heeft verboden te berichten over de onrust in het land, maakte bekend dat er opnieuw drie doden zijn gevallen waardoor het totaal aantal doden sinds de afkondiging van de noodtoestand op 45 is gekomen. De officiële woordvoerder bevestigde het bericht van Amnesty International dat zondag alle 219 aanwezigen in een kerk werden gearresteerd, omdat zij deelnamen aan een 'illegale bijeenkomst'. Het Internationale Verbond van Vrije Vakverenigingen (IVVV) maakte bekend dat er in Zuid-Afrika 74 vakbondsleiders zijn gearresteerd en tientallen anderen zijn ondergedoken.

In Kaapstad zei Ray Swart van de oppositionele Progressieve Federale Partij (PFP) in het parlement: „Mensen verdwijnen. Ze zijn opgepakt door de politie." Een van hen is de studentenleider Sandy Jocelyn uit Natal. „Hij is verdwenen net als duizenden anderen," zo voegde Swart er aan toe.

In Parijs deed de zwarte Amerikaanse activist voor de mensenrechten dominee Jesse Jackson een beroep op de Franse president Mitterrand een westerse topconferentie te beleggen om economische sancties tegen Zuid-Afrika af te kondigen. In Londen verwierp de conservatieve regering van premier Thatcher de eis van de Britse anti-apartheidsbeweging de diplomatieke betrekkingen met Zuid-Afrika te verbreken.

De voorzitter van het verboden Afrikaans Nationaal Congres (ANC), Oliver Tambo, voorspelde gisteren op een persconferentie in Parijs een snelle ineenstorting van het bewind in Zuid-Afrika. Tambo waarschuwde westerse bedrijven zich terug te trekken uit Zuid-Afrika, omdat er anders voor hen geen toekomst is in een nieuw (door zwarten gedomineerd) Zuid-Afrika.

Aangepast examen voor leerlingen met leesproblemen



Het kleingedrukte zijn de antwoorden...

muziek film beeldende kunst theater literatuur

met de kleine en de grote

redactie jos frusch. tel.: 045-739277

REMO- UNARMED AND DANGEROUS

Regie: Guy Hamilton; met: Fred Ward, Joel Grey, Wilford Brunley, J.A. Preston e.a. In: Royal Heerlen, Forum Sittard.

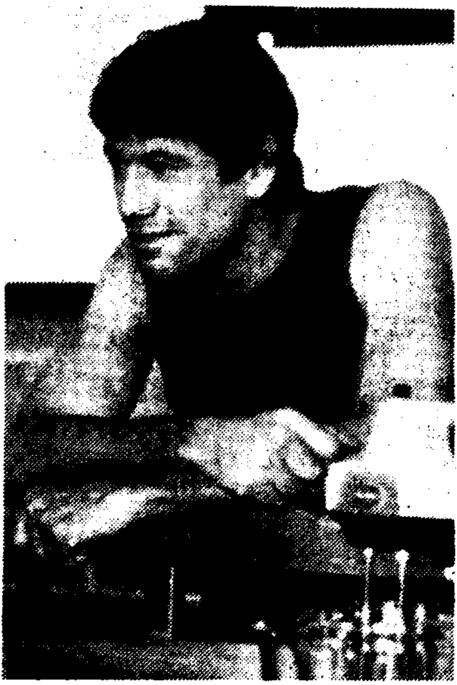
Als Makin, een harde New-Yorkse smeris, probeert een groep vechtenden uit elkaar te halen keren zowel de misdadigers als hun slachtoffers zich tegen hem. Dan doemt er een vorkheftruck op die de auto waarin hij zit als een conservenblikje in elkaar trommelt.
Op de dag van zijn begrafenis wordt Makin wakker in het ziekenhuis. Hij heeft een nieuwe naam, een nieuw gezicht en een aanbod voor een baan bij een geheime overheidsorganisatie.
Hij is aangetrokken, zegt de vreemdeling MacCleary aan zijn bed, om te dienen als de sterke arm van het agentschap. Zijn taak: het uitroeien van misdadigers die zo machtig en corrupt zijn dat ze openlijk het gerechtelijke systeem uitdagen. Remo's eerste opdracht is simpel: zich toegang verschaffen tot de schuilplaats van een gevaarlijke moordenaar, die doden en dan ongezien wegkomen.
De enige mens die Remo in het bedoelde gebouw vindt is een tengere, 80-jarige Koreaan, Chiun. Remo wil de oude man niet krenken, alleen maar weten waar hij zijn baas kan vinden. Chiun vertelt hem dat hij geen baas heeft; de man die Remo moet doden is Chiun zelf. Als Chiun een verkeerde beweging maakt valt Remo aan. Maar Chiun weerstaat de aanval en laat Remo alle hoeken van het gebouw zien.
De opdracht blijkt een test en de introduktie van Remo bij de man, de laatste Sinjanju-meester, die hem de vechttechnieken van de Sinjanju moet bijbrengen. Hij wordt Remo's compagnon, leraar, criticus, vader, sparringpartner en vriend. Onder zijn begeleiding wordt Remo's hele wezen – lichaam en geest – het ultime wapen. Het enige dat geen sporen achterlaat.

BREWSTER'S MILLIONS

Regie: Walter Hill; met: Richard Prior, John Candy, Lonette McKee e.a. In Roxy Geleen, Royal Echt.

Hoe jaag ik er in een maand tijd 30 miljoen dollar doorheen zonder er iets aan over te houden? Dat is het probleem dat 'Monty' Brewster moet zien op te lossen.
Zijn schatrijke oudoom stelt hem voor de keus: of de deur uitlopen met één miljoen contant of 300 miljoen opstrijken als het hem lukt om binnen een maand 30 miljoen op te maken en na afloop niets meer te bezitten. Geheimhouding is verplicht en als het niet lukt krijgt hij geen cent.
Een maand van ongekende geldsmijterij breekt aan, tot wanhoop van Monty's vrienden en raadgevers. Hij weet grote bedragen te lozen aan de aasgieren en klaplopers die altijd om de rijken heenhangen. Maar geld blijkt ook geld aan te trekken en het kost nog de nodige moeite om het allemaal kwijt te raken.
Eén droom kan hij in elk geval waarmaken: als pitcher van een middelmatig honkbalteam een wedstrijd spelen tegen de beroemde New York Yankees.
Maar de liefde van de juriste in spé, die zijn uitgaven moet bijhouden, blijkt voor geld niet te koop. Hoe kan hij haar voor zich winnen en tegelijk die 300 miljoen binnenhalen?

Gemma Wildenberg



● *Fred Ward, hoofdrolspeler in Remo*

Unieke tentoonstelling in Van Abbemuseum

EINDHOVEN – Zelden wordt in Nederland de mogelijkheid geboden om een goed beeld te krijgen van de vele ontwikkelingen, die de kunst van onze eeuw kenmerken. Het Stedelijk Van Abbemuseum in Eindhoven biedt daartoe een unieke gelegenheid met de tentoonstelling 'Ooghoogte Van Abbemuseum 1936–1986', die t/m 9 november gehouden wordt. Deze presentatie van de geheel eigen collectie is de eerste in het vijftig-jarig bestaan van het museum. De verzameling schilderijen, beelden, grafiek en tekeningen die in Eindhoven is bijeengebracht, bevat belangrijke werken van meer dan 250 kunstenaars uit alle perioden van de 20-ste eeuwse kunst, zoals Appel, Braque, Christo, Corneille, Dumas, Van Eyck, Heyboer, Kandinsky, Kuypers, Lataster, Matthijs, Picasso, Saura, Tapies, Vermeulen, Willink en Zadkine. Het Van Abbemuseum aan de Bilderdijklaan 10 en de Keizersgracht 13 in Eindhoven is geopend van maandag t/m zaterdag van 11.00 tot 17.00 uur, zondag van 13.00 tot 17.00 uur.

Kunstliefhebbers, die een weekend in Eindhoven willen blijven, kunnen gebruik maken van een speciaal kunstarrangement van drie hotels in de nabijheid van het museum. Nadere informatie over dit kunstarrangement is verkrijgbaar bij de VVV Eindhoven, ☎ 040–449231.

ERIK DE JONG EXPOSEERT

ROME/MAASTRICHT – De Maastrichtse beeldende kunstenaar Erik J. de Jong exposeert van 20 juni t/m 6 juli bij de culturele stichting 'Italiaidea' in Rome. De Jong studeerde in 1983 af aan de Maastrichtse Stadsacademie en rondde 6 juni van dit jaar zijn studie eerste graads tekendocent aan de Tehatex te Maastricht af.

Erik De Jong streeft een uitwisselings- en samenwerkingsverband na tussen hemzelf en kunstenaars met dezelfde achtergrond, maar ook tussen hemzelf en kunstenaars uit een andere disciplines, zoals musici, schrijvers en toneelspelers. Hij kwam in contact met de culturele stichting 'Italiaidea', die in 1982 werd opgericht door vrienden met verschillende kunstzinnige achtergrond. Eén van de belangrijkste activiteiten van deze stichting is het geven van culturele cursussen, vooral aan niet-Italiaanse studenten. Bovendien worden af en toe tentoonstellingen georganiseerd. Het is de bedoeling, dat het samenwerkingsverband wat nu is ontstaan, in de toekomst ook in Maastricht zal worden voortgezet. Van 12 juli t/m 12 september is een selectie van het werk van Erik de Jong te zien in 'De Tribune', Kapoenstraat 8-10 in Maastricht.



● *Kleurenets van Carla Kleekamp uit 1979*

Carla Kleekamp in Brunssum

BRUNSSUM – In galerie Rob Rozeman in Brunssum exposeert t/m 19 juli de kunstenares Carla Kleekamp uit Den Haag. Zij heeft zich toegelegd op etsen, een techniek, die haar de mogelijkheid geeft, wat haar diep geraakt heeft of waarbij zij emotioneel sterk betrokken is, tot uitdrukking te brengen. Het uiteindelijk product is meer het resultaat van een langdurige worsteling dan een vondst. Zij heeft grote bewondering voor de Japanse kunst en het werk van Margritte. In Limburg exposeerde zij eerder in 1980 in het Bonnefantenmuseum in Maastricht. De expositie is te bezichtigen van dinsdag t/m zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 17.00 uur.



● *'Femme en vert' van Picasso, te zien in het Van Abbemuseum*

Kunst bij ABP

HEERLEN – Zondag 22 juni wordt de centrale hal van het ABP in Heerlen opengesteld voor kunstliefhebbers. Zij kunnen gratis de expositie bezoeken, die in de maand juni bij het ABP wordt gehouden.

Ditmaal is er beeldhouwwerk te zien van Thea Houben, dat de mens in relatie met zijn omgeving uitbeeldt.

Haar werk is weinig abstract en wordt uitgevoerd in brons. Peter Schuyren werkt ook in dit metaal en probeert vooral emoties en stemmingen over te brengen.

Peter Schuyren en Thea Houben werken in St. Geertruid, de derde exposante Tietsia Eggen werkt in Maastricht. Zij toont een serie collages, gouaches en andere technieken op papier in abstracte composities. De tentoonstelling van deze drie kunstenaars vormt een geheel en is te bezichtigen van 13.00 tot 17.00 uur. De drie exposanten zullen aanwezig zijn.

'Sculptuur III'

LANAKEN – In 'Het gehucht' bij slot Pietersheim in het Belgische Lanaken loopt momenteel de tentoonstelling 'Sculptuur III'. Deze tentoonstelling, die tot 2 augustus duurt, geeft een overzicht van de hedendaagse beeldhouwkunst en probeert de grote pluriformiteit, die deze beeldhouwkunst kenmerkt, duidelijk te maken. De deelnemers aan Sculptuur III komen uit drie landen, waarvan delen het Euregio Maas-Rijn gebied vormen: Dagmar Baumann en Joseph Kamikaze uit Aken, Willem Cole uit Gent, Joep van Lieshout en Olaf Mooij uit Rotterdam en Rudy Beerens uit Maastricht.

De openingstijden zijn donderdag, vrijdag en zaterdag van 14.00 tot 19.00 uur.

in gesprek

Voor de lezersrubriek 'in gesprek' ziet de redactie gaarne ingezonden brieven van lezers tegemoet. Deze dienen beknopt te zijn geformuleerd. Nodeloos lange brieven worden ingekort.
Gepubliceerde brieven vallen buiten de verantwoordelijkheid van de redactie. In alle gevallen worden die brieven zonder meer terzijde gelegd die bij inzending niet zijn vergezeld van naam en adres van de inzender.

● Bisschop 5

Naar aanleiding van het ingezonden stuk van de heer J. C. Delhaes in uw blad van 12 juni, zou ik gaarne even in willen gaan op de valse beschuldigingen aan het adres van mgr. Gijsen. Dat kardinaal Simonis het af moet leggen tegen de publiciteit die deze bisschop kennelijk prefereert is volkomen onjuist. Nog zeer kort geleden waren de woorden van mgr. Simonis dat de bisschoppen meer naar mgr. Gijsen moesten luisteren.

De inzender vraagt zich af of mgr. Moors en mgr. Bluysen het dan allemaal fout hebben gedaan. In zeker opzicht ja. Zij trokken zich de noden van de mensen zó erg aan, dat zij uit zwakheid zich niet meer aan de richtlijnen van de kerk konden houden, en veel dingen gingen tolereren die in strijd met de Tien geboden waren. Is de wil van mgr. Gijsen wet? Neen, de wil van God is wet. En hem wordt nu verweten die wil van God in strakke lijnen aan de mensen door te geven. Die wetten en geboden van God die 1986 jaar geleden golden, gelden ook voor deze tijd. Maar de mensen willen geen geboden en wetten meer; zij willen leven volgens eigen geweten.

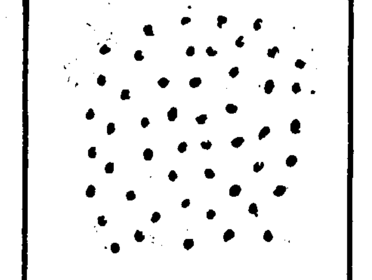
Zoals op 8 mei in Den Bosch iemand riep: „Wij willen een kerk zonder hoofd". Dus weg Paus en alle bisschoppen en maar raak leven. Er bestaan immers geen zonden meer. En is de wereld daarom mooi, hedentendage? Een chaos. Wat mgr. Gijsen tracht door te geven, is ook de boodschap van onze Heilige Vader de Paus. En voor een goed katholiek is het geheel geen bezwaar zich aan de goddelijke wetten te houden. Als alle bisschoppen waren zoals mgr. Gijsen, zou Nederland niet zo onchristelijkk geworden zijn.

God schiep ook man en vrouw en geen homofielen, dat zou tegen zijn schepping indruisen. Er wordt niemand als homofiel geboren. Soms een fout in de opvoeding of een kwade neiging die niet onderdrukt werd. Wat vroeger een enkeling was, daar is nu opeens de wereld vol van. Soms zou je denken dat er geen normale mensen en huwelijken meer zijn. Ik hoop hiermee een betere kijk te hebben gegeven op mgr. Gijsen, een bisschop die verdient geëerd te worden en niet beschimpt en belasterd, omdat hij als priester alleen zijn plicht doet.

HERTEN

mevr. C. Dielwart-v. Kalker

Hooikoorts



Telling gisteren: 124 pollen per kubieke meter. Vooruitzichten voor vandaag: ongunstig.

Oplossing van gisteren

- l - r - l s -
- o b e r o n -
- f e l - r e m
- d e - t r e e
- i s e r e - n
a c t e - - r e
- h - n o d e n
s t a d s b u s

BIOSCOPEN

● BRUNSSUM
Filmhuis: My Beautiful Laundrette, di 20.30 uur.

● ECHT
Royal, Microroyal: Brewsters millions, do t/m di 20.00 uur. Iron Eagle, do t/m di 21. uur. Trashy Lady, do t/m di 23 uur.

● GELEEN
Roxy: Brewsters millions, do t/m di 20.30 uur. **Anders:** Runaway train, do t/m di 20.45 uur.

● HEERLEN
Royal: Remo- unarmed and dangerous, dag. 15 18.30 en 21 uur. **Rivoli,** Spies like us, dag. 16, 18.15 en 20.30 uur. **Maxim:** Jewel of the Nile, dag. 15.30 18 en 20.15 uur. **H-5:** Never say never again, dag. 14.30 en 20.30 Venom, dag. 18.45 en 20.45 uur, do vrij ma en di ook 14.15 uur. Billy Turf contra Kwel, za zo en wo 14.15 uur. Police, dag. 14 19 en 21 uur. Aphrodite, dag. 14 19 en 21 uur. Sophie's choice, dag. 14 en 20 uur. **Passagetheater:** Meisjes voor iedereen, dag. doorl v.a. 14 uur. **Filmhuis:** My Beautiful Laundrette, za en ma 20 en 22.30 uur. Nazarin, zo 20 en 22.30 uur.

● HEYTHUYSEN
Royal: Traffic School, za 20 en zo 18.30 uur. Zwoele zusters, za 22.30 en zo 21

● MAASTRICHT
Mabi: Runaway train, dag. 14, 17 en 20.30 uur. Beverly Hills cop, dag. 14 18.30 en 21 uur. Out of Africa, dag. 14, 17 en 20.30 uur. beh. za zo en wo om 17 en 20.30 uur. Donald Duck's verjaardagspartijtje, za zo en wo 14 uur. "D.A.R.Y.L.", dag. 14 18.30 en 21 uur. **Cinema Palace:** Never say never again, dag. 21 uur, za en zo ook 14.30 en 18.30 uur. Certain furie, dag. 20.45, za en zo ook 14.15 en 18.30 uur. Abel, dag. 21, za en zo ook 14.15 en 18.30 uur. Jeune filles a vendre, dag. doorl. v.a. 13.30 uur. **Filmhuis:** Verfürung, die Grausame Frau, do t/m wo 20 uur, do t/m zo 22 uur. Before Stonewall, ma t/m wo 22 uur.

● ROERMOND
Filmhuis: Under the Volcano, zo 20.30 uur.

● SCHAESBERG
Autokino: Hold-up, dag. 22.15 uur. Caligula II, dag. 00.30 uur.

● SITTARD
Forum: Remo- ongewapend maar bloedlink, do t/m di 20.30 uur. Een bataljon malle do t/m di 20.45 uur. **Filmhuis Sirkel:** Afzien, do 21 uur. Apocalypse now, za zo 21 uur. My Beautiful Laundrette, wo 21 uur.

EXPOSITIES

BRUNSSUM
Galerie Rob Rozeman, Rumpenerstraat 21 A. Grafiek van Carla Kleekamp. T/m 19 juli, open di t/m vr 9-18 uur, zo 9-17 uur.

● GELEEN
Art Galery Capel, Rijksweg centrum 14. Werk van H.P Steegman. Van 5 t/m 23 juni, open ma t/m vr vanaf 13 uur, za vanaf 10 uur. (zo 8 van 13-17.30 uur).

● HEERLEN
Stadsgalerij, Uilestraat 1. Van de bekenden: het allerbeste. Tot 30 juni, open di t/m vr 12-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Abitare, Kruisstraat.** Beelden van Jacqueline Klinkers. T/m 29 juni, open do (13-21 uur), vr (13-18 uur) en za (10-17 uur) en op afspraak. **Art to take,** dr. Poelsstraat 28/30. Werk van Siiri Spronken, Marietje van der Linden-Mazèl, Thomas Junghans en Albert van Sous. T/m 6 juli. Open wo t/m za 12-17 uur. **ABP-gebouw.** Werk van Thea Houben, Peter Schuyren en Tietsia Eggen. Open zo 22 juni van 13-17 uur.

● HERKENBOSCH
Galerie Spreuwenberg, hoofdstraat 27. Gouaches van Lou Thissen. T/m 22 juni, open vr t/m zo 14-17 uur.

HERTEN-OOL
Galerie Ruelle, Kleine Kemp 3. Grafiek van Daphne Ritzen. Van 21 juni t/m 13 juli, open vr, za en zo 14-17 uur en op afspraak.

● HOENSBROEK
Fotogalerie 68, poortgebouw kasteel. Foto's van Nico Jesse. Tot 29 juni, open ma t/m vr 10-12 en 13.30 -17 uur; za en zo 13.30-17 uur. **Kasteel, groene kamer.** koper, tin en wapens; **zolderkamer.** Foto's restauratiewerkzaamheden kasteel. Open dag. 10-17.30 uur.

● HOENSBROEK
Galerie Erenstein. Japanse schilderingen. Tot 29 juni, open za en zo 14-17 uur.

● MAASTRICHT
Galerie De Blauwe Olifant, St. Servaasklooster 38. Poppen uit het oude japan. Tot 12 juli, open do t/m za 13-18 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Schilderijen en lichten van Margriet Rood. Tot 7 juli, open wo t/m zo 13-18 uur. **Jan van Eyckacademie,** Academieplein 1. Schilderijen van Svanborg Matthiasd. T/m 22 juni. Video installatie van Dorus Nijholt. Van 16 t/m 27 juni. Tekeningen van Elly Strik. Van 21 juni t/m 13 juli. Open op werkdagen 9-22 uur, 21 en 22 juni en 12 en 13 juli 14-17 uur. **Universiteitsbibliotheek,** Bonnefantenstraat 4. Eindexamenwerk . studenten Stadsacademie monumentale en keramische vormgeving. T/m 5 juli, open ma t/m vr 9-21 uur, za 9-13 uur. **Tuinen hoofdgebouw RL,** Tongersestraat 53. Beeldteken, voormalige studenten Piet Killaars. T/m 5 september, open ma t/m vr 8.30-17.30 uur. **Universiteitsgebouw Randwijck,** Peter Debeyplein 1. Fotoclub Contrast met eindexamenwerk studenten Kunstacademie. T/m 4 juli, open ma t/m vr 8-21.30 uur. **Galerie Peer,** St. Bernardusstraat 33. Tekeningen en voorstudies voor de gouvernementspanelen van Gertie Bierenbroodspot. Tot 22 juni, open vr t/m zo 14-17 uur. **Signature,** kapoenstraat 24. Schilderijen van Antoine Frederix. T/m 22 juni, open wo t/m vr 11-18 uur, za 11-17 uur, zo 13-17 uur. **Natuurhistorisch Museum,** Bosquetplein 7. Grote griezels, metaalplastieken van spinnen en insekten. T/m 15 augustus, open ma t/m vr 10-12.30 en 13.30-17 uur. Zo 14-17 uur. **Vitrines Preekherengang.** Werk van Gène en Tietsia Eggen. Tot 23 juni. **ROZ,** Bankastraat 3. Schilderijen van Rudy Beerens. Tot eind juni, open 10-18 uur. **Salon Felix,** Wijckerbrugstraat 16. Schilderijen en objecten van Hub Pasmans. Tot 30 juni, open dag tijdens winkeluren. **Het Bassin,** Bogaardenstraat 40 B. Installaties van Nederlandse, Belgische en Duitse kunstenaars. T/m 24 juni. **Bonnefantenmuseum,** Dominikanerplein 5. Schilderijen van Toon Teeken en Fons Haagmans. Van 13 juni t/m 20 juli. Open ma t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Farsivivo,** Stenen Brug 8. Olieverven en gouaches van René van Keeken. T/m 6 juli, open do t/m zo op winkeltijden.

● NUTH
Galerie Vinken, Stationsstraat 10. Schilderijen van Jo Manders. T/m 12 juli, open di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

● ROERMOND
Gemeentemuseum, Andersonweg 8. Werk van Frans Peters. T/m 29 juni, open di t/m vr 10-12 en 14-17 uur, za en zo 14-17 uur. Dier en kleur. T/m 31 augustus, open di t/m vr 11-17, za en zo 14-17 uur. **Galerie Wansink,** Neerstraat 76. Schilderijen van Frans Peters. Tot 30 juni, open wo t/m zo 13.30-17 uur. **Hotel de la station,** Stationsplein. Schilderijen van Joan S Verheyen. Tot 23 juni.

SITTARD
Kritzraedthuis, Rosmolenstraat 2. Schilderijen van Raymond Art en beelden van Jan Verschoor. T/m 6 juli, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur.

STEIN
Gemeentehuis. Werk van 14 in Stein geboren kunstenaars. T/m 22 juni, open ma t/m vr tijdens kantooruren, za en zo 14-17 uur.

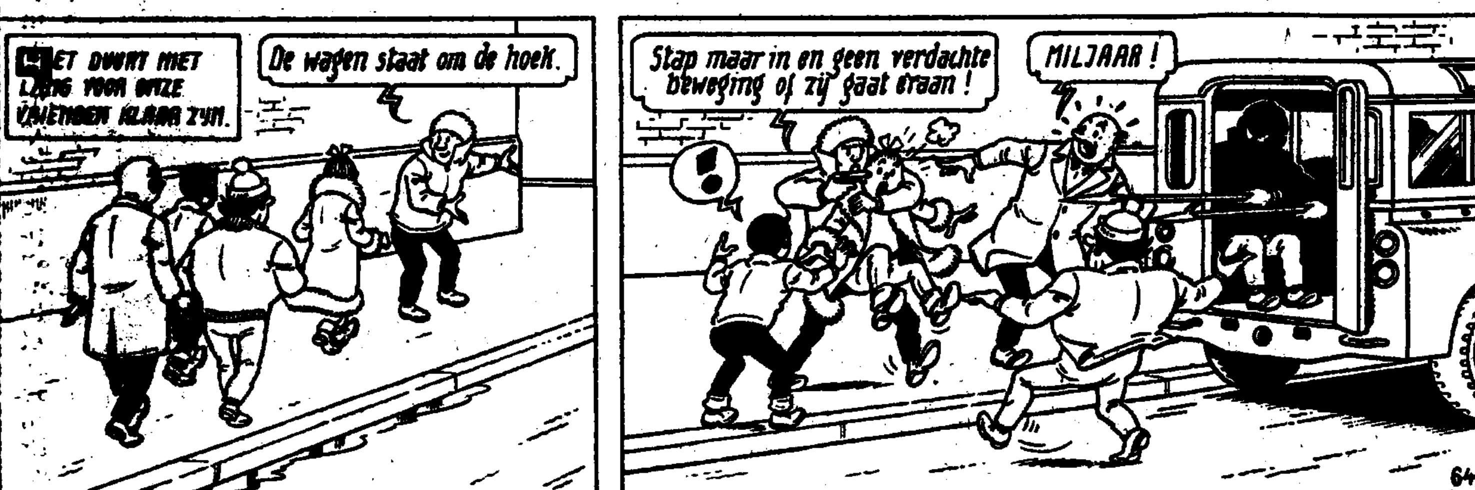
VALKENBURG
Casino. Tekeningen en grafisch werk van Henk Habets. Van 22 juni tot 3 augustus, open dag. 14-02 uur.

puzzel van de dag

vér-spreker	▼	stuk karton / bepaalde truck	▼	▼	priem	▼	Twente / snel
beroep ▶ / spoedig		▼					▼
▶					barium ▶ / bijbelse figuur		
▶				doek ▶	▼		
liefste (Eng.) / fris en gezond ▶				voegwoord ▶ / hoofddeksel			godin van de dageraad
▶			vleesgerecht ▶ / Chinese munt	▼			▼
roeipen / gekheid ▶ / het inrijden			▼		in oprichting ▶		
▶					spil ▶		

de glanzende gletsjer





Standaard Uitgeverij. Antwerpen-Weesp.

panda



recept

h. meijer

Salade á la Provencale

Benodigdheden voor vier personen: 1 krop ijsbergsla, 1 rode en 1 gele paprika, 1 bosje radijs, 1 kleine ui of sjalot, 4 tomaten, 4 tot 6 eetlepels groene olijven, ontpit en gehalveerd, 2 tot 3 eetlepels zwarte olijven eveneens ontpit en gehalveerd, 2 hardgekookte eieren in plakjes gesneden.

Voor de dressing: 4 eetlepels olijf- of zonnebloemolie, 1½ eetlepel kruidenazijn of citroensap, zout en peper, 1 eetlepel grofgehakte peterselie.
Doe de ijsbergsla in een grote kom.
Leg daarop reepjes paprika, partjes tomaat en olijven.
Maak de dressing door alle daarvoor aangegeven ingrediënten goed door elkaar te roeren.
Blijf zolang roeren tot het zout is opgelost.
Schenk de saus over de sla en leg er daarna de plakjes ei op.
Schep aan tafel de sla enkele keren goed om.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04494-46868
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 67,75
per maand ƒ 22,60

Ledental FNV en CNV weer in de lift

UTRECHT – Na jaren die zijn geteisterd door forse ledenverlies zitten de grote vakcentrales FNV en CNV voor het eerst weer op ledenwinst, zo blijkt uit cijfers van de beide vakcentrales. De FNV kreeg er de eerste vier maanden van dit jaar 1.100 leden bij terwijl de vakcentrale in dezelfde periode van '85 nog 3.100 leden verloor. Het CNV kreeg er het eerste kwartaal van dit jaar 200 leden bij en de christelijke vakcentrale denkt dat die groei zich ook in het tweede kwartaal zal voortzetten. In het eerste kwartaal van '85 verloor het CNV nog 1.600 leden. De FNV telde 1 mei dit jaar 903.753 leden en het CNV 298.300 leden per 1 april.

Woordvoerders van beide vakcentrales delen mee dat FNV en CNV voor '86 mikken op quitte spelen of zelfs een bescheiden ledenwinst. De kentering ten goede, die zich vorig jaar al voor het eerst aftekende, is volgens de beide vakcentrales vooral te danken aan het economisch herstel en in geringere mate aan ledenwerfcampagnes.

De MHP, vakcentrale van middelbaar en hoger personeel, zit op ongeveer 107.000 leden. De kleinste vakcentrale zit al enkele jaren op dat niveau. Verlies zit er niet in, maar groei evenmin.

Rellen na razzia op Saint Martin

WILLEMSTAD/MARIGOT – Honderden personen hebben dinsdag in Marigot, de hoofdstad van Saint Martin, op geweldadige wijze geprotesteerd tegen een razzia van politie-eenheden op illegale Haitianen en Dominicanen. Tijdens de razzia, waarbij ook veel plaatselijke inwoners werden aangehouden, vielen de nodige klappen. Eén politiewagen en vijf personenauto's werden door de demonstranten in brand gestoken. Uit Guadeloupe overgevlogen versterkingen moesten traangas gebruiken om de boze menigte uiteen te drijven.

Scholen en bedrijven sloten hun deuren toen de protesten bleven voortduren en de bevolking de uitvalswegen van Marigot blokkeerde. Later op de dag omsingelde de menigte het hoofdbureau van politie in het centrum van de stad. Zij eiste het vertrek van het hoofd van de immigratiedienst en diens assistent. De demonstranten klaagden tegenover een journalist over wat ze noemden het 'harde en brute' optreden van de politie. Het is de tweede keer in nog geen half jaar dat in het doorgaans dromerige en vredige Marigot onlusten uitbreken. In februari ontstak de plaatselijke bevolking in grote woede toen Cor van Hout en Willem Holleeder, de twee verdachten in de ontvoeringszaak Heineken, naar Saint Martin werden verbannen. Na twee dagen van demonstraties en blokkades haalden de Franse autoriteiten de twee verdachten weg van het eiland, waarna ze via Guadeloupe naar Parijs teruggekeerden.

Alleen standaardtoestel nog te huur

Nieuw telefoonbeleid kost PTT 50 miljoen

DEN HAAG – Het besluit van de PTT om de bijzondere telefoontoestellen niet meer te verhuren maar uitsluitend nog te verkopen, gaat het staatsbedrijf ongeveer 50 miljoen gulden kosten. Op den duur moet dit verlies weer goed gemaakt worden door groeiende omzet, hoewel de PTT niet zeker is dat dit zal gebeuren. Het plan wordt doorgezet, omdat de markt daar in toenemende mate om vraagt. Zo willen mensen elkaar telefoontoestellen cadeau doen en dan is het lastig als er ook nog eens een huur aan vast zit.

Drs A. Dek, directeur van de afdeling telecommunicatie van de PTT, heeft dit gisteren in Den Haag. Hij gaf een toelichting op een brief van staatssecretaris Scherpenhuizen (Verkeer en Waterstaat) aan de Tweede Kamer, waarin het nieuwe telefoontoestellenbeleid wordt aangekondigd. Het nieuwe beleid betekent voor de PTT, die zes miljoen telefoonabonnees heeft, een enorme ingreep.

Als de Tweede Kamer volgens verwachting met de plannen instemt, is vanaf 1 juli alleen nog maar het standaardtelefoontoestel in al zijn uitvoeringen te huur. De overige, zoals de Memofoon, de Rembrandt, de Unifoon, de Diavox en de New York, moeten gekocht worden. Dat geldt ook voor nevenapparatuur, zoals extra bellen, zoemers en kostentellers.

Voor de abonnee met het standaardtoestel verandert er in feite niets. De andere telefoontoestellen moeten tegen contante betaling worden aangeschaft in een telefoon- of Primafoonwinkel en krijgen een jaar garantie mee. Het maandelijkse bedrag bovenop de abonnementskosten vervalt. De prijzen van deze toestellen gaan volgende maand wel met vijf tot zestig gulden omhoog. De 'luxe' telefoons die al als huurtoestel onder 800.000 abonnees zijn, gaan op 1 januari 1987 definitief in eigendom van deze mensen over. Hiervoor berekent de PTT zeven maandelijkse bedragen. In totaal is dit echter minder dan de prijsverhoging van de toestellen. Op deze toestellen geldt nog een garantie tot 1 juli volgend jaar.

De PTT gaat er van uit dat de kooptoestellen als elk ander willekeurig artikel worden behandeld. De telefoon gaat mee naar huis en de klant sluit zelf aan. Tegen betaling kan dat worden verzorgd door de PTT. Bij een defect aan het toestel brengt de klant het apparaat terug naar de winkel en betaalt de reparatie als de garantietermijn al is verstreken. Voor de abonnees met de bijzondere toestellen gaat het abonnementsgeld met twee kwartjes omhoog.

De PTT onderzoekt waar storingen zich bevinden. Als de oorzaak gezocht moet worden in de leidingen of in het standaardtoestel, betaalt de PTT de kosten. Maar de abonnee draait er voor op als blijkt dat een de storing veroorzaakt wordt door een PTT-kooptoestel met afgelopen garantie of een niet bij de PTT aangeschafte telefoon.

Opschorting activiteit Reclameraad

HAARLEM – De Reclameraad heeft haar werkzaamheden – het toezicht op de etherreclame en wat daarbij hoort – opgeschort. Minister Brinkman van WVC is telegrafisch op de hoogte gesteld. De Reclameraad is boos op de minister, omdat die „sinds 1 november 1985 heeft nagelaten te voorzien in de benoeming en herbenoeming van leden van de raad". De op die datum op leeftijdsgronden afgetreden voorzitter jhr. mr. L. Bosch ridder van Rosenthal is ook niet opgevolgd.

De raad kondigde gisteren aan voorlopig geen poststukken meer te behandelen. Hetzelfde geldt voor telefonische vragen. De Reclameraad telt 17 leden (telkens voor vier jaar). De voorzitter en de helft van de andere leden worden rechtstreeks door de minister benoemd. De overige raadsleden worden ook door de minister benoemd, maar op voordracht van belangenorganisaties als die van de consument en adverteerders.

● Nederlanders staan als zeer proper bekend. Straatjes en ruiten blinken als spiegels. Het schoonmaken van fietswrakken is iets geheel nieuws. Vooral als de bewoners van deze woonschepen zan de meertouwen te drogen hangen. De werkelijkheid is anders. Om te voorkomen dat de woonschepen bij de Amstelbrug worden „ingebouwd" heeft men deze ludieke versperring aangebracht.

Saoedi's krijgen AWACS-toestellen

WASHINGTON – President Reagan heeft gisteren verklaard dat Saoedi-Arabië voldoet aan de voorwaarden die het Congres stelt voor de levering van vijf vliegende radarstations, AWACS, aan dit land. Hij zei dat de levering volgens het vastgestelde tijdsschema kan doorgaan.

Het Congres wilde zich slechts met de transactie akkoord verklaren als Reagan zou verzekeren dat Saoedi-Arabië een substantieel aandeel levert in het vredesproces in het Midden-Oosten. De president bevestigde dit en zei voorts dat met het land een akkoord was gesloten voor de veiligheid van de AWACS-toestellen. Het akkoord voor de levering kwam in 1981 tot stand en vertegenwoordigt een waarde van 8,5 miljard dollar. Het eerste E-3A-toestel wordt eind juni overgedragen en het laatste op 31 maart 1987.

Dolman verdedigt regeerakkoorden

DEN HAAG – Kamervoorzitter dr D. Dolman is het niet eens met de opvatting als zouden regeringsfracties het gevaar lopen de gevangenen te worden van een regeerakkoord. „Dat valt wel mee," zo zei hij gisteren bij de voortzetting van het debat over de verbetering van de werkwijze van de Kamer. Hij voegde eraan toe dat de regeringsfracties niet zo aan het regeerakkoord gebonden zijn als men wel doet voorkomen.

De Kamervoorzitter wees erop dat een regeerakkoord niet gesloten wordt tussen ministers, maar tussen fracties en dat beklemtoont dus de macht van de meerderheid in het parlement, met name in de Tweede Kamer. Bovendien biedt een regeerakkoord een 'referentiekader' aan de hele Kamer en niet alleen aan de meerderheid.

De Kamervoorzitter – optredend als voorzitter van de commissie die de voorstellen heeft ontwikkeld te komen tot een betere werkwijze van de Kamer – wierp zich op krachtig verdediger van die voorstellen. Hij bepleitte de instelling van een Kamercommissie voor Europese zaken, waartegen vanuit de Kamer bezwaren waren ontwikkeld en hield een pleidooi voor de oprichting van een bureau wetgeving bij de griffie van de Kamer. Dat laatste moet gezien worden als een versterking van de griffie als geheel, zo betoogde hij. „Het gaat niet om de oprichting van weer wat nieuws", aldus de Kamervoorzitter. Een Kamercommissie voor Europese zaken moet gezien worden als een coördinatiepunt, als 'een aanjager voor het volgen van het EG-beleid'.

In zijn uiteenzetting noemde Dolman een vrije en gevarieerde pers een van de allerbelangrijkste componenten van het democratisch staatsbestel. „Ik dacht dat de pers deze taak over het algemeen uitstekend waarnam," aldus de Kamervoorzitter.

Sovjetminister Demitsjev benoemd tot vice-president

MOSKOU – De Sovjet-minister van Cultuur, Pjotr Demitsjev, is gisteren benoemd tot eerste vice-president van de Sovjetunie. Demitsjev volgt Vasili Koeznetsov op, die deze functie sinds 1977 had. De benoeming van Demitsjev werd woensdag door het Politburolid Jegor Ligatsjov bekendgemaakt tijdens de halfjaarlijkse bijeenkomst van de Opperste Sovjet, het Sovjet-parlement.

Behalve de 85-jarige Koeznetsov, die 'om gezondheidsredenen' van zijn functie werd ontheven, verlieten ook het Politburo-lid en partijsecretaris Lev Zajkov en de vroegere partijchef van Moskou, Viktor Grisjin, het presidium van de Opperste Sovjet. Grisjin, die bekend stond als een medestander van de vroegere partijleider Leonid Brezjnev, werd vorig jaar al afgezet als partijleider van Moskou. In februari verloor hij ook zijn zetel in het Politburo van de partij.

Grisjin wordt in het presidium opgevolgd door de nieuwe Moskouse partijchef, Boris Jeltsin. Ook deed de partijleider van Leningrad, Joeri Solovjov, zijn intrede in het presidium. Beiden zijn kandidaatlid van het Politburo. De benoeming van de 68-jarige Demitsjev tot vice-president – een voornamelijk ceremoniële functie – wordt gezien als een feitelijke degradatie. Sinds het aantreden van partijleider Michail Gorbatsjov vorig jaar maart gingen al geruchten over de mogelijke verwijdering van Demitsjev, die sinds 1974 het ministerie van Cultuur beheerde. Het is niet bekend wie hem zal opvolgen als minister van Cultuur.

Kernenergie

In zijn toelichting op het nieuwe vijfjarenplan verklaarde Sovjet-premier Nikolaj Ryzjkov, dat de kernenergie de komende jaren een steeds belangrijker rol in de energievoorziening van de Sovjetunie zal spelen. Hij gaf wel toe dat de kernramp in Tsjernobyl eind april de noodzaak heeft bewezen van een betere beveiliging van de kerncentrales. In zijn toespraak tot de Opperste Sovjet haalde de premier in navolging van partijleider Gorbatsjov fel uit naar de 'bureaucratie, het conservatisme en de laksheid' die de technologische vooruitgang in de weg staan.

NS-topman: „Tijd voor duidelijke taal"

Fors bezuinigen nekslag voor openbaar vervoer

UTRECHT – „Prijsschieten op het openbaar vervoer." Zo kwalificeert NS-topman drs L.F. Ploeger de suggesties vanuit politiek Den Haag om via drastische tariefsverhogingen en verlaging van het voorzieningenniveau fors te gaan bezuinigen op het openbaar vervoer.

Minister Ruding van Financiën (CDA) bijvoorbeeld heeft laten weten dat het openbaar vervoer de komende vier jaar een forse veer zou moeten laten in de vorm van sterke tariefsverhogingen. Consumentenorganisaties en vakbonden hebben al fors tegen dergelijke plannen geprotesteerd. Ook NS-president-directeur Ploeger vindt het tijd worden om in klare taal te laten blijken dat Ruding en zijn medestanders in hun bezuinigingsdrift wat het openbaar vervoer betreft het spoor volkomen bijster dreigen te raken. „Sommigen in politiek Den Haag," zegt Ploeger, zonder overigens namen te noemen, „zijn er kennelijk op uit het openbaar vervoer af te bouwen door sterke tariefsverhogingen en verlaging van het voorzieningenniveau." Dat betekent volgens de NS-topman 'al met al een aanslag op de mobiliteit van miljoenen Nederlanders en een nekslag voor het openbaar vervoer'.

Honderden arrestaties in Santiago

SANTIAGO – De Chileense politie heeft dinsdag met de hulp van militairen op de Metropolitan-universiteit in Santiago 250 studenten gearresteerd die maandag in staking waren gegaan uit protest tegen de militaire regering. Soldaten in gevechtstenue grendelden de universiteit af en hielden het verkeer tegen terwijl de politie een inval deed op het universiteitsterrein.

Bij verscheidene universiteitsgebouwen in de hoofdstad verspreidde de politie met traangas en hagel studenten die straten hadden versperd en banden in brand hadden gestoken. Het was de tweede achtereenvolgende dag van gewelddadigheden op de vier universiteiten van Santiago. De minister van Onderwijs noemde de acties van de studenten daden van zuivere subversie. Humberto Burotto van de nationale studentenbond zei dat 80 procent van de studenten in het hele land aan de staking had meegedaan. De studenten zullen blijven betogen tot de regering de benoeming ongedaan maakt van militaire rectoren in de academische gemeenschap het recht geeft zelf haar besluiten te kiezen.

PUNT UIT

Regenval

● Door hevige regenval zijn in het midden van Chili rivieren buiten hun oever getreden. Daarbij verloren zeker acht mensen het leven. Ongeveer 10.000 mensen raakten dakloos. Meer dan 1.700 huizen en 30 bruggen werden verwoest door het water. De meteorologische dienst heeft nog meer regen voorspeld.

AIDS-lijders

● **België heeft naar verhouding het hoogste aantal AIDS-lijders per hoofd van de bevolking in Europa, door het grote aantal Afrikanen, overwegend Zairezen, dat voor de behandeling ervan is overgekomen. Dit heeft het ministerie van Gezondheid in Brussel in een rapport meegedeeld. Van de 160 AIDS-lijders die tussen 1983 en 1986 geregistreerd werden, zijn er 110, van wie 27 Belgen, overleden. Het probleem is niet erger dan in andere Europese landen, als men alleen de gevallen onder Belgen in aanmerking neemt. Noch rapport noch ministerie laat zich uit over de vraag hoe de Afrikanen aan de ziekte komen.**

Mortadella

● *In de Noordjoegoslavische stad Ljubljana is gisteren een nieuw wereldrecord behaald, om in het desbetreffende jaarboek van Guinness te komen maakten slagers een mortadella met een lengte van 6,5 meter. De worst woegt 560 kilo en heeft 85 uur moeten koken. Het nieuwe wereldrecord blijft – net als de worst – waarschijnlijk niet lang overeind; de verslagen recordhouders uit de eveneens Joegoslavische stad Nova Gorica hebben de produktie van een nog langere mortadella aangekondigd. Mortadella is een dikke en smeuïge Italiaanse metworst van varkens- en rundvlees.*

Postdief

● De Amsterdamse rechtbank heeft de 31-jarige ex-PTT-ambtenaar T.W. veroordeeld tot een jaar gevangenisstraf wegens diefstal van postzakken met cheques en girobetaalkaarten. W. werkte van januari tot maart dit jaar tijdelijk bij de PTT als sorteerder. In die periode stal hij een paar duizend betaalkaarten. Ongeveer 200 daarvan werden door hem vervalst en verzilverd. Bij de behandeling van de zaak verweet de officier de PTT onzorgvuldigheid en onoplettendheid bij het aannemen van personeel. W. is in het verleden diverse malen veroordeeld wegens diefstal en vervalsing van betaalkaarten en Eurocheques en was nog maar net uit de gevangenis toen hij bij de PTT werd aangenomen.

Bomaanslag

● **In de nacht van dinsdag op woensdag is in een hotel in Torremolinos een kleine bom ontploft. Naar de politie meedeelde, werd schade aangericht in de kamer waar de bom was verborgen, maar vielen er geen slachtoffers. Een man die zei namens de Baskische afscheidingsbeweging ETA te spreken, waarschuwde een half uur voor de explosie de politie en een plaatselijk radiostation. Sinds de ETA aankondigde ook deze zomer een sabotagecampagne te zullen voeren tegen de Spaanse toeristenindustrie, zijn acht bommen ontploft in Spaanse vakantie-oorden. De bommen richtten alleen schade aan.**

Warmte

● *Het warme weer van de laatste dagen speelt het treinverkeer hier en daar parten, onder door bermbrandjes en uitzetting van rails. Het treinverkeer tussen Ede/Wageningen en Arnhem bijvoorbeeld, kampt sinds dinsdagmorgen met vertragingen als gevolg van bermbranden. De treinen moeten daardoor zeer behoedzaam over het baanvak rijden, met als gevolg oponthoud van gemiddeld twintig minuten, aldus een NS-woordvoerder. In Renkum zette een bermbrand zich zelfs voort tot op de rails.*

Opstand

● In drie gevangenissen in de Peruaanse stad Lima zijn gisteren gedetineerden in opstand gekomen. Zij hebben bewakers in gijzeling genomen. Op straat werden door vermeende linkse guerrillastrijders politiemannen 'vermoord'. Dit heeft het officiële persbureau van Peru gemeld. Vermeende leden van de guerrillabeweging Sendero Luminoso (Lichtend Pad) kwamen in opstand in de gevangenissen San Pedro, El Fronton en Santa Barbara. Het lijkt op een gecoördineerde actie die samenging met aanslagen op veiligheidstroepen. Volgens het staatspersbureau Andina werden er bovendien bommen gevonden in kerken. Er werden geen nadere bijzonderheden gegeven.

ZO'N KEUZE EN TOCH DE LAAGSTE PRIJZEN ALLÉÉN BIJ VOGELZANG

DEMONSTRATIEKLAAR AANGESLOTEN
- KLEINE HONDERD COMPACT DISC SPELERS V.A. 499
- RUIM HONDERD KLEUREN TELEVISIES V.A.... 599
- RUIM HONDERD VIDEORECORDERS V.A....... 699
- ZO'N VIJFTIG MIDI HIFI SYSTEMEN V.A....... 699
- HONDERD RADIO/CASSETTERECORDERS V.A.... 85
- ZO'N ZESTIG COMPUTERS V.A.............. 79
- ZO'N NEGENTIG AUTORADIO'S V.A.......... 89
- TIENTALLEN VIDEOCAMERA'S/RECORDERS V.A. 998

TELEVISIE

Goede konsumententest mei '86

ITT 3226 PORTABLE
42 cm High-Focus beeldbuis, 30 voorkeurzenders, S-tuner, inkl. draadloze afstandsbediening. **ADVIESPRIJS** 1398,-
998

PANASONIC TC 431 PORTABLE KLEURENTELEVISIE
Fantastische 36 cm portable kleurentelevisie. Voorzien van een Quintrix beeldbuis voor een haarscherp beeld. 12x voorkeuze met draadloze afstandsbediening, ingebouwde S-band tuner voor ontvangst via kabel TV en satelliet TV.
ADVIESPRIJS 1486,-
VOGELZANGPRIJS: **999**

Als u hier niet slaagt, slaagt u nergens! Niet te geloven zo'n uitgebreide keus, zoveel TV's en zoveel grandioze aanbiedingen. Door nu te kopen of in te ruilen met zeer hoge WK premies, verdient u snel veel geld.

GRUNDIG 55-245/9 55 CM FLATSQUARE MULTINORM KLEURENTELEVISIE
Nieuw, multinorm 55 cm flatsquare kleurentelevisie, met draadloze afstandsbediening. Geschikt voor 11 TV-normen, PAL B/G, PAL J, PAL D, Secam B/G, Secam 2, Secam DK en 4 NTSC-normen. Daardoor uitstekend geschikt voor satelliet. **ADVIESPRIJS 2099,-**
VOGELZANGPRIJS: **1799**

SUPERGROOTBEELD

ARISTONA 68 KS 6708 (= PHILIPS 6870)
Luxe all transistor kleurentelevisie, met teletekst en een geheugen voor 1 teletekstpagina. 70 cm beeldbuis, draadloze infrarood afstandsbediening. Computer Controlled Teletekst (CCT)-decoder voor de ontvangst van teletekstinformatie. 50 voorkeurzenders.
ADVIESPRIJS 3095,-
VOGELZANGPRIJS: **2399**

GRUNDIG M 70-290/9 MULTI-SYSTEEM MONOLITH FLATSQUARE KLEUREN TV MET RECHTE HOEKEN EN TELETEKST
Multinorm 70 cm grootbeeld stereo kleurentelevisie, geschikt voor Pal, Secam West, Secam Oost en N.T.S.C. Daardoor prima bruikbaar voor ontvangst van satelliet, ingebouwd 99 kanalen, S-band tuner met 29x voorkeuze en 2 audio/video-kanalen. Uitgevoerd met het bekende kristalglas kontrastfilter voor een haarscherp beeld. Voorzien van het C.T.I. kleurdefinitie systeem. Prima geluidskwaliteit dankzij de 2x35 Watt Hifi stereo versterker en 4 luidsprekers. Kompleet met teletekst en draadloze afstandsbediening met alle funkties.
ADVIESPRIJS 3738,-
VOGELZANGPRIJS: **2999**

HIFI STEREO

SAMSUNG CD-100 COMPACT DISC SPELER
Zeer betrouwbare compact disc speler onder Sony licentie gebouwd. Voorzien van uitgebreid bedieningsgemak, zoals: volledige tiptoetsbediening, digitale indikatie voor tijd, track-nummer en programmeringsfunkties. Repeat, manual search, LED-indikatie voor signaalsterkte en regelbare hoofdtelefoonaansluiting. Technische gegevens: frequentiebereik 20-20.000 Hz, digitaal/analoog converter 16 Bit. Dynamisch bereik beter dan 90 dB en wow/flutter onmeetbaar. Eenvoudige CD-inbreng dankzij het elektronisch gestuurde frontladersysteem.
ADVIESPRIJS 1185,-
VOGELZANGPRIJS: **699**

NIEUW!

MARANTZ CD-65
Compact disc speler met frontbediening en voorzien van gescheiden voedingen voor analoge en digitale circuits, een digitale uitgang voor toekomstige ontwikkelingen, een aansluiting voor infrarood afstandsbediening, Programmeerbaar tot 20 tracks met random afspeelmogelijkheid, variabel snelzoeksysteem voor- en achteruit, repeat voor gekozen tracks of gekozen tijden. Regelbare hoofdtelefoonaansluiting.
ADVIESPRIJS 1378,-
VOGELZANGPRIJS: **1198**

DOLBY B ÈN C

TECHNICS RS-D 450 CASSETTEDECK
Cassettedeck met Dolby B èn C ruisonderdrukking. Tweevoudige LED-meters, twee slijtvaste koppen. Mikrofoon en hoofdtelefoonaansluiting, automatische afslag.
ADVIESPRIJS 495,-
VOGELZANGPRIJS: **299**

DIGITAAL

AKAI AA-A 25 L DIGITALE RECEIVER
Digitale kwarts synthesizer tuner/versterker. Automatische of handbediende afstemming. Microcomputer met 16 voorkeurstations. Kontinuvermogen van 2x38 Watt (DIN), 2 geheugens voor instelling in bepaalde akoestiek. Twee tape monitors met dubbing. Hoofdtelefoonaansluiting. Drukgevoelige sensor voor volumeregeling.
ADVIESPRIJS 888,-
VOGELZANGPRIJS: **699**

AKAI CLARITY M-8 MIDI SYSTEEM
Bestaande uit:
AKAI AA-M8 TUNER/VERSTERKER MET INGEBOUWDE EQUALIZER
Analoge tuner met ontvangst op FM (stereo) en middengolf. Stereo LED-indikatie. Versterker met 2x30 Watt uitgangsvermogen, tapemonitor, regelbare mikrofoon aansluiting en 5 bands equalizer voor exakte instelling van de bas en hoge tonen.
AKAI HX-M 10 CLARITY CASSETTEDECK
Frontloading cassettedeck met soft-touch bediening en Dolby B ruisonderdrukking. Regelbare opname niveau.
AKAI AP-M 10 CLARITY PLATENSPELER
Frontbediening halfautomatische platenspeler met MD-element. Met stofkap en metalen ruststeun om boven op de clarity komponenten te plaatsen.
ADVIESPRIJS 1154,-
VOGELZANGPRIJS: **799**

VIDEO

Ook verkrijgbaar type VB 520ZTC met draadloze afstandsbediening en 6 programma 1198,-

SAMSUNG VB 510 VIDEORECORDER
Zéér voordelige VHS frontloader videorecorder met alle funkties. Een timer met 2 programma's in 14 dagen, S-tuner met 12 kanalen. **Los verkrijgbaar: draadafstandsbediening voor 79,-**
VOGELZANGPRIJS: **998**

J.V.C. HR-D 140 VIDEORECORDER MET DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING
Nieuwste VHS frontloading videorecorder van JVC (de uitvinders van het VHS-systeem). Slim-line uitgevoerd, voorzien van 2x voorkeuze, timer 1 programma 14 dagen, instant-opname en digitale bandteller. In zilver/metallic uitvoering. Afm.: 43,5x9,5x37,6 cm.
ADVIESPRIJS 1998,-
VOGELZANGPRIJS: **1499**

PANASONIC NV-G 10 EO VIDEORECORDER
Nieuwe ultra slim-line frontloading VHS-videorecorder. Met draadloze afstandsbediening voor alle funkties. 3 videokoppen voor perfekt stilstaand beeld, beeld voor beeld, slow motion, picture search met 9x versneld beeld. 32x voorkeuze. 14 dagen timer voor 4 programma's. One touch recording mogelijk. Euroconnector. Afmetingen: 38x9,9x35,3 cm.
ADVIESPRIJS 2229,-
VOGELZANGPRIJS: **1799**

TELEFUNKTEN VR 2970 HIFI-STEREO VHS VIDEORECORDER
Hifi-stereo videorecorder met een ingebouwde stereo synthesizer tuner met S-band en 32x voorkeuze. Timer 365 dagen, 4 programma's. Perfekte geluidsopnamekwaliteit dankzij roterende audio-koppen. Stilstaand beeld, beeld voor beeld en picture search. Automatisch terugspoelen aan 't eind van de tape.
ADVIESPRIJS 2668,-
1999

CANON VM-E 1 CAMERARECORDER
Alles in één camera. Doordat er zoveel automatisch gaat, kunt u zich meer konsentreren op het opnemen zelf: bijv. autodiafragma, autofocus, auto witbalans. Verder elektronische zoeker, motorzoom, ingebouwde mikrofoon, bandteller met geheugen, fading, one shot autofocus, diafragma ook met de hand instellen, makro instelling, picture search, stilstaand beeld en beeld en beeld voor beeld. Het apparaat kan direkt op iedere TV aangesloten worden. Perfekte naadloze overgangen. Wordt kompleet geleverd met CA-E1 netvoeding, BC-E1 akkulader, RU-E1 RF unit, BP-E2 akku SS-E1 schouderriem en P5-30 videocassette.
VOGELZANGPRIJS: **5399**

COMPUTERS

NASHUA MD 1D DISKETTES
Een produkt van absolute topklasse van Nashua-USA. Met hubing-single sided, double density, 5¼".
PER 10 STUKS 49,-
29⁵⁰

JOYSTICK KNALLER

QUICKSHOT II JOYSTICK
Luxe joystick met ergonomische handgreep en dubbele vuurknop met auto-fire! Past op o.a. ATARI, Commodore, Spectra video enz. **ADVIESPRIJS** 49,-
29⁵⁰

ATARI 520 ST COMPUTER
Deze computer heeft een intern geheugen van 512 kB, de 68000 als microprocessor en is voorzien van o.a. printer-harden floppy disk interface, joystick poorten, video-uitgang RGB of monochroom. Wordt geleverd inklusief muis, 500 kB disk drive, zw/w monitor en logo/Basic program. **ADVIESPRIJS** 2999,-
VOGELZANGPRIJS: **2395**

PORTABLES

SONY WM 23 WALKMAN
De opvolger van de bekende WM 22! Perfekte weergave van alle cassettes (ook metaal) via de bijgeleverde lichtgewicht hoofdtelefoon. Met heen- en terugspoelen en automatische afslag **ADVIESPRIJS 150,-**
129

SILVER XF 2400 WERELDONTVANGER
Een ideale vakantie-reisgenoot met zijn 10 banden, waaronder liefst 7x korte golf! Zeer selektieve ontvangst op alle bereiken, afm. slechts 185x96x33 mm. Gewicht 470 gram. **ADVIESPRIJS** 189,-
99

MET MUZIEK ZOEKSYSTEEM

SHARP GF 7300 STEREO SET
2 x 4,8 Watt uitgangsvermogen en het 2-weg luidspreker systeem staan garant voor een goede weergave van cassettes en radio! Radio, 4-bands met APSS (Auto Program Search System), loudness. Cassetterecorder met autostop, sound monitoring en ingebouwde electret microfoon.
ADVIESPRIJS 399,-
VOGELZANGPRIJS: **249**

PANASONIC RQJ 50 WALKMAN
Een degelijke walkman met voor- en achteruitspoel-funktie, draagclip en aansluiting voor 3V-voeding. Inklusief lichtgewicht hoofdtelefoon.
ADVIESPRIJS 149,-
79

ARISTONA TR 6660 CASSETTE WALKMAN
Een zeer kleine lichtgewicht walkman geschikt voor metal cassettes, mogelijkheid voor snel vooruit spoelen, elektronische motorsnelheidsregeling, inklusief hoofdtelefoon en riemklem.
ADVIESPRIJS 115,-
59

ACCESSOIRES

LENCO ONDERHOUDS-ACCESSOIRES LENCO CARE C
Complete set voor cassettespelers
ADVIESPRIJS 19,95
9⁹⁵

21-DELIGE HORLOGEMAKERSET
Komplete miniatuur gereedschapset bestaat uit: 6 schroevendraaiers van 0.8 tot 3.8 mm; 2 kruisschroevendraaiers; 3 inbussleutels van 1,5-2,5 mm; 5 dopsleutels van 3.0 tot 5.0 mm en 5 steeksleutels van 4.0 tot 6.0 mm. **ADVIESPRIJS 34,95**
19⁹⁵

TAM 25 TELEFOONBEANTWOORDER
Een moderne beantwoorder met 2 cassettes. Max. opnametijd 250 sec., variable meldtekst en afstandsbediening voor afluisteren van ingesproken tekst via de telefoon. Met spraaksturing, beltijdselektor enz.
ADVIESPRIJS 499,-
379

OP ONZE PLATENAFDELING VINDT U EEN STEEDS DE NIEUWSTE C.D.'S, ELPEES, SINGLES, MAXI'S ENZ. STEEDS SCHERP GEPRIJSD, EN WEKELIJKS FANTASTISCHE AANBIEDINGEN DEZE WEEK O.A.

DIANA ROSS "To love again".
De mooiste love songs.
ADVIESPRIJS 24,95 **4⁹⁵**

MODERN TALKIN "Romance for two".
Nieuwste elpee m.o.a. "Brother louie"
ADVIES 24,95 **19⁹⁵**

PRINCE "Around the word"
M.o.a. "Raspberry beret"
ADVIES 24,95 **12⁹⁵**

HITSINGLE V.D. WEEK: LEVEL 42
"Lessons in love"
ADVIESPRIJS 6,50 **4⁹⁵**

GROOTSTE SPECIALIST IN ZUID-NEDERLAND VOOR HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA. EIGEN TECHNISCHE DIENST EN UNIEKE VOGELZANG GARANTIES!

hi-five

AANBIEDINGEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. AFWIJKINGEN IN DE AFBEELDINGEN, ALSMEDE KENNELIJKE DRUKFOUTEN VOORBEHOUDEN

Openingstijden:
Di. t/m do. van 09.00-18.00 uur
Donderdag van 09.00-21.00 uur
Zaterdag van 09.00-17.00 uur

VOGELZANG
Daar kun je niet omheen

BEST SHOP IN TOWN

EINDHOVEN, HERMANUS BOEXSTRAAT 22 HEERLEN, AKERSTRAAT 19 MAASTRICHT, AFD. HIFI EN VIDEO: WOLFSTRAAT 11 AFD. ELEKTRONIKA, M. SMEDENSTRAAT 25

Oost-Europa grotendeels veilig voor toeristen

Infocentrum: Mijd risicogebied in de Sovjetunie

Van onze verslaggever

HEERLEN – Vakantiereizen naar de Oekraïne (inclusief Kiev), Wit-Rusland (inclusief Minsk) en Litouwen dienen onverkort vermeden te worden, omdat verwacht mag worden dat na het ongeval met de kerncentrale in Tsjernobyl de stralingsniveaus's in de bodem en in het voedsel aldaar nog duidelijk verhoogd zijn. Dit advies is afkomstig van het onder verantwoordelijkheid van de ministeries van VROM en WVC opererend Infocentrum in Leidschendam, dat aan de hand van de meest recente meetgegevens over de radio-actieve besmetting zijn adviezen voor reizen naar het buitenland heeft bijgesteld.

Van nu af aan gelden voor de meeste landen minder beperkingen dan in eerdere adviezen.

Sinds 'Tsjernobyl' zijn in alle landen de stralingsniveau's in de lucht en vanuit de bodem sterk gedaald. De stralingsdosis die men nu nog kan oplopen, wordt voornamelijk veroorzaakt door besmet voedsel.

Wat het verstrekken van adviezen betreft, onderscheidt het Infocentrum drie groepen landen (gebieden). Behoudens het reeds gememoreerde risicogebied Oekraïne, Wit-Rusland en Litouwen, waar men nauwgezet op het voedsel dient te letten, indien men er om zakelijke redenen toch heen moet, zijn dit Oost-Duitsland, Polen, Roemenië, Hongarije, Tsjechoslowakije, Bulgarije, Joegoslavië, Albanië en de 'overige gebieden van Rusland', verenigd in groep II, alsmede Zuid-Duitsland, Zweden, Oostenrijk, Italië, Zwitserland, Griekenland en Finland (groep III).

Voor beide laatste groepen geldt dat men nu gewoon naar de daarin genoemde landen op vakantie kan gaan. In de Oosteuropese landen kan de toerist echter wel een zekere verhoging van de stralingsdosis oplopen via het voedsel. Het eten van wild dient daar, evenals in de genoemde Centraal- en Zuideuropese landen sterk afgeraden te worden evenals het drinken van melk direct van de koe. Zwangere vrouwen en kinderen tot drie jaar wordt aangeraden de consumptie van produkten van schapen en geiten en bladgroenten te vermijden, dit om voor deze kwetsbare groepen de inname van radioactiviteit tot een minimum te beperken.

Ten aanzien van de onder groep III genoemde landen geldt dat daar in het algemeen controle plaats heeft op het voedsel dat verkocht wordt. In een enkel geval gelden nog maatregelen van de plaatselijke autoriteiten. Toeristen doen er goed aan deze op te volgen.

● *De komende en de gaande: de scheidende president van het Opperste Gerechtshof, Warren Burger (rechts op de foto), naast hem de beoogde opvolger William Rehnquist; geheel links op de foto naast president Reagan staat Antonin Scalia.*

COVRA: 'Voldoende ruimte voor de komende honderd jaar'

Radio-actief afval gaat naar Borssele

Van de redactie binnenland

TTEN – De Centrale Organisatie voor Radio-actief Afval OVRA) zal het Nederlandse radio-actief afval gaan opaan en verwerken op een terrein nabij de kerncentrale van rssele. Dat is gisteren door COVRA-directeur ir J. Vrije en sident-commissaris W. Nijs meegedeeld op een persconfetie in Petten.

vra zal gebruik maken van een bod van de N.V. Provinciale euwsche Energie Maatschappij ZEM) om een 29 hectare groot tern op 900 meter afstand van de trale aan te kopen. Met aankoop ontsluiting van het terrein is een drag tussen circa 22 miljoen en 26 joen gulden gemoeid. De CORA verwacht er de komende honrd jaar „voldoende aan te hebn".

ewel ook twee andere lokaties erdijk en Vlissingen) volgens onderzoek van de COVRA zonmeer bruikbaar waren, genoot PZEM-terrein een lichte voor. Bij die voorkeur hebben de erzijdse risico's van omringenbedrijven, de afstand tot woonouwing en de beschikbaarheid goede verbindingen de doorgegeven. De COVRA hoopt het ein omstreeks 1991 in gebruik te men nemen.

arom zal zij niet in staat zijn, vóór anuari 1989 een opslagterrein bij tten te ontruimen, zoals destijds sen de gemeente Zijpe en het k overeen werd gekomen.

Welwillend'

organisatie verwacht geen groobstakels bij de planologische alisering van het opslag- en verkingsterrein. Het ministerie n Vrom heeft zich via een regegsvertegenwoordiger in de raad n commissarissen van de COA met de keuze verenigd en de eente Borssele staat welwil tegenover de keuze. Er beft vrijwel zeker geen tijdrovenbestemmingsplan-procedure te rden doorlopen.

k deze tijdsfactor heeft bij de uze een belangrijke rol gespeeld. et alleen kent de lokatie Petten n verval datum, maar vanaf 1991 Frankrijk beginnen met de televering aan Nederland van g radio-aktief afval. Bij gebrek geschikte Nederlandse opslag- verwerkingsfaciliteiten wordt momenteel geëxporteerd.

ingrepen in het terrein zullen berkt blijven: het moet worden ophoogd, er wordt een secundaire ewering en een hoogspanningsding verwijderd.

bevolking van Borssele en omving zal over de komst van de nuaire vestiging worden geïnformeerd. Onder meer zal er vier maal per jaar een informatieblad verschijnen.

De Brabantse gedeputeerde drs J. van der Heijden (economische zaken) wijst erop dat de vestiging van een opslagplaats voor radio-actief afval op het industrie-terrein Moerdijk een niet onbetekenend onderdeel uitmaakte van de vorig jaar met het rijk overeengekomen schuldensanering van het terrein. Nu de opslagplaats in Borssele gevestigd wordt, blijft Moerdijk zitten met een renteloze lening van het rijk van 20 miljoen gulden. Dat geld had terugbetaald moeten worden uit de opbrengst van de grondverkoop aan de COVRA. Volgens Van der Heijden moet op korte termijn met het Rijk worden bekeken hoe hiervoor een oplossing kan worden gevonden.

Twee koffie kan al te veel zijn

Van de redactie binnenland

NIJMEGEN – Het nuttigen van twee kopjes koffie kan de bloeddruk met 10 tot 20 procent verhogen, terwijl dezelfde hoeveelheid het gehalte van het „stress-hormoon" adrenaline in het lichaam kan verdrievoudigen. Bij het meten van de bloeddruk zouden artsen rekening moeten houden met het koffiegebruik van hun patiënten. Dat schrijft de arts P. Smits in het proefschrift „Koffie en bloeddruk", waarop hij morgen in Nijmegen hoopt te promoveren tot doctor in de geneeskunde. Verantwoordelijk voor de verhoging van bloeddruk en adrenalinegehalte is de coffeïne in de koffie, aldus Smits. Die veroorzaakt vernauwing van de bloedvaten. Koffie waar de coffeïne uit verwijderd is laat de bloeddruk en het adrenalinegehalte ongemoeid.

Effect

Niet iedereen heeft overigens evenveel last van de effecten van coffeïne. Bij mensen die regelmatig koffie drinken en de coffeïne in hun lichaam langzaam afbreken is nauwelijks bloeddrukverhoging te meten. Coffeïne heeft het meeste effect op mensen die weinig coffeïne in hun bloed hebben, dus mensen die lang geen koffie hebben gedronken of die de stof snel afbreken. Die afbreeksnelheid varieert van mens tot mens. Coffeïne komt in kleinere hoeveelheden ook voor in thee, cacao, cola en bepaalde hoofdpijntabletten.

Onzeker

Of koffie het ontstaan van hart -en vaatziekten in de hand werkt is nog onzeker, aldus de promovendus. Volgens hem moet dit aspect nog nader uitgezocht worden. Zeker is wel dat hoge bloeddruk en stress gelden als risicofactoren voor hart en vaten.

Geluk bij een ongeluk



Een brandstoftank van een Amerikaanse F-15-straaljager is gistermorgen neergestort tussen een huis en een garagebedrijf in het Betuwse Ingen. Een bewoonster van het huis en een voorbijgangster moesten zich met vergiftigingsverschijnselen onder doktersbehandeling stellen.

De rondvliegende brokstukken van de met een nog onbekende hoeveelheid kerosine gevulde hulptank, die insloeg op enkele meters van de woning, richtten flinke schade aan de woning aan. Omdat in de onmiddellijke omgeving geen open vuur was, brak geen brand uit.

„Achteraf besef je pas hoeveel geluk we hebben gehad", zegt mevrouw Walbeek, die in paniek en besmeurd met kerosine en glassplinters naar de buren vluchtte, waar zij zich onder de douche schoonspoelde. Later heeft ze zich met braakneigingen onder doktersbehandeling moeten stellen.

„Ik hoorde een klap en gelijk sprong de ruit. Ik wist niet wat er gebeurde. Mijn vrouw kwam onder de smurrie bij me en riep dat er een vliegtuig was neergestort", vertelt A. Walbeek.

De F-15 was opgestegen van de basis Soesterberg. Na het verlies van de tank is de straaljager naar de basis teruggekeerd. Zeven jaar geleden werden de bewoners van Ingen al eens opgeschrikt door een neerstortende Starfighter, zo'n 400 meter van de plaats waar nu de tank neerkwam.

Mogelijk nog lid van CCC gearresteerd

BRUSSEL – De Brusselse politie heeft vorige week vrijdag een vermeend lid van de terreurgroepering Strijdende Communistische Cellen (CCC) gearresteerd. De 25 jarige man, Pierre Vos, was bij zijn arrestatie in het bezit van valse papieren en een wapen. Een en ander is gisteren uit gerechtelijke bron in Brussel vernomen.

Door de aanhouding zitten er nu vijf leden van de CCC in de gevangenis. Tussen oktober 1984 en december 1985 pleegde de CCC 27 bomaanslagen op onder meer multinationals en Navo-doelen. Daarbij vielen twee doden. De andere reeds in december gearresteerde CCC-leden, Pierre Carette, Bertrand Sassoye, Didier Chevolet en Pascal Vandegeerde, houden sinds 41 dagen een hongerstaking uit protest tegen de omstandigheden waaronder ze zijn opgesloten en met name het feit dat ze volledig worden geïsoleerd. Tevens willen ze erkend worden als politieke gevangenen.

Vos stond al enige maanden hoog bovenaan de lijst van verdachten. Voordat hij zich circa vijf jaar geleden tot het marxisme-leninisme bekeerde, onderhield hij al contacten met diverse anarchistische groeperingen.

Met de arrestaties lijkt de harde kern van de CCC te zijn opgerold. Sinds december hebben er geen aanslagen meer plaatsgevonden.

Warren Burger onverwacht afgetreden

Van onze corrspondent

WASHINGTON – De president van het Amerikaanse Opperste Gerechtshof, Warren Burger (78) is dinsdag bij verrassing afgetreden. In zijn plaats heeft president Reagan William Rehnquist (61) voorgedragen, sedert 1971 lid van het belangrijkste rechtscollege in de VS en meer nog dan Burger een man van conservatieve stempel.

Om het Hof weer op volle sterkte te brengen, heeft Reagan voorts de 50-jarige Antonin Scalia, rechter in het federale hof van beroep in Washington DC, aangewezen. Ook Scalia, de eerste Italiaans-Amerikaan die voor het hoogste hof wordt aangewezen en vader van negen kinderen, deelt Reagans conservatieve inzichten. Rehnquist en Scalia moeten nog door de Senaat in hun functie worden bevestigd.

Hoewel volgens minister van Justitie Meese de rechterlijke stoelendans geen wijziging brengt in de verhouding tussen conservatieven en gematigder denkers in het negen man sterke college, vinden juristen toch dat met de aanwijzing van Rehnquist vooral de behoudende sector meer greep krijgt op de uitspraken. Op die manier heeft Reagan ervoor gezorgd dat zijn invloed op het reilen en zeilen van de Amerikaanse samenleving veel langer zal duren dan zijn aflopend presidentschap.

Zeer behoudend

Rehnquist wordt beschouwd als de conservatiefste in het acht man en een vrouw sterke college, meer dan zijn collega's vaak omstreden, maar net als Scalia een man die zijn opinies met grote overtuigingskracht kan vertolken.

In een Hof dat met zijn uitspraken de Amerikaanse toekomst vergaand vorm geeft lijkt er meer ruimte te komen voor degenen die zich verzetten tegen abortus en minder voor de strijders voor burgerrechten, bij een strakkere interpretatie van de grondwet en zijn amendementen. Rehnquist heeft zich sedert Nixon hem in 1971 voordroeg, ingespannen om vele liberale wetsinterpretaties uit de jaren zestig, ongedaan te maken.

Warren Burger gaat zich met volle kracht wijden aan het voorzitterschap van de commissie die het 200-jarig jubileum van de Amerikaanse grondwet in 1987 voorbereidt. Het werk werd hem kennelijk teveel: hij zei dat hij een werkweek van 10. uur achter de rug had. Tegen de tijd dat hij vertrekt, begin juli, zal de Senaat de benoemingsprocedure ze ongeveer achter de rug hebben. Kritiek van liberale parlementariërs ten spijt, lijkt Rehnquist en Scalia niets in de weg te worden gelegd.

Ambassadeur VS mogelijk aan aanslag ontkomen

STOCKHOLM – Lijfwachten van de ambassadeur van de VS in Zweden hebben dinsdag geschoten op twee onbekend gebleven mannen die mogelijk een aanslag op de ambassadeur hadden willen plegen. Dit heeft de Zweedse politie gisteren meegedeeld.

Het incident deed zich voor tijdens een receptie op het eiland Lagno, 20 kilometer oostelijk van Stockholm, waar ambassadeur Gregory Newell en zijn Mexicaanse ambtgenoot de gast waren van een prominente Zweedse industrieel. Lijfwachten van de Amerikaanse ambassadeur merkten iets verdachts in de struiken rond het gebouw. Hierop schoten zij drie keer, aldus een woordvoerder van de politie. De twee jongemannen van ongeveer 25 jaar, wisten, op een motorfiets te ontkomen. Een zoekactie heeft nog geen resultaat opgeleverd. De ambassades van de VS en Mexico wilden niet op het incident reageren. Zij verwezen naar de Zweedse politie. Newell was op het moment van de schietpartij aanwezig op een receptie die Bo Johnson, de directeur van de grootste particuliere onderneming van Zweden, gaf. Johnson staat aan het hoofd van de gelijknamige onderneming die actief is in de sectoren staal, scheepsbouw, chemische industrie en constructie. Het bedrijf heeft 23.000 mensen in dienst.

Te k. VOLIERE met nachthok en toebeh. Tel. 045-456549.

Te k. KANTELPOORT 4 m breed, 2.10 hoog, Rotterdamstr. 98, Hrl. Tel. 045-725806.

AARDBEIEN 2,50 p.kg p.k., nw. aardappelen 10 kg v. 6,50, asperges 1,95 p. kg p.k., perziken 8,50 p.k., tomaten 1,50 p. kg p.k., paprika 1,75 p.kg p.k., spinazie, andijvie, spitskool 5,50 p.k., tuinbonen 65 ct p.kg p.k., sinaasapp. 4 kg v. 5,-, geraniums v.a. 10 st. v. 8,50, kersen. H. Timmermans, Julianastr. 15 Merkelbeek.

Te koop gevraagd

Wij bet. f 500,- tot f 20.000,- voor uw auto (bedr. auto's) Schade of defect geen bezw. Ook sloop tel. 045-727742/723076.

Alle GOUD, zilver, munten, postzegels, brilj., bestekken etc. Vrijbl. taxatie, contante betaling. Groenstraat 109, Geleen.

GOUD, zilver, sieraden. Wij betalen topprijzen, Fa. Sterling Sittard, Molenbeekstr. 3 (bij Markt), In- verkoop. 04490-28006/21472.

Defecte KLEURENTELEVISIES vanaf '76 (typenummer vermelden). Tel. 045-723712.

SLOOPAUTO'S, tel. 045-216856.

Wij geven de hoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIES, koelkast, radio-tv-video etc. Defect g. bezw. Tel. 045-224225.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

Aangeb. betrekkingen

BARDAMES gez. café-bar de Hoek Voerendaal. Ma. t/m vrijd. Aanmelden vanaf 20.00 uur. Tel. 045-750924.

Club Rustica vr. nog enkele MEISJES. Van de Weyerstr. 9 Kerkrade-West, tel. 045-412762 of 215876.

Met spoed meisjes gevr. voor ESCORTSERVICE. Tel.: 045-424987.

PRIVÉHUIS vraagt met spoed meisje, werktijden in overleg, 04494-42313.

Gevr. TAXICHAUFFEUR, part-time WAO-er of student en voor vaste dienst. ATAX, Julianastr. 6, Brunssum.

Gevraagd zelfstandige brood of brood- en BANKETBAKKER. Echte bakker Jos Driessen, Ridder Hoenstr. 59, H'broek, 045-212706.

Te koop goedlopende AUTORIJSCHOOL met klanten, theorie en auto. Br.o.nr. SB 494 L.D. Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

BAR vraagt meisjes, tel. 045-241592.

MEISJES gevraagd voor privé. Tel. 04749-4258.

Gevraagd DISK-JOCKEY voor disco A Gen Kirk Gulpen, tel. 04450-1610.

MEISJE gevr. voor privéhuis, tel. 04494-53024.

SCHOOLVERLATERS! Piek-opleidingen Heerlen vraagt voor direct administratieve medewerk(st)ers, schr. soll. Postbus 22, Kerkrade.

Disco Tropic 2000 Vaals, Tentstr. 47, zoekt nette BUFFETJUFFROUW tot 25 jaar ervaring gewenst. Aanm. tel. 045-315960.

Eerlijke en betrouwbare VAKANTIEHULP voor serveerwerkzaamheden gedurende de maanden juli en augustus, leeftijd min. 18 jaar. Pers. aanm. Rest. Twiny, Promenade 149, Heerlen.

Enkele BARDAMES gevr. Country Club, Provincialeweg 144 Zuid, Oirsbeek, 04492-1260.

Gevr. AARDBEIENPLUK(STERS), J. Snijders, tel. 045-750539.

I.C.L. Düsseldorf vr. ISOLATIEPLAATOPZETTERS en wolopzetters voor langdurig project (ca. 2 jr.) omg. AKen. Tel. 09-49 211154480 of 01645-3226 b.g.g. 01880-38142.

Gevraagd: aankomende en ervaren VERKOPERS(STERS) voor completering van bestaande ploegen voor verkoop van onderhoudsprodukten in Vlaams België. Wij vragen: goed gedrag, behoorlijk voorkomen en de wil om te werken. Wij bieden: zeer goed verdiensten, gratis vervoer, eigen opleiding, geen investering. Ook als bijverdienste aangeboden. Unieke kans voor schoolverlaters en studenten. Tel. aanbiedingen tijdens kantooruren 09-3211815911.

Gevr. erv. TEGELZETTER (Joma) tegelzetterbedrijf. Tel. 045-416120.

MEISJE gevr. voor nieuw privéhuis. Tel. 045-721759.

WINKELBEDIENDE (mnl.) gevr., 24-32 uur per week. Leeft. 18-19 jr. Supermarkt Heerlen-Noord. Br.o.nr. HK 341 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette MEDEWERKER gevr. voor het verkopen van geluidsbanden aan de horeca in de namiddag en avonduren, tel. 04493-4184.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

ROLLUIKEN en kunststof of houten ramen uit eigen fabriek zeer voordelig. Door de vakman geplaatst. J. Veldhuizen, Smedenstraat 6, Kerkrade, tel. 045-454729.

ZANDSTRALEN. Meubels, velgen, auto's, gevels, uitkappen en voegen. Tegen vocht impregneren. Tel. 045-259492, 218363, gebr. Timmermans.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel. 045-210020.

"GVL" GEVELVERZORGING. Gespecialiseerd in gevelrenovatie. Vochtwering met 10 jr. schr. gar. Voor inl. 045-251467.

Let op! Dakdekkersbedrijf Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Ook PVC dakgootbekleding. 045-312817 of 325793.

Ontstoppen
en reinigen van riool of afvoer. Riarex Heerlen. Tel. 045-716425.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

METSELAAR en vloerder nemen nog klusjes aan, tel. 045-227715 na 18.00 uur.

OUD VOEGWERK vernieuwen? Verbouwing-renovatie? Bel 04490-26061.

Wand- en VLOERTEGELWERK. Bel de vakman, tel. 04490-26061.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Ook tuinaanleg. Vrijbl. prijsopgave. 045-326159.

Wij reiningen uw DAKGOTEN snel en vakkundig f 59,-, tevens rep. en vernieuwen. 045-229096-352993.

SCHILDER kan nog alle werkzaamheden aannemen. Goed + goedkoop. 045-326370.

Berkon B.V. 04490-10095
voor constructiebankwerkers, van tek. montagebankwerkers, onderhoudsbankwerkers, elec. en CO2-lassers. Voor langdurige projecten in Limburg.
Voor afspraak tel.: 04490-10095.

Gevraagd
chauffeur kipperkraanwagen
Frits Nöllgen BV, Kerkrade. Tel. 045-411063 (eerst telef.). Zonder erv. gelieve niet te solliciteren.

Alle schilder-/behangwerk VAKKUNDIG uitgevoerd. Tel. 045-353134.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit, vakmanschap: stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Goede KLEUREN-TV'S zeer grote sort. alle bek. merken v.a. f 195,– met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

speciale aanbieding GRINDTEGELS 60/40 f 3,50 p.st.; idem rood/wit of zwart/wit f 4,75 p.st.; trottoirtegels 60/40 f 3,70 p.st. Er zijn ook tegels in de maten 50/50 en 40/40. Ook betonplaten en palen, voor schuttingen e.d. Creugers Economiestr. 46 Hoensbroek (bij Herschi). Tel. 045-213877.

GRASZODEN 1e kwal. f 3,95 p.m2. Gratis thuisbez. Tel. 045-713357.

STABIELE schutting? Voor al uw tuinhout Houth. Impreg 045-751687/226067.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

BANKSTEL eik. f 295,–; bankstel rood fluweel f 275,–; oma slaapkamer eik. f 550,–; eik. eethoek f 450,–; verder kasten, lampen en faillissement meubels. Verkoop af 12 uur Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Te k. DIEPVRIESKASTEN en kisten va. f 275,-, koelkasten va. f 145,-, was- en droogautomaten va. f 225,-, ktv's va. f 195,-, video's va. f 395,-, ook stereo-app. Alles met garantie, Vriesko Sittarderweg 136, Heerlen, 045-727342.

Uw meubels nieuwe BEKLEED. Harde schuimrubber. Elk model. Direct leverbaar. Stoff. Kloprogge, Akerstr. 70 Kerkrade-W. 045-412735.

Ter overname aangeb. gunst. gel. WINKELPAND 100 m2 m. veel mogelijkh. o.a. v. Kaasshop, vleeswar., omg. Kerkrade. Gehele inventaris w.o. koelvitrine en goederen. Kan ook apart. Tel. 045-422000 na 19 u.

Te k. orig. koperen MIJNLAMP (benz.), koperen waterpomp. Tel. 045-458405.

OPRUIMING. Betontegels, 40×40, f 2,– p.st. Betonfabriek Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877 (bij Herschi).

Te k. BILJART (2.00×1.10) met toebeh., ant. eettafel met 6 stoelen. Tel. 045-417293.

Te k. KINDERKLEDING en spullen, heel goedkoop. Tel. 045-227767.

Te k. POSTZEGELS, gestempeld en postfris. Meezenbroekerweg 62, Heerlen.

Te k. groot woonh. a.d. Schoolstr. 12 te HEERLEN. Onderhoud achterstallig, wordt bewoond door één huurder. Opbrengst f 424,– p. mnd. Pr. f 48.000,– k.k. Mak. Hendriks. Tel. 045-412430 b.g.g. 045-412270.

Te k. VELDEKE-NUMMERS compl. va. 1949 + losse nummers, aanb. o.no. HK 338 LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. ROEITRAINER f 100,-; tafelbiljart f 35,-; onderschuifbed f 60,-; 1 pr. Noren mt. 41 f 30,-; bedbank f 25,-. t. 045-310530.

Te k. febr. BAGAGEAANH. met deks., imp., res.wiel + IT bew. Pr. f 500,-. Tel. 045-219446.

Te k. STOOMCLEANER 220 volt, defect, f 700,-, Duitse fabr. 04404-1317.

Te k. leren TANKDEK voor BMW en 2 tanktassen, 1 Amerikaans windscherm, 04407-2333 Alex of Meerie.

Nu
halve prijzen
blousen, rokken, pantalons combinaties
Jonge mode Piet Haan
Hoogstraat 98
Nieuwenhagen-Landgraaf

Grote vrije markt rondom Makado-Beek
op zaterdag 28 juni a.s. (alleen voor particulieren). V. inl. tel. 04402-74669.

Magazijnverkoop
Rechtstreeks van fabrikant naar consument. U betaalt bij ons 30 - 40 - 50 of 60% minder voor nieuwe, overjarige of lichtbeschadigde apparaten, zoals: wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleuren teevee's, videorecorders, stereoapparaten enz. enz.
Bijvoorbeeld: kleuren tv, 67 cm beeld met afst.bed. van f 1698,- voor f 1098,-
Nergens goedkoper en met volle garantie.
Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine- en dieselprijs.
De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162
Achter het station, over de ijzeren brug.

H. Swinkels betaald de hoogste prijs voor IJZER en metaal. Handel en autowrakkenvernietiging. In de cramer 22, Heerlen, 045-752032.

De allerhoogste prijs voor uw gebr. VHS VIDEO, KTV, stereo-app. Ook autocass. radio's, koelkast en diepvries. 045-726206.

Te k. gevr. eiken KASTEN m. mass. front, eiken eethoeken en div. bankstellen, bellen tussen 16.00 en 18.00 uur, tel. 045-215716.

Te k. gevr. VITRINEKAST en 2 uitklapbare fauteuils. Tel. 452083.

WINKELRESTANTEN en restpartijen tel. 043-210830.

Te k. gevr. eik. BANKSTEL, eeth., koelkast, gasfornuis met gr. raam. 04490-14161.

Te k. 3 combi's merk de Meeuw, afm. 650x760, bevatt. 2 kantoorruimtes + entree met keuken en wc. Tel. 045-314011.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Stereo-, video- en TV-MEUBELS, boeken- en ladenkasten, ortom alle soorten kleinmeubelen in eiken, geloogd of in de was na keuze. Vraagt kostenloos katalogus. Motke-Vefato, Printhagenstr. 3 Kleingenhout-Beek tel. 04402-73044.

„AAA-HI-FI apparatuur" Prima in orde. 100% gecontroleerd en altijd voordeliger. „AAA-winkel" Rumpenerstr. 116 Brunssum.

PVC-kunststof SCHROTEN tot 7 mtr lengte in 17 verschillende kleuren, div. breedtes voor binnen- en buitenwerk. Div. afwerkingslijsten. Ook voor dakgootbekleding op maat gezaagd en thuisbezorgd. Tevens leverancier van rolluiken, J. Veldhuizen, Smedenstraat 6, Kerkrade, tel. 045-454729.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf f 175,–, zw./wit-t.v. vanaf f 75,–, RTV v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, ITT vanaf f 195,–, Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide, tel. 045-213432.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Won.inr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

DIEPVRIESKASTEN, -kisten, koelkasten, radio, ktv's als nieuw voor de ½ v.d. nieuwpr. Frimax, Bokstr. 57, Heerlerheide. Tel. 045-224225. Officieel gevestigd bedrijf waardoor echte garantie gewaarborgd.

Gebruikte AUTOBANDEN, niet goed geld terug. Passartweg 39, Heerlen. Tel. 045-222675.

Te k. COMPUTER Commodore 64 floppy 1541 speeddos printer MPS 802 joysticks tv monitor en software sam. f 1750,- tel: 045-323452.

FABRIEKSAANHANGWAGEN 2.60×1.50 1000 kilo laadverm., 4 jr. oud, f 1250,–. Tel. 045-752747.

KACHELS nu speciale zomerkorting vanaf f 200,–. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

Super voordelig STOOKHOUT, 12 m^3 op maat gez. en thuisbezorgd f 595,–. Minder ook mogelijk. Tel. 045-215716, tussen 10.00 en 18.00 uur.

U zoekt gebruikte meubels, zo goed als nieuw? MEUBELHANDEL Lei Römer, Einderstraat 46 (verlengde Uterweg), Nieuw-Einde -Heerlen-Nrd. Tel. 045-215716.

Een juweel voor uw tuin, orig. 2 pers. verst. houten Oostzee STRANDKORVEN m. zonneluifel en voetenbank voor helft v.d. prijs. Leipzigerstr. 7, Selfkant Tüddern, tel. 09-49 24562708.

Te k. BOEKEN HTS-WTB 1e klas, als nieuw, ½ prijs, tel. 043-626970.

BEHANGTAFEL 3 mtr. f 67,50. M. Botterweck, Akerstr. 106 Spekholzerheide.

50 INMAAKGLAZEN à 60 cent per stuk 04493-2231.

Te k. CBM 64 + discdr. + speeddos. + cass.rec. + printer + hex keyb. + boeken + tv + 135 discettes + joyst. Tel. 045-463937 ma.-vr. na 18.00 uur.

Zonnehemels
groot- en detailhandel Van Erp B.V.
Zonnehemels vanaf f 698,-, f 998,-, f 1198,-, f 1498,- enz. De laagste prijs - de beste service - grootste sortering. Sittard, 04490-13531; Heerlen, 045-711300; Kerkrade, 045-456999.

Ramen en deuren
in kunststof en hardhout, iso-beglazing, rolluiken, houtskeletbouw. Interland-bouwelementen, Hommerterweg 35, Hoensbroek, tel. 045-213928.

Koelkasten, diepvriezers en wasmachines - van Uden
Nu speciale zomerse aanbiedingen, koelkast 140 ltr. nu f 298,–; dieovriezers 145 ltr. nu f 478,–; wasmachine 5 kg nu f 598,–. Eigen servicedienst. Van Uden, Hoofdstr. 10-12, Hoensbroek, tel. 045-212655/214793.

Bankstelkussens
Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf f 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf f 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, f 395,- per stuk. Fuhren woninginrichting, Wannerstraat 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

Nieuw Nieuw
Groothandel in boeken en wenskaarten B. Gubbels
biedt aan:
zeer mooie wenskaarten, beslist goedkoop en boeken o.a. Karl May-pockets, horror-strips, aanzien van enz. Nieuw en goedkoop! Maak een tel. afspraak 045-228082. Wij komen ook langs! Uitsluitend voor markthandelaars en winkeliers.

Te k. GLUIDSINSTALLATIE, 4 boxen, versterker, platenspeler, tuner, mengpaneel en bandrecorder. Vaste pr. f 1250,-. Pasweg 42 Schaesberg. Tel. 045-312454.

Te koop aangeb.: kinderwagen, donkerblauwe ribfluweel, vraagprijs f 175,–. Tel.: 045-219668.

Te k. VOUWFIETS, meisjesfiets, gasfornuis, ijskast. Tel. 045-218296.

Te k. prachtig WEDSTRIJDBILJART 2.30x1.15 m, lei 5 cm dik. Tel. 045-250644. Uitsl. tussen 18.00 en 19.00 uur.

Dagelijks verse AARDBEIEN. Kleuters, Vogelsvalderenweg 11 Merkelbeek. 045-250497.

Manou BANKSTEL 3-2-1. Vr.pr. f 900,-. Tev. manou tv-kast, stereomeubel. Vr.pr. f 300,-. Veldstr. 5 Brunssum.

Te k. ORGEL Yamaha D 65 z.g.a.n. Nw.pr. f 8000,-. Vr.pr. f 3500,-. Tel. 04492-4593 na 17.00 uur.

Te huur aangeboden

Gem. KAMER te huur in Valkenburg, met huiselijk verkeer, voor oudere heer of dame. 04406-12875.

BARBECUES op gas te huur. Slagerij Jeu Lendfers, tel. 045-212395 H'broek.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. 045-214804.

Te h. BUNGALOW Kerkrade (Terwinselen), Klein Winselerstr. 11, pr. p. mnd. f 1200,–. Te bevr. 045-410500 of 045-418163.

Te h. gemeub. KAMERS in Geleen. Te bevr. 04498-53474.

Gem. ZIT/SLPK. met douche, c.v., keuk., eig. ing. Pannesheiderstr. 1 + 19 K'rade.

Gem. KAMER m. gebr. v. keuken, wc en douche. Tel. 045-724169 na 18.00 uur.

KAMER te h. in centr. v. Sittard. Vrije opgang. Dir te aanv. 045-724690.

KAMER centr. Heerlen voor student. P. mnd. f 275,- all-in. Tel. 045-421524.

Ruimer KAMER (4½ bij 4) centr. Heerlen m. gez. gebr. v. keuken, eetk., badk. P.m. f 325,- all-in. Tel. 045-421524.

Centr. v. Heerlen ruime gemeub. KAMER m. gebr. v. keuk. + douche v. studenten in keurig huis. Tel. 045-715924.

Te h. grote, nieuw gestoff. ZIT-SLAAPKAMER in Heerlerheide met gebr. v. keuken en douche, eigen opgang, inl. na 19 uur, 045-223482.

Te h. goed lopende FRITURE, prima ligging in Ubach over Worms. Br.o.nr. HK 340 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. geh. vrije BOVENWONING (echtp. of all.st.) m. keuk., slpk., woonk., douche m. w.c., dicht balkon, gr. zolder, c.v. f 400,- p. mnd. Kerkrade. 455842.

Te h. gem. KAMER te Kerkrade. Tel. 045-413443.

Te huur per 18-7-86 FLAT-APP. nabij centr. Sittard, grote woonk. (10x3,5), 2 slaapk., badk., c.v. Kale huur f 575,-. Huur incl. stookkosten en servicekosten f 790,-. Te huur per 1-8-86 Hoensbroek benedenwoning met cv en tuintje. Grote woonkamer/keuken, 1 slaapkamer, bad, toilet, gem. gebruik garage. Kale huur f 573,-. Huur all-in f 747,-. Inl. tel. 045-215458.

Te h. APPARTEMENT in Heerlen, Kampstraat 43. gem. kamer in Heerlen. Pappersjans 40, Heerlen.

Rent a Fiat
Fiat autoverhuur
f 25,– per dag
Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 8-12
Tel. 04490-17544/17545.

SCHAESBERG ruime woning te huur, 4 slpks., garage enz. huur f 850,- p. mnd. Tel. 045-214368.

Gemeub. KAMER te huur voor nette rust. mensen, na 12 uur, 045-224509.

GOEDKOPE kamer(s) Hrl. C. voor bv. studente die weekends weg is. Inl. 045-717059.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. GARAGEBOX Kerkrade of omg. Tel. 045-422098.

Met spoed gevr. goed ber.b. GARAGEBOX of kelder ± 15 m2 opsl. goederen. Besl. vocht- en tochtvrij, hittebest. en liefst géén ramen. Dir. omg. V'daal. Tel. 045-750723.

Te h. gevr. groot WOONHUIS m. 2 keuk. en 5 slpk. 045-416005.

Gevraagd in Gulpen en omgeving HUIS te huur met wat plaats en garage, evt. ook te ruil teg. duplex in omgev. Landgraaf. Tel. 045-315979.

Onroerend goed

Eurodak
maakt voor u isolerende, ventilerende en waterdichte daken met 10 jaar verzekerde garantie. Tel. 04494-48236 - 04492-3854.

BRUNSSUM, Pr. Hendriklaan 140, mooi appartement op 1e verd., twee slpk., badk. met ligbad, gr. woonk. Vr.pr. f 84.000,- k.k. Van Oppen B.V., Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de INFO-folder op kantoor.

Landelijk gel. vrijst. WONING met 3 slpks. met 900 m2 grond te k. in dorp bij Sittard. Pr. f 425.000,- k.k. Te aanv. januari '87. Br.o.nr. Ho 972 L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Te koop gevraagd
Woonhuis m. behoorlijk wat tuin tot f 90.000,-. Tel. 04450-2757.

Brunssum, Jan Steenstraat 18, luxe WOONHUIS met 4 slk., garage en c.v. nabij Brunssummerheide. Vr.pr. f 148.000,- k.k. Van Oppen B.V., Lindeplein 5 Brunssum. Tel. 045-254543. Vraag de info-folder op ons kantoor. Ruime keuze uit Brs e.o.

HUIS te k. voor 2 families 220 m2, Patronaatstr. 26 Kerkrade-West.

SCHAESBERG: Fraaie halfvr. woning gelegen in bosr. omgeving, veel extra's. Direct te aanv. f 185.000,- k.k. tel. 045-311267.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen? Straten Voerendaal. (Ook voor industrie). Bellen 045-750187. Tenelenweg 8-10, Voerendaal.

M & P Weert neemt Elsevier Lektuur over

WEERT – De overname van het Elsevier Lektuurfonds door M & P te Weert lijkt nog vooral afhankelijk te zijn van de auteurs van de ongeveer 650 boektitels in dit fonds. De onderhandelingen tussen de directies van beide uitgeverijen vorderen zodanig, dat „de verwachting gewettigd is" dat zij tot een akkoord zullen komen. Vakbonden, SER en Economische Zaken zijn ingelicht, maar met de betrokken auteurs „zal nader overleg worden gevoerd", aldus een bekendmaking van Elsevier.

Het gaat in het fonds vooral om veel gelezen romanschrijvers als Konsalik, Robins en Den Hartog. De schrijvers moeten nog benaderd worden over het al dan niet akkoord gaan met het wijzigen van hun contracten.

De nieuw op te richten dochteronderneming van uitgeverij M & P zal de titels overnemen van De Boekerij, ZHU, Van Goor jeugdboeken, Mantau Amsterdam, Rap en Elsevier. M & P wordt in feite onderdeel van Elsevier in Amsterdam. Aan 20 personeelsleden van Elsevier Boeken wordt een functie in de nieuwe onderneming aangeboden. Volgens een woordvoerder van Elsevier heeft de overneming geen gevolgen voor de werkgelegenheid binnen het concern.

Elsevier wil van deze activiteiten af omdat ze onvoldoende bijdragen aan de winst van het concern. Binnen een kleiner verband zouden de activiteiten meer rendabel kunnen zijn.

Een kwart van de omzet van Elsevier Boeken – naar schatting rond f 17 miljoen – gaat hiermee over naar M & P, die daarmee de grootste uitgever in ons land wordt van zogeheten fictionboeken, nadat de firma in Weert vorig jaar al Unieboek overnam van het concern Bührmann-Tetterode.

Elsevier Boeken gaat door met uitgaven op het gebied van Winkler Prins naslagwerken, Kramers' woordenboeken, medische naslagwerken en non-fictionuitgaven. Manteau Antwerpen, de Vlaamse literaire uitgeverij, blijft tot Elsevier Boeken behoren en wordt versterkt met enige schrijvers uit het Nederlandse lectuurfonds voortgezet.

Mexicaanse minister van financiën afgetreden

MEXICO – De Mexicaanse minister van financiën, Jesus Silva Herzog, is dinsdag afgetreden en vervangen door Gustavo Petriccioli, die tot nu toe directeur van de staatsbank was. Officieel is Silva Herzog om „persoonlijke redenen" afgetreden. Financiële deskundigen vermoeden echter de oorzaak ligt bij verschillen van inzicht binnen de Mexicaanse regering over de manier waarop de ernstige financiële crisis moet worden aangepakt.

Het aftreden van Silva Herzog komt om een moment dat onderhandelingen tussen Mexico en het Internationale Monetaire Fonds (IMF) over nieuwe economische doelstellingen in een beslissende fase zijn. Een akkoord met het fonds zou de weg vrijmaken voor omstreeks zeven miljard dollar aan leningen van commerciële banken en internationale instellingen.

Mexico heeft dit geld hard nodig omdat het land als gevolg van de sterke daling van de olieprijs de grootste moeite heeft de met zijn buitenlandse schuld van omstreeks honderd miljard dollar samenhangende verplichtingen na te komen. De financiële crisissituatie heeft de laatste tijd geleid tot een scherpe koersdaling van de Mexicaanse peso.

De Amerikaanse minister van financiën, James Baker, liet zich in een reactie lovend uit over Silva Herzog en verklaarde erop te vertrouwen dat Mexico zich inzake de schuldproblemen op een verantwoordelijke manier zal blijven opstellen zonder confrontatie te zoeken. Hij zei te hebben begrepen dat de nieuwe minister Petriccioli inzake de schuldenproblematiek een gematigd standpunt heeft.

Economische groei van VS valt tegen

WASHINGTON – De Amerikaanse economie is in het eerste kwartaal van dit jaar duidelijk minder sterk gegroeid dan aanvankelijk geraamd. Volgens een bekendmaking van het Amerikaanse ministerie van handel bedroeg de reële groei van het bruto nationaal produkt omgerekend op jaarbasis 2,9 procent tegen 3,7 procent in de raming van een maand geleden. Ook de winsten in het bedrijfsleven en de ontwikkeling van de inflatie zijn slechter uitgevallen dan aanvankelijk was gemeld.

Volgens ambtenaren van het ministerie van handel is de verlaging van de raming van de economische groei vooral toe te schrijven aan tegenvallende resultaten in de buitenlandse handel. Het verschil in waarde tussen export en import leverde een negatief saldo op van 138,1 miljard dollar op jaarbasis in plaats van het eerder genoemde bedrag van 130,3 miljard dollar.

De winsten van het Amerikaanse bedrijfsleven zijn volgens de jongste ramingen in het eerste kwartaal gedaald met 6,6 procent. Een maand geleden werd de daling nog geschat op 4,9 procent. Ook de inflatie is ongunstiger uitgevallen. Het inflatiecijfer voor het eerste kwartaal is herzien van 2,5 procent tot 2,9 procent op jaarbasis.

Al met al geven de cijfers aan dat de economische ontwikkeling in de Verenigde Staten weinig dynamiek vertoont. Economen begonnen onmiddellijk na de mededelingen van het ministerie van handel dan ook al weer te speculeren over een verlaging van het disconto om de economie nieuwe impulsen te geven.

EXPORTEURS VAN GROENTEN TREKKEN SCHADECLAIM IN

DEN HAAG – De Nederlandse organisatie van exporteurs van groenten en fruit heeft de schadeclaim die zij bij de overheid indiende na het ongeval in de kerncentrale van Tsjernobyl, ingetrokken. De exporteurs claimden eerst 15 miljoen gulden omdat zij verwachtten dat de export van groenten en fruit na het ongeval in de centrale zou afnemen. Daarvan was de eerste weken na de ramp ook sprake, maar de afgelopen tijd is de export weer goed aangetrokken, zodat is afgezien van de claim.

CAO-overleg Akzo vandaag hervat

UTRECHT – Het overleg tussen de Industriebond FNV en de Akzo-directie over een nieuwe CAO zal vandaag worden hervat. Daarover is overeenstemming bereikt nu de 200 stakers bij Akzo Zout Chemie in Delfzijl gisteravond hebben besloten om vanochtend het werk te hervatten. Dit heeft bestuurder J. Schermer van de Industriebond FNV gisteravond meegedeeld.

Weliswaar gaat de staking bij de Akzo-vestiging Enka in Emmen, waar 1500 mensen het werk hebben neergelegd, door, maar het feit dat behalve in Hengelo nu ook in Delfzijl de staking wordt opgeschort is voor doen. De stakers in Emmen en Delfde Akzo-directie voldoende om het overleg te heropenen, aldus Schermer.

Schermer zei dat de Industriebond FNV vandaag bij Akzo het compromisvoorstel op tafel zal leggen waarmee de bond afgelopen maandag al een eerste poging deed om het overleg vlot te trekken. Dat compromisvoorstel houdt onder meer in dat de bond invoering van een 36-urige werkweek voorlopig laat varen en genoegen neemt met experimenten met de 36 uur bij Akzo in Emmen, Delfzijl en Hengelo, de vestigingen waar werd – of nog wordt – gestaakt. Schermer verwacht overigens niet dat hij het vandaag al met Akzo eens zal worden . Daarvoor zijn waarschijnlijk nog meer overlegrondes noodzakelijk, zo voorspelde hij.

Volgens Schermer gingen de leden in Delfzijl er gisteravond in grote meerderheid mee akkoord om de staking op te schorten in afwachting van het verdere overleg. Van de leden stemden er 146 voor, 22 tegen en drie blanco.

BEURS-OVERZICHT

Daling

AMSTERDAM – Op de Amsterdamse effectenbeurs zijn gisteren de aandelenkoersen over een breed front gedaald. In de ochtenduren bleven de meeste koersen nog wat aanhangen tegen het niveau van de vorige dag, maar in de loop van de dag kregen de verliezen steeds meer de overhand. Groot waren de verliezen over het algemeen niet. De algemene index zakte 1,2 punt naar 290,4.

De obligatiemarkt reageerde vrijwel niet op de aankondiging van de 6,25 procents staatslening, die geheel binnen de verwachtingen viel. Een lichte verrassing was de looptijd van tien jaar met aflossing ineens. Over het algemeen wordt dit gezien als een aantrekkelijkheid voor buitenlandse beleggers. Handelaren noemde de voorwaarden in de huidige markt echter aan de scherpe kant. Uiteraard kunnen zich tot aan de inschrijving aanstaande dinsdag nog veranderingen aan het rentefront voordoen.

Bij de internationale aandelen was Unilever de enige die na een kleine inzinking in de ochtend terug wist te komen op de slotkoers van de vorige dag, die op f 483 lag. Akzo verloor f 1,50 op f 168,50, Hoogovens ging f 1,30 achteruit naar f 115. Philips, Koninklijke Olie en KLM kwamen ervan af met verliezen van enkele dubbeltjes.

In de financiële sector viel er een verlies van f 4 voor NMB op f 203 en van f 1,10 voor Aegon op f 112,20. Fokker ging op de aanhoudende berichten over een op handen zijnde Ierse miljardenorder f 2 vooruit naar f 95. De uitgeversfondsen moesten inleveren. VNU werd f 3 goedkoper op f 333, Elsevier verloor eenzelfde bedrag op f 211. Ook de meeste uitgevers op de lokale markt lagen zwak, behalve De Telegraaf, die f 4,50 hoger sloot op f 348.

Zeer slecht in de markt lag Van Schuppen, die f 19 lager voor f 105 te koop werd aangeboden. Vrijwel niemand wilde het fonds echter hebben tegen deze prijs. Brink Molyn werd, eveneens tevergeefs, f 4 lager te koop aangeboden voor f 28. Thomassen en Drijver werd f 3 minder waard op f 38.



● *Loco-burgemeester Driessen van Tilburg nam de eerste giromaat in gebruik. Links Schotsman, lid van de raad van bestuur van de Postbank.*

Eerste giromaten in gebruik

TILBURG – Op het hoofdpostkantoor in Tilburg is de eerste giromaat (gelduitgifte-automaat) van de Postbank officieel in gebruik gesteld. Ruim 130.000 houders van een giromaatpas kunnen in het gebied Eindhoven-Tilburg voortaan dag en nacht - zeven dagen per week - contant geld opnemen bij 15 giromaten in dat gebied.

Met de giromaatpas en bijbehorende geheime pin-code kan 500 gulden per dag ineens of in kleinere bedragen worden opgenomen. De giromaten worden in de buitenmuur van elf postkantoren geplaatst, zodat ook buiten de openingstijden van de postkantoren over contant geld kan worden beschikt. In Eindhoven en Tilburg is bovendien een giromaat geplaatst in de hal van de hoofdpostkantoren. Ook zijn giromaten te vinden bij de postkantoren in de Bijenkorf en bij Vroom en Dreesmann in Eindhoven. Daarmee zijn giromaten de eerste gelduitgifte-automaten in warenhuizen.

In de loop van de volgende jaren zullen ook in de rest van Nederland enkele honderden giromaten worden geplaatst, die via het datanet van PTT-Telecommunicatie met de Postbank-Netwerkcomputer in Breda zullen worden verbonden. Vooralsnog zullen geen giromaten worden geplaatst in kleinere postinrichtingen.

Produktie Philips autoradio's in China

EINDHOVEN – Philips gaat geluidsapparatuur voor de auto maken in de Volksrepubliek China. Zij heeft daartoe met Gold Peak Industries in Hongkong gisteren een overeenkomst ondertekend voor de oprichting van een gezamenlijke onderneming onder de naam Car Audio Electronics (Hong Kong). De eigenlijke produktie zal geschieden in China in een bedrijf dat CAE met een plaatselijke organisatie zal oprichten.

Philips brengt marktkennis in. Bestuur en technische kennis komen van Philips en Gold Peak. De Nederlandse onderneming neemt voor 51 procent deel in CAE en Gold Peak voor 49 procent. Eind dit jaar zal de produktie van start gaan.

De investering in China zal na twee jaar (bij de huidige koers) ƒ 6,3 miljoen bedragen. De toekomstige partner in China zal hiervan ongeveer 30 procent voor zijn rekening nemen.

Renault: in '86 6.600 banen weg

PARIJS – Het Franse staatsautoconcern Renault wil dit jaar 6.600 arbeidsplaatsen kwijt. Drieduizend banen kunnen worden geschrapt door werknemers vervroegd met pensioen te sturen en buitenlandse werknemers naar hun eigen land terug te laten gaan.

Voor de overige 3600 werknemers overweegt Renault een 'omscholingsvakantie' van vijf maanden met behoud van 65 procent van het laatstverdiende brutoloon. Dit houdt in dat de werknemers in die periode worden omgeschoold en een andere baan moeten zoeken. Aan het eind van die vijf maanden worden ze door Renault ontslagen. Eind vorig jaar waren er bij Renault 84.700 mensen aan het werk. Eind mei waren het er 82.583 en eind dit jaar moeten het er 75.900 zijn.

ABN heropent aanval in VS

CHICAGO – De ABN heeft de aanval op de Amerikaanse markt geopend. De bank is in de markt vóór overnemingen. Onderzoeken richten zich niet alleen op de acquisitie van lokale banken, maar ook op het verwerven van andere vormen van financiële dienstverlening zoals bijvoorbeeld hypotheken. Een rem voor de uitbreiding van de bank vormt nog steeds de Amerikaanse bankwet, die vaak de mogelijkheid beperkt om over de grenzen van een deelstaat heen te werken.

Het is voor veel Amerikanen echter niet zozeer meer de vraag, of aan deze beperking een eind komt, maar wanneer. „Ik denk dat het binnen vijf jaar gebeurt", zei Homer J. Livingston, president van ABN-dochter LaSalle in Chicago.

De ABN opende al haar eerste vestiging in de Verenigde Staten in 1940. In de jaren '70 kwamen er vestigingen bij. In 1979 werd LaSalle National Bank in die stad overgenomen, in het begin van de jaren '80 vestigde de ABN zich in Miami en Seattle en onlangs in Boston.

ABN en LaSalle bleven min of meer gescheiden van elkaar werken. Aan deze situatie is een eind gekomen op het moment waarin samenwerking tot stand is gebracht onder de naam ABN-LaSalle. Uitgaande van de combinatie van lokale kennis van LaSalle en de internationale ervaring van de ABN wil de bank uitgroeien naar een volwaardige Amerikaanse bank met een complete financiële dienstverlening. Nu nog heeft men te veel het imago van een voor Amerikaanse begrippen kleine bank, die hoofdzakelijk goedkoper kredieten geeft.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige note[illegible]gen goud en zilver op 18-6-1986 [illegible]m 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alle[illegible]n kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 27.130-ƒ 27.[illegible]0, vorige ƒ 26.950-ƒ 27.450) bewerkt [illegible]koop ƒ 29.020, vorige ƒ 28.830 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 375-ƒ 445, v[illegible]ge ƒ 370-ƒ 440; bewerkt verkoop ƒ [illegible]0 laten, vorige 470 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen [illegible]tenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,45	[illegible]
Engelse pond	3,63	[illegible]
Belgische frank (100)	5,34	[illegible]
Duitse mark (100)	110,50	[illegible]
Italiaanse lire (10.000)	15,50	[illegible]
Portugese escudo (100)	1,55	[illegible]
Canadese dollar	1,75	[illegible]
Franse franc (100)	34,00	[illegible]
Zwitserse frank (100)	134,50	[illegible]
Zweedse kroon (100)	33,50	36,50
Noorse kroon (100)	31,75	34,75
Deense kroon (100)	29,00	32,00
Oostenr. shilling (100)	15,80	16,80
Spaanse peseta (100)	1,65	[illegible]
Griekse drachme (100)	1,50	[illegible]
Finse mark (100)	47,00	[illegible]
Joegoslav. dinar (100)	0,40	[illegible]
Ierse pond	3,28	[illegible]

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per [illegible] middag:

US dollar	2,50675-50925
Pond sterling	3,7795-7845
Duitse mark	112,625-675
Franse frank	35,305-355
Belgische frank	5,5115-5165
Zwitserse frank	136,555-605
Japanse yen	150,43-53
Italiaanse lire	16,395-445
Zweedse kroon	34,795-845
Deense kroon	30,355-405
Noorse kroon	32,975-3,025
Canadese dollar	1,80425-80675
Oostenr. shilling	16,0270-0370
Ierse pond	3,4090-4190
Spaanse peseta	1,7570-7670
Australische dollar	1,7400-8400
Hongkong dollar	1,7415-7515
N.Zeeland dollar	32,05-32,30
Antilliaanse fls.	1,3480-3580
Surinaamse fls.	1,3800-4100
Saoedi riyal	1,3850-4250
Eur. ECU	66,75-67,00

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren [illegible] (eerste kolom vorige index, laatste [illegible]lom index van gisteren, e.e.a. vo[illegible] 1979 = 100):

Algemeen	291,6	290,4
Algemeen-lokaal	301,5	[illegible]
Internationals	280,8	280,2
Industrie	285,0	283,5
Scheep- en luchtvaart	230,3	[illegible]
Banken	412,8	[illegible]
Verzekering	713,5	708,3
Handel	287,9	[illegible]
CBS-oblig. index	114,9	115,1
Rendem. staatslening waarvan 3-5 jaar	6,34	6,32
5-8 jaar	6,16	6,16
8 jaar en langer	6,35	[illegible]
nieuwste drie	6,34	[illegible]
rend. BNG-leningen	6,96	[illegible]
rend. bankleningen		
rend. spaarbrieven	6,19	[illegible]

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefo[illegible] avondverkeer kwamen gisteren [illegible] volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de laatste notering van gister[illegible]avond)

AKZO 168,00-168,30 (168,50)
Kon. Olie 196,30-196,70 (196,40)
Philips 54,20-54,60 gl (54,60)
Unilever 482,50-483,00 (483,00)
KLM 48,50-48,70 (48,90)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddel[illegible] van gisteravond te New York lu[illegible] volgens de Dow Jones Index (ac[illegible]eenvolgens 30 fondsen industri[illegible], [illegible] spoorwegen en overig transport, [illegible] nutsbedrijven, gevolgd door het ge[illegible]menlijke gemiddelde:

Begin	1867.84	784.75	188.57	[illegible]
Hoogst	1881.33	787.75	190.05	[illegible]
Laagst	1843.75	774.88	187.14	[illegible]
Slot	1868.94	781.63	189.17	[illegible]
Winst/verlies	+3.16	-3.50	+0.65	[illegible]

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen		
AEGON	113,30	112,20
Ahold	90,30	89,60
Akzo	170,00	168,50
A.B.N.	581,00	580,00
Alrenta	152,40	152,70
Amev	81,90	81,20
Amro-Bank	107,20	107,00
Ass. R'dam	129,40	129,50
Bührm.Tet.	182,50	181,50
Dordtsche P.	185,00	184,40
Elsevier	214,00	211,00
Fokker	93,00	95,00
Friesch Gr.H.	44,10	43,60
Gist-Broc.	288,50	287,00
Heineken	173,00	172,50
Heineken H.	153,50	152,50
Hol.Bet.Gr.	146,50	146,50
Hoogovens	116,30	115,00
KLM	49,10	48,90
Kon. Olie	196,60	196,40
Nat. Nederl.	87,30	87,00
N.M.B.	207,00	203,00
Nedlloyd Gr.	176,00	174,00
Océ-v.d.Gr.	503,00	503,00
Ommeren Van	36,10	36,10
Pakhoed Hold.	53,70	53,80
Philips	54,70f	54,60
Robeco	94,00	94,20
Rodamco	139,80	140,30
Rolinco	86,70	86,50
Rorento	50,40	50,20
Unilever	483,00	483,00
Ver.Bezit VNU	336,00	333,00
Volker Stevin	44,10	43,70
Wessanen	300,00	297,00
Binnenl. aandelen		
ACF-Holding	344,50	344,50
Ahrend Gr. c	101,50	100,10
Asd Rubber	12,45	12,40
Amst.Rijtuig	690,00	690,00
Ant. Brouw.	140,00	-
Ant. Verff.	240,00	-
Audet	192,00	189,00
Aut.Ind.R'dam	106,00	103,00
BAM-Holding	113,00	111,20
Batenburg	1900,00	1920,00
Beek, Van	175,00	178,00
Beers' Zonen	233,00	239,00
Begemann	75,00	74,50
Belindo	389,00	390,00
Berkel's P.	37,70	39,70
Blyd.-Will.	75,00	74,50
Boer De, Kon.	170,00	170,00
Bols, Kon.	146,50	147,00
Borsumy Wehry	865,00	878,00
Boskalis W.	14,80	15,20
Boskalis pr	14,30	14,80
Braat Bouw	180,00	190,00b
Breevast	225,00	223,00
Breevast c	225,00	223,00
Bredero	225,00	225,00

Bredero c	225,00	225,00
Br./Molijn c	32,00	28,00a
Burgman-H.	2250,00	2350,00
Calvé-Delft c	642,00	650,00
Calvé pref.c	3300,00	3380,00
Centr.Suiker	63,30	63,00
C.S.M. cert	62,50	62,00
Ceteco	353,00	351,00
Ceteco cert.	353,00	352,00e
Chamotte Unie	49,80	-
Cindu-Key	93,00	93,50
Claimindo	384,00	385,00
Cred.LBN	93,80	92,00
Desseaux	169,80	169,00
Dordtsche pr.	181,00	180,50
Dorp-Groep	291,00	290,00
Econosto	126,50	127,00
EMBA	630,00	630,00
Eriks hold.	293,50	293,50
Furness	46,80	47,30
Gamma Holding	299,00	296,50
Gamma pref	25,90	26,00
Gelatine D.	182,00	185,00
Gerofabriek	60,00a	-
Geveke El.	91,00	90,50
Geveke T.H.	48,50	48,00
Giessen-de N.	189,00	192,00
Goudsmit Ed.	108,50	104,00
Grasso's Kon.	233,00	231,60
Grolsche B. c	69,00	68,70
GTI-Holding	126,50	125,50
Hagemeyer	69,60	68,50
Hoek's Mach.	161,00	160,50
Holdoh Hout	290,00	290,00
Holec	39,00	39,10
Holl.Am.Line	965,00	951,00
H.A.L. c.pr.	936,00	936,00
H.A.L. Tr. b	940,00	938,00
Holl.Sea S.	2,75	2,73
Holl. Kloos	530,00	523,00
Hunter D.	60,50	60,70
Hunter D.pr.	5,20	5,20
IHC Caland	18,00	17,90
Industr. My	135,00	134,50
Ing.Bur.Kondor	529,00	527,00
Intern.-Muller	80,00	79,20
Kempen & Beg.	189,00	189,00
Kempen & Co	334,00	337,00
Klene's Suik.	970,00	970,00
Kluwer	266,00	263,00
KBB	80,00	80,00
KBB (cert.)	80,00	80,00
KBB (pref.)	32,00	32,00
Kon.Ned.Pap.	149,50	147,50
Koppelpoort H.	404,00	402,00
Krasnapolsky	145,00	144,00
Landré & Gl.	428,00	429,00
Leidsche Wol	218,00	219,80
Macintosh C.	90,00	90,00
Maxwell Petr.	456,00	460,00
Medicopharma	88,00	87,00
Meneba	107,00	108,00
MHV Amsterdam	10,80	10,55
Minihouse	53,80	53,20

Moeara Enim	869,00	860,00
M.Enim OB-cert	11000,00	11300,00
M.Enim WI-cert	2380,00	2380,00
Mulder Bosk.	89,00	87,00
Multi Func.C.	32,00	31,80
Mynbouwk. W.	114,00	122,00b
Naarden Int.	57,50	56,30
Naeff	220,00b	-
NAGRON	42,50	42,50
NBM Bouw	13,40	13,00
NEDAP	301,00	300,00
Ned.Springst.	14800,00d	15800,00
Norit	309,50	305,50
Nutricia	280,00	275,00
Nyv.-Ten Cate	150,00	149,50
OTRA	385,00	370,00
Palembang	260,00	260,00
Palthe	155,00	157,00
Pont, Kon.	55,00	55,00
Porcel. Fles	135,00	134,00
Pronam	76,00a	70,00a
Proost en Br.	582,00	601,00
Rademakers	24,00	20,50
Ravast	38,50	38,50
Reesink	507,00e	522,00
Riva	3450,00	3400,00
Riva (cert.)	3400,00	3400,00
Rommenhöller	1970,00	1990,00
Samas Groep	87,50	87,50
Sanders Beh.	385,00	386,00
Sarakreek	39,20	39,20
Schuitema	820,00	823,00
Schuppen	124,00	105,00a
Schuttersv.	120,00	121,00
Smit Intern.	31,90	31,90
Sporth.Centr.c.	118,50	120,00
Telegraaf De	343,50	348,00
Text.Twenthe	168,50	167,00
Thomass.Dr.-V.	41,00	38,00d
Tulip Comp.	53,30	53,80
Tw.Kabel Hold	779,00	770,00
Tw. en Gudde	82,00	83,00
Ubbink	241,00	235,00
Ver.Glasfabr.	885,00	880,00
VMF-Stork	314,80	312,00
Verto	66,30	67,50
VRG Gem.Bez.	132,00	133,80
Wegener's	94,50	93,50
Wegen. cert.	95,50	93,50
Westhaven Asd	358,00	355,00
Wolters Samsom	97,50d	94,50
Wyers	68,00	69,00
Beleggingsinstellingen		
ABN Aand.f.	342,00	342,50
ABN Beleg.f.	53,20f	53,20
Alg.Fondsenb.	261,00	261,00
America Fund	311,00	306,00
Gr.Fund	24,00	24,40
Amvabel	116,10	116,80
Bever Belegg.	32,50	32,30
Bin.Bel.f.V.	144,50	145,00
BOGAMIJ	154,20	155,00

BOGAMIJ div.86	-	-
Chemical Fund	21,50	21,50
Colon. Growth	32,00	31,70
Eur.Ass. Tr.	9,30	9,30
Goldmines (1)	1015,00	1020,00
Holland Fund	73,70	74,20
Interbonds	628,00	620,00
Japan Fund	40,00	38,20
Lev.Capit.H.	251,50	249,50
MK Int.Vent.	63,50	63,50
N.Y.Ind.Ind.	1840,00	1840,00
Obam, Belegg.	191,00	188,50
Orco Austr. M.	44,50	44,80
Rentalent Bel.	1230,60	1231,00
Rentef.Ned.W.	104,00	104,50
Rentotaal NV	27,40	27,40
Sci/Tech	15,10	14,75
Technology F.	31,50	31,70
Tokyo Pac. H.	186,00	184,50
Unico	87,60	87,60
Vance,Sanders	17,50	17,20
VIB NV	82,20	82,10
Viking Res.	37,50	37,50
Wereldhave NV	179,50	178,50
Buitenlandse obligaties		
8¾ EEG84(1)	109,60	112,60
3½ EngWarL	41,00	41,50
9 EIB 75-90	103,20	103,20
7¾ EIB 72	100,20	100,20
5¾ EIB 65	99,90	99,90
4 Norsk Hyd37	92,50	-
6¼ Rothmans	123,00	-
Orig. n.amerik. aandelen		
Allied Signal Ind	44,00	43,80
Amer. Brands	86,90	85,50
Amer. Expres	61,10	59,70
Amer. Motors	3,80	3,80
Am.Tel.& Tel.	24,75	24,90
Ameritech	128,00	127,70
Amprovest Cap.	175,00	175,00
Amprovest Inc.	323,00	323,00
ASARCO	16,70	16,60
Atl. Richf.	53,20	53,00
BAT Industr.	3,87	3,86
Bell Atlantic	70,00	69,50
Bell Res.Adlr	4,40	4,30
Bell South	57,40	57,40
Bethl. Steel	15,70	15,20
Boeing Comp.	62,40	63,20
Burroughs	62,30	62,00
Chevron Corp.	40,00	39,90
Citicorp.	59,60	58,60
Colgate-Palm.	41,80	41,75
Control Data	24,80	24,20
Dow Chemical	59,50	60,20
Du Pont	85,50	86,75
Eastman Kodak	60,60	59,70
Exxon Corp.	60,50	59,50
First PacInt	0,66	0,66
Fluor Corp.	16,75	16,00
Ford Motor	54,50	53,50
Gen. Electric	81,90	82,00

Gen. Motors	78,00	78,30
Gillette	42,20	44,10
Honeywell	79,40	77,30
Int.Bus.Mach.	148,40	147,00
Intern.Flavor	46,25	45,75d
Intern. Paper	64,90	64,40
ITT Corp.	44,80	44,80
Litton Ind.	78,50	77,80
Lockheed	53,50	54,50
LTV Corp.	6,15	6,00
Minnesota Mining	108,70	108,80
Mobil Oil	31,10	30,90
N.Am.Phill.	42,70	43,70
Nynex	65,50	65,20
Occ.Petr.Corp	27,50	26,70
Pac. Telesis	51,70	51,60
Pepsico	34,00	33,50
Philip Morris C.	68,00	67,60
Phill. Petr.	10,00	10,00
Polaroid	65,80	64,30
Quaker Oats	76,00d	76,50
Reynolds Ind.	49,00	48,00
Saralee	64,60	66,00
Schlumberger	31,40	32,00
Sears Roebuck	48,00	47,20
Southw. Bell	99,00	98,70
Sperry Corp.	75,00	75,00
Tandy Corp.	42,00	41,10
Texaco	33,00	33,00
Texas Instr.	126,30	121,60
Union Carbide	22,75	22,60
Union Pacific	56,50	56,20
US Steel	20,70	20,50
US West	52,50	52,20
Warner Lamb.	59,25	58,90
Westinghouse	53,50	53,10
Woolworth	46,30	44,60
Xerox Corp.	56,60	55,50
Certificaten buitenland		
AMAX Inc.	36,00	36,00
Am. Home Prod.	218,00	217,00
Am. Motors	9,30	9,30
ATT Nedam	65,00	62,50
ASARCO Inc.	40,00	-
Atl. Richf.	134,80	134,00
Boeing Corp.	154,50	159,50
Burroughs	155,00	153,50
Can. Pacific	28,50d	28,70
Chevron Corp.	99,00	98,50
Chrysler	92,50	87,70
Citicorp.	147,50d	146,00
Colgate-Palm.	104,00	104,00
Control Data	63,00	63,00
Dart & Kraft	146,50	142,50
Dow Chemical	147,00	149,50
Eastman Kodak	152,00	150,50
Exxon Corp.	155,50	153,00
Fluor Corp.	42,50	41,80
Gen. Electric	206,40	206,00
Gen. Motors	196,50	197,00
Gillette	226,50	-

slotkoersen/optiebeurs

Goodyear	80,00	84,00
Inco	33,50	32,00
I.B.M.	381,00	369,00
Int. Flavors	112,00	113,00
ITT Corp.	112,00	114,20
Kroger	131,00	137,00
Lockheed	133,00	137,00
Merck & Co.	491,00	496,50
Minn. Min.	272,00	271,00
N.Am.Philips	107,50	109,20
Pepsi Co.	86,50	85,00
Philip Morris C.	169,50	169,80
Phill. Petr.	23,00	23,20
Polaroid	156,00	154,50
Procter & G.	191,00d	188,00
Quaker Oats	192,00	196,00
RCA Corp.	165,50	-
Schlumberger	77,20	78,30
Sears Roebuck	122,00	118,50
Shell Canada	39,50	39,60
Sperry Corp.	185,00	186,50
Tandy Corp.	102,60	101,50
Texas Instr.	320,50	306,50
Union Pacific	140,00	137,00
Un. St. Steel	52,50	53,00
Westinghouse	133,00	132,00
Woolworth	227,00	223,50
Xerox Corp.	144,00	149,00
Certificaten buitenland		
AEG Telef.	13,00a	-
Deutsche B.	820,00	832,00
Dresdner B.	450,00	445,00
Hitachi (500)	850,00	820,00
Hoechst	280,00	278,00
Mits.El.(500)	400,00	400,00
Nestlé	8300,00	8150,00
Siemens	661,00	666,00
Warrants		
Ahold	1087,00	1085,00
A.B.N.	175,00	174,50
Amer. Express	49,00	-
AMRO warr.	42,00	41,50
Asia Pac Gr F.	4,20	4,25
Bever Bel.	4,55	4,55
Bredero VG 83	14,00	13,00
Bredero VG 84	30,00	28,00
Bredero	68,00	68,00
Falcons Sec.	11,15	11,00
Honda motor co.	860,00	865,00
Hunter Douglas	27,00	27,10
K.L.M. B	640,00	635,00
K.L.M. 85-92	343,00	340,00
MK Int. Vent.	10,50f	10,20a
Nat.Nederl. 76	3690,00	3690,00
Nat.Nederl. 78	3360,00	3360,00
Philips Gem.B	97,00	95,70
Philips 85-89	390,00	382,00
Tulip Comp.	78,00	76,00
VNU Ver. Bez.	1270,00	1248,00

Euro-obligaties & conv.		
10¼ Aegon 85	104,60	104,60
11⅞ Aegon84	106,30	106,30
15½ Aegon82	105,90	105,90
13 Amev 85-89	106,00	106,00
13 Amev 85-90	106,90	106,80
10 Amev85	106,30	106,70
11 Amev 86	106,25	106,25
13 Amro-Bank82	114,20	113,75
10¾ Amro 83	105,70	105,75
10½ Amro 86	103,75	103,75
5¾ Amro 86	98,30	98,30
9 BMH ecu 85-92	106,00	106,00
11 CC Rabo83	109,70	109,70
9 CCRabo 85	111,50	111,50
7 CCRabo 84	109,00	108,00
11 DSM 84	105,90	105,90
8¾ DSM 76	100,50	100,50
8¼ DSM 77	100,50	100,50
10⅛EEC ecu 84	105,50	105,80
9¾EIB-ecu 85	112,00	112,00
12¼HlAirl.F	106,30	106,70
HollAirl.warr.	48,00	48,00
KLM warrant	11,00	11,25
12 NIB(A)85-90	102,50	102,50
12 NIB(B) 85-90	110,00	110,00
11¼ NGU 83	109,50	109,50
11¼ NGU 84	106,25	106,25
10 NGU 83	106,50	106,50
NGU warr.	7,50	7,50
NGU warr. ecu	15,00	13,00
8¾ Phil. 86	99,50	100,00
6¾ Phil.83	95,25	95,25
14¼Un.Becumy 86	105,40	105,40
9¾ Unil.80	100,50	100,50
4¾ Akzo 69	200,00	198,00
5½ Amro 69	401,00	-
5¾ Gist 69	500,00	500,00
5¼ Hoog.68	173,00	-
Binnenland (niet officieel genoteerd)		
RSV. cert	7,20	7,20
7⅛ RSV 69	60,00	60,00
Parallelmarkt		
Alanheri	15,90	-
Asd Opt.Tr.	48,00	50,50
Crown v.G.	128,00	126,00
Datex Hold.	59,00	58,80
De Drie Electr.	36,00	35,50
Dentex Groep	44,80	44,00
DOCdata	170,00	174,00
Hes Beheer	293,00	294,00
Melle	211,00	217,00
Pie Med.	29,20	29,50
Polynorm	100,00	-
Text Lite	45,00	45,00

OPTIEBEURS

abn	P	jul	540,00	140	1,80	[illegible]
abn	P	jan	600,00	100	36,00a	[illegible]
ah	C	jul	80,00	178	10,50	[illegible]
ah	C	jul	85,00	197	6,20	[illegible]
ah	C	jul	90,00	140	3,20	[illegible]
akz	C	jul	170,00	209	4,80	[illegible]
akz	C	jul	180,00	339	1,70	[illegible]
akz	C	oct	170,00	178	11,20	[illegible]
akz	C	oct	180,00	115	6,40	[illegible]
akz	P	oct	170,00	94	6,90	[illegible]
arb	C	jul	110,00	94	2,50	[illegible]
dgx	C	jun	250,00	220	2,00	[illegible]
dgx	C	jun	255,00	183	0,40	[illegible]
dgx	C	sep	260,00	218	3,50	[illegible]
dgx	C	dec	275,00	100	2,20	[illegible]
dgx	P	jun	250,00	332	1,60	[illegible]
dgx	P	jun	255,00	113	5,00	[illegible]
dgx	P	sep	260,00	98	13,50	[illegible]
gd	P	aug	330,00	200	4,00	[illegible]
ho	C	oct	120,00	178	7,60	[illegible]
ho	P	oct	120,00	205	9,30	[illegible]
klm	P	jul	50,00	233	2,40	[illegible]
nla	C	nov	140,00	200	1,70	[illegible]
nly	C	feb	100,00	500	3,00a	[illegible]
phi	C	oct	55,00	110	4,00	[illegible]
phi	C	oct	60,00	274	2,30	[illegible]
phi	C	jan	55,00	178	5,80	[illegible]
phi	C	jan	60,00	228	3,70	[illegible]
phi	P	jul	55,00	108	1,50	[illegible]
phi	P	jul	60,00	174	5,40	[illegible]
phi	P	oct	50,00	127	1,10b	[illegible]
phi	P	oct	55,00	211	2,70	[illegible]
phi	P	jan	55,00	113	4,00	[illegible]
rd	C	jul	190,00	122	8,50	[illegible]
rd	C	jul	200,00	207	2,80	[illegible]
rd	C	oct	180,00	198	20,00	[illegible]
rd	C	oct	190,00	96	13,00	[illegible]
rd	C	oct	200,00	94	7,90	[illegible]
rd	C	oct	210,00	132	3,50	[illegible]
rd	P	jul	190,00	171	1,40	[illegible]
rd	P	oct	180,00	113	1,90	[illegible]
rd	P	oct	190,00	284	5,10	[illegible]
rd	P	oct	200,00	201	10,00	[illegible]
rd	P	jan	180,00	120	4,00	[illegible]
si	P	sep	500,00	135	23,00a	[illegible]
uni	C	jul	480,00	107	11,90	[illegible]
uni	C	jul	500,00	118	5,00	4,40
uni	P	jul	480,00	123	8,00	7,50
uni	P	oct	460,00	106	7,60	[illegible]

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

TV
DONDERDAG

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
16.30 De karavaantocht. (Westward Wagons). Aflevering uit de Amerikaanse serie 'Young People Specials', waarin de jonge Aäron met een karavaan meereist naar het westen. Hij is erg geïnteresseerd in spannende Indianenverhalen. Als hij een echte Indiaan ontmoet, komt hij achter de waarheid over hen geschiedenis en ook over die van blanke bizonjagers.
16.53 Kinderkrant. Kinderprogramma met wetenswaardigheden, trucjes, experimenten, film en een verhaal. Presentatie: Lanny van Rhee en Wim de Knijff.
17.30 Journaal
17.46 Tijdsein-Buitenland. Actualiteitenprogramma.
18.00 Daktari
Amerikaanse avonturenserie met in de hoofdrollen Marshall Thompson, Cheryl Miller, Yale Summers en Hari Rhodes. Afl.: Judy en het olifantje. Daktari laat een jong Indisch olifantje los in het oerwoud om uit te proberen of het wordt opgenomen door een kudde Afrikaanse olifanten. Als hij daarmee bezig is wordt hij opgeroepen omdat er ergens brand is uitgebroken. Judy moet op het olifantje passen, maar dan raakt het gewond.
18.50 De familie Robinson. Tekenfilmserie naar het gelijknamige boek van Johann David Wysz. Afl.: Hulp in nood.
19.15 Een verloren generatie? (Children crying in the street). Documentaire over problemen onder Amerikaanse jongeren en de activiteiten van de organisatie Child Evangelism Fellowship.
19.450 De kauwgomballenboom. Liedjes gezongen door Elly en Rikkert.
20.00 Journaal
20.28 Hawaii, smeltkroes van leven
Engelse natuurdocumentaire over de gevolgen van de menselijke beschaving op de planten- en dierenwereld in Hawaii.
21.20 EO-Metterdaad bedankt. Korte impressie van projecten van EO-Metterdaad.
21.40 Van U wil ik zingen. Koren van het Leger des Heils en het Stafmuziekkorps m.m.v. solisten vanuit de Oude Kerk in Delft.
22.10 Tijdsein. Actualiteitenmagazine.
22.40 Het ontstaan van het Christendom. Documentaire serie, afl. 10 (slot): Rome.
23.15 Journaal
23.20 -23.25 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

10.30 -10.50 Telebord: Tema in Groepsverband. Afl. 5. (herh.)
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Turken. Informatief programma voor Turken in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Nederland Muziekland Special. Vanavond speciale aandacht voor de zanger Rob de Nijs.
19.40 Out of step
Amerikaanse dansfilm, gemaakt voor televisie, van Jeffrey Hornaday. Met o.a. Terry Donahue, Johann Carlo en Laura Dean. Vanwege haar natuurlijke danstalent wordt Lisa uitgenodigd om in een zomermusical mee te dansen. Zonder enige echte training vooraf, begint zij aan deze zware opgave. Al snel ontdekt ze dat natuurtalent alleen niet voldoende is.
20.25 Pats Boem show. Nieuwe talentenjacht waarbij alles kan en mag. Iedereen die een 'act' op de planken kan zetten krijgt een kans om dat voor een groter publiek te tonen, of dat nu zingen, tapdansen, buikdansen of kunstfluiten is. Op de eerste plaats is het de bedoeling dat de kijkers er plezier aan beleven. Presentatie: Will Luikinga.
21.05 Nederlanders overzee
Documentaire serie over de Nederlandse handelsvaart in de 16e eeuw. Afl.: Smokkelaars en vrijbuiters. Over de verovering van de eilanden Aruba, Bonaire en Curaçao en later ook St. Eustatius, Saba en St. Maarten.
21.55 Veronica Film. Film- en videorubriek met fragmenten uit Cobra, Police Academy 3, Highlander en Pretty in Pink.
22.30 Journaal
22.45 Den Haag vandaag. Parlementaire rubriek.
23.00 -23.05 Nieuws voor doven en slechthorenden

● *WILL LUIKINGA presenteert de "Pats Boem Show". Hier op de foto met FONS STOBBELAAR, een van de kandidaten in deze nieuwe serie talentenjachten - Nederland 2, 20.25 uur.*

Duitsland 1

06.00 -09.00 Von sechs bis neun. Voetbal bij het ontbijt. Reportages en informatie vanuit Mexico. Tevens **Nieuws en weerbericht**
09.10 -09.40 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.
09.45 ZDF-Info: Arbeit und Beruf. Informatief programma over werkgelegenheid.
10.00 Heute
10.03 Hitparade im ZDF (herh.)
10.50 ■ Rosen-Resli. Duitse familiefilm uit 1954 van Harald Reinl met in de hoofdrollen Christine Kaufmann, Josefin Kipper, Paul Klinger, e.a. (herh.)
12.10 Kennzeichen D. Duits nieuws uit Oost- en West (herh.)
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 -13.45 Mexiko gestern und heute. Reportages en kommentaren over de W.K. Voetbal '86.
14.00 ●● Teletekst
14.20 ■ Klamottenkiste. Slapstickfilmpje met in de hoofdrol Charlie Chaplin. Afl.: Der Steinzeitmensch.
14.35 Unsere kleine Farm
Amerikaanse jeugdserie. Afl.: Het mooiste geschenk. Met: Michael Landon, Karen Grassle, Charlotte Stewart e.a.
15.20 Nieuws
15.30 Die unbegrenzten Möglichkeiten. Hauptsache bequem. Reportage over bijna onbetaalbare comfort.
16.15 Die Abenteuer von Tom Sawyer und Huckleberry Finn. Jeugdserie naar de roman van Mark Twain. Afl.: Gevaarlijke vrienden.
16.40 Fussballschule. Voetballessen voor de kinderen. Slotafl.: Fascinatie - voetbal.
17.15 Mexiko-Magazin. Reportages en informatie over de W.K. Voetbal'86.
17.45 Nieuws
17.55 Hier und Heute. Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Mein Freund Winnetou. Jeugdserie. Afl.: De man voor Indiaanse aangelegenheden.
18.50 Detektivbüro Roth
Misdaadserie. Afl.: Haas en egel.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Ich hatte verdammte Angst: Düsseldorfer Geiselnahme. Auteur: Gerd Berger. Analyse van een gijzeldrama in augustus 1984 te Düsseldorf.
21.03 Die Krimistunde
Verhalen voor kenners van Henry Schlesar. Met: Boy Govert, Ralf Wolter, Ivan Desny e.a. Regie: Hartmut Griesmayr.
22.00 Titel, Thesen, Temperamente. Cultureel magazine.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 Kennedy (2)
Engelse televisiefilm in 4 delen over het leven en de carrière van John F. Kennedy, naar het boek van Reg Gadney. In de hoofdrollen: Martin Sheen, John Shea, E.G. Marshall e.a.
00.15 Nieuws
00.20 -00.25 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 Zie Duitsland 1
13.15 -13.30 ●● Teletekst
15.40 ●● Teletekst
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Feste feiern mit ausländischen Mittbürgern. Documentaire serie. Afl. 6: Te gast bij Portugezen. (herh.)
Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
16.35 Der Stein des Marco Polo. Avontuur in Venetië, jeugdserie. Afl.: Het ontslag. Met: Nicola di Pol, Chiara Doardo, Giuseppe Tonini e.a.
17.00 Heute
Aansl.: **Aus den Ländern,** regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine met actualiteiten, sport en amusement.
17.45 Der rosarote Panther. Amerikaanse tekenfilmserie.
Aansl.: **Heute-Schlagzeilen**
18.20 Wanderjahre. Duitse tv-serie. Afl.: Die Königskrabbe. Met: Rainer Schmitt, Eric Bergkraut, Barbara Fenner e.a.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Circus
Magiërs, dieren en artiesten gepresenteerd door Freddy Quin, met o.a. David Larible en Klein Helmut (clowns), Tagora (vuurvreter), Les Maries (ballet), Jürg Jenny (roofdieren) en Miss Penny (wonderzebra).
21.00 Gott will keine Knechte. Freiheit und Religion. Reportage over het belang van vrijheid in de religie.
21.45 Heute-Journal
22.05 Was nun...?
23.05 Wassa Schelesnowa
Toneelstuk van Maxim Gorki met in de hoofdrollen Inge Meysel, Karl Paryla, Robert Dietl, Katja Brügger e.a. Toneelregie: Karl Paryla. Wassa is eigenaresse van een rederij. Haar hele handelen is gericht op het verwerven van geld en macht en goede zaken doen. Doordat ze een moeilijk leven achter de rug heeft is ze een keiharde en verbitterde vrouw geworden die niets van andere mensen moet hebben.
00.45 -00.50 Heute

● *INGEL MEYSEL en URSULA CLARSEN in het Duitse televisiespel "Wassa Schelesnowa" - Duitsland 2, 23.05 uur.*

Duitsland 3/WDF

07.55 Bewegung macht Spass (2)
08.10 Schooltelevisie
09.10 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.
09.40 -12.10 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II: Cursus Natuurkundige technologie, les 13.
18.30 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's
20.00 Nieuws
20.15 Film am Donnerstag: Eine abenteuerliche Frau
(Take me to town). Amerikaanse speelfilm uit 1952 met in de hoofdrollen Ann Sheridan, Sterling Hayden, Philip Reed e.a. Regie: Douglas Sirk. (In het Duits nagesynchroniseerd).
21.35 Filmtip
21.45 Landesspiegel: Die rheinischen Progressiven. Afl.: Das Gesetz der Welt ist die Änderung der Welt. Filmreportage van Christian Feyerabend.
22.15 'Mein Ziel war die Ziellosigkeit'. Filmportret van Wolfgang Koeppen.
23.00 Der infame Fély. Reportage over de schilder Rops.
23.55 Tips für Leser
Aansl.: Nieuws

Duitsland 3/SWF

17.30 Telekolleg: Natuurkundige technologie, les 13.
18.00 Die Sendung mit der Maus. Kleuterprogramma.
18.30 Warum die Menschen die Hasen fürchten
18.35 Show mit Ix und Yps. Amusementsprogramma.
18.58 Nieuwsoverzicht
19.00 Abendschau Blick ins Land. Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.
19.26 Zandmannetje. Kleuterprogramma.
19.30 Elvis Presley: Zoff für Zwei (Double Trouble). Amerikaanse speelfilm uit 1967 van Norman Taurog. In de hoofdrollen o.a. Elvis Presley, Annette Day en John Williams.
21.00 Neues um 9
21.15 Ausgefragt. Dr. Reinhard Muth, president van het Duitse Wijnbouwverbond in gesprek met Christoph-Michael Adam en Gerhard Hohmann.
21.45 Gossliwil. Essays over landbouwcultuur en economie, over werk, bezit en tijd. Afl. 4.
22.30 Musikladen. Eurotops extra. Muziekprogramma met een overzicht van de Europese hitlijsten.
23.15 -23.20 Nieuws

België/TV 1

16.55 60-plus. Programma voor senioren. Vandaag: 10 jaar Goud en Zilver, speciale aflevering in samenwerking met 'Zo d'ouden zongen' van BRT-2 radio. M.m.v. Lia Linda, Elisabeth Lammineur, Will Ferdy, de finalisten van de liedjeswedstrijd Goud en Zilver en de Big Band van de BRT o.l.v. Freddy Sunder. Presentatie: Connie Neefs, Wilfried Haesen, Mark Herregodts, e.a. (herh.)
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma. (herh.)
18.05 Plons. Animatieserie voor de kleuters, afl.: Plons en de koekoek. (herh.)
18.10 De snorkels. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: De verrader verraden en Snorkelitis.
18.35 Torhout - Werchter 1985
Interviews en fragmenten van liveoptredens van Depêche Mode, Ramones, REM, Style Council, Lloyd Cole and the Commotions en Joe Cocker. Presentatie: Bart Peeters. (herh.)
19.00 Nieuws
19.05 It's all in the game. Korte film over de Nederlandse volkssport, kolven.
19.15 Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Vandaag: Hasseltse kipbereiding. Presentatie: Etienne Cocquyt.
19.25 Uitzending door derden. Programma van het ACV-Informatief.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Kunst-zaken. Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.20 Dempsey en Makepeace
Engelse politieserie met in de hoofdrollen Glynis Barber, Michael Brandon, Ray Smith e.a. Afl.: In het donker (In the dark).
21.10 Panorama. Actualiteitenrubriek.
22.00 Dallas
Amerikaanse tv-serie over de steenrijke oliefamilie Ewing.
22.45 -23.05 Journaal en Coda: 'Pour que la nuit soit propice - pour la danseuse aux crotales', van C. Debussy. Uitgevoerd door Heidi Hendrickx en Levente Kende, piano-duo.

België/TV 2

20.15 W.K. Voetbal Mexico, met om:
20.15 Denemarken - Spanje. Samenvatting.
20.30 -22.15 Overzicht van de achtste finales. Met samenvattingen, hoogtepunten en commentaren.

België/RTBF 1

18.00 Mededelingen ONEM
18.15 La boîte aux images. Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilmpjes. Vandaag: Nils Holgerson, Dare Dare Motus en de Smurfen.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.30 Journaal
20.00 Le Distrait
Franse komische speelfilm uit 1970 met in de hoofdrollen Pierre Richard, Bernard Blier, Maria Pacome e.a. Regie: Pierre Richard. Pierre Malaquet krijgt een baan bij een reclamebureau, alleen maar omdat zijn moeder de geliefde van de directeur is geweest. Hij heeft grootse plannen maar al gauw komt hij in botsing met zijn chef vanwege zijn macabere humor die hij in zijn werk legt. Hij mag echter blijven omdat zijn baas Pierre's moeder niet voor het hoofd wil stoten.
21.50 La crise commence demain. Informatieve serie over de crises in Europa. Afl. 3: 2001, la société multinationale. Presentatie: Jean-Michel Briou en Jean-Marie Putmans.
22.20 Nieuws
22.45 -23.10 Présence protestante. Protestantse uitzending.

België/RTBF 2

19.00 Présence protestante. Protestantse uitzending.
19.30 -20.00 Journaal (met gebarentaal).

SSVC

12.35 The Flumps. (De Smurfen). Tekenfilmserie voor de kinderen.
12.55 Schools: Seeing and doing/All year round.
13.35 GEMS. Tv-serie.
14.00 Nieuws en weerbericht
14.20 -15.05 Falcon Crest. Amerikaanse tv-serie over de machtsstrijd tussen twee wijnbouwersfamilies in Californië. Afl.: The Trial.
16.20 Birthday time. Aansl.: The giddy game show. Kinderprogramma's.
16.35 Play school/Birthday time
17.00 Scooby Doo. Tekenfilmserie voor de kinderen.
17.20 Pop quiz. Quiz over popmuziek met live optredens. Presentatie: Gary Crowley.
17.50 Blue Peter. Gevarieerd kinderprogramma met Simon Groom, Janet Ellis en Peter Duncan.
18.10 I've got a secret. Tom O'Connor vraagt aandacht voor mensen die er opmerkelijke geheimen op na houden.
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Emmerdale Farm. Tv-serie.
19.25 Scott free. Zesdelige serie over mensen die hun eigen stukje vrijheid vonden in Schotland. Afl.: Where the eagles fly.
19.55 Dallas. Amerikaanse tv-serie. Afl.: The prize.
20.40 In loving memory. Tv-serie. Afl.: King of the mountains.
21.05 The bill. Politieserie. Afl.: Loan Shark.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 -23.20 Horizon. Hi-Tech à la Français. Documentaire film over de snelste sneltrein ter wereld en het meest geavanceerde digitale telefoonsysteem, beide in Frankrijk.

SKY Channel

08.45 -13.15 ●● Sky Trax, met om:
08.45 First Run
09.15 The Pat Sharp Show
10.00 Monsters of rock
10.45 The All American hot 100
11.45 The Pat Sharp show
12.30 Young, free and single
13.15 Jump
14.15 Skyways. Dramatische tv-serie.
15.05 A country practice. Dramatische tv-serie met Anne Tenney, Shane Withington, Brian Wenzel en Lorrae Desmond.
16.00 -17.30 ●● Sky Trax, met om
16.05 The Pat Sharp show
16.45 Jensen's dimensions
17.30 The great Video Race live
18.30 The tales of Wells fargo. Amerikaanse westernserie. Afl.: Man in the box.
19.00 The Lucy show. Komische tv-serie met Lucille Ball. Afl.: Lucy and Viv reminisce.
19.30 World cup report. W.K.-Voetbalnieuws.
19.45 Green acres. Komische serie. Afl.: A royal love story.
20.15 Charlie's Angels. Detectiveserie. Afl.: Cruising angels.
21.15 A gift to last. Dramatische tv-serie met o.a. Gordon Pinsent, Gerard Parker en Janet Amos.
22.10 ■ The Untouchables. Amerikaanse misdaadserie met Robert Stack als Eliott Ness. Afl.: The king of champagne.
23.05 All star wrestling. Beelden van worstelwedstrijden uit Amerika.
24.00 -01.00 ●● Sky Trax - Great video race.

● *KARL-HEINZ VOSGERAU, LINDA FULDA en THOMAS PIPER (v.l.n.r.) in "De Krimistunde", misdaadverhalen voor kenners - Duitsland 1, 21.03 uur.*

TV 5

16.05 Projection privée. Cultureel magazine over Françoise Dolto, psychologe en schrijfster.
16.45 Machinations. Tv-serie van B. Gantillon, deel 2. (herh.)
17.45 Apostrophes. Literair magazine van Bernard Pivot. Vandaag: Un stylo dans le patrimoine génétique?
19.00 Champs-Elysées. Artistiek magazine met informatie over liedjes, film, theater en mode.
20.15 Aujourd'hui en France. Documentaire over het museum voor naïve kunst in Nice.
20.20 Machinations. Tv-serie, deel 3.
21.20 Projection privée. Cultureel magazine waarin Marcel Julian een gesprek heeft met de fysicus Louis Leprince Rinquet.
22.00 -22.30 Journaal

Music Box

01.00 07.00, 13.00 en 18.00 ●● The Gaz Top Show. Nieuwe videoclips en de Gaz top running trivia quiz.
02.00 08.00, 14.00 en 19.00 ●● The Amanda Redington Show. Amanda presenteert videoclips.
03.00 09.00, 15.00 en 20.00 ●● The Nino Firetto Show. Nino presenteert de beste videoclips.
04.00 10.00, 16.00 en 21.00 ●● The Martin Buchanan Show. Videoclips.
05.00 11.00, 17.00 en 22.00 ●● The Simon Potter Show. Nieuwe videoclips en de elpee- en compact-disc hitlijsten.
06.00 12.00 en 24.00 ●● The Shadow. De mysterieuze man heeft weer enkele muzikale verrassingen in petto.
23.00 ●● Off the wall. Muziekprogramma met Steve Blacknall.

FilmNet

17.00 Tales of the gold monkey. Tv-serie. Afl.: Morning becomes Matuka. Tijdens een feestje bij prinses Koji gebeurt er iets waarbij Jack's leven in gevaar komt.
17.50 Safari 3000. Amerikaanse actiefilm van Harrie Hurwitz uit 1982. In de hoofdrollen: David Carradine, Stockard Channing en Christopher Lee.
19.25 Fly away. Natuurfilmpje.
19.45 Voyagers. Tv-serie. Afl.: Jack's back. Bogg wordt in het 19e eeuwse Londen aangezien voor Jack the Ripper en wordt bijna opgehangen.
20.30 Ninja III: The domination. Amerikaanse aktiefilm uit 1984 met in de hoofdrollen Lucinda Dickey, Sho Kosugi en Jordan Bennett.
22.00 Christine. Amerikaanse dramatische horrorfilm van John Carpenter uit 1983. Met o.a. Keith Gordon, John Stockwell en Alexandra Paul.
23.50 -01.30 Why would I lie? Komische Amerikaanse speelfilm van Larry Peerce uit 1984 over een aartsleugenaar met een hart van goud. Met o.a. Lisa Eichhorn, Gabriel Swann, Susan Heldford en Treat Williams.

Europa TV

17.30 Weerbericht en programma-overzicht
17.35 Kinderprogramma. Met o.a. Tik Tak; Dogtanian and the three Muskehounds.
17.45 Programma-overzicht
18.05 Europa Count Down. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Adam Curry.
18.45 Weerbericht
18.50 Sports Report: W.K.-Voetbal Mexico 1986.
19.50 World Watch, weerbericht en programma-overzicht
20.00 Europa Report Special: A closer look on an European issue.
20.30 Tilman Riemenschneider. Sculptor and citizen of Wurzberg. Documentaire.
21.05 Focus on European Culture: Holland Festival '86.
21.20 Sports Report
22.50 World Watch en weerbericht

RTL-Plus

17.00 -18.15 Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd programma met om:
17.01 Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield story. Tv-serie met o.a. Charita Bauer, Christopher Bernau, Kathleen Cullen, Lezlie Dalton en Maureen Garrett. Regie: Harry Eggart.
17.30 Stars, Tips und Spiele
17.35 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie.
17.40 Stars, Tips und Spiele
17.54 6 Vor 6 - RTL Aktuell
18.00 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.15 Starmix. Axel Fitzke presenteert tophits.
18.35 Komm doch mal in die Küche. Culinaire rubriek. Vandaag: Balkonfrühstück.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws en weerbericht.
19.15 Viva Mexico. De W.K.-stamtafel van RTL.
20.05 Knight Rider. Amerikaanse avonturenserie met David Hasselhoff, Edward Mulhare en Patricia McPherson. Afl.: Die Boxweltmeisterschaft.
20.50 RTL-Spiel
20.55 Filmvorschau
21.05 ■ Wyatt Earp
Amerikaanse speelfilm uit 1983 van Michael O'Herlihy. In de hoofdrollen o.a. Marie Osmond, Bryce Boxleitner en John Bennet Perry.
22.45 Popeye. Amerikaanse tekenfilmserie.
22.50 Neu im Kino. Filmtips van Isolde Tarrach.
23.10 Weerbericht
23.13 Horoskoop
23.18 -23.25 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/RTBF 2: 28 en 42
RTL-Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: Satelliet
Music Box: Satelliet
Europa TV: Satelliet
TV 5: Satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7 - 97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM: 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

07.03 Auto in? AVRO aan! (7.15 Jeugdradiojournaal. 7.30 AVRO's Radiojournaal). 8.15 W.K. Voetbal journaal. 08.30 Auto in? AVRO aan! Vervolg. 09.05 Arbeidsvitaminen. (9.50-10.00 Snotneus Ahoy). 12.05 De burgemeester is jarig. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Middageditie AVRO's Radiojournaal. 14.05 Toppers van toen. 15.05 Muziek met Meta op Radio 1. 16.05 Echo-politiek. 17.08 Echo-magazine. 18.05 Pierement. 18.30 Da Capo. 19.02 KRO's country time. 19.55 Maria ter Steeg. 20.02 Voor wie niet kijken wil. 22.02 Hoorspel. 23.00 Nieuws en mededelingen. 23.07 Met het oog op morgen. 00.02 VPRO's Nachtleven. Met om 00.02 The Midnight Hour. 01.02 Musica Exotica. 03.02 Strawberry Fields Forever. 05.02 Q, Q, le Q.

Radio 2

07.03 Het levende woord. 07.10 Vandaag... donderdag. 8.03 Hier en Nu. 8.54 Ontmoeting, meditatie. 9.03 Plein Publiek. 10.30 Kletsmajoor. 10.40 Het blijft Hollands. 11.30 De groeten thuis. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en Nu. 13.20 Het beste uit Globaal. 16.03 Studio 55. Programma voor ouderen. 17.03 Hollandse hits. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3

07.03 De Havermoutshow. 09.03 De Hugo van Gelderen Show. 11.03 De Europarade. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 De Polderpopparade. 15.03 De TROS presenteert de Nationale Hitparade. 18.04 De Avondspits. 19.02 Ferry Maat's Soul Show. 21.02 De CD en L.P. Show. 22.02 TROS Country. 23.02-24.00 Sesjun.

Radio 4

08.02 Veronica's Meesterwerken op CD. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.02 Holland Festival Journaal. 13.10 Nederland Muziekland klassiek. 14.00 Metronomium. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 Het Portret: Ensemble Inter Contemporain. 18.02 De Beweging. 20.02 Holland Festival 1986. Schönberger ensemble met sopraan. 23.02-24.00 Het Evenement.

Radio 5

09.02 NOS-Sportief. 09.25 Waterstanden. 09.30 Nou en..., programma over mensen en hun dadendrang. 10.00 M/V Special. Programma voor de vrouw. 10.30 De Zonnebloem. 11.00 Vijftig plus. 12.05 Sporen in het achterland. 12.30 De Derde wereld. 13.10 Kruispunt. 13.30 Boekenwijsheid. 13.43 Thuis in de synagoge. 14.00 Schoolradio. 15.00 Glas in lood. 16.00 Zo kan het ook. 16.30 Een leven lang. 17.00 Er zijn grenzen. 17.30 Hobbyscoop. Overheidsvoorlichting: 17.46 Uitzending voor de landbouw. 17.56 Mededelingen. 18.10 Marktberichten. 18.15 Scheepspraat. 18.30 Lezen voor de lijst. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers (19.00 Turks. 19.20 Marokkaans. 19.50 Spaans. 20.00 Portugees/Kaapverdiaans). 20.30 Studieweekend Leidinggeven. Les 3. (herh.) 21.00 Ni Hão, Chinese taal en cultuur. Introductie.

ROZ

07.15-07.59 Ochtendeditie: Nieuws, actualiteiten, weerbericht en muziek. 08.05, 09.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-Nieuws. 12.05-12.59 ROZ-tussen de middag: weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.02, 15.02, 16.02 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.02 Regionaal weerbericht. 18.05 ROZ-Aktueel. 18.20-18.59 Het geheim: Een programma rondom kunst.

BRT 2

5.30 De eerste ronde. Muziek, spelletjes en de juiste tijd. 9.00 Muziekboetiek. Amusementsmuziek uit alle genres. 10.03 Parkeerschijf. Veel muziek en allerlei tips (met om 10.30 In het spionnetje - cursiefje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1986. 13.10 De middagpost. Wel en wee van radio en tv, met om 13.30 Het schurend scharniertje. 14.00 Hitbox. Top 30-hits van gisteren en morgen. 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee. (met om 17.10 Poptelefoon en om 19.10 Funky town). 22.05 Boem Boem. Zwarte en blanke pop van vroeger en nu. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening muziek.

Belg. Rundfunk.

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Informationen und Tips für die Frau. 14.15 Schulfunk. 14.30 Intermezzo. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight: Maxis. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva, das Leben findet täglich statt. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

Meer beelden (óók van competitie-wedstrijden) rechtstreeks op de buis

BRT en RTB: akkoord voor vijf jaar voetbal op TV

BRUSSEL – De Belgische BRT en RTB hebben een nieuw, vijfjarig contract gesloten met de Koninklijke Belgische Voetbalbond over de uitzendrechten van betaald-voetbalwedstrijden op radio en televisie. De KBVB krijgt de komende vijf jaar 40 miljoen frank (ruim 2,2 miljoen gulden) per jaar.

De Nederlandstalige BRT en de Franstalige RTB krijgen daarvoor de exclusieve uitzendrechten van wedstrijden in de Belgische betaalde competitie, van wedstrijden voor de nationale voetbalbeker en voor wedstrijden van het Belgische nationale elftal, voor zover die worden gespeeld op Belgisch grondgebied.
Van de 40 miljoen frank die de omroep moet betalen wordt 25 miljoen frank per jaar (1,4 miljoen gulden) gedragen door de Nationale Loterij.

Daardoor ontstaat de unieke situatie dat de Belgische staatsomroep door de (staatsloterij) wordt gesponsored voor het uitzenden van voetbalbeelden.

Meer beelden

Volgens de chef-sport van de BRT, Daniel Mortier, kan dit contract ertoe leiden dat de Belgische omroep meer voetbalbeelden op de buis kan gaan brengen dan tot nog toe. Ook rechtstreekse uitzendingen van competitiewedstrijden behoren volgens Mortier nu tot de mogelijkheden.
Voorwaarde daarvoor is dan wel dat de betrokken clubs bereid zijn hun wedstrijden op een andere dag te verspelen dan die waarop de rest van het competitieprogramma wordt afgewerkt. Ook zal dan telkens met de clubs afzonderlijk over een extra betaling onderhandeld moeten worden.

De Belgen hebben zich de laatste tijd in Europees verband hevig verzet tegen de golf aan rechtstreekse uitzendingen van voetbalwedstrijden. Volgens de Belgische voetbalbond is het uitzenden op zondagmiddag van directe beelden uit de Engelse competitie, en het feit dat ook de Franse en Duitse televisie op zondagmiddag veel sport laten zien, een van de redenen voor het teruggelopen aantal bezoekers bij voetbalwedstrijden.

UEFA

Binnen de UEFA hebben de Belgische vertegenwoordigers onlangs al gepleit voor een verbod op het live uitzenden van competitiewedstrijden, maar dat is niet door de andere landen overgenomen. Rechtstreekse uitzendingen van Europa-Cupwedstrijden vallen hier overigens buiten, omdat daarvoor speciale regelingen bestaan.
Het zojuist gesloten contract laat ook de mogelijkheid open dat andere omroepen dan de BRT en de RTB Belgische voetbalwedstrijden op de buis brengen, maar dan niet die van het betaalde voetbal of de Rode Duivels.

Show

EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273

Jonge filmacteur Jon Cryer maakt naam in 'Pretty in Pink'

'Slechte mensen in Amerikaanse films zijn altijd communisten'

LVERSUM – Net 21 is hij een van de vele jonge Ame-aanse filmacteurs die nk zij de hausse in High hoolfilms die de laatste d in aanzienlijke getale uit de VS tot ons komen, kans heeft gegrepen naam maken. Jon Cryer speelt n belangrijke en vooral ak vrolijke rol in Howard utchs film Pretty in Pink. ast Molly Ringwald en Anew McCarthy is Jon als ckie zoiets als de running g in het simpele, maar symthieke verhaal rond jeugdfdes, school- en standproempjes.

yer, in de film net als Molly Ringld gestoken in opvallende kledij, eft in Pretty in Pink een soort gfunctie tussen de twee andere fdrolspelers: Ringwald en Carthy. Als een rasechte clown kelt Duckie door het verhaal, ar is dan wel een komiek die zijn e emoties verstopt achter dat exverte optreden.
pratend met Jon Cryer valt het teen op dat er echt niet zoveel schil zit tussen hem en het kater dat hij in Pretty in Pink neer-. De echte Jon Cryer is ook een t verlegen jongeman, die om zijn zekerheid te verbergen af en toe gierende lachjes uitbarst, maar de andere kant heel serieus rkomt als het om ander zaken alleen maar film gaat. Zo moet erst een tirade tegen Reagan („A in office") en zijn beleid aanhovoor er over Jons' filmwerk kan rden gesproken.



● JON CRYER

...„Ik wil acteur zijn en geen komiek"...

arcastisch

eagan is als president van de VS grootste acteur die ik ken (door met een duidelijk sarcastische dertoon gezegd). Ik heb me ingevoor de actie Hands across Ame-, tot ik hoorde dat Reagan ook edeed. Hij was zo slim om de e opzet van de actie te verdraaien, wekte het idee dat de mensen waarvoor de actie was opgezet niet wisten hoe hun eten te kopen. Suggereerde dat men opeens de supermarkt om de hoek niet meer wist te vinden, terwijl de hele actie was bedoeld om mensen die echt geen geld meer hebben om eten te kopen financieel te helpen.
Wat Jon ook nog even wil spuien is zijn opinie over het gros van de Amerikaanse speelfilms. Die vindt hij veel te overdreven en bestaan naar zijn mening alleen maar uit stereotypen. „Slechte mensen in Amerikaanse films zijn altijd communisten en als ze echte schurken nodig hebben worden dat meteen nazi's. Het gros van de Amerikanen wordt echt vreselijk gemanipuleerd door de media en de „waarheid" is vaak zo vertekend weergegeven, dat het beeld van de Amerikaan als de morele redder van de hele wereld overeind blijft.

Showbizz

De op 16 april 1965 in New York geboren Jon Cryer komt uit een gezin waarin zowel ma als pa direct betrokken zijn bij de showbizz.
Jons moeder Gretchen is een Broadwayster en zijn vader David speelde onder meer een van de belangrijkste rollein in de musical „Evita".
Op de vraag of het feit dat zijn ouders in het theater werkzaam zijn voor zijn carrière voordelig is geweest geeft Jon een ontkennend antwoord. „Mijn ouders zijn gescheiden en in New York woonde ik bij mijn moeder. Ze heeft me nooit verboden acteur te worden, maar ze heeft me wel steeds voorgehouden dat ik eerst mijn school af moest maken om daarna maar te proberen een normaal leven op te bouwen".
Jon Cryers rol in Pretty in Pink is die van de komiek, maar met een wat serieus ondertoontje. Is hij van plan om als komisch acteur verder te gaan?
Cryer: „Komedie spelen is heel moeilijk. Iedereen verwacht van je dat je leuk bent en op die manier alleen wil ik niet werken. Ik wil acteur zijn en geen komiek, maar als er zo als in deze film ironie in het verhaal zit, wil ik dat spelen. Ik heb komedies in Broadway-theater gespeeld maar ook dramatische rollen voor televisieprodukties. Mijn volgende rol zal ook weer deels komedie, deels serieus zijn".
Ondanks zijn jeugdige leeftijd heeft Jon Cryer serieus zijn carrière gepland. „Het voordeel van het spelen in een succesvolle film als Pretty in Pink is dat ik nu niet meer alle audities hoef af te lopen. Aanbiedingen krijg ik voldoende en ik kan rustig mijn keus maken wat ik wel of niet wil aannemen".
Om zijn toekomst als acteur zo gericht mogelijk op te zetten heeft Jon Cryer een manager aangetrokken en niet als het gros van zijn collega's alleen maar een agent. „Het voordeel van een manager is dat zo iemand heel zorgvuldig je carrière kan uitstippelen. Een agent werkt vaak voor honderden acteurs, een manager staat veel dichterbij. Hij vertelt me wat wel en wat niet te doen, heeft veel meer tijd om zich voor je in te zetten, maar voor mij is die manager ook een morele steun. Ik weet dat ik altijd iemand naast me heb. Ik ben inderdaad niet altijd even zeker van mezelf en dan is het prettig te weten dat er iemand naast je staat, ook al moet ik mijn manager veel meer betalen dan ik voor een agent op tafel zou moeten leggen".

Filmster

Ooit wilde hij filmster worden omdat hij hoopte daardoor makkelijker in contact te kunnen komen met meisjes, nu is Jons gezicht in een klap bekend geworden door Pretty in Pink en krijgt hij meisjes achter zich aan, nog geen joelende horden, maar voldoende om zijn ego te strelen. Hij houdt ervan om in de publiciteit te staan, weet dat dat een belangrijk onderdeel van zijn vak is. Jon Cryer, jong en nog steeds wat onzeker, maar een ding staat hem duidelijk voor ogen: een zorgvuldig opgebouwde carrière als acteur.



● *De demonstratiegroep 'Relaese' die komende vrijdagavond in de Heerlense Stadsschouwburg eveneens van de partij zal zijn op het Limburgs Amateurdansfestival...*

Slide en Relaese op amateurdansfestival

HEERLEN – Komende vrijdag 20 juni zullen vijf groepen van 'Slide' en de demonstratiegroep 'Relaese' vanaf 20.30 uur in de Heerlense Stadsschouwburg van de partij zijn op het Amateurdansfestival. Het is voor de eerste maal dat een dergelijk gebeuren wordt georganiseerd. In dit geval op initiatief van docenten van 'Slide', die het zeker bij deze ene keer niet zullen laten nu is gebleken dat de schouwburg in een mum van tijd was uitverkocht.
Na de demogyjada in sporthal 'De Varenbeuk' konden de leden van 'Slide' niet op hun lauweren rusten, want er moest nog hard geoefend worden voor de uitvoering van aanstaande vrijdag.
Na de vakantie, in september, start 'Slide' met een nieuw uitgebreid lesrooster met enkele nieuwe groepen. Voor meer informatie hierover kan men terecht bij Theo Janssen, telefoon ☎ 045–319521 of 045–320155.

Nederlandse top veertig

HEERLEN – Een nieuwe lijstaanvoerster in de Nederlandse top veertig zoals die vrijdagmiddag tussen 15.00 en 18.00 uur weer wordt uitgezonden op Radio 3. Janet Jackson vraagt zich af 'What have you done for me?' En daarmee verdwijnt Sam Cooke van de eerste plaats, die hij wekenlang heeft gehad. Tussen haakjes, zoals gebruikelijk, weer de posities van vorige week.

1 (3) What have you don for me – Janet Jackson
2 (1) Wonderful world – Sam Cooke
3 (5) On my own – P Labelle en M McDonald
4 (4) J'aime la vie – Sandra Kim
5 (2) Bad boy – Miami Sound Machine
6 (9) Thought you were on my side – Cock Robin
7 (13) Turn your love around – Mai Tai
8 (6) A different corner – George Michael
9 (10) But where my love – René Schumann
10 (12) Sledgehammer – Peter Gabriel
11 (8) There'll be sad songs – Billy Ocean
12 (16) We don't have to take – Jermaine Stewart
13 (17) What a fool believes – Doobie Brothers
14 (7) Rock me Amadeus – Falco
15 (11) Live to tell – Madonna
16 (33) Lessons in love – Level 42
17 (27) Touch me – Samantha Fox
18 (22) I heard it through the grapevine – Marvin Gaye
19 (19) You to me are everything Thing – Real Thing
20 (24) Greatest love of all – Whitney Houston
21 (30) For the longest time – Satisfy
22 (—) Underground – David Bowie
23 (14) Iedereen doet 't – Robert Long
24 (15) Dictator – Centerfold
25 (18) A kind of magic – Queen
26 (—) The edge of heaven – Wham
27 (38) Hands across America – Voices of America
28 (37) A question of lust – Depeche Mode
29 (28) Look away – Big Country
30 (25) A love bizarre – Sheila E
31 (—) Midnight lady – Chris Norman
32 (21) Quiet eyes – Golden Earring
33 (34) Hoe j't ok doet – Normaal
34 (35) Addicted to love – Robert Palmer
35 (—) Venus – Bananarama
36 (—) Set me free – Jaki Graham
37 (36) In the middle of the night – I've got the bullets
38 (—) Mountains – Prince
39 (40) These dreams – Heart
40 (—) Boys don't cry – The Cure

Op de valreep nog een plaat in het Italiaans

André Hazes: nu als aannemer in de bouw

AMSTERDAM – Volkszanger André Hazes is een nieuw bestaan begonnen als ondernemer. Zoals het een goed Amsterdammer betaamt, is hij onlangs in de bouw gegaan. Met zijn platenproducer runt hij nu een bouwbedrijf. Dit betekent niet dat hij hoogstpersoonlijk een gammele ladder beklimt of stenen sjouwt. Hij is aannemer geworden, de baas dus en heeft in een vloek en een zucht vijftig man personeel geworven. Dat is iets anders dan zingen. Daarmee is hij voorlopig gestopt.

Tien jaar, sinds 1976, toen hij hartbrekend zong over een eenzame Kerst, hebben we van André Hazes genoten. De fans zullen het thans zonder zijn platen moeten stellen. Echter op het punt van stoppen, heeft hij nog een nieuwe schijf gemaakt. Een Italiaanse.



ANDRÉ HAZES

...Italianen zitten niet op zijn liederen te wachten...

Zo gek is dat niet, want historisch onderlegde personen hebben nagetrokken dat Hazes al in 1959 debuteerde op zijn Italiaans. Dat gebeurde in de Weekendshow van Johnny Kraaykamp op de huisbuis met het liedje Piove. Dit versje komt het kan niet missen ook voor als een van de twaalf op de nieuwe plaat die als titel INNAMORATO heeft meegekregen. Dat betekent VERLIEFD.

Iets waar ik misschien zonder hulp van de in het Nederlands én het Italiaans zeer onderlegde Roberto di Tolve misschien ook op gekomen was. Aan deze kritische Groninger danken u en ik dit stukje. Vandaar.

Roberto di Tolve vertelde met na hoe het staat met André's uitspraa van het Italiaans. De kwalificatie gunstig voor Hazes: bijzonder goed Hij articuleert duidelijk en ve staanbaar. Maar wat je soms mist gevoel voor de tekst. De vraag is André (geadviseerd door Moren Gori, eigenaar van een ijssalon in Breda) woord voor woord begrijp wat hij te zingen krijgt. In sommig nummers laat hij daarover twijfel bestaan. Met de zangkwaliteit is het slechter gesteld. Hazes heeft op In namorato enige moeite de juist toon vast te houden. Natuurlijk had hij een nummer als Non Ho l'Età over moeten laten aan Gigliola Cinquetti die het als 15-, 16-jarige zong. Zo'n stukje dat rept van een meisje dat nog te jong is voor de liefde voor het uitgaansleven, is Hazes niet op het omvangrijke lijf geschreven. Mijn zegsman Roberto veronderstelt dat meneer Gori uit het zuiden van Italië komt. Daar spreken ze de s uit als s, terwijl je bij de meeste Italianen een z beluister

André grossiert ook in s-jes, het geen hem wel ligt. Want veel Amsterdammers spreken per slot een uit als er een z staat.

Hees geluid

Zitten Italianen op Hazes als zanger van hun liederen te wachten? Nee zegt Roberto. Ze hebben genoeg van dat soort en over het algemeen zingen hun zangers mooier. Veel Nederlandse zangers trouwens ook. Want het rauwe, hese geluid van Hazes past niet bij het Italiaanse repertoire. En wie een vergelijking trekt met de bekendste Nederlandse Italiaan, wijlen WILLY ALBERTI, constateert dat Alberti een tenore Napolitano was en Hazes een Amsterdamse tenor blijft. Anders gezegd: een tenore Neppolitano. Conclusie: deze serie oude, voor hem hoog gegrepen Italiaanse liedjes voorziet niet in enige behoefte.

Zittesj Revuuj Koor in het 750 ste 'bed' van Jos Ghysen

SITTARD/HASSELT – Liedjes van Jo Erens, gezongen en op de plaat gebracht door het Zittesj Revuuj Koor, zijn volgende week zaterdag 28 juni te beluisteren bij BRT 2. Als enige Nederlandse deelnemer is het Zittesj Revuuj Koor uitgenodigd om mee te werken aan de jubileumuitzending van het populaire programma 'Te bed of niet te bed' van Jos Ghysen. Dat programma, dat ook veel luisteraars in Nederland heeft, wordt volgende week zaterdag 28 juni tussen 8.10 en 10.00 uur rechtstreeks uitgezonden vanuit het Cultureel Centrum in Hasselt. Het Zittesj Revuuj Koor met als soliste Anja Bovendeaard zal tijdens deze groots opgezette radio-uitzending vijf liedjes uit haar 'Jo Erens'-elpee laten horen.

Dat treft.



Tennis-outfit. 100% Katoen. Voor dames en heren. Sweatshirt met pantalon. ~~128.-~~ **96.-**
Bijpassend tennisvest. ~~69.-~~ **48.-**

PRIJSTREFFER

Rollerskates. Sterke nylon schoen, versterkt met leer. Aluminium onderstel. Kunststof wielen met kogellagers. Maten 32-34 ~~69.-~~ **55.-**
Maten 35-40 ~~79.-~~ **59.-**



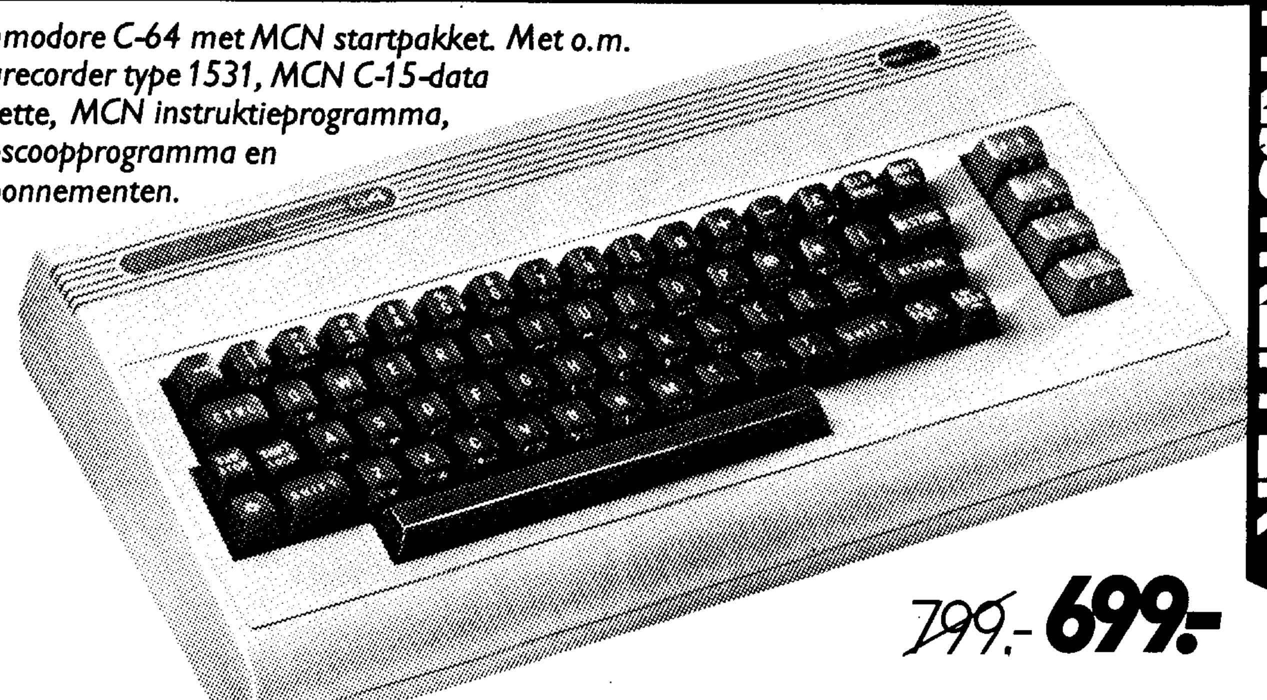
PRIJSTREFFER

Lichtgewicht buggy. Streepdessin. ~~89.-~~ **74.-**



PRIJSTREFFER

Commodore C-64 met MCN startpakket. Met o.m. datarecorder type 1531, MCN C-15-data cassette, MCN instruktieprogramma, horoscoopprogramma en 2 abonnementen.



~~799.-~~ **699.-**

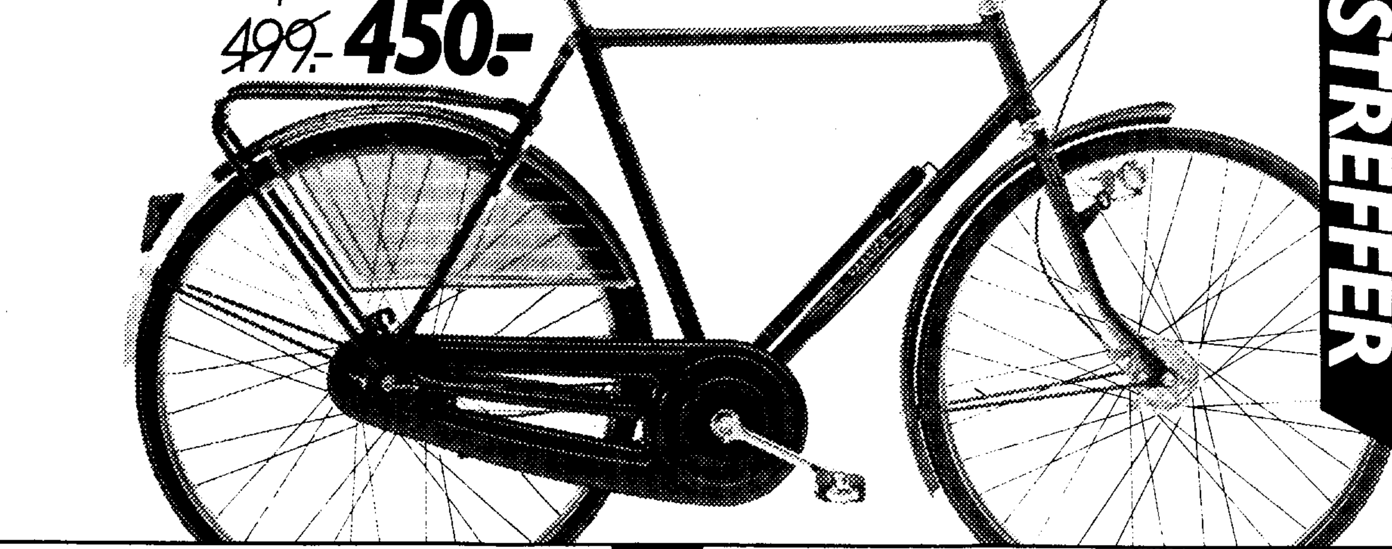
PRIJSTREFFER

Grote, praktische fietstas. 37 x 33 x 14 cm. Stevig kunstleer met geplastificeerde haken. In diverse kleuren. ~~27.50~~ **22.-**



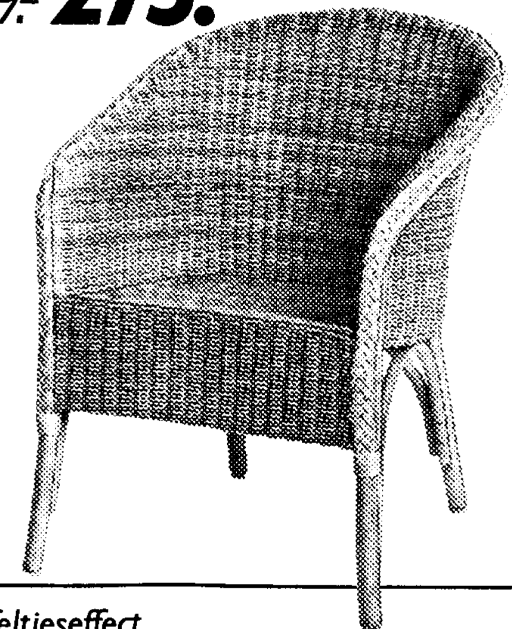
PRIJSTREFFER

Valuas dames- of herenfiets. 5 Jaar garantie op vork en frame. Trommelremmen. 3 Versnellingen. Bruin metallic. Compleet. ~~499.-~~ **450.-**



PRIJSTREFFER

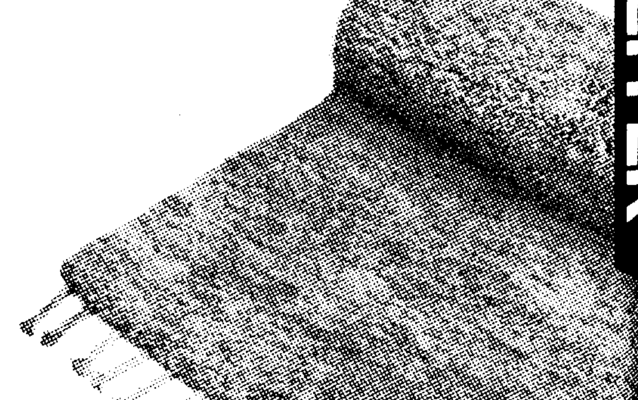
Lloyd Loom. Pitriet. In wit, naturel of zwart. ~~299.-~~ **275.-**



PRIJSTREFFER

Zware handgeknoopte Berbers. Zuiver scheerwol. Met V&D garantielabel.

130 x 190 cm	~~499.-~~	**395.-**
160 x 230 cm	~~749.-~~	595.-
190 x 230 cm	~~899.-~~	695.-
190 x 290 cm	~~1099.-~~	895.-



PRIJSTREFFER

Hoeslaken. Badstofstretch. 75% Katoen. In wit en diverse pasteltinten.
1 Persoons Nu **18.-** 2 Persoons Nu **24.-**

PRIJSTREFFER

Synthetisch dekbed. 450 gram per m2.
1 Persoons 135 x 200 cm ~~99.-~~ **78.-**
2 Persoons 200 x 200 cm ~~179.-~~ 150.-
Lits-jumeaux 240 x 200 cm ~~199.-~~ 175.-



PRIJSTREFFER

V&D's breicollectie.
Bolzano. Badstofeffect. Per bol van 50 gram ~~4.25~~ **2.50**
Toscane. Gemeleerd. Per bol van 50 gram ~~5.25~~ **2.50**
Pisa. Rafeltjeseffect. Per bol van 50 gram ~~4.-~~ **2.50**



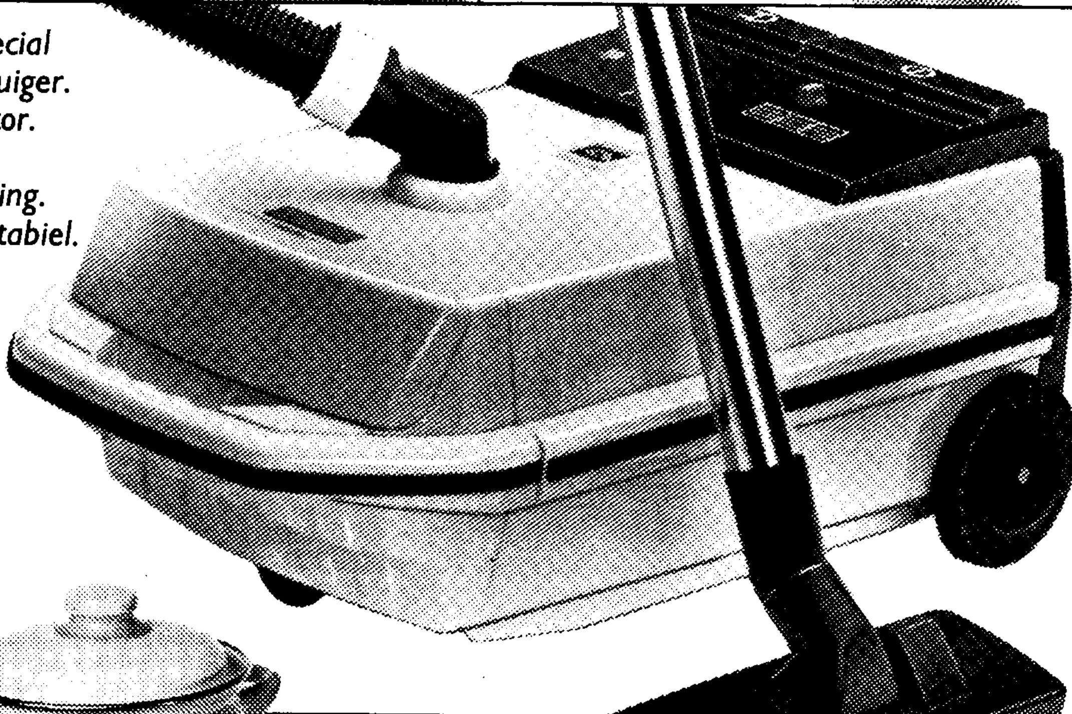
PRIJSTREFFER



Bruca droogmolen. Aluminium. 40 Meter drooglijn. 5 Jaar garantie. ~~110.-~~ **78.-**

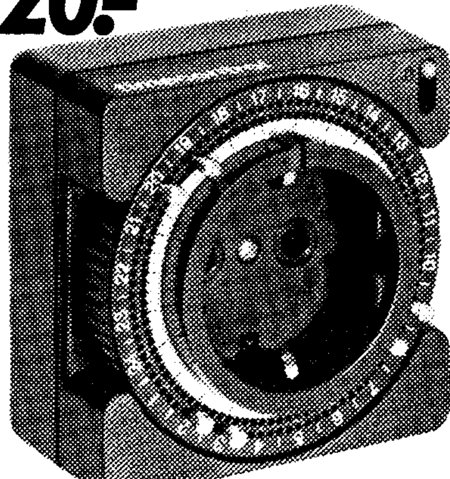
PRIJSTREFFER

Vendomatic Special de Luxe Superzuiger. 1000 Watt motor. Electronische zuigkrachtregeling. Wendbaar en stabiel. 3 Jaar garantie op de motor. Met vele extra's. ~~399.-~~ **295.-**



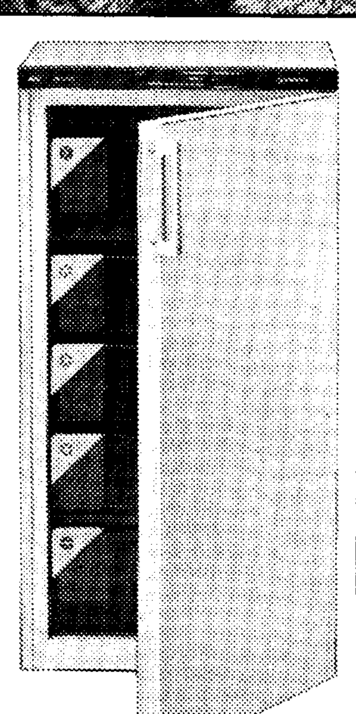
PRIJSTREFFER

Elektrische schakelklok. De beveiliging tijdens uw vakantie. Energievriendelijk. Past in elk stopcontact. Schakelt alles in en uit. ~~24.95~~ **20.-**



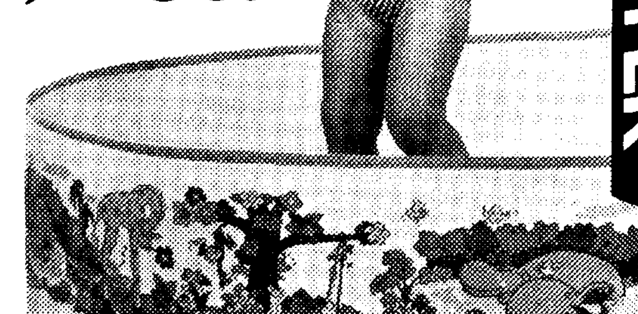
PRIJSTREFFER

Vendomatic diepvrieskast. Inhoud: 200 liter. Kema Keur. Met controlelampjes, thermostaat, 4 laden en 2 voorvriesvakken. Afmeting: H 117.5 x B 59.5 x D 60 cm. ~~799.-~~ **695.-**
KEMA KEUR



PRIJSTREFFER

Opzetbad. Ø 150 cm, 25 cm hoog. ~~39.50~~ **24.-**
Ø 180 cm, 30 cm hoog. ~~59.50~~ **38.-**



PRIJSTREFFER



Exclusief! Geëmailleerde pannenset van Sola. Geschikt voor alle fornuizen, ook keramische kookplaat. Wit met grijze grepen. Per set: 3 pannen (Ø 16, 18 en 20 cm) en 1 steelpan (Ø 16 cm). ~~182.45~~ **150.-**

PRIJSTREFFER

Eetservies 'Yvonne'. Blauw bloemdessin. 22 Delig. Nu **229.-**
Bijpassend theeservies. 9 Delig. Nu **109.-**



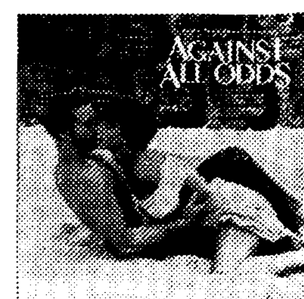
PRIJSTREFFER

Heerlijk knapperig stokbrood. Ca. 400 gram. Ovenvers. Per stuk nu **1.39**



PRIJSTREFFER

Ultravox - Vienna. Top-elpee of -cassette met de wereldhit Vienna. Nu **9.-**



Phil Collins - Against all odds. O.a. Peter Gabriel, Big country. Nu **7.-**

PRIJSTREFFER

Romantische sfeermuziek. 3 Elpee-album met 60 wereldberoemde melodieën. O.a. True love, Rhapsody in blue, Strangers in the night, Moonlight Serenade, The Onedin Line, Stranger on the shore. Nu **9.95**



PRIJSTREFFER

Keukenset. Flinke theedoek met bijpassende keukendoek. Jorzolino. Per set nu **10.-**



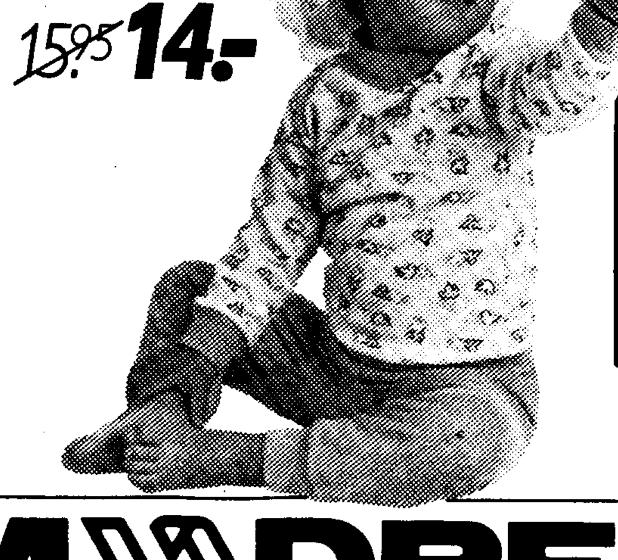
PRIJSTREFFER

Modieuze stoffen. Grote keuze uit vele kwaliteiten, kleuren en dessins. 150 cm breed. Nu per meter **6.-**



PRIJSTREFFER

Pyjama. Interlock of badstof. 100% Katoen. In rose of blauw. Maten 74 t/m 98 ~~15.95~~ **14.-**



PRIJSTREFFER

The Tube Verzamel-elpee of -cassette. 18 Wereldhits. O.a. Talking Heads, Paul Young, Alison Moyet, Nu **5.-**
Dionne Warwick - Heartbreaker. Hits! O.a. Heartbreaker, All the love in the world. Nu **7.-**



PRIJSTREFFER

6657A2

Deze aanbiedingen zijn geldig t/m 28 juni '86.

VROOM & DREESMANN

Culinaire cursus, toeristische excursies vanuit Le Mas Blanc

Bezige vakantie in de Provence

Daar was-ie weer, Hans Stiemens. Effe weg uit de Provence. Effe uit het land dat naar lavendel en rozemarijn ruikt naar zijn geboortestreek overgewipt. Om er enkele zaken af te handelen en vervolgens, traditiegetrouw, wat Maastrichtse sfeer op te snuiven. Hans woont in de omgeving van Molières-sur-Cèze in Le Mas Blanc, een eeuwenoud middeleeuws kloostertje dat thans gerestaureerd en omgebouwd is tot verblijfplaats voor vakantievierders (groepen en eenlingen) die een verblijf in de heerlijke Provence naar waarde weten te schatten.

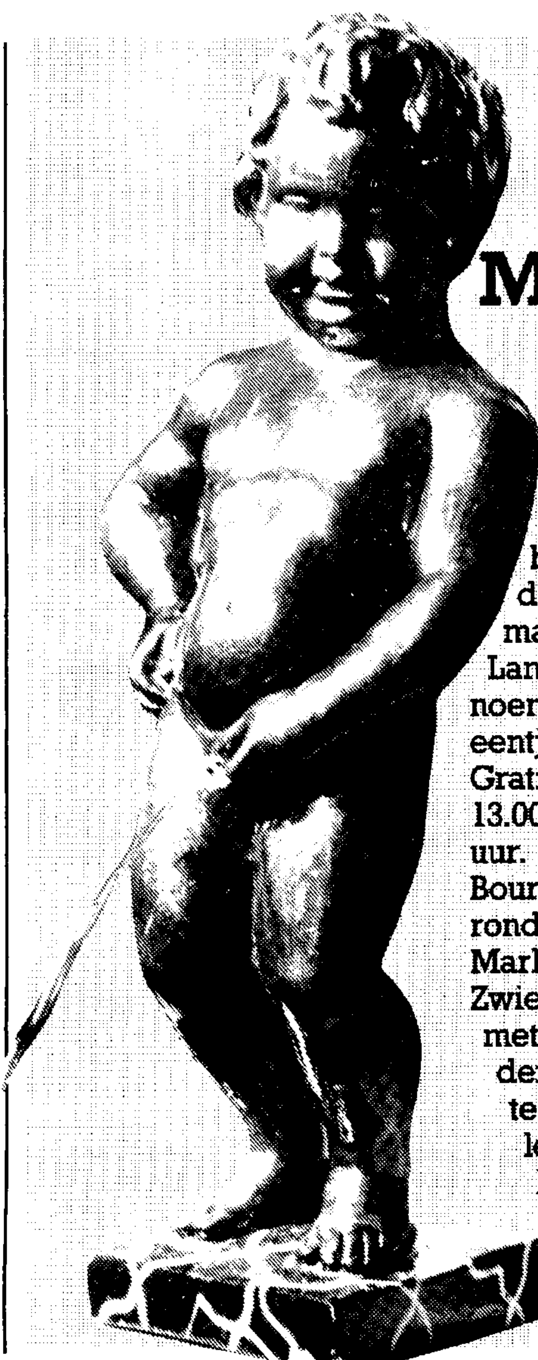
De rust en landschappelijke schoonheid waarin Le Mas Blanc ligt, hebben al enkele Limburgers op prijs gesteld. En ook Duitsers, Belgen tot Amerikanen toe die wisten waar ze in de Provence, ver weg van toeristisch rumoer, genieten konden van rust, zon, wijn, spijzen en ontspanning. Le Mas Blanc bezit een aantal appartementen en één- en tweepersoons kamers, is voorzien van alle comfort en een klein zwembad. Het ligt op enkele kilometers van het stadje St. Ambroix, niet ver van Alès, Nimes en de Cévennes. De grote liefde voor de gastronomie brandt bij Hans Tiemens nog steeds. Geen wonder, ééns was hij patron-cuisinier in het Zwitserse. Samen met zijn Myriam Trémelet en Maître René Chacon (chef de cuisine in het Château La Luxérière in het dorpje Molières-sur-Cèze), heeft hij speciaal voor vakantievierders een uitgebreide kookcursus op touw gezet die een week duurt (voornamelijk halve dagen) en veel vrije tijd en excursies op het vlak van kruiden, kaasbereiding, toerisme enz. bevat. Hans: „De cursus begint te lopen vanaf acht en méér cursisten". De cursisten/vakantievierders zijn, volgens hem, „niet alleen een week culinair-educatief bezig maar tevens doende met een uitgebreide kennismaking met het Franse savoir-vivre". Wat kost zo'n week bezige vakantie? Antwoord: „Vierduizend francs per persoon alles inbegrepen" (verblijf, cursus, maaltijden, excursies). Een kleine vijftienhonderd gulden dus. Voor de echte liefhebbers wel te verstaan. Andere vraag: „Mensen die niet deelnemen aan de cursus maar toch in Le Mas Blanc willen verblijven, komen die niet in aanmerking?". Antwoord: „Jazeker, net als vroeger. De prijs wordt dan aangepast".



● *Hans Stiemens: even in Maastrichtse sfeer.*

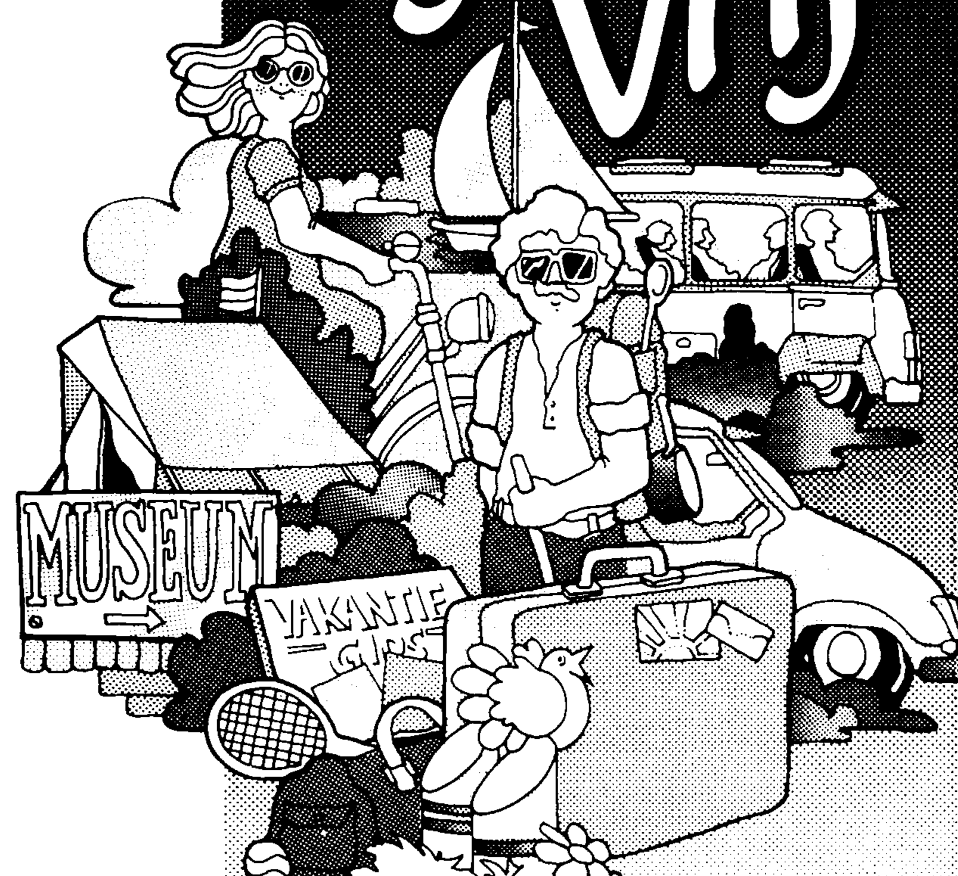
Hans Tiemens heeft het volledige weekprogramma geheel op schrift staan. Dat kan (en andere informaties) aangevraagd worden. Adres: Le Mas Blanc (Hans Stiemens), Les Brousses, 30410 Molières-sur-Cèze, France. Telefoon vanuit Nederland: 09-33-66-243659.

● *Le Mas Blanc, verscholen in een land dat ruikt naar lavendel en rozemarijn.*



Biertje van Manneken-Pis

België viert het Jaar van het Bier en Manneken-Pis fuift mee. Brussels bekendste fonteintje én symbool spuit morgen, zaterdag en zondag geen water maar edel, zwaar gerstenat. Lambiek namelijk. Op genoemde dagen geeft hij er eentje weg. Voor gene frank. Gratis dus. Elke dag van 12.00-13.00 uur en van 15.30-16.30 uur. In het kader van „Francs-Bourgeois"-f eesten, op en rondom de schitterende Grote Markt (vlakbij Manneken-Pis). Zwierige feesten opgebouwd met gastronomische en schilderijen-markten, met concerten (klassiek en jazz), met allerhande folklore. En met bier. Lambiek onder meer dat op gezette tijden uit de „zizi" van Manneken-Pis stromen zal. Alei, proost!



Het schuttersgilde in de middeleeuwen, thema van de ...

Burchtfeesten in Noorbeek

Het schuttersgilde in de middeleeuwen, zo luidt het thema van de achttiende uitvoering van de welbekende Burchtfeesten in Noorbeek. Heel wat anders dan verleden jaar toen heelmeesters en medicijnmannen hun genezende krachten openbaarden en hun medicinale kunsten vertoonden. Ditmaal wordt er, komend weekeinde (en ook op 28 en 29 juni), een geheel ander spel gespeeld. Ditmaal staan in „Nordebecke" de schutters centraal. In het domein alwaar de schutterij St. Brigida haar wortels schoot, in het lieve dorpje Noorbeek alwaar de schutterij net zo'n voorname plaats inneemt als de harmonie en de jonkheid. Burchtfeesten in het Noorbeekse, bijna niet meer weg te denken in het Limburgse rijke folkloristische leven.

Terecht zegt men achter de schermen van de komende Burchtfeesten: „Gelet op het tijdstip waarop deze feesten gehouden zullen worden, namelijk enkele dagen voor het Oud Limburgs Schuttersfeest, lijkt het ons voor de bezoekers en in het bijzonder voor de leden van huidige schutterijen een ideale mogelijkheid om een beeld te krijgen van de wijze waarop in de middeleeuwen een schuttersgilde functioneerde".



● *Momentopname van de Burchtfeesten verleden jaar...*

Vertoon

Terwijl in de vijftiende en zestiende eeuw de militaire betekenis van de schuttersgilden afnam, bleef vooralsnog de taak bestaan om op kleine schaal in stad of dorp de orde te bewaken, als brandweer te dienen en kerkelijke en wereldlijke feestelijkheden op te luisteren. Het uiterlijk vertoon was erg belangrijk. Veelvuldig werd met praalwagens, met toneelspelen de aandacht te trekken en als mooiste groep naar voren te komen. Tijdens het middaggebeuren van de Burchtfeesten zal met name extra aandacht worden besteed aan dat uiterlijk vertoon. Niet alleen zal een aantal schuttersgilden, getooid in authentieke middeleeuwse kledij, „Nordebecke" aandoen, maar bovendien zal onder meer de blijde incomste van de landsheer, het koningsschieten (met handboog), de inhuldiging van de koning kleurrijk worden uitgebeeld.

Fantasie

Schuttersgilden in de middeleeuwen, maar dat niet alléen. Demonstraties van oude ambachten en volkskunst (weven, houtdraaien, kantklossen, pottedraaien, dorsen o.m.); muziek door speellieden, trommelaars en volksmuziekgroepen (w.o. Faro, Ollum, Klinkende Munt, troubadour Ouwerkerk en Cardouche); rondtrekkende zigeuners, toneelspelers, waarzegsters, spelende kinderen, toekijkende burgers en buitenlui: de ongeveer elfhonderd bewoners van Noorbeek zullen zich andermaal met veel fantasie overgeven aan speelkunst -en -vreugde. Ze worden daarbij geassisteerd door folkloristische gezelschappen en schuttersgilden van „buiten".

Twee weekeinden lang staat Noorbeek in het teken van historie en folklore, van gezelligheid en sfeer. Twee weekeinden gaat men er gezellig op z'n Limburgs. Met spel en amusement, met een glaasje en een lach. Feest voor jong en oud....

MIDDELEEUWS PROGRAMMA:

ZATERDAG 21 JUNI: Eten, drinken, dansen en plezier vanaf 20.00 uur in middeleeuws „aangeklede" Hoeve De Peul. Een portie os aan het spit, een glas bier waar Limburg trots op is; muziek door de Miller's Group, Les Frères, Piet en Frans, The Bandy's, Vision; middeleeuwse liederen, wagenspelen en waarzegsters. Entree 6 gulden per persoon.

ZONDAG 22 JUNI: 13.30 uur start van demonstraties oude ambachten en volkskunst, optreden van speellieden, zigeuner- en toneelgroepen; 14.30 uur start uitbeelding thema „Het schuttersgilde in de middeleeuwen"; 16.15 uur grote folkloristische optocht door de straten van Noorbeek; 17.15 uur afsluitend openluchtfeest in de dorpskern. Entree volwassenen 4 gulden en kinderen 1,50 gulden.

Drielandenfestijn zondag in Vaals

Zondag verbroedert men in Vaals op Euregio-vlak. Zondag viert men in het grensstadje het eerste Drielandenfestijn (zie L.D. d.d. 12 juni jl.). Met plechtigheden (o.m. eucharistieviering om 10.00 uur in parochiekerk St. Paulus met zang van o.a. bas-bariton John Bröcheler, officiële presentatie van een frappant boek met een even frappante titel „322,5 m. Vols oos Heemetstad, Zing Luuj, De Umjeboeng" van de hand van Al Hellebrand); met vanaf 13.30 uur muziek en zang, folklore en sport, spel en demonstratie, kunst en educatie in alle hoeken van „Vols". Vaals hééft 't komende zondag....

HAPJE her... SLOKJE der...



In het gastenboek van restaurant Place-Marché in Geleen komt de naam voor van George Kessler. Een voetbalman in hart en nieren die graag smikkelt. Nu zal men er, vooral in deze Mexicaanse WK-dagen, tijdens het happen door zeker wel eens over voetbal praten, maar méér nog dan voetbal- heeft wielersport het hart gestolen van patron TOM KLEPPE. Geen wonder, hij trapte als amateur de pedalen rond in tijden dat de voortreffelijke lichting wielrenners van het genre JAN HUGENS, RENÉ LOTZ, ARIE DEN HARTOG, JAN JANSSEN e.v.a. opgang begon te maken. „Ik heb nog aan Warschau-Berlijn-Praag deelgenomen", zei Tom Kleppe een dezer dagen terwijl hij een Château Bel-Chouteau'79 in het glas bijschonk.

Kleppe is afkomstig uit Jisp, kent niet alleen het Limburgse land op z'n duimpje maar vond er tevens (in Echt) zijn vrouw Diny. Hij kookt zelf niet maar heeft niettemin in onder meer Limburg een „forse" horeca-carrière (als bedrijfsleider bowlingcentrum Kasteel Limbricht en Foreldorado Gulpen o.m.) achter de rug. Kok in de Place-Marché is NICO SCHROEDERS (Bocholtz) die voorheen in o.m. Der Blaosbalg (Wahlwiller), La Truite d'Or (Gulpen) en In Gen Thùn (Heerlen) zich een vak eigen maakte waar men overigens nooit op uitgekeken raakt. Tom en Nico gaan wat spijzen en drank betreft op de zekere toer. Geen tierlantijnen, geen kunstjes maar goede, eerlijke kwaliteit voor betaalbare prijzen. Tom: „Wij mikken op de middenklasse". Hij verrijkt zijn gerechten nogal met vis, trapte min of meer een open deur in met de opmerking dat er in het algemeen in Nederland zo weinig vis gegeten wordt (een „historisch", voor mij overigens onbegrijpelijk, gegeven), maar stelde toch vast dat zijn visgerechten hoe langer hoe meer gevraagd worden. „Vooral gestoofde paling in dragonsaus loopt goed". Ik was in Place-Marché tegen het middaguur, had het lunchmenu van de maand (49 gulden per persoon) kunnen nemen (keuze uit twee voorgerechten, drie hoofdgerechten en twee nagerechten inbegrepen een glas huiswijn en kopje koffie na) maar besloot wijngaardslakken in romige kruidensaus (12,50 gulden) vooraf te laten gaan door een cocktail van verschillende koude vissoorten (12,50 gulden). Ik had er achteraf geen spijt van. A propos, de huiswijn. Drank die bij voorbaat al veel verraadt van het niveau van welk restaurant dan ook. Tom Kleppe voert een Bordeaux Blanc de Blanc-sec (3,50 gulden per glas, 12,50 gulden per kruik van 'n halve liter) en een Côtes du Roussillon Rouge (per glas en per kruik voor dezelfde prijzen) als visitekaartje. De wijnkaart bevat dertig Franse en drie West-Duitse wijnen, waarvan tien in hele of halve flessen. Kleppe's opmerking „Is een gast geen wijnliefhebber, dan mag hij voor mij rustig een biertje drinken. Hoofdzaak is dat hij tevreden is" gaf de sfeer van dit restaurant duidelijk aan. Dat Place-Marché een kindervriendelijk huis is, blijkt uit het tweetal kindermenu's. Het ene bestaat uit een kopje tomatensoep, een Wienertje met frites, appelmoes en mayonaise, vanille roomijs-fruit-slagroom (12,50 gulden), het andere uit een kopje heldere groentesoep, biefstukje met frites, appelmoes en mayonaise plus hetzelfde dessert (14,50 gulden). Geen frikadellen of iets dergelijks maar tóch weer die mayonaise! Het zal wel te maken hebben met een tegemoetkoming aan de algemene kindersmaak in Nederland anno'86. Ik blijf al die mayonaise op gevulde borden voor kinderen verfoeien, maar dien er wel bij op te merken dat er voor mij op vaderdag geen enkele rol is weggelegd.



● *Mevrouw Aagt Beumen (Schagen) kijkt toe hoe kok Nico Schroeders (midden op de foto) en Tom Kleppe haar een aangebroken fles wijn meegeven.*

Place-Marché (geopend van dinsdag tot en met zondag van 12.00-22.00 uur) heeft, voor Nederlandse begrippen althans, iets bijzonders. Iedereen kan er een aangebroken fles wijn meenemen om thuis verder van te genieten. Tom Kleppe doet er de kurk weer op en deponeert de fles in een handig draagzakje. Met de groeten van Wijn aan Tafel, een groep Nederlandse restaurateurs die „aan haar wijnen dezelfde bijzondere zorg besteedt als aan haar keuken", aldus de verantwoording. Van die groep maken in Zuid-Limburg ook het restaurant Langen (Kerkrade) en In Mestreechter Geis (uiteraard Maastricht) deel uit.

Nino Tomadesso

Miel Cools zingt in de Zoo

Miel Cools, bekende (Belgisch)Limburgse troubadour, zingt zondag ten bate van de in moeilijkheden verkerende Limburgse Zoo Zwartberg. Uiteraard in de dierentuin zélf (Safari-restaurant) en wel zondag 22 juni vanaf 17.00 uur. Zoo-bezoekers hebben gratis toegang tot het optreden van Miel Cools, samen met het gemengd koor Virrelol uit Hasselt. Vanaf 15.00 uur wordt er in hetzelfde restaurant een play back-show voor kinderen gehouden. Telefonische aanmelding: 09-32-11-270843 (mevr. Koeken).

KORTE TOER

ZATERDAG 21 JUNI:

MAASTRICHT: IVN-dagwandeling omgeving Cannerberg plus bezoek Jezuïetengrot. Vertrek 10.30 uur vanaf parkeerplaats bij grotten Cannerberg.
Antiek- en vlooienmarkt in Stationsstraat van 10.00-16.00 uur.
SITTARD/LEYENBROEK: St. Jansfeesten vanaf 20.30 uur met o.m. „Die Original Kleine Bohmische Blasmusik".
MAASBRACHT: Open Scheepvaartdag vanaf 11.00 uur met expositie, markt, bezichtiging „Prinses Irene", rondvaarten ect.
NOORBEEK: Burchtfeesten. Vanaf 20.00 uur dans-, eet- en drinkfestijn in Hoeve De Peul.
HEERLEN: Braderie Eikenderveld van 10.00-17.00 uur.
MONSCHAU (W.Dld): „Woche der Volksmuzik" met vanaf 14.00 uur optreden kapellen en fanfares.

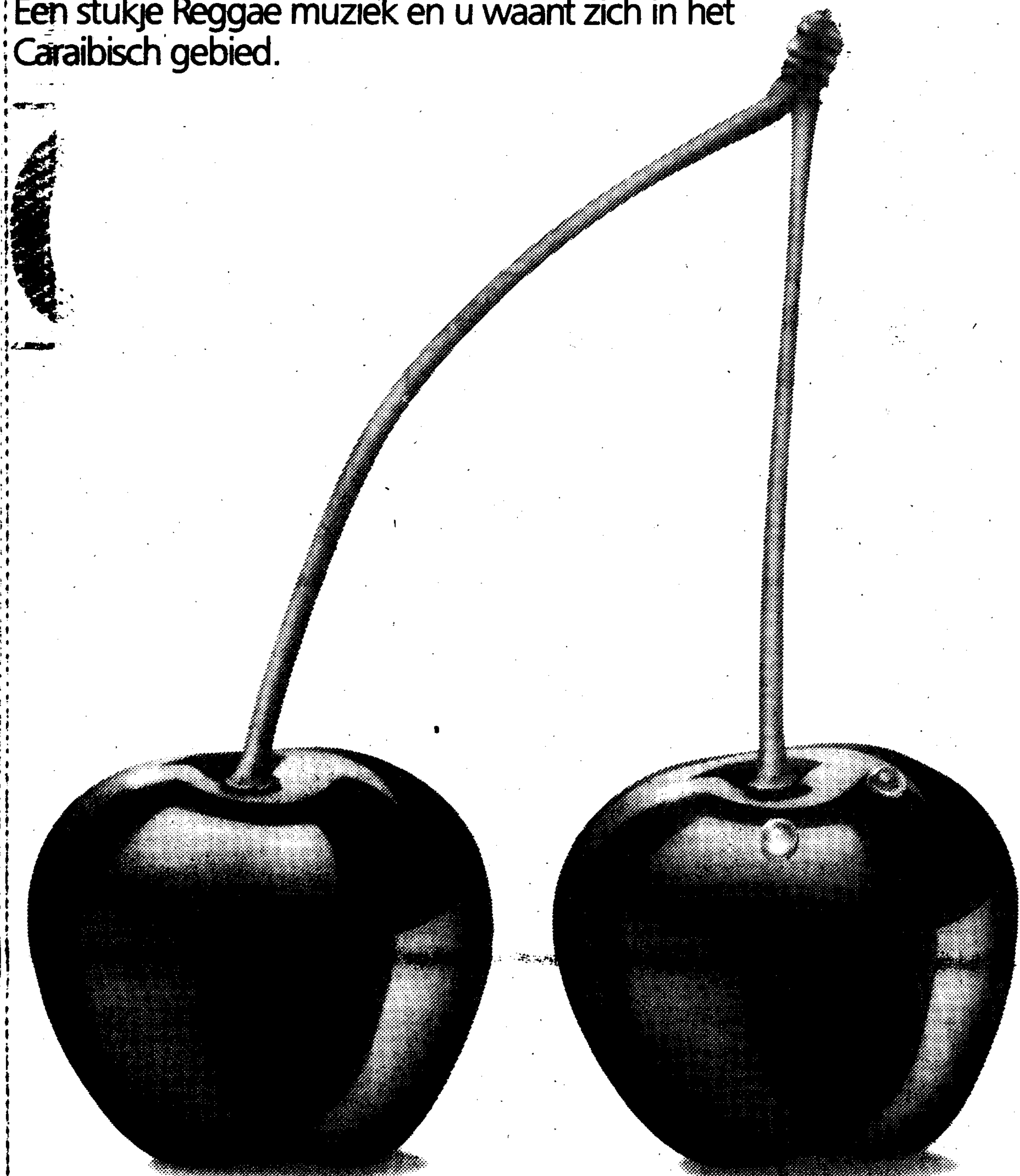
ZONDAG 22 JUNI:

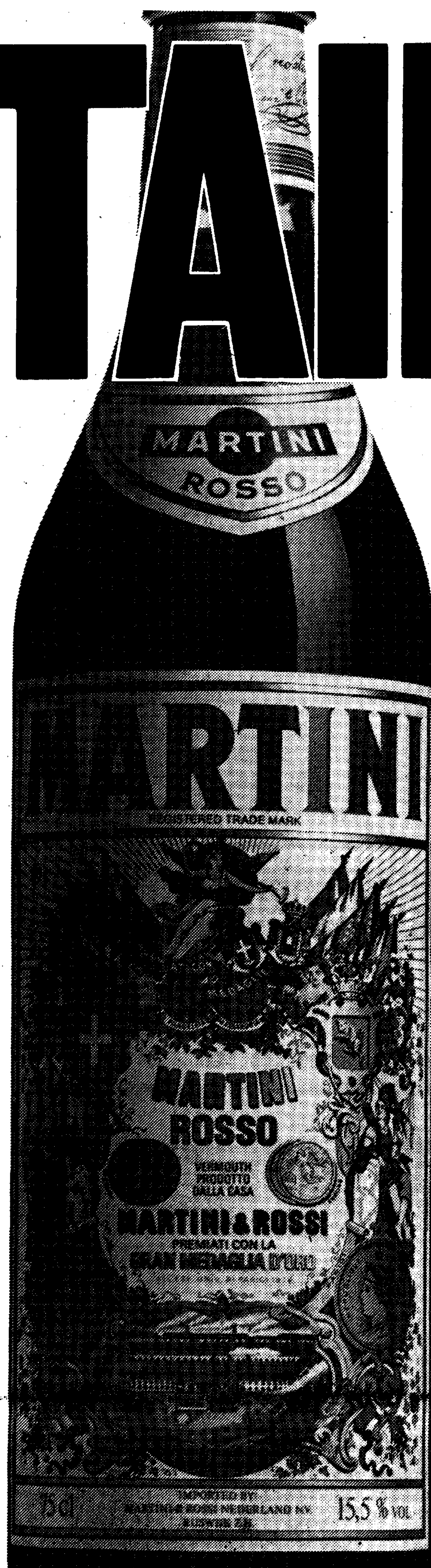
GREVENBICHT: IVN-middagwandeling omgeving Grevenbicht. Vertrek 14.00 uur bij voetbalveld.
HEERLEN: IVN-dagwandeling naar Schin op Geul (terug met de trein). Vertrek 10.00 uur vanaf Schouwburgplein.
HOENSBROEK: IVN-bustocht naar Botanische Tropische tuin Meisse en Nat. Historisch Museum in Brussel. Inlichtingen: 045-211163.
STEIN: IVN-middagwandeling omgeving Stein. Vertrek 14.00 uur bij Martinuskerk.
NUTH: IVN-fietstocht langs kastelen. Vertrek 14.00 uur vanaf de markt.
MECHELEN: IVN-wandeling omgeving Epen en Mechelen. Vertrek 9.30 uur bij de kerk Mechelen.
SCHIMMERT: IVN-middagwandeling naar de Beemden in Nuth. Vertrek 14.30 uur bij Mavo Op de Bies.
SITTARD/LEYENBROEK: St. Jansfeesten vanaf 16.30 uur.
MAASBRACHT: Open Scheepvaartdag vanaf 11.00 uur met expositie, markt en rondvaarten.
NOORBEEK: Burchtfeesten.
EISDEN/OOST-MAARLAND: Bronkfeesten met cramignondansen.
VAALS: Drielandenfestijn.
MONSCHAU (W.Dld): „Woche der Volksmusik" op de markt met vanaf 11.15 uur optreden kapellen (Steyler Bloaskapel o.m.).

COCKTAIL TRIO

Al bevindt u zich niet op een zonnig strand met wuivende palmen, van een cocktail kan een mens ook thuis genieten.

Edah heeft alle ingrediënten goedkoop in de winkel staan. De kersen, de Martini en de jus d'orange. De laatste twee mixen en als versiering een verse kers op het glas. Een stukje Reggae muziek en u waant zich in het Caraibisch gebied.

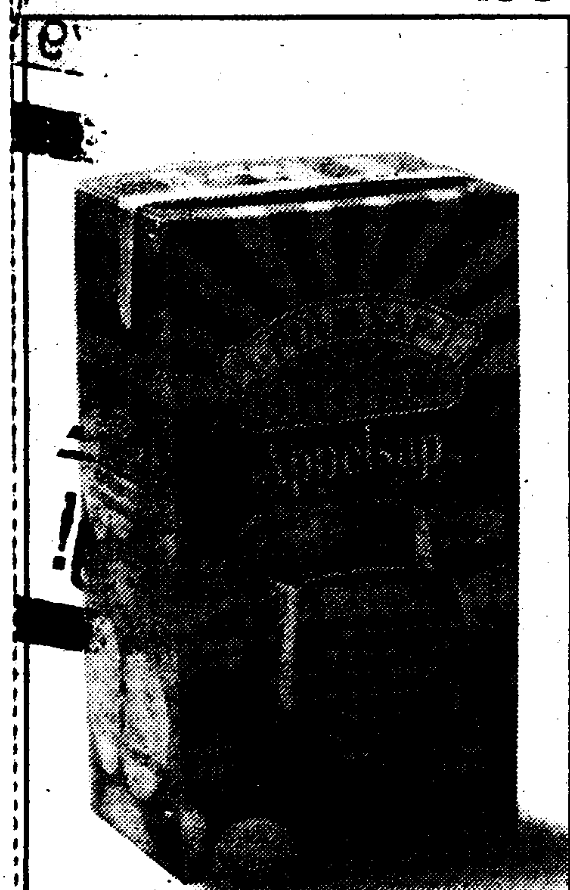






Kersen per 500 gram	249
Martini bianco/rosso fles 750 ml.	5[illegible]9
Appelsientje pak 1 liter	9

Limonadesiroop Sun O Sun, grenadine/sinas, bus 750 ml.	299
Sun O Sun ananassap pak 1 liter	199
Sun O Sun druivensap pak 1 liter	209
Sun O Sun sinaasappelsap pak 1 liter	155



Sun O Sun appelsap	139



Vruchtenlimonadesiroop Spontin, grenadine/sinas, bus 750 ml.	479
Perzik/sinaasdrank Sun O Sun, pak 1 liter	199
5-Vruchtencocktail Sun O Sun, pak 1 liter	199
Goudappeltje pak 1 liter	149
Musketier sherry medium dry, fles 700 ml.	425

Manoir blanc/rouge fles 700 ml.	345
Edelzwicker Vin d'Alsace A.C., fles 700 ml.	650
Gewürztraminer Vin d'Alsace A.C., fles 700 ml.	895
Spa naturel fles 1 liter	74
Spa citron fles 1 liter	119
Heineken bier krat 24x30 cl.	1536
Seven-up blik 330 ml.	85
3-Es blik 330 ml.	59
Coca Cola blik 330 ml.	85
Shandy fles 250 ml.	65
Koffiemelk halfvol blikjes 3x170 ml.	169
Koffiemelk cups 10x10 gram	79
Roosv./Karvan Cevitam vruchtenlimonadesiroop, flacon 600 ml.	249
Katja sterrenbeelddrop zak 250 gram	199
Katja kokindjesdrop zak 250 gram	239

Alleen deze week

Gele meloen Honet Dew, per stuk	275
Sla per krop	49
Paprika's gemengd voorverpakt, per 500 gram	350
Krielaardappeltjes vacuüm verpakt, 700 gram	129
Mag. varkensrollade per kilo ~~1198~~	898
Speklappen gemarineerd, per kilo ~~998~~	798
Koteletto's 4 stuks ~~479~~	398
Koteletto's 8 stuks ~~878~~	748
Rosbief per kilo ~~2198~~	1698
Mag. runderlapjes per 500 gram ~~949~~	749
Mag. runderlapjes per kilo ~~1798~~	1398
Kipbarbecuepakket per kilo ~~948~~	798

Verspijzen geldig t/m zaterdag 21 juni 1986.

Blue Band halvarine kuip 500 gram	134
Dippers de Luxe luiers pak 48 stuks	2295

Wegwerpaanstekers Edah, 2 stuks	198
Filtersigarettenhulzen doos 200 stuks	199
Vanille ijs bak 1 liter	159
Aardbeien ijs bak 1 liter	159
Chocosticks 8x80 ml.	289
Vienetta boomstamijs Iglo, 600 ml.	455
Sinassticks 10x45 ml.	379
Cornets Corona 8x115 ml.	429
Zure haring pot 300 gram	298

Huzarensaladeschotel bak 745 gram	44
Huzarensalade bak 1000 gram	39
Huzarenslaatje bakje 140 gram	9
Vleessalade bakje 200 gram	23
Selleriesalade bakje 200 gram	24
Kip/kerriesalade bakje 200 gram	33
Farmersalade bakje 200 gram	24
Mona milkshake beker	9
Magere Franse kwark Mona, kuip 450 gram	21
Bavaria bier krat 12x30 cl.	51
Smith's wokkels paprika, zak 70 gram	13

Prijswijzigingen t.g.v overheids en/of fabrikante maatregelen voorbehouden en zolang de voorraad strekt.

EDAH

0/2/7-25

Bij Edah kopen geeft u het prettige gevoel dat u ècht iets bespaart

■ **Beek**, Markt 62 ■ **Brunssum**, Kennedylaan 90 ■ **Echt**, Peyerstraat 7 ■ **Eygelshoven**, Putstraat 2 ■ **Geleen**, Markt 118, Zuidhof 11 ■ **Heer**, Akersteenweg 122 ■ **Heerlen**, Corisbergweg 205 (Heerlerbaan), Mgr. Hanssenstraat 23 Heksenberg, Stanleystraat 6 ■ **Hoensbroek**, Gebrookerplein 22 ■ **Maasbracht**, Molenweg 21 ■ **Maastricht**, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Tongerseweg 57 ■ **Nieuwenhagen**, Sun Pl. 4 ■ **Nuth**, Dorpsstraat 67 ■ **Roermond**, Kasteel Hornstraat 35, Hoekstraat 9 ■ **Schaesberg**, Markt 14 ■ **Sittard**, Chopinstr. 8, Dempseystraat 38 (Limbrichterveld) ■ **Stein**, Raadhuisplein 9 ■ **Susteren**, Swentiboldstraat 4 ■ **Swalmen**, Brugstraat 1 ■ **Ubach over Worms**, Hovenstraat 100 ■ **Vaals**, Tyrellsestraat 4 ■ **Valkenburg**, Dr. Erensstraat 5 ■ **Voerendaal**, Kerkplein 1-3 ■ **Gulpen**, Schoolstraat 2 ■

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Spijl- of draadelem. v. het zelf samenstellen van uw hondenren of afrastering. Uit voorraad leverbaar, tegen concurrerende prijzen. Geïsol. nachthokken, puppyrennen, tuinpoortjes enz. Haarsma Bocholtzerweg 19 (industrieterrein) Simpelveld. Tel. 045-444917.

Te k. 1½ jarige Mechelse HERDER (felle waakh.). Tel. 045-422865 na 18.00 uur.

Te k. HERDERSHOND, 1 jr. oud m. stamb., teef. Pr. n.o.t.k. Spaarweiden 26 Ubach o. Worms.

Te k. DOBERMANNPUPS ontw. + papieren, tel. 04492-2975.

Te k. MECH. HERDER, 11 mnd. oud, reu. Tel. 045-273172.

Gratis jonge POESJES af te halen. Rozestr. 35, Heerlen, tel. 045-218842.

KENNELBOUW Limburg heeft gegalv. spijlhekwerken en poortjes, vlonders, voedersets, nachthokken enz. Gratis geleverd. Marshallsingel 6, Heerlen-Vrieheide, tel. 045-226862.

Wolfsgrauwe Duitse HERDER, teefje, 14 wkn., stamb., geënt en ontw. ƒ 400,-. Hovenstr. 29 Ubach o. Worms.

Kennel Ruchiëng heeft momenteel prachtige BOBTAILPUPS m. stamb. (alleen nog teefjes). Inl. P. Janssen. Tel. 04747-2910.

Staan ter dekking prachtige BOUVIER. Oerharde steller en de zeer mooie kleine Yorkshireterrier Sammy van Vijverdal. Tevens van tijd tot tijd puppies af te geven. Suttnerstraat 11 Stein.

Baby grijze roodstaart PAPEGAAIEN, eigen kweek, 6 weken jong. Inr. oude papegaaien mog. Pr. Mauritslaan 2 Beek. 04402-75359.

Te k. jonge pups, ROTTWEILERS. Pr. ƒ 375,-. C. Smuldersngl. 88, Caberg-M'tricht.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren, Graverstr. 24 Kerkrade-W. 045-421767.

Auto's en motoren

APK-keuring onderdelen. Grootste assortiment direct uit voorraad leverbaar: 5500 knaldempers en pijpen, 5000 accu's „alle voertuigen", 1200 autovoorruiten, 1400 remblokken en remzadels (ruil), 600 schokbrekers, 400 remcilinders „remleiding" + slangen, 250 spiraalveren, 300 spoorstangeinden, 480 trekhaken, R BS autoverlichting. KERP B.V., In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951, 100 m naast ANWB-keuringsstation.

Te k. gevr. loop,sloop en SCHADE AUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgeh. tel. 045-753058 na 18 uur tel. 04405-2074.

BEDRIJFSAUTO'S. Nico Neis, Op het Veldje 44, Spaubeek, tel. 04493-4300.

Inkoop goede AUTO'S. Cont. geld. P. Joosten, Scharnerweg 3 Mstr. Tel. 043-627308.

AUTOLAND een Bovag-Occasionshandel. Uw vertrouwen waard. Spoordijkstr. 14 Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-225124. Ons weekjuweeltje: Opel Rekord; rood 2300 diesel, zeer goed ƒ 9450,-; met 1 jr. garantie + radiocassetterecorder kado. Autoland biedt verder aan: Audi 100cc 1983 bruinmet. zeer mooi ƒ 24.950,-; Audi 80LS 1980 zilver LPG ƒ 9250,-; Audi 80 diesel 1981 bruinmet. ƒ 12.950,-; Volvo 244 GL LPG 1979 blauwmet. schuifd. ƒ 9500,-; Volvo 244 GL LPG 1979 bruin aut. ƒ 6750,-; Citroen 2400 Pallas. 1982 groenmet. diesel ƒ 15.950,-; Citroen 2CV6 1977 blauw; Ford Taunus GL 1981 groenmet. mooie auto ƒ 9450,-; Eend ƒ 1500,-; Ford Taunus 1600 1978 zwart APK-gek. ƒ 3250,-; Peugeot 504 GL 1978 groen ƒ 3250,-; Peugeot 504 GL 1977 goud APK-gek. ƒ 2750,-; Peugeot 505 GLS 1981 rood fijne auto ƒ 7950,-; Peugeot 505 SR LPG 1980 beige schuifd. ƒ 8950,-; Mitsubishi Lancer 1981 wit Turbo ƒ 14.500,-; Mitsubishi Tredia 1983 groenmet. zeer mooi ƒ 12.850,-; Mitsubishi Celeste 1600 1978 rood ƒ 2950,-; Opel Rekord 2L 1979 bruin ƒ 5750,-; Opel Manta CC 198 oranje ƒ 6950,-; Opel Kadett 1978 oranje APK-gek. ƒ 6250,-; VW Golf D 1979 oranje diesel ƒ 7950,-; VW Passat 1979 beige diesel ƒ 6750,-; VW Golf 1975 blauw ƒ 1000,-; VW Derby 11S 1979 groen ƒ 6750,-; BMW 320 1980 zilver 6 cyl. ƒ 12.950,-; BMW 320 1975 oranje 4 cyl. ƒ 4950,-; BMW 1502 1976 rood APK-gek. ƒ 2750,-; Renault 18TS 1980 blauw combi ƒ 7250,-; Renault 5 TL 1979 blauw ƒ 4750,-; Mazda 323 Noblesse 1982 groenmet. 5 versn. ƒ 2500,-; Mazda 626 coupé 1980 bruinmet. ƒ 6250,-; Mazda 929 Legato LPG 1980 zilver aut. ƒ 8750,-; Mercedes 300 1978 wit diesel ƒ 11.500,-; Talbot Solare SX 1980 rood ƒ 7850,-; Talbot Simca 1100 1980 rood aut. ƒ 4950,-; Datsun 120AR 1978 zilver opknapper ƒ 2800,-; Renault 14TL 1978 zwart ƒ 3250,-; Alfa Sud 1500 L 1978 rood, opknapper ƒ 2750,-; Alfa Sud 1500 1978 groen combi ƒ 3150,-; Alfetta 1800 coupé 1976 rood ƒ 2700,-; Roover 2600 1980 groen LPG ƒ 6750,-; Landroover Oldtimer 1963 groen open model ƒ 4250,-; Audi 100 GL SE 1979 rood 4-drs. ƒ 4050,-; Honda Civic 1981 grijs 5-drs. ƒ 8500,-; Vauxhall Cavalier 1980 blauw LPG ƒ 6750,-; Peugeot 304 1978 oranje APK ƒ 2750,-; Ford Taunus 1600 1981 groenmet., 4-drs. ƒ 9450,-. Plus tal van goedkope inruilers beneden ƒ 3000,-; Inruil en financiering mogelijk. Occasions boven ƒ 5000,- met 3 maanden Bovag-garantie. Donderdag koopavond.

NIEUW

MAGERE YOGHURT MET EXOTISCHE VRUCHTEN, MET BOSVRUCHTEN, MET KIWI-KRUISBESSEN!

EEN OASE VAN FRUITIGE FRISHEID

Wie weet wat lekker is, kent natúúrlijk die overheerlijke vruchtenyoghurts van Campina. Pure yoghurt met aardbei, perzik en kers. Nu komen daar weer drie sprankelend frisse smaken bij.

Magere yoghurt met exotische vruchten: kruisbes, sinaasappel, perzik, mango, maracuja, banaan, appel, ananas, guave, abrikoos en papaja.

Magere yoghurt met bosvruchten: bramen, aardbeien, frambozen, rode bessen, bosbessen, kersen.

Magere yoghurt met kiwi en kruisbessen.

Drie nieuwe smaken, die u niet mag missen. Zonnig, zomers, vrolijk. En puur lekker!

Proef die nieuwe smaken Campina vruchtenyoghurt. Overheerlijk, en voor de prijs hoeft u het zeker niet te laten. Want van 16 tot en met 28 juni kunt u met de drie nieuwe vruchtenyoghurts van Campina extra voordelig kennismaken!

VOOR DE SUPERLAGE INTRODUCTIEPRIJS VAN **1,19**

Campina Magere Yoghurt Exotische Vruchten
Campina Magere Yoghurt Bosvruchten
Campina Magere Yoghurt Kiwi-Kruisbes

Campina
NATUURLIJK LEKKER

En dan maar bakken in de zon.

Ook zo'n zin om er eens een lekker bruin weekend van te maken? Om eens heerlijk in het zonnetje aan 't barbecuen te slaan? Dan moet u toch echt bij V&D langskomen. Die heeft werkelijk alles in huis om zo'n buitenfestijn tot een succes te maken. Van kant-en-klare barbecue schotels tot knapperig stokbrood. Van nieuwe aardappeltjes tot de smakelijkste salades. En allemaal super-voordelig, dat spreekt vanzelf. Maak alvast maar een lekker lijstje, en voor straks: mooi weer gewenst en bon appetit!

Van onze ambachtelijke slager

Barbecueschotel Ca. 1 kilo: 200 gram runderbiefstuk, 200 gram varkensbiefstuk, 200 gram gemarineerde spare-ribs, 200 gram gemarineerde schouderkarbonade en 200 gram barbecue-worstjes ~~18.00~~ **15.90**

Gemarineerde schouderkarbonade 500 Gram ~~5.50~~ **4.50**

Kipspecialiteiten

Gekruide kipdrumsticks Per 500 gram ~~6.25~~ **5.25**

Barbecue kippakket Per 500 gram ~~5.25~~ **4.25**

Kippebout Curry Orientaal Per 500 gram ~~5.25~~ **4.25**

Verse vleeswaren en salades

Barbecuesalade Schepvers. Per 100 gram ~~1.65~~ **1.29**

Gegrilde achterham Vers gesneden. Per 100 gram ~~2.25~~ **1.89**

Artland barbecueworstjes 3 stuks ca. 240 gram ~~2.50~~ **2.19**

NIEUW

Hot Lunch Open het blik en uw warme lunch is zo klaar. En geloof het of niet, opgewarmd en wel. Probeer maar eens, er zijn diverse heerlijke variaties, Per blik ~~12.95~~ **10.95**

Traktatie van onze banketbakker

Kwarkschnitt ananas Per stuk ca. 470 gram ~~5.75~~ **4.75**

Laag geprijsd:

Shoarmabroodjes Pak à 10 stuks ~~2.79~~ **2.45**
Stokbrood Ovenvers Per stuk ca. 400 gram Nu **1.39**
Heinz huzarensalade Kilobak ~~4.50~~ **3.75**
Golden Wonder sauzen Keuze uit 10 soorten o.a. barbecue, shaslick, zigeuner. Fles 250 ml ~~1.49~~ **1.29**
Assorti-sauzen 5 smaken barbecue, mosterd, tomaten, curry, of bearnaise, pak 10 cups ~~3.29~~ **2.99**
Calvé slafris 5 variëteiten. Fles 400 ml ~~3.19~~ **2.59**
Calvé slasaus Fles 500 ml ~~2.39~~ **1.95**
Edelhaantje ca. 325 gram Nu **2.98**
Calvé Instant Pizza Napolitana 300 gram ~~4.35~~ **3.75**
Ankevener kruidenboter Kuipje 100 gram ~~2.80~~ **2.25**
Frisdranken in blik: Seven Up, Pepsi Cola of Dr. Pepper Blik 330 ml Nu **79**
Spa Citron of Orange Blik 250 ml Nu **79**

Wijnen

Kremser Grüner Veltliner 1983 Frisdroge witte wijn. Perfekt als dorstlesser. Fles 750 ml ~~4.95~~ **3.95**

Uit V&D's Gouden Keus Collectie: Cabernet Sauvignon Vin de Pays de l'Aude 1985 Fruitige rode wijn. Heerlijk bij rood vlees, barbecue en kaas. Fles 750 ml ~~4.75~~ **3.95**

Slijterij

Olifant jonge jenever 1000 ml. ~~18.75~~ **17.75**

Groente- vlees- en fruitaanbiedingen geldig t/m zaterdag 21 juni 1986. Overige aanbiedingen t/m woensdag 25 juni 1986.

Groente & Fruit

Nieuwe aardappelen, Malta's zak 2½ kilo **3.98**
Heerlijke kersen Per 500 gram **2.49**
Rode, groene, gele en witte paprika's Schaal ca 500 gram **3.98**
Harde uien Per kilo **98**
Tomaten Per 500 gram **1.49**

VROOM & DREESMANN

Auto's en motoren

Te k. Ford FIESTA type '78, APK gekeurd, schadevrij, 1e lak, tel. 726416.

Te k. RENAULT 4 GTL '78 i.g.st., APK gek., ƒ 975,–. Veldstr. 30, Brunssum.

Te k. VOLVO 144 GL injectiemotor, zwart leer bekled., i.z.g.st. + Volvo Amazone 4-drs. '65, tel. 04409-1307.

Te k. MAZDA 626 bwj. '80. Tel. 045-323273 na 17.00 uur.

Te k. VW Polo '76, apk gek. i.z.g.st. ƒ 1550,-. Tel. 045-453368.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Bet. red. pr. Gratis afgehaald. Tel. 045-750794.

Wij bet. ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor UW AUTO (bedr. auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. Tel. 045-727742/723076.

Te k. voor liefhebber ged. opgeknapte ALFA Guilia t.e.a.b. Tel. 045-353748.

Met spoed te k. gevr. AUTO'S vanaf bwj. '79. Ook bedrijfswagens. Defect of schade geen bezw. Contant geld. Tel. 045-456963.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 100,– tot ƒ 5000,–. 04494-43481.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt - wij komen direct. Ook 's avonds. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, tel. 045-218999.

OPEL Kadett stationcar LS '85; Opel Kadett 12 GTJ '85; Opel Corsa de '85; Opel Rekord 4-drs. 20 '82; Opel Kadett 13N Be na '80; Ford Escort 13 Bravo '83; Ford Escort 11 Laser '84; Ford Fiësta 11 Bravo '82; Ford Sierra 16 Laser 3-drs. '84; Golf 16 GLS 4-drs. '81; Golf dies '80; Mazda 323 de L. 3-d '82; Toyota Tercel SR Garantie, financ. en inru Autobedrijf P. Veenst Rotterdamstr. 98 Heerle Tel. 725806 of b.g.g. 31205

Te k. MITSUBISHI Gala GLX bj. '77, apk gek. ƒ 1750,-. 045-726727.

Te k. HONDA Prelude m tall.rood, '81, vr.p ƒ 11.000,–. Wilhelminala 24, Roermond (Maasnie tussen 10 en 18 uur.

Goedkope inruilauto's

Fiat 133 1979	ƒ 1500,–
Opel Kadett City automaat 1976	ƒ 1900,–
Opel Kadett 1977	ƒ 2500,–
Ford Taunus 1978	ƒ 2500,–
Opel Manta 1977	ƒ 3450,–
BMW 2002	ƒ 2900,–
Opel Kadett 4-drs. 1978	ƒ 4500,–
Alfa GTV	ƒ 3950,–
Renault 14 TL 1981	ƒ 4950,–
Opel Ascona 1978	ƒ 4950,–

Smeets Opel
Akersteenweg 10, Maastricht

Knutselkoopjes!

Lada 1300 L 1978	ƒ 750,–
VW Golf 1977	ƒ 650,–
Mazda 323 1978	ƒ 950,–
Ford Escort automaat 1977	ƒ 950,–

Smeets Opel
Akersteenweg 10, Maastricht

Steroccasions van Mercedes Benz Zuid-Limburg kunt u uw beste vrienden aanbevelen

Mercedes Benz 300 TDT, '82, blauwmet., div. acc.
Mercedes Benz 280 S, '84, bruinmet., veel extra's.
Mercedes Benz 190, '83, ivoor.
Mercedes Benz 280 SE, '82, blauwmet.
BMW 732 I, '81, blauwmet.
Opel Ascona 1.6 S, 5-drs., '83, wit.
Mercedes Benz Zuid-Limburg
Wijngaardsweg 55, Heerlen-Hoensbroek, 045-224800.

Fiat Sittycar inruilauto's

127 2-drs. geel 1979	3.9
127 1050 zilver 1979	3.9
127 do. blauw 1980	5.9
Fiat Uno 45 beige 1983	10.9
Fiat Uno 45 beige 1984	11.9
Fiat Uno 45 beige aug. 1985 15.000 km	13.8
Fiat Uno 45 rood juni 1985 13.000 km	13.8
Fiat Uno 45 Energy Saving 1985 blauw	13.9
Fiat Uno 55 Super beige 1983	12.8
Fiat Uno 55 Super rood + wit 1984	13.9
Ritmo 65 L beige 1982	7.9
Ritmo 60 CL blauwmet. 1983	11.9
Ritmo 60 Energy Saving blauw 1983	10.9
Ritmo 60 Prima do. grijsmet. 1985	13.9
Regata 70 do. rood 1984	14.9
132 goudmet. 1981	5.9
Alfasud 1500 5 versn., lpg 1982	8.9
Citroën 2CV 6 rood 1983, 19.000 km	7.9
Citroën 2CV 6 grijs 1984	7.9
Visa Club II zwart 1980	5.9
Ford Fiësta 1.1 L blauw/grijs 1983, 26.000 km	12.8
Lada 2105, lpg, rood 1981	3.9
Lancia A 112 wit 1983	9.9
Opel Kadett 1.3 S sportvelgen 1981	10.9
Peugeot 305 diesel ivoor 1980	3.9
Renault 4 GTL blauw 1980	5.9
Renault 5 bestel 1981	4.9
Renault Super 5 TL nw. model 1985	14.9
Renault 18 TS rood, lpg 1980	6.9
Talbot Samba 1.1 LS zilver 1982	7.9
Toyota Corolla 1.6 DX, lpg 1981	7.9
Subaru 1300 1981	6.9

Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 8-12. Tel. 04490-17544/17545
Fiat Sittycar Geleen
Rijksweg Nrd. 84. Tel. 04499-43177

Goedkoop financieren

Tijdens occasionshow. Geldig tot zondag as. Effectie rente 8%, scheelt tientjes per maand en u koopt bij o altijd een goede betrouwbare occasion met 100% g rantie. Renault-dealer Auto Valkenburg, Wilhelminala 19-21, V'burg, tel. 04406-12514.

Hier stap je meteen in.

Voetbed sandaal
De naam zegt het al, een schoen met uitstekende steun. In wit leer. Maten 36 t/m 41

Nu kopen is extra komfortabel lopen!

Normaal 29,95 nu **19.95**

ECHT LEDER

PRESBURG
Heerlen: Saroleastraat 38.

Bervoets
Heerlen: Homeruspassage 3.

Auto's en motoren

SEAT- en SUBARU-dealer A.C.H., Jewugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat Malaga 1.5 GL '85; Malaga 1.2 L '86; Seat Ibiza 1.5 GLX '85; Ibiza 1.5 GL '86; Seat Ronda 1.2 GL '85; Ronda 1.2 L '85; Ronda 1.5 GL '85; ROnda 1.6 GLX '84; Subaru Justy SL '85; Subaru 1300 DL '85 en '80; Subaru 1600 DL '84; Citroën GS spec. '83; Renault R4 GTL '79; Renault R5 GTL '81; Peugeot 305 GL '83; Peugeot 504 '78; Suzuki Alto '83; Innocenti 120 L '79; Toyota Corolla Liftback '81; Lada 1200 '77 en '78; Talbot Solara 1.6 GLS '81; Horizon diesel '83; Horizon 1.5 GL '82, '79 en '78; Simca 1100 '80; Simca 1308 GLS '78; Citroën 2CV 6 '79; Subaru 1300 DL Hatchback '85; Fiat Sport X1/9 '76; Sunbeam 1000 '79; Subaru busje '84. Inr. en fin. mog. 's Donderdags koopavond.

Wij kopen alle luxe- en BEDRIJFSAUTO'S , bussen en caravans, motorhomes enz. Donny Klassen B.V. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht, na 20.00 uur 043-645529 Maastricht.

AUTOSLOPERIJ vraagt loop-, sloop- en schadeauto's. Hoogste prijs en vrijwaringsbewijs. Gratis afhalen. 045-752997.

Koopje! AUDI 80 APK, vr.pr. ƒ 950,–. Jonkerstr. 8, Heerlen.

Te k. Opel REKORD LPG, APK, vr.pr. ƒ 1350,–. Tel. 045-713657.

Te k. Opel MANTA 1600 S type '80 ƒ 5750,–. Tel. 045-725703.

Te k. TOYOTA Corolla de Luxe, bj. '76 met APK ƒ 950,–. Tel. 045-725884.

Te k. Ford ESCORT 1.3 L Bravo 3-drs., m. div. extra's, 11 mnd., pr.n.o.t.k. Dir. Evertsstr. 88, Kerkrade.

Te k. MERCEDES 220 D bj. '78, kl. wit. Hoofdstr. 255 Hoensbroek.

VW PASSAT diesel okt. '79, rijdt prima, 1:16,5 ƒ 4200,– van part. Tel. 045-416062 na 18.00 uur.

Te k. prachtige VW GOLF 3-drs., type '80, groenmet., km.st. 71.000, ƒ 5750,–. Tel. 045-218925.

Te k. TOYOTA Celica ST 1600 liftback, apk gek. Kerkveldstr. 16 Schaesberg.

TALBOT Samba 1100 LS 3-drs. type '83, auto i.z.g.st. ƒ 5750,-. Briandstr. 33 Schaesberg, bij Markt.

Te k. HONDA Civic automaat '77, apk gek., i.z.g.st. ƒ 1750,-. Tel. 045-453368.

Te k. OPEL Ascona hatchback bj. juli '83. Pr. 16.700,- m. veel access. Km. 43.000. Tel. 045-458716.

Te k. FORD Fiësta bj. '85; Mazda 323 bj. '82; VW Golf bj. '79; Opel Kadett bj. '80. Diamantstr. 21 Heerlen.

Te k. VOLKSWAGEN Kever '73, APK + Mini 1000 '77 + Datsun coupé 120 A, APK. na 3 uur tel. 04499-3398.

Van Roodkapje tot Wildwaterbaan

vandaag openen wij onze gloednieuwe wildwaterbaan

Zuid-Limburg heeft veel te bieden (maar dat wist U natuurlijk al). Tussen het natuurschoon van de zuidelijkste provincie staat in Valkenburg, het bekendste toeristenstadje van Nederland, het vermaarde Sprookjesbos dat in de loop der jaren door miljoenen werd bezocht. Door kinderen, maar ook door volwassenen. Want de "grote mensen" van nu waren ooit óók klein. En is het daarom niet mooi om die sprookjes nog eens de revue te laten passeren?

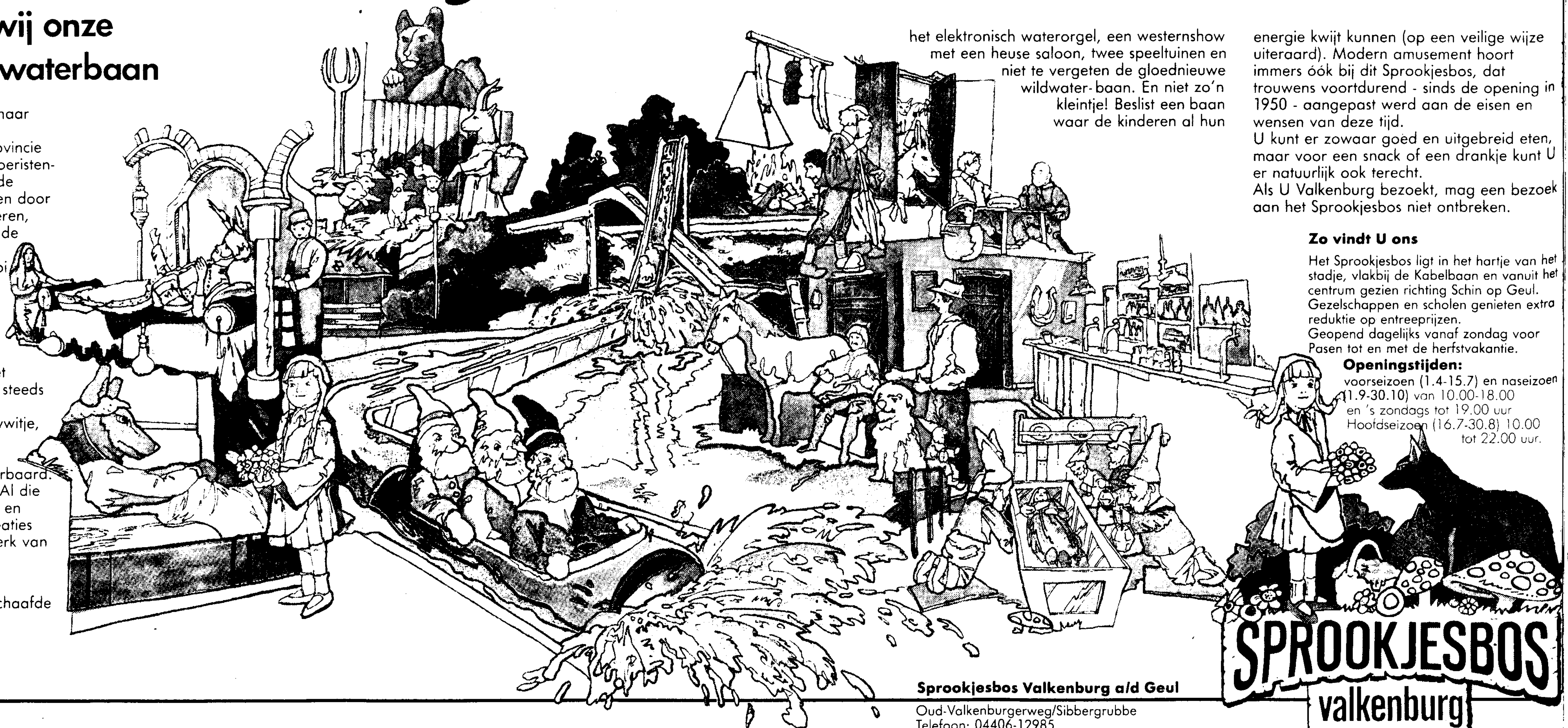
Wie kent ze niet, de sprookjes uit het verleden die in de jaren tachtig nog steeds tot de verbeelding spreken.
Hans en Grietje en de Heks, Sneeuwwitje, Roodkapje, de overal aanwezige kabouters, de exotische wereld van Duizend-en-één-Nacht, Koning Lijsterbaard. Om er slechts een paar te noemen. Al die sprookjes ziet de bezoeker in woord en beeld uitgebeeld. Dank zij fraaie creaties van kunstenaars die er hun levenswerk van maakten.

U treft in het Sprookjesbos nog veel meer aan. Moderne, maar beschaafde attrakties, zoals de Afrika-safari, het elektronisch waterorgel, een westernshow met een heuse saloon, twee speeltuinen en niet te vergeten de gloednieuwe wildwater-baan. En niet zo'n kleintje! Beslist een baan waar de kinderen al hun energie kwijt kunnen (op een veilige wijze uiteraard). Modern amusement hoort immers óók bij dit Sprookjesbos, dat trouwens voortdurend - sinds de opening in 1950 - aangepast werd aan de eisen en wensen van deze tijd.
U kunt er zowaar goed en uitgebreid eten, maar voor een snack of een drankje kunt U er natuurlijk ook terecht.
Als U Valkenburg bezoekt, mag een bezoek aan het Sprookjesbos niet ontbreken.

Zo vindt U ons

Het Sprookjesbos ligt in het hartje van het stadje, vlakbij de Kabelbaan en vanuit het centrum gezien richting Schin op Geul.
Gezelschappen en scholen genieten extra reduktie op entreeprijzen.
Geopend dagelijks vanaf zondag voor Pasen tot en met de herfstvakantie.

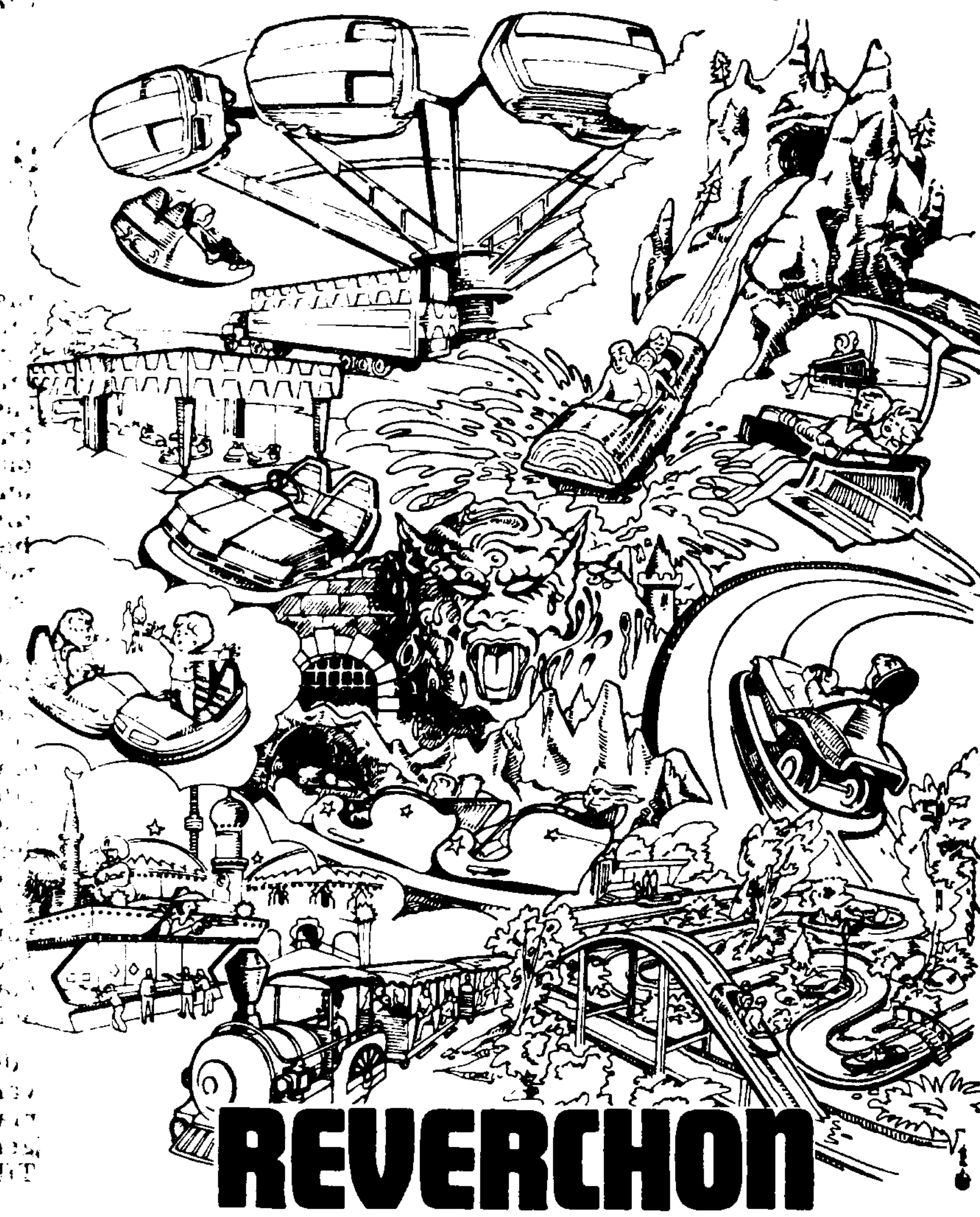
Openingstijden:
voorseizoen (1.4-15.7) en naseizoen (1.9-30.10) van 10.00-18.00 en 's zondags tot 19.00 uur
Hoofdseizoen (16.7-30.8) 10.00 tot 22.00 uur.



Sprookjesbos Valkenburg a/d Geul
Oud-Valkenburgerweg/Sibbergrubbe
Telefoon: 04406-12985

SPROOKJESBOS valkenburg

OOK IN VALKENBURG BOUWDEN WIJ EEN SPECTACULAIRE WILDWATERBAAN!



REVERCHON

DÉ SPECIALIST IN UITRUSTING VOOR PRETPARKEN EN KERMISSEN

skelters ◦ snelheidsmolens ◦ wildwaterbaan ◦ spiegelpaleis ◦ mini waterbaan ◦ salem aleikum ◦ spookhuis ◦ wildwesttrein ◦ zonnetempel ◦ mini skooterwagens ◦ bierhal ◦ skooterhal op aanhangwagen ◦ skooterwagens

Handelsafgevaardigde voor benelux en duitsland
Dhr. Noirhomme J.

terbekehofdreef 40 ◦ 42
B 2610 Antwerpen - Wilrijk
België
tel: (03) 8281158
telex 34443 B

Wij verzorgden de elektrische installatie



elektro wh lambrix
Berg en Terblijt
Langen Akker 43
Tel. 04406-40493

De adviezen voor de konstrukties werden verzorgd door



ADVIESBURO PALTE
Reinaldstraat 10,
6301 EC Valkenburg a/d Geul
Tel. 04406-13637



Architectenbureau L.M.A. Theunissen

dankt directie en medewerkers van sprookjesbos bv voor de prettige samenwerking bij het tot stand komen van de wildwaterbaan en wenst hun veel succes voor de toekomst.

Walramplein 4, 6301 DD Valkenburg, Tel. (04406) 13858

Nevenstaande bedrijven feliciteren de direktie en medewerkers van het Sprookjesbos met deze nieuwe attraktie

---

B.V. „GeHo"
komplete inrichting voor
Hotel - café - restaurant
Bedrijfskeukens
Bejaardentehuizen
Instellingen
Kantines
decoratie-industrie

Toonkamers:
Industriestraat 17
Postbus 6007
5960 AA Horst (L.)
Telefoon 04709-2810
Telex 42648

Privé: A. Baetsen
6136 AG Sittard
Rijksweg Noord 260
Telefoon 04490-10676

De bouwkundige werkzaamheden werden uitgevoerd door

FOECKERT BOUW BV
Kleine Straat 2a
Heerlen
Telefoon 045-421041

Proficiat met de opening van de wildwaterbaan
VEEL SUCCES
Directie en medewerkers

AUTOMATEN LIMBURG BV
Tunnelweg 113, Kerkrade
Telefoon 045-460480
LEVERANCIER VOOR RECREATIE-APPARATUUR

·Drankenhandel·
Van Aubel bv
Tel.: 043-627271
Eburonenweg 31 - Maastricht

Auto's en motoren

Te k. YAMAHA RD 350 bwj. '75, i.z.g.st. Tel. 045-228593.

1e klas OCCASIONS Ford Escort 1300 Bravo luxe '83, Ford Escort 1100 Bravo luxe '82; Honda Civic 1.3 5-drs. '83, V.W. Derby 1100 GLS '82; Golf diesel '80; Opel Kadett Berlina '80. Auto's met garantie-service, aut/bedrijf Martin Jorritsma, Pastorijstr. 106, Nuth, tel. 045-242412.

OPEL Kadett Caravan '80 + lpg, rood; Peugeot 104 SL '78; Peugeot 104 GL 6 '78; Peugeot 504 L '78 + lpg; Peugeot 309 nieuw; Peugeot 404 '73; Peugeot 404 '68. Autobedrijf Nefkens, Huisbergenstraat 5. Tel. 045-725244.

Te k. TALBOT Solara bj. '81 1e eig., mooie auto, rep. en onderh. rapport ter inzage, pr. ƒ 5800,–. Markt 26, Sittard, tel. 04490-26107.

Te k. DATSUN Sunny bj. '79 APK gek. t.e.a.b. Tel. 045-726727.

Te k. excl. SPORTAUTO Fiat X 1/9 Targa cabriolet, bj. '78, verk. in perf. nw.st. ƒ 5900,–. Tel. 043-211387.

Te koop MOTOR-AANHANGW. gesch. v. 3 mot. Tel. 045-414510.

Te k. HONDA Civic blauwmet. 1977, apk-gek. ƒ 1650,-, tel. 045-226773.

Te k. v. MONTEUR Volvo 242 DL bwj. 1976, nw. banden, nw. uitlaat, VG-ruilmotor met gar.bewijs, schuifdak, gehele gr. beurt, apk-gek. tel. 045-222101, na 18 uur.

Te k. MITSUBISHI Galant wagon bj. '80, tel. 04490-18401.

Let op. Pas op. ƒ 300,– - ƒ 15.000,– voor uw AUTO. Ook sloop. 045-423063.

Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 15.000,– voor uw AUTO. Ook sloop. 045-422217.

Te k. Opel MANTA GTE + Manta SR 1900 APK. Na 3 uur tel. 04499-3398.

Te k. FIAT 127 APK + Diana 6-'79 i.z.g.st. na 3 uur 04499-3398.

Te k. zeer mooie GOLF '78, APK. Na 3 uur tel. 04499-3398.

Te k. DATSUN Cherry 8e maand '79, APK. Na 3 uur tel. 04499-3398.

Ford TAUNUS FT 10 pers. bus benzine, okt. '79, ƒ 4800,–. Na 18 uur 04494-40274.

Te k. OPEL Manta I 200 met schuif., compl. Irmscher uitgeb. Bj. '83. Eikstr. 47 Hrln. Tel. 045-752647.

Te k. Ford TAUNUS 2.0 L m. LPG; Toyota Carina DL m. LPG. 04490-18401.

R5 GTL '80, schuifdak, nw. banden 60.000 km, ƒ 4850,-, tel. 045-453591.

OPEL Kadett 1.2 S '84, sportv., schuifdak, topcond. ƒ 12.800,- tel. 045-417122.

Z. mooie FORD Escort 4-drs. 1300 GL bwj. '79, vraagpr. ƒ 2850,-, tel. 045-415528.

HONDA CIVIC 5-drs. automatiek, '78, in optimale staat, 045-455432, Koningsweg 37, Kerkrade.

Te k. BMW 320 6 '78, veel extra's, 70.000 km, lichte schade ƒ 6500,-, 045-461602 is apk-gekeurd.

OPEL Ascona 2 ltr., bwj. '79, Suzuki coupé GX, bwj. '80; Volkswagen Polo, bwj. '81. Terborchstr. 15, Brunssum (Langeberg).

Te k. PEUGEOT 505, bwj. '82, i.st.v.nw. Kampstr. 178, Heerlerheide.

Te k. KAWA Z 1000, '79. Mergelsweg 21, Welten-Heerlen.

Te k. OPEL Rekord 20 S, i.z.g.st., bwj. '78, met APK. Tel. 045-222692.

Knutselkoopjes van 400 tot 1900
Fiat 133 1976 400
Fiat 127 1975 600
Fiat 132 1978 500
Citroën 2CV6 1978 600
Citroën 2CV6 1979 1900
Autobianchi A 112 1978 1250
Mini 850 1978 1900
Renault 4 1977 500
Renault 14 TL 1979 1900
Volvo 66 1976 500
Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 8-12
Tel. 04490-17544/17545

PEUGEOT 205 GE '84, 5-drs., i.z.g.st. 045-241882.

Weg. omstandigh. '85 VOLVO 360 GLS sedan, antraciet, compl. m. veel extra's. Pr. ƒ 20.500,-. Treebeekstr. 143 Brunssum. Tel. 045-223195.

Weg. aanschaf automatic te k. FIAT 131 Super Mirafiori '78 i.z.g.st., 4-drs., trekh. en apk. Vr.pr. 2450,-. Spireastr. 9 Kerkrade-W.

Te k. TOYOTA Carina II GL demonstratiewagen, 4 wkn. oud ƒ 26.000,-. Nw.pr. ƒ 32.000,-. Tel. 045-312623 of 0949-245141968.

OPEL Kadett 1.2 SL '85, ƒ 17.900,-; Ford Sierra 1 L. 4-drs. '83 ƒ 16.750,-; Audi 100 CC 5-bak + schuifdak '83 ƒ 23.750,-; Ford Sierra 1600 lpg '83 ƒ 16.500,-; Opel Kadett Caravcan 1200 '82 ƒ 10.500,-; Opel Ascona 1600N '79 ƒ 5500,-; Ford Fiesta '82 ƒ 9500,-; Opel Kadett 1600 '82 ƒ 12.500,-; Opel Kadett automaat '79 ƒ 5750,-; Ford Taunus 1600 Bravo lpg '82 ƒ 9750,-; VW Transporter diesel '81 ƒ 13.000,-; Toyota bus bestel '80 ƒ 6000,-; Daihatsu bus '83 ƒ 6500,-. Auto's met garantie, financiering en inruil. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg, 045-314175.

Te k. HONDA Prelude EX automaat 4 AT bwj. '83, nw. mod. 045-444957, alle extra's.

SAAB 99 2 ltr., 3-drs. coupé (mod. 900) '76, met keur. rapp., trekh. enz. ƒ 2250,- (koopje). 04490-10246.

Te k. z. mooie FORD Capri 2.0 bwj. '80, div. extra's, F. Bolstr. 8, Heerlen.

Fiat Panda
Panda 34 blauw 1983 8900
Panda 34 beige 1984 9800
Panda 34 blauw 1985 5000 km 10.900
Panda 45 beige 1984 10.900
Panda 45 wit 1984 10.750
Panda 45 zwart + rood 11.900
Fiat Sittycar
Sittard, Pres. Kennedysingel 8-12, 04490-17544; Geleen, Rijksweg Nrd. 84, 04494-43177.

Te k. VW CABRIOLET type 1600 GLS aut. bwj. '81, rood, i.z.g.st. Corneliusstr. 2, Geleen, na 18 uur.

VW KEVERTJE 1300 S kl. wit, jongste mod. bwj. '72, 1e eig., zuinig en gaaf, pr.n.o.t.k. 045-223588.

Teoflux AUTOLAKKEN, meer dan 6000 kleuren. M. Botterweck, Akerstr. 106 Spekholzerheide.

(KOOPJE) Suzuki GSX 550 EF bwj. '85, Kennedyln. 11, Schinnen.

(KOOPJE) Honda 900 Bol d'Or bwj. '80, Kawa 1000 Z1R, bwj. '78, Europastr. 15, Schinnen.

Te k. FIAT X.1/9 bj. '77 m. alarm. Tel. 045-460663 na 17 u.

Ford Sierra 1.6 GL .... '83
Mazda 323 .... '83
Mazda 626 .... '84
Suzuki jeep .... '82
Renault 9 GTL .... '82
VW Jetta .... '83
Mercedes 200 T .... '82
Volvo 340 .... '83
BX 14 RE .... '83
BX 16 TRS .... '83
GSA X III .... '83
Van Roosmalen
Gulpen, 04450-1450

Te k. RENAULT 5 GTL bwj. '79, pr.n.o.t.k. Tel. na 19.00 uur, 045-455661.

Te k. BMW 525 bj. 1980 m. Vialle gasinst. in zeer goe staat, kl. grijsmet. ƒ 7500 Opel Kadett hatchback, 1980, kl. rood, km. 47.000 staat van nieuw ƒ 8500,-. Hermansstr. 8 Sittard. T. 04490-14095. Geen inr. mogelijk.

SIMCA-Chrysler 1308 GL 5-drs., '79, zeer ruim, loo 1-12, mooie auto ƒ 2000 04490-23619.

Te k. GOLF GTI bwj. '8 i.z.g.st. Pr. ƒ 13.500,-, Hoof 10, Heerlen, na 18 uur.

Fiat Regata 85 super
1985 do. blauwmet., direktieauto, 5 versn., electr. r. men, centrale vergrendeling, sunroof, etc. Nieuwprijs ƒ 27.500,- voor ƒ 18.900,-.
Fiat Sittycar Sittard
Pres. Kennedysingel 8-1 04490-17544/17545.

Te k. HONDA Quintet '81 i.z.g.st. Kl. antr ANWB-gek. 04499-3034.

Te k. ALFA 2000 Junior '74 z.g.st. 04494-47114.

VW Golf Rabbit 75 PS, b '79, i.z.g.st., div. extra Vr.pr. ƒ 5200,-. Iepenstr. Brunssum. Tel. 045-2705

Te k. SIMCA 1100 bwj. apk gek. Vr.pr. ƒ 1750,-. T. 045-226171.

Te k. puntgave en goe Kadett C '76, apk gek. ƒ 2250,-. 045-219446.

FORD Mustang type '80 cyl. aut. ƒ 4900,-; Merce 280 S t. '76 ƒ 3500,-; Mitsubishi Lancer '77 lpg, a ƒ 1950,-; Ren. R4 GTL apk ƒ 2250,-; Honda Acco '77 ƒ 1750,-; Rekord '77 au apk ƒ 1500,-; Skoda 105 '78, apk ƒ 1500,-; Dyane ƒ 750,-; Saab 99 ƒ 900,-; Peugeot 604 TI '78, lpg ƒ 2500 Inr. mogel. 045-2110 Overbroekerstr. 54 Hoensbroek.



Tuinset Hartman met ovale tafel
4 Kunststof fauteuils verstelbaar en opvouwbaar
1 Kunststof ovale tafel 136 x 91 cm
AKTIE-PRIJS **448,-**

Prijs Garantie
Wanneer u de gekochte artikelen binnen 30 dagen ergens anders voordeliger kunt kopen krijgt u het prijsverschil in kontanten uitbetaald of wij nemen de goederen terug

DECOM Tuinmarkt
(v.h. BOELS voor huis en tuin)
HEERLERBAAN 273, HEERLEN
MUNTSTRAAT 31, MAASTRICHT

Barbecue 500 INOX
- 50 cm ∅
- hoogte 85 cm
- gietijzeren rooster
Van 131,50 voor **99,-**

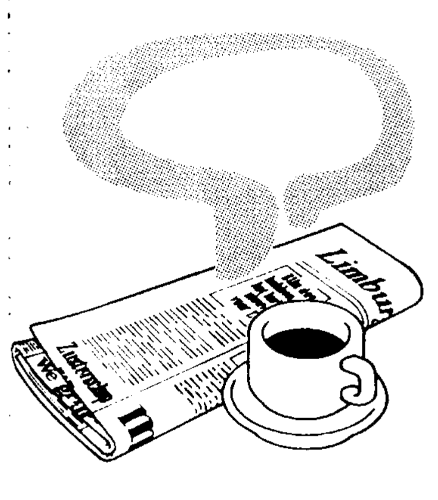
Barbecue 600 INOX
- deksel tevens tafeltje
- 60 cm ∅, hoog 78 cm
- verrijdbaar
- gietijzeren rooster
Van 167,50 voor **129,-**

500 INOX
600 INOX

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Donderdag 19 juni 1986 ● Pagina 17

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. CHEF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Problemen

● *In deze rubriek bespreken we regelmatig, zoals u weet, luchtige en minder luchtige zaken. Zo willen we ons vandaag even bezig houden met de grote wereldproblemen. Want onze politici hebben in het algemeen wel veel aandacht voor inflatie, vredesvraagstukken en de olieprijs, maar aan andere grote wereldproblemen komen ze toch maar zelden toe. Zo belde ons deze week een lezer op met de mededeling dat hij een dringende boodschap had voor 'het volk'. Wat blijkt? Onze lezer ergert zich groen en geel aan het feit dat er de laatste tijd zoveel naakt in de televisiereclame verschijnt. En dat moet maar eens afgelopen zijn, zo vindt hij. Volgens ons bedoelt de lezer met name de 'spot' van de zeep met dezelfde naam als een muzieknoot. Maar dat wilde hij bevestigen noch ontkennen. Enfin, we stonden met onze mond vol tanden nadat de beslissende vraag was gesteld: „Wat kunnen jullie eraan doen?"*

Problemen(2)

● *Wat doen wij in zo'n geval? Wij stappen naar onze specialist voor wereldproblemen, bij een krant heb je nu eenmaal voor bijna elk onderwerp een specialist, met de vraag van onze lezer. U raadt het al, het is onze man van Palemig die vrijwel altijd een antwoord heeft op moeilijke vragen! „Kijk", zei hij, „die juffrouw kan zich nu eenmaal moeilijk wassen met kleren aan. Je moet kunnen zien of het produkt het beoogde effect oplevert. Wat mij betreft is dat dan ook gelukt. Als iemand naakt een flesje cola drinkt, is dat iets anders." En op zo'n antwoord valt niets af te dingen.*

Lupina's

● *Elk jaar zaait Johan Westerhof, hovenier in Retersbeek, lupina's langs de kant van de Retersbekerweg. Zo ook dit jaar. Evenzovele keren krijgt hij echter teleurstellingen te verwerken. Dag na dag verdwijnen er namelijk hele bossen van deze prachtige bloemen. Voorbijgangers blijken namelijk op de lupina's te vallen en plukken ze gretig af. Tot grote verontwaardiging van Westerhof, die, zoals elders in deze krant te lezen valt, het ook al met minder zwaluwen om zijn huis moet stellen. Bij deze doet Westerhof dan ook een oproep aan de vlugge plukkers: „Laat die bloemen staan. In de winkel kosten ze twee gulden per bol. Het is dat ik geen prikkeldraad op de openbare weg maar aanleggen..."*

Boterhammen

● *'Je zal maar bij de politie werken.' Dat 'moet een van de agenten van het korps gemeentepolitie Brunssum deze week op zijn minst verzucht hebben. Om nog maar niet over vloeken te spreken. Wat is er gebeurd? Een dezer nachten meldde zich een vrouw op het politiebureau. Al snel bleek dat ze verslaafd was aan de drugs en dat ze een onderkomen zocht in een of andere daarvoor bestemde kliniek. Aangezien de politie niet de aangewezen instantie voor het uitschrijven van verwijskaarten is, kon de vrouw niet geholpen worden. Ze begreep dat wel en verliet zonder al te veel morren het bureau. Echter, toen de nachtdienstdoende agent geeuwend zijn werk wilde voortzetten, kwam hij erachter dat de dame niet alleen een verblijfplaats zocht. Op een onbewaakt moment had ze namelijk zijn boterhammen opgegeten. Hij moest daarom niet alleen vechten tegen de slaap, maar ook nog tegen de honger.*

Schoonste stad

● *We moeten iedereen in Kerkrade nog even waarschuwen dat vandaag de keuring plaatsvindt van de wedstrijd 'Schoonste stad'. U weet wel die wedstrijd waar het om een zo keurig mogelijke stad gaat en waarin Kerkrade vorig jaar een verdienstelijke tweede plaats behaalde. Dus als U de koffie op heeft even naar buiten gaan en de rotzooi opruimen.*

Op drukbereden Laurastraat in Eygelshoven

Vrachtwagen klem tussen bus en auto

EYGELSHOVEN – Rond het middaguur gebeurde gistermiddag op de drukbereden Laurastraat in Eygelshoven een aanrijding waarbij drie voertuigen betrokken waren. Ter hoogte van de modezaak Van Well ramde een vrachtwagen, op weg naar het centrum van Eygelshoven, niet alleen aan zijn linkerzijde een bus die hem tegemoet kwam, maar eveneens een aan het trottoir geparkeerde Volkswagen Golf aan zijn rechterzijde. De vrachtwagen kwam klem te zitten tussen beide voertuigen. Het verkeer heeft ongeveer een kwartier stil gelegen. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor.

Drie weken geleden gebeurde op precies dezelfde plaats een soortgelijke botsing. Volgens omwonenden is de verkeerssituatie op dat gedeelte van de Laurastraat gevaarlijk. Aankomend vanuit de Hopel hebben de automobilisten vaak een snelheid van meer dan tachtig kilometer per uur, terwijl men er maar vijftig mag rijden. „Passeert een automobilist op een gegeven moment de aan zijn rechterzijde geparkeerde auto's, en er komt hem een wagen tegemoet, dan zit hij klem en alleen stoppen kan dan nog een botsing voorkomen, maar stoppen is dán vaak onmogelijk", aldus een van de omwonenden.



● *De situatie in de Laurastraat in Eygelshoven. Rechts op de voorgrond de Volkswagen Golf waartegen een vrachtwagen even eerder tot stilstand kwam. Aan de linkerkant van de weg ramde de vrachtwagen een bus van de VSL.*

Verzoek van Brunssum aan ministerie:

Op gen Hoes van monumentenlijst

BRUNSSUM – De gemeente Brunssum gaat het ministerie verzoeken de monumentale kasteelhoeve Op gen Hoes van de monumentenlijst te schrappen. Reddingspogingen voor het inmiddels een zeer slechte staat verkerende gebouw hebben tot noch toe geen resultaat opgeleverd. B en W hadden particuliere initiatiefnemers tot 1 april de tijd gegeven om met haalbare plannen voor herbestemming te komen. Wel hadden enkele belangstellenden zich gemeld, maar tot het indienen van daadwerkelijke plannen is het niet gekomen.

Een van de geïnteresseerde particulieren had het plan opgevat de buitengevel van Op gen Hoes intact te laten om daarachter appartementen te bouwen. Tot een daadwerkelijke uitwerking daarvan, met het aanboren van de benodigde subsidiebronnen kwam het echter niet. Vandaar dat het college het ministerie van WVC nu vraag het monument van de lijst af te voeren, waarna het pand om instortingen te voorkomen zo snel mogelijk zal worden gesloopt.

Aan de hand van het Brunssumse verzoek zal er vanuit Den Haag nog een onderzoek naar de waarde van het pand worden verricht, alvorens de beslissing over Op gen Hoes valt. Tot die tijd, zo meldde het college, kunnen particulieren alsnog initiatieven aandragen.

Commissie wil eerst meer zekerheid over financiële gevolgen

Wellicht face-lift Socio Project van 2½ miljoen

EYGELSHOVEN – Het Socio-Project in Eygelshoven wordt na de bouwvakvakantie voor een deel gesloopt en voor een ander deel gerenoveerd. Dat is althans het voorstel van het gemeentebestuur van Kerkrade. De totale kosten die deze face-lift met zich meebrengt overschrijden de twee miljoen gulden. De raadscommissie Welzijn die gisteravond bijeen was, had geen onoverkomelijke bezwaren tegen deze plannen. Echter: een financieel overzicht ontbrak. Pas als dat op tafel ligt en dat geen bezwaren oplevert zal de gemeenteraad instemmen. Snelheid is volgens wethouder Sträter wel geboden: „Iedere maand die nu nog verstrijkt kost ons handen vol geld."

Vanwege het vertrek van de Algemene Inspectie Dienst van het ministerie van Landbouw en Visserij naar Kerkrade is een groot deel van het nu 15 jaar oude multi-functioneel gebouw leeg komen te staan.

Als het gebouw leeg zou blijven staan, loopt de gemeente jaarlijks enkele tonnen per jaar aan huur mis. Daarom is zij samen met de Sport- en Cultuurstichting Eygelshoven, die het project beheert, op zoek gegaan naar sociaal-culturele instellingen uit Eygelshoven om het gebouw te 'bevolken'.

De muziekschool die nu nog in de oude kleuterschool aan de Molenweg enkele lokalen heeft, krijgt een evengroot onderkomen in het Socio-Project. Datzelfde geldt voor de peuterspeelzaal Eygelshoven die nu nog beschikt over enkele lokalen in de oude Sint Janschool aan de Anselderlaan. Deze twee oude scholen worden gesloopt.

Omdat de gemeente er niet in geslaagd is alle ruimten in het Socio-Project te verhuren, worden twee blokken van het gebouw afgebroken. Het betreft hier één blok aan de Laurastraat en één blok aan de Torenstraat waarop de zogenoemde scheepsmast geplaatst is. De al in het Socio-Project ondergebrachte bibliotheek krijgt een andere ruimte. Er komen verder vergaderzalen en een restaurant.

De gemeente schat de totale bouwkosten van het 'Socio-Project Nieuwe Stijl' op meer dan 2,3 miljoen gulden. De gemeente krijgt vier ton subsidie van de provincie en wellicht nog enkele tonnen via de landelijke terugploegregeling. De Sport- en Cultuurstichting zelf doet ook een flinke duit in het zakje.

Oud marktidee

De gemeente heeft overigens geheel nieuwe plannen ontwikkeld voor de toegankelijkheid van het Socio-Project dat destijds ontworpen is door architect Laurens Bisscheroux. Het oude marktidee dat het centrum van Eygelshoven tot vijftien jaar geleden nog kenmerkte zal zoveel mogelijk teruggebracht worden. Volgens de heer Roukens van de gemeente Kerkrade zullen er 'minder stijle' trappen komen en meer 'openheid vanaf de weg' naar delen van het gebouw. 'Het Rodahal-idee', zo noemde hij het. Dat betekent eveneens een uitkomst voor de zaterdagmarkt die momenteel in de Laurastraat gehouden wordt en waartegen de brandweer al jarenlang grote bezwaren heeft.

Commissieleden verlaten zaal bij spreken CP'er

KERKRADE – De meeste leden van de Kerkradse raadscommissie Welzijn zijn gisteravond weggelopen uit de commissie Welzijn onder leiding van wethouder Maria Sträter. Lijsttrekker Gerard Broers van de Centrumpartij (niet in de raad vertegenwoordigd) vroeg het woord tijdens het eerste agendapunt: „spreektijd publieke tribune." Nog voordat de man wilde spreken maakte raadslid Frans Krasovec wethouder Sträter erop attent dat de man lijsttrekker is geweest van de Centrumpartij en er niet bepaald zuivere ideeën op na zou houden.

Toch gaf de voorzitter Broers het woord. Hij uitte forse kritiek op de nota Minderhedenbeleid die vanavond had moeten worden behandeld. En beledigde daarbij de in Kerkrade woonachtige buitenlanders. Nog voordat wethouder Sträter Broers had laten weten dat de behandeling hiervan uitgesteld was, verliet het merendeel van de commissieleden uit protest de zaal. Wethouder Sträter vroeg Broers zijn betoog te beëindigen omdat veel commissieleden weggelopen waren. Hij verliet de zaal.



● *Het anderhalf jaar geleden verwoeste en nu gevaarlijke pand aan de Hommerterweg.*

'Pand Hommerterweg 100 levensgevaarlijk na explosie'

Omwonenden waarschuwen gemeente voor instorting

HOENSBROEK – Omwonenden van het anderhalf jaar geleden uitgebrande pand Hommerterweg 100 in Hoensbroek hebben het Heerlense college in een brief met klem verzocht de verwoeste woning op zeer korte termijn te slopen. „Steeds vaker vallen brokstukken van het pand omlaag. Kinderen en verliefde paartjes gaan in- en uit, terwijl er boven hun hoofd op de gedeeltelijk verbrande vloer van de tweede ve[illegible]ening tonnen puin liggen", aldus de ondertekenaars van de brief. Zij willen dat het 'levensgevaarlijke' gebouw nog voor de zomervakantie tegen de vlakte gaat.

Eind november 1984 werd het voormalige kamerverhuurbedrijf door een explosie grotendeels verwoest. „Na de brand werden de topgevels direct gesloopt, maar verder werd het pand tot op heden aan zijn lot overgelaten. Weer en wind hebben inmiddels hun werk gedaan en steeds vaker vallen brokstukken omlaag. De achtergevel begint steeds verder te scheuren, zodat een instorting onontkoombaar is. Wij kunnen niet steeds weer kinderen uit het pand halen en waarschuwingen uitdelen", zo staat in de brief.

„Het zou toch te dwaas zijn als het pand plotseling zou instorten en eventueel spelende kinderen zou bedelven", aldus de heer van de Ven en mevrouw Wevers die de nevenliggende panden bewonen.

Volgens de directeur Gulpers van Gulpers Bouwproject Management B.V. in Spaubeek zijn er echter uitgewerkte plannen voor het verwoeste pand. „Juli vorig jaar is de woning verkocht aan een nieuwe eigenaar die ook weer enige tijd nodig heeft gehad om alle procedures voor de herbestemming rond te krijgen. Inmiddels is deze druk doende om de financiering van de verbouwing rond te krijgen. Naar verwacht zullen de werkzaamheden rond september van start gaan". Het is de bedoeling dat de woning vijf appartementen gaat herbergen.

INBRAKEN

HEERLEN – Een tankstation aan de Ganzeweide in Heerlen kreeg dinsdagnacht ongewenst bezoek. De inbrekers forceerden de toegangsdeur en gingen aan de haal met rookartikelen.

Een bewoner van een huis aan de Jonkerstraat kwam gisterochtend tot de ontdekking dat de deur van de stal opengebroken was. Hij miste een aantal werktuigen, zoals een boormachine.

Voor bewoners in binnenstad

D'66: kaart parkeerprobleem nog eens aan

HEERLEN – De Heerlense afdeling van D'66 heeft in een brief aan college en raad nogmaals het parkeerprobleem in de binnenstad van Heerlen aangekaart. Mede namens bewoners van Het Loon, de Geleenstraat/Honigmanstraat en de Bongerd vragen de democraten om voorzieningen voor de mensen die in de binnenstad wonen. Het bestuur van D'66 wil een gesprek met de verantwoordelijke wethouder.

In de brief signaleert D'66 dat de parkeergarages in de binnenstad geen abonnementen verlenen aan omwonenden. Daarmee worden de rechten van de bewoners in de binnenstad veronachtzaamd, vinden de democraten. „Waar in elke wijk de verplichting bestaat om, als onderdeel van het normale voorzieningenpakket, de aanleg van de benodigde parkeergelegenheid te realiseren, ontbreekt in de binnenstad deze voorziening voor een respectabel aantal inwoners", aldus de brief.

D'66 vindt dat city-bewoners de mogelijkheid moeten krijgen van de parkeergarages gebruik te maken, of een abonnement te krijgen bij parkeermeters, zoals dat in Tilburg het geval is.

Gemeente Nuth: behoefte aan kabel peilen

NUTH — De gemeente Nuth zal dit jaar een enquête houden onder de bevolking om een inzicht te krijgen in de behoefte aan een centraal antenne systeem. Mocht daaruit blijken dat de meerderheid van de bevolking tegen bekabeling is, dan komt er geen CAI.

Uit een onderzoek is gebleken dat de burger per maand minimaal vijftien gulden aan abonnementsgeld kwijt is. Volgens Intercai, dat de gemeente uitgebreid voorlicht over eventuele bekabeling, komen de abonnementskosten echter te liggen tussen de f 16,50 en f 18,- per maand. Daarbij gaat het bedrijf uit van de veronderstelling dat ongeveer 85 procent van de bewoners hun televisie en radio op de kabel willen laten aansluiten.

Op dit moment zijn er in Groot-Nuth her en der wijken die bekabeld zijn. Nuth telt drie wijken met een kabelaansluiting, terwijl er in Hulsberg een te vinden is. Overigens is de radioöntvangst in bepaalde delen van Hulsberg slecht. Het college heeft zich vorig jaar augustus twee jaar de tijd gegeven de kabelkwestie af te ronden.

CDA signaleert leegloop tijdens Brunssumse festiviteiten

Pleidooi voor verplichte optredens verenigingen

BRUNSSUM – Brunssumse muziek- en zanggezelschappen moeten worden verplicht op uitnodiging van het college allerhande activiteiten en volksfeesten in de gemeente op te luisteren. Dat voorstel lanceerde CDA-fractievoorzitter Jo Palmen dinsdagavond tijdens de raadsvergadering. „Verenigingen die met gemeenschapsgelden op de been worden gehouden, kunnen het niet waar maken om tijdens hoogtijdagen in de eigen gemeente tegen geldelijke vergoeding elders te gaan spelen.

Er zijn besturen die de eigen vereniging als doel op zich zien, waarbij de belangen van de Brunssumse gemeenschap op de tweede plaats komen", aldus Palmen. Wethouder Jo van Goethem van Welzijn beloofde dit onderwerp met de Femuza te zullen bespreken.

Als illustratie noemde de fractievoorzitter van het CDA de onthulling van het beeldje Truike Trampel op de Promenade. „Het muziekgezelschap dat dit gebeuren 'opluisterde' was Brunssum onwaardig. Ook tijdens de Bronk schitterden de muziekverenigingen door afwezigheid. Dit leek wel een stille optocht, in plaats van een feestelijke inluiding van de kermis". Om dit soort 'pijnlijkheden' in de toekomst te voorkomen pleitte het CDA voor de extra regeling. „Als het college de medewerking van de verenigingen vraagt, dan kunnen zij zich daaraan niet onttrekken", waarbij Palmen benadrukte dat het hier niet alleen muziek- en zanggezelschappen maar ook de overige verenigingen betrof.

PvdA-raadlid Faassen verzocht de wethouder ook het carnaval onder deze noemer te laten vallen. „Voor ons is dat ook een volksfeest en net rond deze tijd proberen de Duitsers onze goede verenigingen met harde Marken over de grens lokken. De vrees voor leegloop in onze gemeente is daardoor zeer reëel", aldus Faassen.

Pa Beckers

van harte gefeliciteerd met uw 25-jarig jubileum bij Enka Glanzstoff

ankbetuiging

Daar het voor ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken voor de vele bloemen en geschenken in welke vorm dan ook, die wij bij gelegenheid van ons

uden huwelijksfeest

mochten ontvangen, zeggen wij ook namens ons kind en kleinkinderen aan allen hartelijk dank.

r. Keeren
. Keeren-Erens Swier 60, Wijnandsrade

†

nkbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens n leven heeft gegeven, hebben wij afscheid genoen van onze zorgzame vader, behuwdvader en a

Gabriël Lanckohr

echtgenoot van wijlen

Maria A.P. Peusens

werd 89 jaar.

Kerkrade: **W. Lanckohr**
T. Lanckohr-L'Ortye
Kerkrade: **G. Lanckohr**
Kerkrade: **E. Lanckohr**
T. Lanckohr-Vilain
Keerbergen (Blg.): **C. van Baars-Lanckohr**
H. van Baars
Ubachsberg: **M. Schroe-Lanckohr**
N. Schroe
Kerkrade: **F. Lanckohr**
Velp: **L. van Baars-Lanckohr**
T. van Baars
Brunssum: **I. Eeken-Lanckohr**
H. Eeken
Heerlen: **E. Lanckohr**
en zijn kleinkinderen
Familie Lanckohr

6467 CJ Kerkrade, 17 juni 1986
St.-Hubertuslaan 69

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 21 juni as. om 13.30 uur in de parochiekerk van Maria Onbevlekte Ontvangenis te Terwinselen.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 12.00 uur gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Vrijdag as. tijdens de avondwake van 19.30 uur in de kapel van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, zal vader bijzonder worden herdacht.

Vader is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont; bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze juwelierszaak aan de Poststraat 6, Kerkrade,

Eug Lanckohr

zaterdag as. na 12 uur gesloten

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u met droefheid kennis, dat heden, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 75 jaar, van ons is heengegaan, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Hendrika Scheffer

weduwe van

Peter Zwakhalen

Sittard: **Gerard en Wilhelmina Zwakhalen-van Kempen**
Sittard: **Caroliena en Theo Gijzen-Zwakhalen**
Sittard: **Antonia Zwakhalen**
Sittard: **Judith en August van Meel-Zwakhalen**
Sittard: **Teresia en Peter Nieën-Zwakhalen**
Sittard: **Melanie en Hendrikus Steinbach-Zwakhalen**
Sittard: **Marinus en Sitta Zwakhalen-Stobben**
Sittard: **Johannes en Helena Zwakhalen-Delil**
Maastricht: **Godefrieda en Heinz Discherei-Zwakhalen**
Geleen: **Maria en André Quix-Zwakhalen**
Familie Scheffer
Familie Zwakhalen

6137 XR Sittard, 17 juni 1986
Burg. Corbeijstraat 27

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op vrijdag 20 juni as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Stadbroek-Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.

Mam zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van donderdag as. om 18.30 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

†

Je hebt nu rust gevonden
al is vol droefheid ons hart
Je lijden moeten zien
en het niet kunnen helpen
dat was onze grootste smart

Bedroefd, maar dankbaar voor alle liefde en zorg waarmee ze ons tijdens haar leven heeft omringd, geven wij kennis dat, op de leeftijd van 78 jaar, is overleden, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Johanna Catharina Vankan

weduwe van

Wiel Kessels

Voorzien van de h.h. sacramenten, overleed zij 18 juni 1986, na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek B te Heerlen.

In dankbare herinnering:
Schaesberg: **Willy en Jo Dieters-Kessels**
Schaesberg: **Maria en Hein Jung-Kessels**
Schaesberg: **Miely en Wiel Adriaens-Kessels en haar dierbare klein- en achterkleinkinderen**
Familie Vankan
Familie Kessels

Corr.adres: H. Jung, Retersbeekstraat 5
6371 VR Schaesberg

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 21 juni as. om 10.30 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg, Hoofdstraat, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.-k. kerkhof aldaar.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Het rozenkransgebed ter intentie van moeder, wordt gebeden op vrijdag 20 juni as. om 18.45 uur, aansluitend avondmis, in voornoemde dekenale kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.15 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, geven wij met droefheid kennis dat, zacht en kalm, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 84 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Josephina Born

weduwe van

Johannes Hubertus Steijns

Schinnen: **† Piet en Toos Steijns-Peeters**
Puth: **Fien en Servaas Meyers-Steijns**
Hoensbroek: **Jan en Tiny Steijns-Diederen**
Schinnen: **Mia en † Hub Haas-Steijns**
Nuth: **Wiel en Gerda Steijns-Oomen haar dierbare klein- en achterkleinkinderen**
Familie Born
Familie Steijns

6563 EG Schinnen, 18 juni 1986
Hegge 104

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 21 juni om 11.00 uur in de parochiekerk H. Dionysius in Schinnen, waarna de begrafenis plaatsvindt op het r.-k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondwake vrijdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Geleen, Vouershof 1, gelegenheid tot afscheid nemen donderdag en vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

†

Dankbaar dat wij hem zolang in ons midden mochten hebben, is, na een werkzaam leven vol zorg en toewijding, voor allen die hem dierbaar waren, heden, in zijn eigen, vertrouwde omgeving, van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Herman Habets

echtgenoot van

Maria Wetzels

Gesterkt door het h. sacrament der zieken, overleed hij op 83-jarige leeftijd.

Geleen: **Maria Habets-Wetzels**
Born: **Jo Habets**
Rietje Habets-van de Laarschot
Jolanda, Gina
Sweikhuizen: **René Habets**
Mariet Habets-Liebregts
Jos, Maurice
Geleen: **Jean Habets**
Alie Habets-Godschalk
Sandra, Marjo
Susteren: **Theo Habets**
Rinie Habets-Mengelers
Monique, Mark
Elsloo: **Elly Kelders-Habets**
Math Kelders
Claudia, Robbert
Born: **Annelies Ramachers-Habets**
Frans Ramachers
Pelle
Geleen: **Bep Rulkens-Habets**
Fons Rulkens
Judith, Wendy
Grevenbicht: **Martin Habets**
Gertie Habets-Jacobs
Martenique
Munstergeleen: **Chrit Habets**
Karien Habets-Kouters
Familie Habets
Familie Wetzels

6163 GB Geleen, 17 juni 1986
Geraniumstraat 10

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 21 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen, waarna crematie om 12.30 uur in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1, Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 20 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek alleen heden, donderdag, van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Wat in liefde is gedaan
Blijft bestaan

Te vroeg, werd op 35-jarige leeftijd weggenomen, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, dochter, schoondochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mientje Theunissen

echtgenote van

Heinie Schaafsma

Brunssum: **Heinie Schaafsma**
Marcel, Sandra
Familie Theunissen
Familie Schaafsma

6444 VN Brunssum, 16 juni 1986
Bijvoet 1

De uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 21 juni om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld, waarna begrafenis op het r.-k. kerkhof aldaar.

Geen condoleren en geen bezoek aan huis.

Avondwake, aansluitend avondmis, vrijdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.

†

Verdrietig, maar met een blij gevoel dat hij zoveel voor ons betekende, is, na een werkzaam leven vol zorg en toewijding voor allen die hem dierbaar waren, van ons heengegaan, onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Jan Mathijs Stals

weduwnaar van

Anna Maria Steijvers

Gesterkt door het h. sacrament der zieken, overleed hij op 90-jarige leeftijd.

Geleen: **Jan Stals**
Agnes Stals-van de Geyn
Ivonne en Vincent
Geleen: **Diny Schilperoort-Stals**
Ben Schilperoort
John en Karin
Marian en Cor
Wijnandsrade: **Truus Keulers-Stals**
Jan Keulers
Rob, Maurice
Geleen: **Toos Rietveld-Stals**
Cor Rietveld
Geleen: **Wil Stals**
Diny Stals-Coopmans
Geleen: **Tjeu Stals**
Marie-José Stals-Hermans
Anita, Raymond
Familie Stals
Familie Steijvers

6165 SX Geleen, 18 juni 1986
Merelstraat 11

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 21 juni as. om 11.00 uur in de Verrijzeniskerk, Potterstraat te Geleen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 20 juni om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden is, na een langdurige ziekte, toch nog vrij onverwacht, van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 67 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Mathias Joseph Boon

echtgenoot van

Anna Helena Hubertina van Loo

Eys: **A.H.H. Boon-v. Loo**
Tilburg: **Jos, Joke**
Mascha, Jorg
Margraten: **Mien, René**
Henri, Tanja
Heerlerbaan: **Marlies, Bert**
Silvie
Simpelveld: **Riet, Ernest**
Astrid, Pieter
Wijlre: **Dré, Ria**
Roy, Gemma
Heerlen: **Gemma, Harrie**
André
Eys: **Hedy, Jo**
Tom, Thijs
Arnhem: **Mathy, Peter**
Judith
Familie Boon
Familie Van Loo

6287 AL Eys, 18 juni 1986
Wezelderweg 23

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 21 juni om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Agatha te Eys, waarna crematie om 15.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Geen condoleren.

Rozenkransgebed, aansluitend avondmis, vrijdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Dankbetuiging

Voor uw gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de crematie van onze lieve vader, schoonvader, opa en broer

Werner Hoenen

betuigen wij u onze oprechte dank; een speciaal woord van dank aan het verplegend personeel van de Lückerheidekliniek afd. Specht.
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 21 juni om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland.

Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, juni 1986
Maria Gorettistraat 137

758e Staatsloterij
Derde trekking d.d. 18 juni 1986
plus einduitslag van de drie trekkingen

De hoofdprijs van ƒ 500.000 is gevallen in de serie K op het nummer:	033020
Troostprijzen van ƒ 5.000 zijn gevallen op nummer: van elk van de andere series.	033020
De extra prijs van ƒ 250.000 is gevallen in de serie U op het nummer:	004619
Troostprijzen van ƒ 2.500 zijn gevallen op nummer: van elk van de andere series.	004619

Prijzen van

ƒ 100.000 zijn gevallen op alle nummers:	007226
ƒ 50.000 zijn gevallen op alle nummers:	022398
ƒ 25.000 zijn gevallen op alle nummers:	028142
ƒ 5.000 zijn gevallen op alle nummers:	001529
ƒ 2.000 zijn gevallen op alle nummers:	024807

en prijzen van

ƒ 1.000 op alle nummers eindigende op:	0415
ƒ 1.000 op alle nummers eindigende op:	0149
ƒ 1.000 op alle nummers eindigende op:	2455
ƒ 1.000 op alle nummers eindigende op:	2141
ƒ 1.000 op alle nummers eindigende op:	9865
ƒ 500 op alle nummers eindigende op:	201
ƒ 100 op alle nummers eindigende op:	910
ƒ 100 op alle nummers eindigende op:	373
ƒ 100 op alle nummers eindigende op:	161
ƒ 50 op alle nummers eindigende op:	35
ƒ 50 op alle nummers eindigende op:	87
ƒ 50 op alle nummers eindigende op:	89
ƒ 50 op alle nummers eindigende op:	89
ƒ 25 op alle nummers eindigende op:	7

EINDUITSLAG VAN DE DRIE TREKKINGEN.

De prijzen zijn al bij elkaar opgeteld.
Wanneer op een lot meer dan één prijs is gevallen, staat achter het nummer, dat de hoogste prijs gewonnen heeft, het totale bedrag vermeld.

Lotnummers eindigend op:	Eindcijfer(s) of lotnummer(s):	Totaal prijzen bedrag:
1	141	100
	161	100
	201	500
	2141	1.100
	022111	50.000
2	015492	1.000
	028142	25.000
	075592	25.000
	096792	1.000
3	373	100
4	4	15
	001314	5.015
	080764	2.015
5	35	50
	45	50
	75	50
	95	50
	0415	1.000
	2455	1.000
	9865	1.000
6	6	25
	007226	100.025
	027446	1.025
7	7	25
	87	75
	827	125
	024807	2.025
	073407	1.025
	083697	5.025
8	8	1
	68	6
	188	11
	022398	50.01
	052398	2.01
	052938	1.01
9	89	10
	089	60
	809	25
	0149	1.00
	001529	5.00
Extra prijs serie U	004619	250.00
Troostprijs andere series	004619	2.50
0	80	5
	610	10
	910	10
	9200	1.00
Extra prijs serie K	033020	500.00
Troostprijs andere series	033020	5.00

Zetfouten voorbehouden.

Totaal bedrag aan prijzen: ongeveer 35 miljoen gulden.

Kansspelbelasting.

Op prijzen boven f 1.000,- wordt 25% kansspelbelasting in mindering gebracht. De hoofdprijs van f 500.000,- wordt 'schoon' uitgekeerd.

Elke keer één miljoen prijzen in de pot.

In de Staatsloterij worden elke maand twee miljoen loten uitgegeven. En elke maand worden er één miljoen prijzen uitgeloofd. En met ingang van de juli-loterij keert de Staatsloterij alles uit wat u wint. Voortaan krijgt u het volle pond. Dus vanaf de juli-loterij wordt de Staatsloterij nog aantrekkelijker.

Verkoopadressen vindt u in de Gouden Gids. U kunt trouwens ook via uw bank- of girorekening meedoen. Wanneer u f 25,- per lot overmaakt op bankrekening 51 44 44 444 of girorekening 5151 ten name van de Staatsloterij te Den Haag en het bedrag is vóór het einde van de maand van uw rekening afgeschreven, dan speelt u al in de eerstvolgende loterij mee. Een paar dagen voor de eerste trekking krijgt u uw lotnummer(s) thuisgestuurd. De gewonnen prijzen worden na de laatste trekking op uw bank- of girorekening bijgeschreven.

Nog gemakkelijker is het om de Staatsloterij te machtigen voor automatische overschrijving. Dan weet u zeker dat u geen kans mist. Alle inlichtingen: 070-477484.

MEÉR KANS IN DE STAATSLOTERIJ

Daling werkloosheid houdt aan

'Seizoen' overtreft eerste inschrijving schoolverlaters

MAASTRICHT – De daling van de werkloosheid houdt aan. In de maand mei nam de werkloosheid af dank zij seizoensinvloeden en een opleving van de economie. Deze ontwikkelingen zorgden ervoor dat de eerste schoolverlaters van de nieuwe lichting de werkloosheid niet per saldo negatief beinvloedde. Er schreven zich ten opzichte van '85 beduidend minder schoolverlaters in. De situatie op de Limburgse arbeidsmarkt blijft echter zorgwekkend omdat de regionale werkloosheid duidelijk boven het toch al hoge landelijke cijfer blijft liggen.

Doordat zich per rayon een verschillend aantal schoolverlaters inschreef, liep de ontwikkeling van de werkloosheid ook per rayon sterk uiteen. De inschrijving van schoolverlaters zal de komende maanden doorgaan. Hoewel de plaatsingskansen nu beter zijn dan in de afgelopen jaren zal de bemiddeling, aldus het directoraat voor de arbeidsvoorziening in Maastricht, niet zonder problemen verlopen.

Gemiddeld genomen overtrof het aantal in mei ingeschreven schoolverlaters niet de seizoenmatige daling van de werkloosheid, maar bij de vrouwen was dat niet het geval. Toch schreven zich bijna 700 minder schoolverlaatsters in dan vorig jaar. In vergelijking met vorig jaar is de verbetering op de arbeidsmarkt voor de vrouwen beperkt gebleven.

Groei

Door de inschrijving van schoolverlaters bij de arbeidsbureaus lieten de meeste bedrijfstakken vorige maand een groei van de werkloosheid zien, vooral in de metaalsector. Uitzonderingen vormden de bouwvak, het niet varend verkeerspersoneel en de horecasector, waar het seizoen de dreigende groei van de werkloosheid goed maakte.

Hoewel de werkloosheid in de bouwsector nog steeds op een veel te hoog niveau ligt, blijkt de situatie te verbeteren. De werkloosheid daalde evenals in april met ongeveer 750 mensen. Mei '86 toonde het spiegelbeeld van mei '83, toen de werkloosheid met dik 20 procent groeide naar een top van 10.248 mensen.



● *Gouverneur Kremers (op voorgrond) onthult de zwerfsteen nabij het Drielandenpunt in Vaals.*

Euregio Maas-Rijn bestaat tien jaar

Gouverneur Kremers onthult zwerfsteen

VAALS – Bij gelegenheid van het 10-jarig bestaan van de Euregio Maas-Rijn onthulde gouverneur J. Kremers gistermiddag op het Drielandenpunt in Vaals een vijf ton zware zwerfsteen. De 15 miljoen jaar oude zwerfsteen is afkomstig uit het Duitse Eschweiler.

Na een kort welkomstwoord door burgemeester R. Damen van Vaals benadrukte de commissaris van de Koningin in Limburg het internationale karakter van onze contreien en de grote problemen van deze regio. Hij prees de samenwerking binnen de Euregio Maas-Rijn en sprak zijn „rotsvaste vertrouwen" uit in de uiteindelijke resultaten van de organisatie.

De oude zwerfsteen symboliseert volgens dr. Kremers de vele tijd die nog nodig is om alle problemen uit de weg te ruimen, maar vormt tevens de „hoeksteen" van de vereiste samenwerking daarvoor.

Na de onthulling van de steen door de gouverneur hielden achtereenvolgens de Regierungspräsident van Keulen, dr. F. Antwerpes, en de gouverneur van Belgisch Limburg, H. Vandermeulen, korte toespraken. De eerste spreker wees op de noodzaak dat de Euregio Maas-Rijn bij de EEG in Brussel aanklopt voor financiële steun voor de grensstreek. De heer Vandermeulen ging in op de geschiedenis van de Euregio Maas-Rijn, die zich van toeristische en culturele kwesties steeds meer is gaan richten op de sociale en economische problematiek van haar werkgebied.

Hoofd monumentenbeleid WVC, mr. Van Herwaarden:

„Monumentenwet erg onoverzichtelijk"

STEVENSWEERT – „De huidige Monumentenwet, die binnen afzienbare tijd een nieuwe versie zal krijgen, is erg onoverzichtelijk. Mensen die in aanmerking willen komen voor een subsidie weten niet meer waar ze zich toe moeten wenden: òf tot de rijksoverheid, òf tot de gemeentelijke overheid."

Dit zei het hoofd van de afdeling Monumentenbeleid van WVC, mr. G. van Herwaarden, gisteren tijdens 12de Interlimburgse Monumentendag, die in het Middenlimburgse Stevensweert werd gehouden.

Bekvechten

De nieuwe Monumentenwet waarover al zeven jaar gediscussieerd wordt, moet nog worden goedgekeurd door de Raad van State en het parlement. Mr. Van Herwaarden vond het bijzonder jammer dat er in deze lange discussie rond behoud of vernietiging van een monument zo weinig tot stand was gekomen: 'Voor mij is dat een 'cri de coeur'.

We moesten bekvechten over lijsten, geldstromen, het wel of niet bevoegd verklaren van lagere overheden om een monumentenlijst samen te stellen etc., maar mij bekroop vaker het gevoel dat de monumenten in al hun kwetsbaarheid helemaal naar de achtergrond verdwenen." Aldus het afdelingshoofd van WVC.

Deze Interlimburgse Monumentendag werd georganiseerd door de beleidswerker van de provincie, G. Quaedvlieg, en de gemeente Stevensweert. De dag, eveneens bijgewoond door deputé P. Hilhorst en de Belgische vertegenwoordiger van de dienst voor Monumenten en Landschappen, de heer Fierlofijn, stond in het teken van de 25ste verjaardag van de Nederlandse Monumentenwet, die 22 juni 1961 tot stand kwam.

In de één uur durende lezing van mr. Van Herwaarden blikte deze nog eens terug op de talloze ontwikkelingen. Tevens somde hij de belangrijkste wijzigingen op die in de nieuwe Monumentenwet zullen worden doorgevoerd. Daarbij horen onder meer de decentralisatie: „Het verlenen van de benodigde vergunningen wordt in de toekomst verzorgd door de gemeente", aldus mr. Van Herwaarden. „Verder verdienen de schadevergoedingsregelingen een grote aanpassing. En ook zal er in de wet een artikel worden opgenomen over het onderhoud van een monumentaal pand."



● *Toast op de Maastrichtse gezelligheid bij gelegenheid van de nieuwe folder over het plaatselijke caféleven.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Zes Maastrichtse cafés promoten 'Sträötsje um'

MAASTRICHT – 'Dank zij de gastvrijheid van onze kasteleins en de klanten is Maastricht prima te verkopen aan toeristen. En met deze actie erbij zal dat nóg beter lukken!' Deze lofzang uitte gistermiddag Harry Jagersma, directeur van de VVV-Maastricht, op het horeca-leven in de Limburgse hoofdstad bij gelegenheid van de presentatie van een kleurrijke brochure waarin zes 'beroemde' café's worden beschreven door LD-journalist Nino Tomadesso.

Zes plaatselijke kasteleins die elkaar het licht in de ogen best gunnen (Au Mouton Blanc, De Bobbel, In de Karkol, De Knijnspiep, In den ouden Vogelstruys en La Patraque) hebben, met medewerking van de Brand Bier brouwerij, deze folder uitgegeven die de titel 'Sträötsje um' (Straatje om) meekreeg. Met andere woorden: loop eens vaker door de stad en u weet waar u terecht kunt. Want daar gaat het natuurlijk om. Het was uiteraard een typisch gezellige boel, met speciale wijn, erg veel oesters, asperges, zult, rommedoe en dat alles in aanwezigheid van lieden die zelden een glas omstoten. En voor de gelegenheid stond er ook nog een heuse brandweerauto midden op de „Keersemèrret". De Brandslang, zoals deze wagen voortaan heet, is geadopteerd door de zes kasteleins en als Maastricht iets te vieren heeft (en wanneer is dat niet het geval?) wordt deze wagen van stal gehaald, zo hebben zij besloten. Gisteren was dat dus al de eerste keer...

Fysiotherapeuten vrezen dat behandelingen in gedrang komen

Personele bezetting speerpunt van aktie

● Vervolg van pag. 1

HOENSBROEK – De fysiotherapeuten van de Hoensbroekse Lucasklinieken vrezen dat de behandelingen van patiënten in de toekomst steeds meer in het gedrang zullen komen. Door de bezuinigingen van de overheid wordt nu al een te grote aanslag gepleegd op de bereidheid van de fysiotherapeuten om zich meer in te zetten dan redelijkerwijs van hen gevergd kan worden. Daarom vragen ze in een petitie aan de regering met klem om de door de arbeidsduurverkorting vrijgekomen arbeidsplaatsen zo snel mogelijk in te vullen.

De 21 fysiotherapeuten van het Hoensbroekse revalidatiecentrum besloten gisteren unaniem de landelijke aktiedag te steunen. Echter, hun protesten verschillen duidelijk van de aktie die door de collegae met een eigen praktijk worden gevoerd. „De vrije fysiotherapeuten eisen onder meer dat de tien procent eigen bijdrage voor particulieren niet ingevoerd wordt. Dat is voor ons niet van toepassing. Toch hebben we besloten om ook in aktie te komen, omdat al jaren teveel bezuinigd wordt op deze vorm van gezondheidszorg. Die tien procent van de zelfstandigen was eigenlijk de druppel die de emmer deed overlopen", aldus Jean Graus, een van de organisatoren van de aktie.

De personele bezetting vormt de grootste zorg voor de aktievoerders. „De reeds te hoge werkdruk voor de fysiotherapie moet verlaagd worden door volledige bezetting van door de arbeidsduurverkorting vrijgekomen plaatsen. Bovendien moet de instroom van gekwalificeerde beroepsoefenaren bevorderd worden", zo staat in de petitie. Voorts wil men dat ruimte gecreëerd wordt voor aktiviteiten gericht op kwaliteitsbevordering en -bewaking, voldoende mogelijkheden geschapen worden voor onderzoek en ontwikkeling en dat de primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden weer aangepast worden aan datgene wat in deze sector gebruikelijk is.

De aktievoerders willen echter voorlopig nog niet tot hardere akties, zoals stakingen, overgaan.

„We hebben voorop gesteld dat de behandelingen door moeten gaan. De patiënten mogen er absoluut niet de dupe van worden. We hebben ze wel middels een brief op de hoogte gesteld. De patiënten zijn het met ons eens, want als al die bezuinigingen door gaan ondervinden zij er ook nadelen van. Bovendien hebben we de direktie op de hoogte gesteld, maar daarop hebben we nog geen reactie gekregen", zegt fysiotherapeut Leon Kretzers.

De aktie beperkte zich gisteren tot de middagpauze. Middels opgespelde kaartjes met de tekst „Ik voer aktie" en affiches in de gangen van het gebouw gaven ze uiting aan hun ongenoegen.

7000 duiven in St.-Vincent

HEERLEN – Ruim zevenduizend Limburgse duiven staan aan de start in het Franse St.-Vincent voor de eerste grote overnachtvlucht van dit seizoen. Hierbij zijn 4100 duiven van de Phoenix en 2912 van de CLBvP. Bij gunstige weersomstandigheden wordt er morgenmiddag gelost en in de loop van zaterdag verwacht de aankomsten.

Jean Wolfs geeft concert in Lyon

MAASTRICHT – Aanstaande vrijdag geeft Jean Wolfs, cantor-organist van de Onze Lieve Vrouwebasiliek in Maastricht, in de Franse stad Lyon een orgelconcert onder auspiciën van de Association des Amis des Concerts de Serrières. Jean Wolfs voert werken uit van Sweelinck, Araújo, J. S. Bach en Jeanne Demessieux en zijn optreden besluiten met een eigen improvisatie.

Afstudeerscriptie Limburgse studenten over vestigingsmotieven

Investeringspremies niet altijd doorslaggevend

MAASTRICHT – Investeringspremies zoals WIR en IPR zijn voor ondernemers uit Maastricht en omstreken van ondergeschikt belang bij het kiezen van een vestigingsplaats. 'Bekendheid met de regio' is voor 40 procent het belangrijkste motief.

Dat blijkt een onderzoek van twee studenten economische geografie aan de Utrechtse universiteit. Het onderzoek dient als afstudeerscriptie en is verricht in het kader van een stage van de twee studenten bij de gemeente Maastricht. De resultaten kunnen van belang zijn voor het toekomstig gemeentelijk werkgelegenheidsbeleid. Volgens de studenten, P. Baggen uit Geleen en J. Janssen uit Sittard, spelen investeringspremies meer een rol op nationaal niveau.

„De resultaten zijn grotendeels een bevestiging van vermoedens. Zoals de grote waardering voor de internationale ligging van de stad. Maar ook dat de kwaliteit van de arbeidsmarkt te wensen over laat, doordat technisch midden- en hoger kader niet te krijgen is", zegt J. Janssen. Volgens hem speelt de 'leefbaarheid' een grote factor: „Ook voor buitenlandse investeerders kan het de druppel zijn die de emmer doet overlopen".

In het rapport wordt Lanaken genoemd als voorbeeld van een plaats die ondanks gunstige faciliteiten als lage grondprijzen en hoge investeringspremies niet in trek is.

Een andere conclusie uit de steekproef is dat de ondernemers ondanks de economische opleving nog erg voorzichtig zijn met uitbreidingsinvesteringen. „Het geld wordt eerder gestoken in vervangingen. De bestaande ruimte wordt efficiënter benut, ook door een beter voorraadbeheer (waardoor minder opslagruimte nodig is – red.). Maar het blijft middellang termijnwerk", aldus Janssen die toegeeft dat het gezien de onzekerheid over de economische ontwikkelingen moeilijk is lange termijnplannen op te stellen.

Analyse

Het onderzoek startte in september vorig jaar en omvatte het stadsgewest Maastricht, inclusief Meerssen, Eijsden en de industrieterreinen in het Belgische Lanaken. De twee studenten hebben in hun afstudeeropdracht 'Stuwende bedrijven en hun ruimtelijke mutaties' de zwakke en sterke punten van dit gewest als vestigingsplaats voor bedrijven geanalyseerd. Onderdeel van het onderzoek was een enquête onder 106 bedrijven, waarvan er 96 meewerkten. De bedrijven die deelname weigerden deden dit wegens gebrek aan tijd of in de veronderstelling dat deelname geen zin had.

De deelnemers waren vooral industrieën (chemie, metaal), transport en groothandel en zakelijke dienstverlening. Een groot deel van de ondervraagde bedrijven (36 procent) is gevestigd in het Noordoosten van Maastricht, merendeels op het bedrijfsterrein Beatrixhaven.

De geënquêteerden gaven aan dat ook voldoende uitbreidingsmogelijkheden, gunstige en zichtbare ligging ten opzichte van belangrijke wegen doorslaggevende argumenten zijn vóór vestiging op een bepaalde plaats. Het uitzondering van de sector 'zakelijke dienstverlening' die uit het oogpunt van representatieve uitstraling de voorkeur geeft aan de Maastrichtse binnenstad.

De afstudeerders kunnen geen voorspelling doen van de behoefte aan accommodatie voor de vestiging van bedrijven. Wel is gebleken dat 20 van de 96 bedrijven, met name de midden- en kleinbedrijven, geen ruimte nodig hebben voor een eventuele toekomstige uitbreiding. De grotere als Zinkwit (Eijsden) en KNP (papier) hebben voldoende reserveruimte. Overigens namen de vestigingen in Maastricht en Meerssen wel deel aan de steekproef, maar zag KNP Lanaken geen nut in medewerking.

Samenwerking

Wel constateren de studenten dat de noord-zuidverbinding A2/E9 de as zal zijn waarlangs (nieuwe) bedrijven zich in de toekomst concentreren. Daartoe is het wenselijk, aldus de studenten, dat het stadsbestuur meer met de colleges van de omringende gemeenten gaat samenwerken. „Een intergemeentelijke samenwerking is noodzakelijk om zich in de huidige concurrerende markt tussen gemeenten staande te houden", zo luidt de aanbeveling.

†

De Heer is mijn herder.

Heden overleed, nog vrij onverwacht, op de leeftijd van 77 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwd- en grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Wolter Seinen

echtgenoot van

Geertje Kleine

De bedroefde familie:
Geertje Seinen-Kleine
Joop Seinen
Ria Seinen-Bindels
Daniëlle
Harry Seinen
Lea Seinen-Verschuren
Ronald, Brend
Dini Wijnen-Seinen
Sjef Wijnen
Claudia, Ralph
Henny Lukassen-Seinen
Ger Lukassen
Sven, Joyce
Henk Seinen
Aggie Seinen-Dohr
Zsa-Zsa, Björn
Familie Seinen
Familie Kleine

6467 EV Kerkrade, 17 juni 1986
Maarstraat 30

De rouwdienst zal worden gehouden op vrijdag 20 juni as. om 11.00 uur in de aula van de centrale begraafplaats Schifferheide te Kerkrade-West.
Bijeenkomst aldaar om 10.55 uur.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont; bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, vader en schoonvader

Frans Joseph Vaessen

zal plaatshebben op zaterdag 21 juni om 19.00 uur in de Gertrudiskerk te Jabeek.

Mevr. J.M. Vaessen-Biesemann
Marion en Nico

Jabeek, juni 1986

Enige en algemene kennisgeving

†

Het is onze droeve plicht u in kennis te stellen dat heden van ons is heengegaan, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Ernestine Josephine Bok-Visintainer

weduwe van

M.G. Bok

op de leeftijd van 77 jaar.

In dankbare herinnering:
Kinderen, kleinkinderen, achterkleinkinderen

Heerlen, 18 juni 1986
Magdalenastraat 14
Corr.adres: Doorvaartstraat 17, 6441 AR Brunssum

De crematieplechtigheid zal plaatshebben op zaterdag 21 juni om 13.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen.
Bijeenkomst in voornoemd crematorium.
Er is geen condoleren.

Dankbetuiging

Hartelijk dank aan allen die mijn lieve levensgezel

Alexander Vijgen

op 9 mei een laatste groet kwamen brengen; de vele sympathieke brieven, de bloemen en de missen die werden gegeven en de kaartjes van deelneming.
Mijn dank gaat uit naar familie, vrienden en bekenden, in het bijzonder zijn vele sportvrienden, de h.h. doktoren en het verplegend personeel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Dit alles vervult mij met dankbaarheid en troost in de zeer grote leegte die hij achterliet.

M.G. Moonen

Heerlen, juni 1986

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 22 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum aan de Sittarderweg te Heerlen.

---

†

"De dood dat is geen kist, geen speech, geen graf, geen magere Hein, geen vonnis en geen straf. De dood zijn engelen, die met zachte hand mij dragen naar een ver en lieflijk land en jullie en mij breekt hij niet uit elkaar, dat nooit ik zal dichter bij jullie zijn dan ooit."

(Toon)

Met grote droefheid geven wij kennis van het overlijden van onze dierbare broer, zwager, oom en neef

Nico Paulssen

Hij overleed, op de leeftijd van 52 jaar, in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Mia Kousen-Paulssen
Albert Kousen
en kinderen
Sjef Paulssen
Mia Paulssen-Quaedvlieg
kinderen en kleinkinderen
Billa Portz-Paulssen
Zef Portz
en kinderen
Twan Paulssen
Gerrie Paulssen-Steijvers
kinderen en kleinkind
Gerda Gulickers-Paulssen
Guus Gulickers
en kinderen
Leo Paulssen
Troutje Paulssen-Korvorst
en kinderen

Kerkrade, 18 juni 1986
Bockstraat 17
Corr.adres: Panhuisstraat 10
6363 BZ Wijnandsrade

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 21 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg-Veldstraat, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.-k. begraafplaats aan de Hoofdstraat.
Bijeenkomst in de kerk; geen condoleren.
Nico wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 20 juni om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.30 tot 18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met grote droefheid delen wij u mede dat, in de leeftijd van 54 jaar, van ons is heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jozef Johan Cortjaens

echtgenoot van

Tilla Boumans

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Kakert: **T. Cortjaens-Boumans**
Jo, Marita en Basje
Marlene en Jürgen
Familie Cortjaens
Familie Boumans

6371 EM Schaesberg, 17 juni 1986
Ariënsstraat 17

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 21 juni as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Kakert-Schaesberg.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van vrijdag 20 juni as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons heeft betekend, nam God heden tot Zich, na een kortstondige ziekte, maar volkomen onverwacht, in de leeftijd van 29 jaar, mijn lieve dochter, onze lieve zus, schoonzus, tante en nicht

Annie Meijers

In dankbare herinnering:
Mevr. J. Meijers-Houben
Ria
Jo en Marianne en kinderen
Jan
Wiel
Bart en Miriam en kinderen
Kees en Roely en kind
Lenie
Tante Anna
Cornelia
Oom Giel
Familie Meijers
Familie Houben

6369 BE Simpelveld, 18 juni 1986
Stampstraat 50

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 21 juni om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.
Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.
Vrijdagavond om 19 uur zal, mede ter intentie van de overledene, een h. mis worden opgedragen in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† **Wim Otten**, oud 78 jaar, echtgenoot van Joke Schiffeleers, Pres. Rooseveltlaan 123a, Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats morgen vrijdag 20 juni om 10.00 uur in de parochiekerk van St.Martinus te Wyck-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Marieke Rompen**, oud 73 jaar, Eijsden. De eucharistieviering vindt plaats morgen vrijdag 20 juni om 10.30 uur in de kerk van de H.Martinus te Breust-Eijsden. Er is geen condoleren.

† **Harry Vossen**, oud 73 jaar, echtgenoot van Catharina Thehu, Veldstraat 18a (Huize Providentia), Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats morgen vrijdag 20 juni om 11.00 uur in de parochiekerk van St.Petrus-Banden te Heer-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Wilhelmus Feller**, oud 88 jaar, weduwnaar van Maria Heutz, St.Servaasbolwerk 43b, Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats morgen vrijdag 20 juni om 14.00 uur in de parochiekerk van San Salvator te Daalhof-Maastricht. Er is geen condoleren.

Op 18 juni 1986 is in bejaardenhuis De Baenje te Sittard, na een kortstondige ziekte, voorzien van het h. sacrament der zieken, overleden, onze heeroom

de zeereerwaarde heer

Peter Joseph Maria Wehrens

priester van het bisdom Roermond

* 28 november 1896 † 18 juni 1986

kapelaan te Melick
kapelaan te Chèvremont
pastoor te Noorbeek
pastoor te Hulsberg
sedert 1964 met emeritaat

In dankbare herinnering:
zijn neven en nichten

Sittard, 18 juni 1986
Corr.adres: Ruysdaellaan 20, 6165 TZ Geleen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op zaterdag 21 juni om 12.00 uur in de dekenale kerk van de H. Petrus (Grote Kerk) te Sittard.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
De overledene zal in de avondmis van vrijdag 20 juni om 19.00 uur worden herdacht in voornoemde kerk.
Bezoek mortuarium ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Na een godsdienstig, eenvoudig en werkzaam leven, is heden, nog voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 93 jaar, van ons heengegaan, onze goede vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Godfried Penners

sinds 1967 weduwnaar van

Leonie Beaujean

Sittard: **Betsy Kamps-Penners**
Jos Kamps
Munstergeleen: **Frans Penners †**
Annie Penners-Hendrix
Sittard: **Jo Penners**
Rosie Penners-Maas
en zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Penners
Familie Beaujean

Sittard, 17 juni 1986
Huize de Kollenberg
Corr.adres: Hoeferlaan 1, 6132 BV Sittard

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 21 juni om 10.30 uur in, volgens de wens van de overledene, de dekenale St.-Petruskerk (Grote Kerk) te Sittard, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.
Avondmis, mede tot intentie van de overledene, vrijdag as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Vader is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

ESCHIL VAN NEGEN MILJOEN GULDEN STILLETJES TOEGEDEKT

Gerechtelijk vooronderzoek in ABP-strafzaak wordt afgesloten

door jan a. c. de klerk

AASTRICHT – Terwijl de ervoudige strafkamer van de astrichtse rechtbank al bijna weken bezig is met de be-ideling van de vermeende eergeldaffaire bij het Alge-en Burgerlijk Pensioenfonds P) in Heerlen wordt het ge-telijk vooronderzoek nog eds in volle omvang voortge-. Woensdag werd koortsachtig erkt aan de vertaling van de cessen-verbaal van de verho-die twee weken geleden op het kanaaleiland Jersey hebben plaatsgevonden. Officier van justitie mr. H. Laumen van het Maastrichtse parket kondigde woensdag aan vrijdag ook nog een ander pakket nieuwe – onmiddellijk met de strafzaak in relatie staande – documenten aan het dossier te willen toevoegen. Daarbij zijn dossierstukken over buitenlandse rechtshulp en de processen-verbaal van de drie verhoren die oud-ABP-directeur mr. drs. J. Masson opnieuw moest ondergaan. En passant zei mr. Laumen over drs. Masson: „Hij is een meester in het ontdekken van kleine hiaten in het de dossier".

De voortzetting van het omvangrijke strafproces leverde woensdag de onthulling op dat de voormalige hoofddirecteur mr. J. van der Dussen geen enkele greep heeft gehad op de miljardenbelegging door mr. Masson. Alle onderdeels-directeuren waren in de periode Van der Dussen geheel zelfstandig en droegen zelf alle verantwoordelijkheid voor hun werk. Van der Dussen fungeerde hoofdzakelijk als voorzitter van de directeurenvergadering.

Andere onthulling was een verschil in calculatie van de door het ABP gefinancierde bouw van het stadscentrum in Nieuwegein. Bouwbedrijf Wilma becijferde voor dat werk negen miljoen gulden meer dan het ABP. Dat verschil werd stilletjes met een compromis, waarbij Wilma zonder veel omhaal een miljoen gulden liet vallen, toegedekt.

De rechtbank hield zich woensdag bezig met een aantal zaken die maar zijdelings met de aan Jac van Zon (68) uit Meeuwen (B.) tenlastegelegde misdrijven – omkopen van een ambtenaar en enkele gevallen van valsheid in geschriften – te maken hebben. Niettemin bleef president mr. J. Wortmann onder andere stilstaan bij de verschuiving van kosten en rendement van winkels naar woningen bij beleggingsprojecten en bij het negeren van voorgeschreven procedures bij het ABP.

Vanaf vrijdag wordt het ABP-strafproces voortgezet met getuigenverhoren. Vrijdag komt als eerste mr. W. Hoevenagel van het ABP, die Masson's doen en laten als eerste in een zwartboek openbaar maakte in de getuigenbank. Maandag van volgende week wordt oud-minister drs. Gruyters van Volkshuisvesting aan de tand gevoeld over zijn bevindingen als lid van de Centrale Beleggings-Raad (CBR) en als leider van een door de minister van Binnenlandse Zaken opgedragen onderzoek in de ABP-smeergeldaffaire.

De CBR is de instantie die de beleggingen van het ABP moest goedkeuren maar daarvoor in het verleden soms de broodnodige informatie moest ontberen.

Mogelijke besluitvorming voor het einde van de maand

Limburgs Bureau voor Toerisme nog niet rond

door nino tomadeso

ORN – Een Limburgs Bureau voor Toerisme is nog geen . Binnen het bestuur van VVV Limburg bestaat momen-over deze door Gedeputeerde Staten van Limburg, het burgse bedrijfsleven en het Nederlands Bureau voor risme bijzonder op prijs gestelde „lichaam" geen vol-kte unanimiteit. Het bestuur kondigde, gisteren tijdens algemene ledenvergadering in De Grote Hegge, aan voor einde van deze maand een definitief standpunt te zullen end maken. VVV Limburg-voorzitter, ir. J. Janssen: „Wij len u op de hoogte brengen van onze opinievorming".

LBT dient de vrucht te zijn van tructurering van het algehele istische beleid in Limburg, zo-die onder meer opgenomen is in an GS afkomstige discussienota eristische Voorlichting en Pro-ie Limburg". GS-lid ing. E. Mas-roek tijdens zijn inleiding: „De is onder meer een gevolg van vangen signalen die in de rich-gaan van een structuurverande-". Duidelijk is dat die geluiden omstig zijn van het bedrijfsle-. In tweede instantie merkte het lid op: „Gelden van de overheid nen goed besteed te worden". Hij lde op de 1,4 miljoen gulden mee de provincie de VVV Lim-subsidieert. Met andere woor-de genoemde signalen staan r rendement en hechtere sa-werking voor. Als het Lim-gs Bureau voor Toerisme werke-realiteit wordt, betekent dat on-meer dat (een dan sterk inge-pen) Provinciale VVV Lim-alle wervende taken aan het zal dienen over te dragen en voornamelijk zal gaan bezig-houden met toeristische voorlichting.

Pijlen

Jo Thijssen, voorzitter VVV Sittard, was het er mee eens dat een „nieuwe aanpak dringend gewenst is", maar vroeg zich af of dat uitgevoerd dient te worden door een nieuw bureau. W. Janssen, namens „dertien kleine, samenwerkende VVV's in het Heuvelland" verwoordde vrees voor „afhankelijkheid vanwege het geld" maar had voordien al opgemerkt dat „onze structuur niet slagvaardig genoeg is". Drs. J. Smeets achter de bestuurstafel merkte op bang te zijn voor „uitholling overdwars". Kortom, afgezien nog van een in het bestuur VVV Limburg afwezige eensluidende mening, bleven uit de vergadering zélf „giftige pijlen" op het plan tot vorming van een LBT duidelijk uit.

Koers

Toch staat de komst van het LBT (nog) niet bij voorbaat vast. Wim Blind, voorzitter VVV Maastricht, deelde „en passant" mee dat er in Maastricht een eigen promotiedienst, gericht op het toerisme in het algemeen en op het congrestoerisme in het bijzonder, van de grond gekomen is. Budget: 1,4 miljoen gulden. Eenzelfde bedrag dus als de subsidie van de provincie Limburg aan de Provinciale VVV. „Vijf ton is afkomstig van het bedrijfsleven", merkte Wim Blind meesmuilend op. Theoretisch bestaat dus de mogelijkheid dat, áls het LBT er inderdaad komt, Maastricht (met specifieke congresbelangen) toch een eigen koers zal gaan varen. Afgezien hiervan, het wachten blijft op een afgeronde opinievorming binnen het bestuur VVV Limburg én op de komst van een Limburgs Bureau voor Toerisme.

● *J. Dezaire (rechts) neemt de oorkonde en het geldbedrag, behorende bij de Bakker en Versteegprijs, in ontvangst.*

Bakker & Versteeg-prijs voor J. Dezaire

HEAO Sittard levert 152 geslaagden af

SITTARD – „HEAO-ers zijn nog steeds veel gevraagd op de arbeidsmarkt en daar zal voorlopig ook wel geen verandering in komen. Wie een HEAO-diploma op zak heeft vindt doorgaans dan ook snel een betrekking". Dat hield voorzitter Straetmans van het HEAO-Limburgbestuur gisteren tijdens de diploma-uitreiking in de Sittardse schouwburg voor aan ruim 150 afgestudeerde HEAO-studenten.

Dit jaar deden er aan dit onderwijsinstituut 247 kandidaten examen. Daarvan slaagden er 152 en zakten er 24. Voor 63 studenten is er een herkansing in de vorm van een herexamen en 8 studenten doen een uitgesteld examen.

Een groot deel van geslaagden is al verzekerd van een baan, zo liet HEAO-directeur Heijenrath weten. Een boekenbon was er voor Wim Vossen, die afstudeerde met een negen gemiddeld. De scriptie van J. Dezaire werd beloond met de Bakker & Versteeg-prijs, beschikbaar gesteld door het gelijknamige accountantsbureau. De scriptie met de titel 'Risicodragend vermogen in Nederland' werd door juryvoorzitter Sprengers uitbundig geprezen. „Anders dan anders. Journalistiek en met enig risico geschreven". De Bakker & Versteeg-prijs bestaat uit een geldbedrag en een oorkonde.

ond 'gedropt' p speelplaats

ASTRICHT – Aan het feit dat bijkans een hele buurt in de stoorde, heeft een hond gis-cht in Maastricht zijn red-te danken gehad. Bewoners Koning Clovisstraat en aan-ende straten beklaagden zich half twee bij de politie over aanhoudend blaffen van een lijk in nood verkerende . Een op pad gestuurde pa-ille trof op de speelplaats van EAO aan de Amalbergastraat viervoeter aan die daar was gebonden. Het dier, een krui-van herder en Rottweiler, l afgevoerd naar het asiel. Ver-d wordt, dat zijn baas het op de lplaats heeft neergezet alvo-op vakantie te gaan.

Tweeslachtig verslag aangeboden aan minister Eelco Brinkman

Jongerenjaar geen onverdeeld succes

door rené van zandvoort

AMSTERDAM – Door de politieke benadering van het Internationale Jongerenjaar 1985 en de daaruit voortgevloeide geldstroom voor decentrale projecten, hebben lokale initiatieven een kans gekregen en heeft er een bescheiden mobilisatie plaatsgevonden, zo concluderen de samenstellers van het verslag van het Jongerenjaar, dat maandag aan minister Brinkman van WVC in Amsterdam werd aangeboden. Tegenover die positieve benadering wordt evenwel de politieke onwil gesignaleerd om oplossingen te vinden voor jongeren die zich in een overgangssituatie bevinden en daardoor te ongelijke kansen hebben zich te profileren.
Het verslag met duidelijke minpunten werd aan Brinkman aangeboden door Ernesto Braam, die komend najaar als vertegenwoordiger van de Nederlandse jongerenorganisaties aanwezig mag zijn bij de algemene vergadering van de Verenigde Naties, de club die al in 1979 besloot 1985 tot Jongerenjaar uit te roepen.

Het verslag is samengesteld door Jules Maaten, Monique de Bruin en Aernout Blaauw namens het Nederlands Platform Internationaal Jongerenwerk (PIJON). Een compleet overzicht van de resultaten van het Jongerenjaar is nog niet mogelijk, maar de coördinatiegroep van de Nationale Werkgroep Jongerenjaar vond het desondanks niet goed om nog langer te wachten. Met het jaarverslag legt de werkgroep verantwoording af aan het bestuur van PIJON, het departement en minister Brinkman, die het jeugdbeleid in zijn portefeuille heeft.

Manifestaties

Het Limburgse aandeel in het Jongerenjaar bestond uit de nodige drukbezochte manifestaties, waarbij steeds een ander thema van het Jongerenjaar centraal stond. Zo maakten jongeren in Echt een nieuwe alternatieve jeugdnota. Deze zomer zullen de 'achterstallige' jeugdkampen worden gehouden, die vorig jaar niet konden doorgaan vanwege het te lang uitblijven van subsidiegelden.

Via het aanbieden van Het Aktieplan – aan wie anders dan minister Brinkman – het vervaardigen van De Blauwe Gids (een handleiding voor mensen die in het Jongerenjaar iets op touw wilden zetten) en een aantal uitgaves van '1985 De Krant', werd op gerichte wijze de publiciteit gezocht. Na de start van het Jongerenjaar was er desalniettemin even sprake van een windstilte, veroorzaakt door een chronisch geldgebrek om een gerichte campagne te starten.
WVC, Koningin Julianafonds en Jantje Beton waren bereid om bij te springen, zodat, naast een aantal lokale activiteiten een paar paradepaardjes, c.q. aandachttrekkers, mogelijk werden. Zo was er de grote fietstocht tegen het racisme, het Klachtenboek Minderjarigen, de medezeggenschapsmanifestatie en het Projekt Jongerenkultuur.

Bijzonder

De conclusie luidt nu dat in vergelijking met het buitenland het Internationale Jongerenjaar in Nederland op een bijzondere wijze vorm heeft gekregen. De betrokkenen konden niet of nauwelijks putten uit eerder opgedane ervaringen, de Nationale Werkgroep kreeg daarbij ook nog eens te maken met het zeer ingewikkelde consent-besluitmodel van WVC en dus met een structuur die zeer vertragend werkte.

Jongeren en departement konden zich veelal vinden in de aanpak van activiteiten, met als grote en door de jongeren betreurde uitzondering het anti-apartheidsproject van het Komité Zuidelijk Afrika en de Anti Apartheids Beweging Nederland, dat niet op grond van subsidiecriteria werd afgekeurd maar op grond van het feit dat het project niet paste in het buitenlands beleid van de regering. Een aanwijzing temeer dat het Internationale Jongerenjaar in Nederland een grote politieke lading heeft meegekregen, iets dat door de jongeren zelf als een terechte zaak wordt gezien.

Gemist

„In de eerste plaats", aldus het verslag, „omdat de omvang van de jeugdwerkloosheid het absoluut noodzakelijk maakte hier beleidsmakers op aan te spreken. In het verleden is gebleken dat Internationale Jaren wooral gebruikt werden als zoethouders voor de groep die in zo'n jaar in de aandacht stond. Dat is door onze aanpak dit jaar doeltreffende voorkomen. **Toch moeten we achteraf constateren dat het Jon**gerenjaar niet tot gevolg heeft gehad, dat wezenlijke verbeteringen in de positie van jongeren **zijn opgetreden, terwijl dat toch** een van de doelstellingen was.

Wél is het dankzij de politieke aandacht voor de jongeren wel gelukt om een aantal verslechteringen te voorkomen, zoals de afschaffing van het jeugdloon voor 16- en 17-jarigen en de voortgaande afbraak van het sociaalcultureel werk. In dit kader moet geconcludeerd worden dat het uitblijven van een concreet politiek antwoord op het Aktieplan de woorden van de verantwoordelijke Brinkman ongeloofwaardig maakt. Want was het niet zijn standpunt en dat van de regering, dat het Jongerenjaar zijn wortels moest hebben in de activiteiten van de bestaande jongerenorganisaties en een vervolg moest krijgen in 1986? Een politieke vertaling van het Aktieplan was daarvoor een uitstekende kans. Een kans die overtuigend is gemist, zoals blijkt uit de rijksbegroting voor 1986, waarin van de politieke wensen uit het Aktieplan niets is overgenomen."

Kockelkorn leidt Statenfraktie PvdA

MAASTRICHT – Na het vertrek van Servaes Huys, die gekozen is tot lid van de Tweede Kamer, is het voorzitterschap van de Statenfraktie van de Partij van de Arbeid thans toevertrouwd aan drs. Ger Kockelkorn, die in de vorige zittingperiode lid van Gedeputeerde Staten is geweest en daarna vicevoorzitter van de fraktie. In laatstgenoemde hoedanigheid wordt hij opgevolgd door mr. Mart van Stralen.

officiële mededeling

GEMEENTE VOERENDAAL

PENBARE BEKENDMAKING

gemeester en wethouders van rendaal maken bekend dat zij rnemens zijn om met toepassing artikel 11 van de Wet op de imtelijke Ordening juncto artikel van de gebruiksvoorschriften, deel uitmaken van het bestemmingsplan "Ransdaal-dorp" van de malige gemeente Klimmen, wvergunning te verlenen aan M.M.J. Paffen en de heer H. Mobers voor het bouwen van woonhuis op het perceel, kadas-bekend gemeente Klimmen, e D, no. 107, gelegen aan het psplein.
bouwplan ligt vanaf vrijdag 20 1986 gedurende 14 dagen ten eentehuize, sektie ruimtelijke ning en milieubeheer, kamer 8, r een ieder ter inzage.
urende deze termijn kunnen be-hebbenden tegen het bouwplan riftelijk gemotiveerde bezwaren enen bij burgemeester en wet-ers.

daal, 19 juni 1986.

Burgemeester en wethouders van Voerendaal
Mr. H.G.M. Strous, burgemeester.
G.A.G. Biemans, sekretaris.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Octavia Dullens-Vencken

danken wij u allen hartelijk.

Kinderen Dullens

Brunssum, juni 1986

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 21 juni 1986 om 19.00 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de crematie van mijn lieve echtgenoot, onze vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Jan Fokkens

betuigen wij u onze oprechte dank.

Mevr. A. Fokkens-Mommertz
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Heerlen, juni 1986

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 21 juni as. om 18.00 uur in de H. Andreaskerk, Rukker Giesen-Bautsch, Palestinastraat te Heerlen.

Met groot leedwezen hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van onze geachte medewerker, de heer

S. Olcay

Gedurende de jaren die hij bij ons bedrijf werkzaam is geweest, hebben wij hem leren kennen als een plichtsgetrouw en sympathiek mens.
Zijn nagedachtenis zullen wij in hoge ere houden.

Direktie Rockwool Lapinus B.V.
Roermond

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de crematie van onze vader, schoonvader en opa

Gerard Holländer

echtgenoot van wijlen

Regina Steinbusch

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie Steins-Holländer
Familie Lemmens-Holländer

Kerkrade, juni 1986

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 21 juni as. om 18.00 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide.

Met grote verslagenheid vernamen wij het plotselinge overlijden van onze collega, de heer

S. Olcay

Hij zal in onze herinnering voortleven als een sympathiek en gewaardeerd collega.

Personeel Rockwool Lapinus B.V.
Roermond

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

Gaarne hadden wij u persoonlijk willen bedanken voor de grote blijken van medeleven, de vele persoonlijke en schriftelijke condoléances en het bijwonen van beide h. missen, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenote, onze goede moeder en lieve oma

Maria Wilhelmine Ruers

echtgenote van

Godfrid Jacob (Frits) Wehrens

Frits Wehrens
Kinderen en kleinkinderen

Sittard, juni 1986
Putstraat 55

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 22 juni as. om 10.00 uur in de St. Michielskerk (aan de markt) te Sittard.

Voor de vele blijken van medeleven ons betoond tijdens de kortstondige ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze zorgzame vader en schoonvader

Frans Wetzels

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Kinderen

Heerlen, juni 1986

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 21 juni as. om 19.00 uur in de parochiekerk St.-Cornelius te Heerlerheide.

In plaats van kaarten

†

Voor de vele blijken van medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn innig-geliefde man, onze goede vader, schoonvader en opa

Piet Lecoeur

betuigen wij u onze oprechte dank.

A. Lecoeur-Hartzheim
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 21 juni om 19.00 uur in de St.-Remigiuskerk te Simpelveld.

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Frans Stassar

echtgenoot van

Elly Klünnen

op de leeftijd van 68 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **Elly Stassar-Klünnen**
Weert: **Yvonne en André Hommerson-Stassar**
Mark, Paul, Ineke
Hoensbroek: **Hans en Karin Stassar-Klinkenberg**
Tim, Swen, Lars
Zwolle: **Monique Stassar**
Jan van Leeuwen

6431 HH Hoensbroek, 18 juni 1986
Kouvenderstraat 166 D

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 21 juni om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Passart-Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Vrijdag as. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Heden overleed, voorzien van de sacramenten der zieken, in de Verpleegkliniek te Heerlen, in de leeftijd van 73 jaar, mijn zorgzame echtgenoot, onze vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer en oom

Petrus Johanna Busio

echtgenoot van

Maria Louisa Gielen

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

De familie
Heerlen: **M.L. Busio-Gielen**
Heerlen: **Riet van Es-Busio**
Henk van Es en kinderen
Oosterhout: **Cees Busio**
Agnita Busio-v.d. Waarden en kind
Familie Busio
Familie Gielen

Heerlen, 17 juni 1986
Corr.adres:
Gebr. Hennenstraat 31, 6411 TL Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 21 juni as. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Franciscus van Assisië te Heerlen, Laanderstraat, waarna de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.

Geen condoléances.

Avondmis vrijdag 20 juni as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 82 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwd- en grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Jacobus Savelkoul

echtgenoot van

Maria Theresia Wolfs

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
M.Th. Savelkoul-Wolfs
E. Renierkens-Savelkoul
G. Renierkens en kinderen
Familie Savelkoul
Familie Wolfs

6463 XX Kerkrade, 17 juni 1986
Huize Hoog Anstel, kamer 14

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 23 juni as. om 11.00 uur in de kapel van Hoog Anstel, waarna aansluitend crematie te Heerlen. Voor vervoer is gezorgd. Bijeenkomst in voornoemde kapel. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren. Zondag tijdens de eucharistieviering van 9.30 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in voornoemde kapel. De overledene is opgebaard in 't mortuarium Lückerheidekliniek; bezoekuren van 18.30 uur tot 19.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij op 13 juni jl. afscheid moeten nemen van onze lieve broer en oom

Albert Brouwer

op de leeftijd van ruim 81 jaar.

In dankbare herinnering:
Brunssum: **G. Brouwer**
F. Bainczyk-Brouwer en kinderen

Brunssum, 19 juni 1986
6445 CM Akerstraat 81

De crematieplechtigheid heeft, op wens van de overledene, in besloten kring plaatsgevonden op woensdag 18 juni jl. in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

films

door Gemma Wildenberg

POLICE
Frankrijk 1985
Regie: Maurice Pialat; met: Gérard Depardieu en Sophie Marceau. In H5 Heerlen.

Rechercheur Mangin tracht een bende drugdealers op te rollen. Daarbij arresteert hij de mooie, jonge Noria en haar Zuidafrikaanse minnaar Simon, die in drugs handelen. Noria wekt in Mangin bepaalde gevoelens op die hij dacht kwijt te zijn.
Simon wordt vastgezet in de Maumettes-gevangenis, maar Mangin schenkt Noria genade. Hierdoor komt ze weer in de onderwereld terecht, tussen haar Arabische 'zwagers', de drugsdealers met hun geweld, vooroordelen en een sterk eergevoel.
Noria wil haar eigen zaken regelen. Ze weet heel goed waar haar zwagers hun geld verbergen en berooft hen van een paar miljoen. Vanaf dat moment gaat het weer mis met haar. Haar advocaat Lambert, een vriend van Mangin, wordt bedreigd en beschuldigd van medeplichtigheid door René, de leider van de bende.
Noria's enige uitweg is Mangin. Maar of alles nog goed kan aflopen is de vraag. Ze heeft tegen iedereen gelogen. Mangin zou haar kunnen beschermen en liefhebben zolang zij het verleden vergeten kan. Daar droomt Mangin van. Hij wil met de onderwereld gaan praten op voorwaarde dat niemand haar verder zal aanraken.
Maar de belangrijkste vragen zijn of Noria haar vrijheid en uitgekiende manier van optreden kan opgeven en of ze leven kan met een smeris.

MY BEAUTIFUL LAUNDRETTE
Engeland 1985
Regie: Stephen Frears; met: Gordon Warnecke, Daniel Day Lewis, Saeed Jaffrey en Rosham Seth. In: Filmhuizen Heerlen, Brunssum en Sittard.

My Beautiful Laudrette handlet over de vriendschap tussen een Engelse en een Pakistaanse jongen in het sociaal en politiek keiharde Engeland van Maggie Thatcher.
Bij het begin van de film staan de donkere Omar (Gordon Warnecke) en de blonde Johnny (Daniel Day Lewis) op een keerpunt in hun leven. Johnnny distantieert zich van zijn fascistische kameraden uit zijn armoedige grotestadsbuurt. Omar wil snel rijk worden en runt de wasserette van zijn oom Nasser. Samen maken ze er iets moois van, dat tenslotte door de fascistenbende in elkaar wordt getrapt en geslagen, evenals hun ex-makker Johnny.
Onder de amusante, wat luchtige oppervlakte wordt een complex van actuele issues zichtbaar: spanningen in Engelands multi-culturele en multi-raciale samenleving, verpauperde stadswijken, werkloosheid in de prestatiemaatschappij van Thatcher, problemen van sociale en sexuele identiteit; alles verfilmd in een boeiende en beweeglijke comedie.



● De heer en mevrouw Snijders

Diamanten huwelijk in Wijnadsrade

WIJNANDSRADE – „Besturen is vandaag de dag veel moeilijker dan vroeger. In mijn tijd had het college geen tegenstand. Tegenwoordig is er volop inspraak en duurt het veel langer voordat beslissingen genomen kunnen worden." Aan het



woord is Jos Snijders, oud-burgemeester van Wijnandsrade, die zaterdag zestig jaar getrouwd is met zijn vrouw Clara. De diamanten bruiloft wordt gevierd in het gemeenschapshuis van Wijnandsrade en duurt van 18.30 tot 20.00 uur. Daaraan vooraf is er om 15.30 een heilige mis in de St. Stephanuskerk. Een eventueel feestcadeau zal het diamanten paar gebruiken ter aankleding van het kerkhof en voor het zilveren Missie-Comitee Ten Esschen vanwege het 25-jarig jubileum.

De heer Snijders, nu 85 jaar oud, was burgemeester van Wijnandsrade van 1953 tot 1965. Hij werd geboren op de boerderij Revieren in de gemeente Klimmen en vertrok in 1926 naar Wijnandsrade. De heer en mevrouw Snijders hebben zeven kinderen, 23 kleinkinderen en tien achterkleinkinderen.

Functies

Gedurende zijn tijd in Wijnandrade bekleedde de heer Snijders tal van functies. Zo was hij voor zijn burgemeesterschap al raadslid en vijftien jaar wethouder. Nog immer is hij lid van het gemengd kerkelijk zangkoor, terwijl hij 31 jaar voorzitter is geweest van het mannenkoor. Verder was hij onder meer 25 jaar lang bestuurslid van melkfabriek "De Mijnstreek" en lid van de pachtkamer en het kantongerecht in Heerlen. Over die talrijke functies zegt hij: „Als je eenmaal een functie had, kwam je er niet meer vanaf. Je rolde van het een in het ander. Ik heb het altijd met veel plezier gedaan."

Mevrouw Snijders heeft veertien jaar vrijwilligerswerk gedaan voor het revalidatiecentrum in Hoensbroek (nu de Lucaskliniek). Ook was ze veertien jaar voorzitter van de Limburgsche Vrouwenbond, afdeling Wijnandsrade. Beiden hopen nog lang in goede gezondheid zelfstandig te kunnen wonen in hun huis aan de Hellebroekerweg.

Fractie neemt geen genoegen met toezegging college

CDA: voorstel Emmaweg 'sprong in het duister'



BRUNSSUM – „Een sprong in het duister", zo omschreef CDA-raadslid Koos Krocké dinsdagavond tijdens de raadsvergadering in Brunssum het collegevoorstel voor de aanleg van de Emmaweg. Een 'strategisch belangrijke verbinding', waarvoor de raad om het benodigde krediet werd gevraagd. „De gemeente wordt hier eventjes verzocht 2,3 miljoen gulden voor de aanleg uit te trekken. Een rib uit 'ons' lijf, terwijl het nog volslagen onduidelijk is waar dat geld vandaan moet komen". De toezegging dat het financiële plaatje voor de start van de aanleg aan de orde zou komen, was voor Krocké niet acceptabel. „Een deel van dit college heeft mijn vertrouwen. De rest moet ik blijven controleren, want dat is niet het beste deel van onze natie", zo luidde zijn verklaring.

In totaal is de aanleg van de Emmaweg op drie miljoen gulden begroot. Daarbij heeft de provincie al ruim vijf ton subsidie in het vooruitzicht gesteld, maar dan moeten de voorbereidende werkzaamheden op korte termijn zijn afgerond. Vandaar dat het college de raad om instemming vroeg, ondanks het feit dat de financiële dekking nog niet rond is. Dat laatste is het gevolg van de onderhandelingen met een aantal belanghebbenden, onder wie eigenaar DSM, over een bijdrage in de kosten. „Voordat de eerste spade de grond in gaat, krijgt de raad een exacte financiële verantwoording onder ogen", zo beloofde wethouder Toon Vromen.

Ondanks die toezegging liet CDA-woordvoerder Krocké duidelijk weten niet bereid te zijn voor een 'dergelijk vaag voorstel' het college zijn vertrouwen te geven. Een stelling die zijn collega Rien de Bruijn van de fractie Borger de opmerking ontlokte 'dat het geen pas gaf om tijdens de eerste de beste raadsvergadering te proberen elkaar de vliegen af te vangen'.

„Brunssum verkeert nu al in een moeilijke financiële positie. Wij zijn niet bereid dit avontuur aan te gaan", zo stelde CDA-fractievoorzitter Jo Palmen. Uiteindelijk stemden de CDA-ers Schiltmans, Palmen, Krocké en De Graaf tegen.

Chèvremontse school zoekt nog sponsors

Basisschool 'De Zon' voetbalt voor Mexico

KERKRADE – Leerlingen van groep zes en zeven van de basisschool 'De Zon' uit Chèvremont nemen aanstaande zaterdag deel aan 'het Mini-WK Voetbaltoernooi' in Groninchem. De opbrengst van dit toernooi, waar 'De Zon' nog sponsors voor zoekt, zal in zijn geheel ten goede komen aan de straatkinderen in Mexico.

Door middel van sponsoring brengen de deelnemers bovendien geld bijeen voor de bouw van onder andere een opleidingscentrum voor straatkinderen in Mexico-city. In Groninchem komen zaterdag 24 scholen in actie. 'De Zon' uit Chèvremont doet die dag alsof het Denemarken is. De meeste landen die op het echte WK in Mexico vertegenwoordigt zijn, komen ook deze dag in actie. In Castricum treden ook nog eens 24 scholen aan. Net als in Mexico zal hier een 'echte' openingsceremonie plaatsvinden.

„Anders heeft vereniging weinig zin"

Marokkaans-Tunesische vereniging wil eigen gebouw in Kerkrade

KERKRADE – De Marokkaans-Tunesische vereniging in Kerkrade heeft de gemeente gevraagd een eigen gebouw toegewezen te krijgen voor het vertonen van films, het houden van Ramadan-feesten en andere feesten. Verder zou het gebouw gebruikt kunnen worden om dagelijkse problemen en vragen voor te leggen aan deskundigen en om onderwijs te geven aan jongeren in de eigen taal en naaicursussen te houden voor de Marokkaans-Tunesische vrouwen.

De Marokkaans-Tunesische Vereniging heeft dit de gemeente in een brief gevraagd naar aanleiding van de nota minderhedenbeleid Kerkrade. De vereniging zegt in haar brief in problemen te hebben verkeerd en nog steeds te verkeren. De vereniging stelt zich momenteel grofweg ten doel „voorwaarden te scheppen voor de Marokkaans-Tunesische gemeenschap in het sociale en culturele leven in Nederland en dus ook in Kerkrade." Zonder een eigen ruimte, zo menen de briefschrijvers, wordt de kans van slagen voor de vereniging kleiner.

Brandweerwedstrijden

Simpelveld organiseert kampioenschap

SIMPELVELD – Ter gelegenheid van het 75-jarig bestaan mag de Vrijwillige Brandweer van Simpelveld medio september 75 de nationale brandweerkampioenschappen 1986 organiseren. De wedstrijden zullen worden omkleed met een driedaagse feest in een paviljoen op de Markt.

Op zaterdag 20 september komen 24 topkorpsen naar Simpelveld om te strijden om de kampioenschappen klasse II en tankautospuit. Een werkgroep „75 Jaar Vrijwillige Brandweer Simpelveld" is al een jaar bezig om van de jubileumfeesten iets bijzonders te maken. Naast het driedaagse amusementsprogramma met verschillende orkesten, is het comité er in geslaagd 40 brandweerkorpsen uit Belgie, Duitsland en Nederland naar Simpelveld. Bovendien en dat is zeer uniek te noemen, komen er vele historische en moderne brandweervoertuigen uit genoemde drie landen.

Oude bakkerij verleden tijd

BINGELRADE – 'Bakkerij Johan Offermans'. Vanaf gisteren prijkt die naam niet meer op de oude bakkerij in Bingelrade, sterker nog, het bouwsel is niet meer. In één dag tijds werd het gehele pand, dat vier jaar leeg heeft gestaan, gisteren gesloopt.
Blijkbaar heeft een aantal recentelijke brandjes in de oude bakkerij de gemeente tot spoed aangezet. Op het vrijkomende terrein komt een parkeerterrein en er wordt een kinderspeelplaats voor de St. Lambertusschool aangelegd. Ook zijn er plannen voor de bouw van acht tot tien HAT-eenheden. Met een en ander zou begin 1987 een start moeten worden gemaakt. Bij de sloop, waarover de bewoners zeer verheugd zijn, werd de Dorpsstraat ter plaatse half voor het verkeer afgesloten. Bij opwaaiende stofwolken, die het uitzicht geheel belemmerden, werd het verkeer door het bedrijfspersoneel tegengehouden.

Taptoe in Brunssum

BRUNSSUM – Bazuinenkorps Jong Leven uit Brunssum organiseert zaterdag om 19.30 een grote taptoe op het Lindeplein. Hieraan nemen deel: showband en majorettenkorps Parcifal, het spookpeloton van schutterij Oostmaarland, showband Antonius, Coriovallum Pipe Band, schutterij St. Gregorius de Grote, Bazuinenkorps Jong Leven en de Beatrix Drum en Bugle Corps. De taptoe wordt georganiseerd in samenwerking met de Femuza.

Bewoners maken bezwaar tegen huurverhoging

Gemeente praat met buurt Nuinhof over herstelwerk

NUTH – Ambtenaren van de gemeente Nuth overleggen momenteel met de bewoners van de buurt Nuinhof over te verrichten renovatiewerk. Onlangs is door een onderzoeksbureau uit Maastricht bekeken welke mankementen de huizen vertonen. Op dit moment krijgen de bewoners individueel de gelegenheid aan te tonen wat er naar hun mening aan de woningen mankeert. Volgens de huurders zijn hun huizen de laatste jaren zeer slecht onderhouden. Eind volgende week moeten de gesprekken met de bewoners zijn afgerond. Het gaat om 133 woningen, die in bezit zijn van het gemeentelijk woningbedrijf.

Het college zal vermoedelijk in de augustusvergadering van de gemeenteraad met voorstellen voor de renovatie komen. „Als de gemeente gaat renoveren, gebeurt het dit jaar nog", aldus wethouder Fons Heuts. Vorige week dienden honderdvijf bewoners van de buurt een bezwaarschrift in tegen de aangekondigde huurverhoging per 1 juli. De bezwaren zijn ingediend vanwege de renovatieplannen van de gemeente.
„Als de renovatie doorgaat, vervallen uiteraard alle bezwaren", aldus wethouder Heuts.
De bewonerscommissie is echter een andere mening toegedaan. Woordvoerder Martien Thewissen: „De gemeente Nuth heeft jaren nagelaten het achterstallig onderhoud bij te werken, maar verhoogde wel jaarlijks de huur. En dat is niet juist. De huur is nu opgelopen tot 200 gulden per maand. Als de renovatie doorgaat wordt de huur 60 tot 130 gulden per maand hoger. Er is echter geen sprake van renovatie, maar van het opheffen van achterstallig onderhoud. En dat wil Nuth op de bewoners verhalen."
Heuts legt uit dat de gemeente jarenlang geld heeft moeten bijpassen. „Bij elkaar gaat het om enkele tonnen uitgesmeerd over 1973 tot een jaar na de herindeling. Wat kan een gemeente nou met 180 gulden huur per maand. Overigens wil ik erop wijzen dat in 1980 in twintig huizen de vloeren zijn vernieuwd." In ieder geval is renovatie volgens Heuts de enige oplossing. „Nieuwbouw, daar hoeven we niet aan te beginnen. De woningen zouden een stuk kleiner worden en de huur komt op 600 gulden per maand, zodat de bewoners op veel te hoge kosten worden gejaagd."

Waterspeldag in Hoensbroek

HEERLEN – De afdeling Sport en Recreatie van de gemeente Heerlen grijpt de eerste dag van de zomer – aanstaande zaterdag – aan om een grootse 'water'-manifestie in het zwembad Terveurdt te houden. Onder het motto zwem-actief/bad-actief zullen er in dat Hoensbroekse bad allerlei activiteiten die met waterrecreatie te maken hebben worden gedemonstreerd. Het publiek zal ook ruimschoots in de gelegenheid worden gesteld om aan de sporten en spelen mee te doen.

Er zijn demonstraties in schoonspringen, kunstzwemmen en waterpolo. Ook is er leszwemmen en worden zwemmogelijkheden voor ouderen en hartpatiënten getoond. Maar ook sporten die normaliter een veel groter wateroppervlak nodig hebben, zoals windsurfen en kanovaren, kunnen zaterdag in Terveurdt worden bedreven. Maar er zijn ook onderwateractiviteiten van een duikclub. Verder zullen er modelboten te zien zijn, waaronder een model van een sleepboot die een kano kan voorttrekken.

Spuitbalwedstrijd

Ter afwisseling worden er modeshows gegeven van bad-, strand- en sportkleding. Op de ligweide gaat het programma intussen door met allerlei spelen die op en om het strand kunnen worden gedaan, zoals jeu de boule. Ook zijn er EHBO-demonstraties en wordt het redden van drenkelingen beoefend

Het programma dat om 11.00 uur begint wordt tegen half vier afgesloten met een wedstrijd spuitbal tussen twee brandweerteams uit de regio.

IN GESPREK

● Elbereveld

In het Limburgs Dagblad van 10 juni jl. stond een artikel waaruit bleek dat de bewoners van 81 bejaardenwoningen aan de Elbereveldstraat eigendom van de woningvereniging Pietersrade per juli naast de huurverhoging van twee procent een verhoging van de stookkosten van ongeveer 45 gulden per maand krijgen.
Deze verhoging komt in een tijd dat de energieprijzen sterk dalen. Als commentaar op deze forse verhoging weet de directeur van de woningvereniging geen ander commentaar te geven dan: „Er loopt nog een zaak bij de kantonrechter, ik begrijp niet waar de mensen zich druk over maken."
Dat er nog een zaak bij de kantonrechter loopt is bij alle huurders van Pietersrade die stook- en servicekosten betalen bekend. Deze zaak gaat echter over 1982 en kan en mag geen reden zijn het stook- en servicekostenoverzicht over 1985 niet te verstrekken.
Als de directeur niet begrijpt waar deze mensen zich druk over maken gaat hij zeker uit van bepaalde inkomensgroepen in ons land waar vijftig gulden méér betalen per maand geen probleem is. De directeur, nota bene van een sociale instelling toont totaal geen begrip voor mensen die van een uitkering en/of AOW rond moeten zien te komen!
Voor deze mensen, meneer de directeur, is vijftig gulden per maand erg veel geld. Wij, als vertegenwoordigers van het Nederlands Verbond van Huurders (NVH), adviseren de huurders (zoals reeds in het Limburgs Dagblad vermeld) deze verhoging van stook- en servicekosten niet te betalen. Wij adviseren U dit bedrag te reserveren. Dit tot de woningvereniging de afzonderlijke stook- en servicekostenoverzichten verstrekt heeft zodat U kunt nagaan of deze verhoging reëel is. Daarbij menen wij dat de woningvereniging, door het te laag calculeren van het voorschotbedrag, de huurders voor onverwachte hoge kosten stelt. Wij menen dat de woningvereniging in een dergelijke situatie de plicht heeft met de huurders overleg te plegen.

Namen de betrokken NVH-afdelingen

G. Hagtingius (voorzitter)

OOSTELIJKE MIJNSTREEK JOURNAAL

☎ REDACTIE: 739282

Brunssum

● Het carillon op het bestuurscentrum zal de komende vier donderdagen worden bespeeld door gerenommeerde beiaardiers. Vandaag speelt van 19.30 uur tot 20.30 uur Henny Heikens uit Mijndrecht en daarna in volgorde Joost van Balkom uit Den Haag, Harry Seeyens uit Brunssum en Lucy Huygens uit Amersfoort.

● Verenigingsgebouw De Burcht aan de Wieënweg 18 gaat maandelijks een rommelmarkt organiseren. Dit om minder afhankelijk te zijn van de subsidieverlenende instanties. De eerste rommelmarkt vindt zaterdag as. van 10 tot 16 uur plaats. Tafels kunnen voor tien gulden per dag gehuurd worden. Inlichtingen zijn verkrijgbaar bij R. Benning ☎ 257513.

● Voetbalvereniging Egge organiseert zondag een Luikse Markt op de parkeerplaats van het Schutterspark. Van 11 tot 18 uur zijn er vele attracties te zien. De entree bedraagt twee gulden en kinderen hebben gratis toegang.

Hoensbroek

● Het Comité 50 Jaar van fanfare St. Gabriël houdt zondag een ouderwetse straatkermis in de omgeving van het Trefcentrum. Er zijn tal van attracties georganiseerd.

● In het kleine kerkje aan de Markt vindt zaterdag om 17 uur een oecumenische viering plaats met als thema: Kies het leven.

Treebeek

● De Activiteiten Commissie Treebeek houdt zondag as. een fietstocht. Er wordt gestart bij het Casino van 12 tot 14 uur. De afstand bedraagt 20 kilometer, terwijl het inschrijfgeld een gulden kost.

Bingelrade

● Carnavalsvereniging De Keescheknup zoekt nog dansmariekes. Belangstellenden kunnen kontakt opnemen met bestuursleden van de vereniging.

Heerlen

● Drumfanfare Molenberg verzorgt zondag een Schiffelerhofconcert. Dit vindt plaats in het verenigingslokaal tegenover de Schiffelerhof van 11 tot 13 uur.

● In buurtcentrum 't Heitje aan de Verdragstraat 3 treedt vrijdagavond de popgroep Medium op. De muziek is een mengeling van reggae en new wave. Het optreden begint om 20 uur en de entree is gratis.

Merkelbeek

● De landelijke collecte ten bate van de A.V.O. Gehandicapten bracht 951,20 gulden op.

Simpelveld

● Vanavond houdt de KPJ om 20 uur een algemene ledenvergadering in zaal Van Wersch aan de Kloosterstraat.

● De fractie Starmans houdt zaterdag van 11 tot 12 uur spreekuur in het gemeentehuis.

● Fotoclub 'Foto collectief Zuid Oost Limburg' komt vandaag om 14 uur voor het eerst bijeen in het jeugdcentrum aan de Irmstraat. Belangstellenden kunnen zich nog aanmelden via telefoonnummer 444516 of 443320.

NU GELD LENEN

Makkelijk en snel geregeld. Meestal binnen één dag. Moet u ook doen.

PERSOONLIJKE LENINGEN						
Netto in handen	Eff. jaar-rente bij	24 mnd. term. bed. alle lpt.	30 mnd. term. bed.	36 mnd. term. bed.	48 mnd. term. bed.	60 mnd. term. bed.
f 6.000,–	12,3	f 281,46	f 231,50	f 198,29	f 156,97	f 132,41
f 11.000,–	10,9	f 509,52	f 417,87	f 356,90	f 281,00	f 235,77
f 14.000,–	10,9	f 648,48	f 531,83	f 454,24	f 357,63	f 300,08
f 18.000,–	10,9	f 833,76	f 683,79	f 584,02	f 459,81	f 385,82
Ook andere looptijden en bedragen zijn mogelijk. Overlijdensrisico is gedekt tot f 20.000,–. Geen bijkomende kosten.						

CMV Bank Brunssum, Kerkstraat 294, tel. 045-251043.
Van maandag t/m vrijdag zijn wij ook 's avonds tot 21.00 uur telefonisch bereikbaar: 045-251043 (Hr. Bartels).

CMV BANK Voordelige geldleningen met persoonlijke service.

Stichting GroteClubactie

Clubbesturen opgelet:

Stichting Grote Clubactie voor al die kleine verenigingen

vergunning van de Staatssecretaris van Justitie d.d. 29.08.1985 ondernr. LO 730 145 183

- Op 25 september start de GROTE CLUB-ACTIE. Hoge winst van 80% per verkocht lot voor de clubkas. MILJOEN GULDEN aan prijzen.
- Deze kant-en-klaar thuisgebrachte loterij-actie is een uitkomst voor alle vrije-tijdverenigingen, zeker nu de subsidies dalen en de kosten stijgen.
- Daarom gaan wij de verenigingen graag helpen met raad èn daad èn publiciteit en met "steun uit de lucht" van de Tros.

Schrijf voor aanmelding of om informatie naar:
Limburgs Dagblad — de trompetter

Limburgs Dagblad, afd. P.R., postbus 3100, 6401 DP Heerlen

Auto's en motoren

Te k. TRIUMPH Spitfire i.g.st. Tel. 045-723538.

Te k. leuke FIAT 127 CL, 1050 de luxe, kl. lichtblauw m. radio, bj. '78, nieuw model. Vr.pr. f2750,-. Ernst Casimirstr. 2 Schaesberg-Kakert.

Let op! Nieuw! Let op! Autohandel de „Sprint" Heerlen, b.t.k. aan div. goede gebr. AUTO'S vanaf '78 met apk, aan weggeefprijzen. Vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan! Vergelijk in prijs en kwaliteit o.a.: Mercedes 300 D '77, CX 2200 D '78, Honda Civic '78, Peugeot 504 '78, Mitsubishi Galant 1600 GL '79, Datsun Violet 160 J coupé '78, Opel Rekord Caravan diesel '78, Mazda 323 ES 3 '78, BMW 518 '77, Opel Ascona 1600 '78 (gas) enz. enz. Bovenstaande auto's en nog vele andere zijn te bezichtigen op ons opslagterrein Reukenderweg 32 Nuth. Iedere dag v. 10.00 tot 18.00 uur. Donderdag v. 10.00 tot 21.00 uur.

Te k. VOLKSWAGEN kever, 1200, bj. '72. Vr.pr. f 650,-. Tel. 045-752806.

ALFA Romeo GTV 2.0. Werkelijk unieke auto, bruinmet., km. 65.000. Auto verkeert in nw.st. Pr. f 9800,-. Laathofstr. 16 Neerbeek.

RENAULT R4 TL '83 kl. rood, km 47.000. Auto is als nieuw. Pr. f 6900,-. Tel. 04402-74680.

Te k. 4 SPORTVELGEN 13 inch m. banden 175/70. Pr. f 600,-. Pasweg 42 Schaesberg. Tel. 045-312454.

Te k. FORD Escort 1300 L bwj. '78, apk gek. Vr.pr. f 2950,-. Na 16 uur. Sjpaans Kentje 10 Nieuwenhagen.

Te k. mooie BMW 1602 bj. '75, apk gek. Kaalheidersteenweg 101 Kerkrade.

Te k. FORD Fiësta bj. '77. Vr.pr. 3250,-. Kleingraverstr. 36 Kerkrade-W.

PEUGEOT 104 Luxe, '80, klein, zuinig, f 3.600,–. Tel. 045-417122.

TAUNUS 9, '78, LPG, f 1750,–. Citr. CX diesel, '80, f 3750,–, evt. inr. mog. Tel.: 043-475569.

Lucar Autobedrijf Kerkrade voor echte keus uit ± 75 auto's koop zonder risico's sinds 25 jaar een begrip. PEUGEOT 309, '86, bruin, alle acces. Peugeot 205, '86, bruin, GR, 5 versn., als nieuw. Citroën Visa GTI, '83, zilver. R5 Turbo, '85, zilver. R5 GTL,'83, blauw. R5 GTL, '82 zilver '80 rood vanaf f 2500,–. BMW 320, 6-cyl., rood, '82. BMW 320, 6-cyl. type '80, f 9250,–. BMW zender 320 alle acces., f 5700,–. GTI Golf, 3x '78, '80, '82, vanaf f 4750,–. Opel Kadett, 4x, '79 t/m '85, vanaf f 3750,–. Golf LS, '78 t/m '84 vanaf f 2000,–. Ford Escort XRi, '85. Escort Ghia '83, rood, 4-drs., Escort '78 autom. vanaf f 2900,–. Opel Manta GTi '82, Manta '80 3-deurs, zilver f 4750,–. Opel Commodore '80, autom., gas. Audi 100 CC, 5 cyl., 5 versn., zilver, type '84. BMW 730 autom. '80. BMW 520i '80, f 3750,–, zilver. Mustang '80, 2x wit met acces., Capri '79, spatbordschade. VW-pers.bus, '80, 100% koopje. Volvo 244 DL, bruin, f 5750,–. Ford Siërra, goudkl., '84. Sierra '84, 5-drs., blauw. Ford Taunus, 3x, '78 t/m '81 met APK, vanaf f 2750,–. VW Kever, autom., f 900,–. Diverse Buggies cabriolets. Fiat Argenta TC, uitv. elektr. '83, wit/rood, sport. Datsun Silvia, sport, '82, uitgebouwd, (Zender). ± 15 inr.w. met APK. Inkoop, ruil ook motoren, boten + caravans, financ. direct, verhuur, leasing. Garantie vanaf 6 maanden tot 3 jaar. Moderne werkplaats. Ger Lukassen, Holzstr. 67 Kerkrade, tel.: 456963.

OPEL Kadett 1.3 N, 3-drs. bj. '80, oranje, radio, trekh., sunr. bijz. mooi f 7800,-. St. Martinusstr. 31 Kerkrade-W.

Let op. Pas op. f 300,-/f 15.000,- voor uw auto. Ook sloop. 045-416239.

Te k. FORD Fiësta type '80, km.st. 65.000 km, kl. blauwmet., schadevrij, 1e lak. Vr.pr. f 4750,-. Eemstr. 25 Heerlen. 045-726416.

Van part. zeer mooie OPEL Manta 1600 S bj. '78 m. apk-keuring. Tel. 045-254329.

Te k. zeld.mooie FIAT X 1-9 sport 1500-5 V nw. model '80, kl. zwart. div. acc. Kruisbergstr. 2 Brunssum.

Te k. BMW 320 1978, apk gek. Bellen na 17.00 uur. Tel. 045-216722.

Te k. BMW 316 7/80, 79.000 km, 1e eig., groenmet. Kera Auto. Eiserheide 5 Eys-Wittem.

VOLVO 343, juli '83, m. gasinst. slechts f 10.900,–. Na 4 u. Tel.: 04490-12138.

Grote verkoop uit faillissement

van een onzer cliënten

Partij exclusieve Solingen bestekken

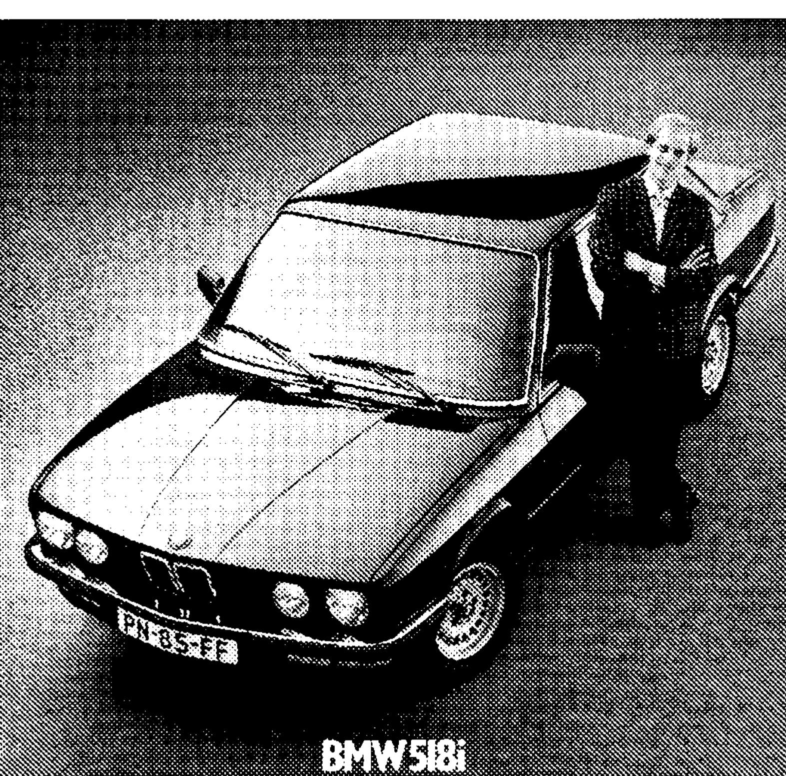
Nu 70-delig bestek, 18-10 edelstaal, 23-24 karaat goudoplage hard verguld.
Adviesprijs 3485,–
Nu voor slechts **675,–**

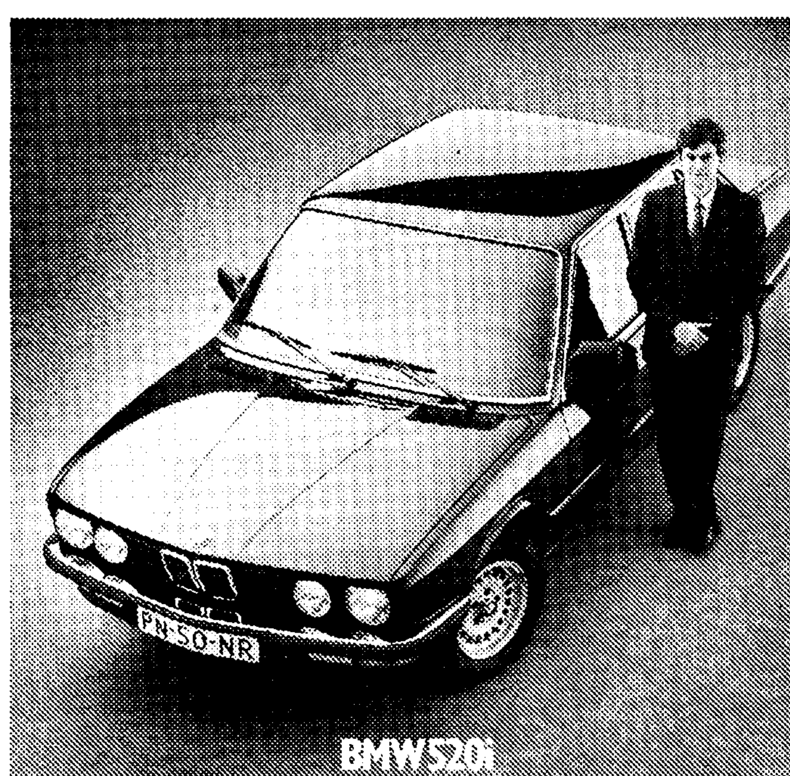
Met volledige garantie en certificaat van de fabriek Solingen.
Slechts 2 bestekken p.p. om doorverkoop te voorkomen.
Verkoop, morgen, vrijdag 20 juni '86 van 10.00 tot 18.00 uur.

GOLDEN TULIP HOTEL
Wilhelminaplein 17 HEERLEN
Tel. 045-713333

Hartelijk welkom.
Entree vrij.
Grote parkeergelegenheid.

36175





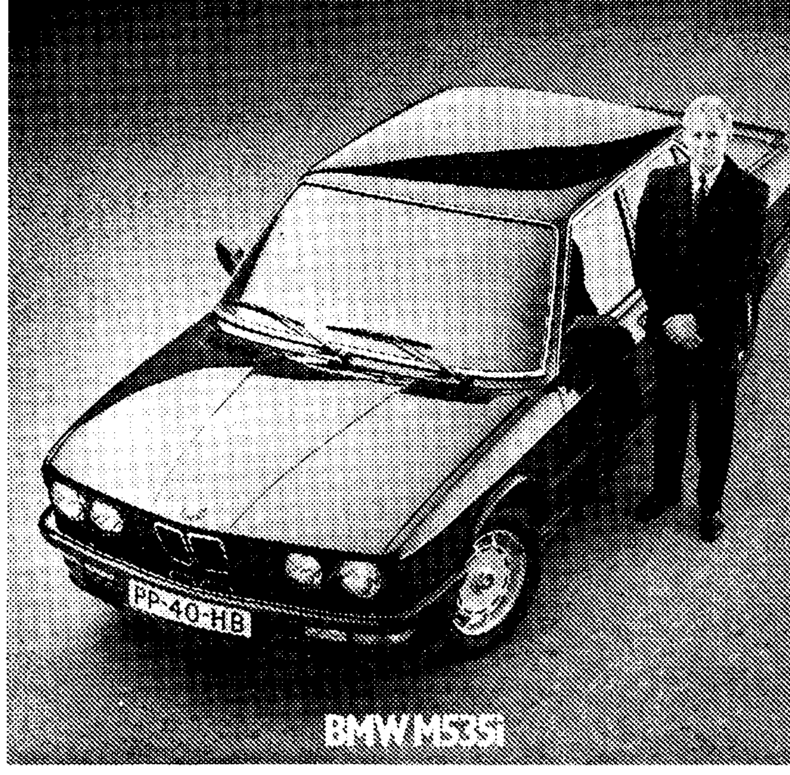














VOOR IEDERE AMBITIE HEEFT BMW EEN AUTO.

De 5-serie van BMW zou je best geslaagd in het zakenleven mogen noemen.

We durven deze serie zo te positioneren, omdat de BMW uit de 5-serie een van de meest verkochte zakenauto's is.

Eén op de vijf auto's in dit deel van de zakenmarkt is een BMW uit de 5-serie. Wij kunnen daarvoor drie redenen aanwijzen.

Ten eerste maakt de BMW 5-serie een zeer zakelijke indruk.

Een BMW uit de 5-serie blijkt de representatieve zakenauto waar de zakenman zich comfortabel in verplaatst.

Het is een auto die bij hem past als een goed gesneden pak.

Ten tweede blijkt de BMW uit de 5-serie ook achteraf een goede investering.

Het is het meest uitgerijpte model van BMW op dit moment en heeft een hoge inruilwaarde. En u weet dat een zakenman iemand is die zoveel mogelijk zijn zakelijke intuïtie volgt. Of anders wel zijn pocketcalculator.

En, ten derde is de 5-serie de meest uitgebreide serie van BMW.

Met maar liefst negen verschillende uitvoeringen is de 5-serie net zo gelaagd als de gemiddelde multinational. In de BMW 5-serie kun je doorgroeien. En kun je heel wat ambitie kwijt.

De 5-serie (stuurbekrachtiging en 5-bak standaard) begint bij de 518i: de zuinige viercilinder met injectie.

Hij wordt gevolgd door de 520i, de stille zescilinder. Dan door de 524 turbodiesel, de diesel die prestaties levert van een benzinemodel. Hierna komt de unieke 525e, de eta, een auto met een door BMW ontwikkelde zuinigheidsmotor.

Dan de 525i en de 528i, bijna de evergreens van deze serie. Recentelijk zijn de 535i en de M535i aan deze lijn toegevoegd. Allebei auto's met een top van rond de 230 km/u.

Ten slotte, als absolute top, staat aan het hoofd van deze serie de BMW M5 (top 245 km/u). Dit is een door BMW Motorsport ontwikkelde versie van een BMW uit de 5-serie.

De 5-serie begint bij de BMW 518i (v.a. 41.715,-) en eindigt bij de BMW M5.

Gelukkig zijn er nog genoeg carrièremogelijkheden in het bedrijfsleven.

BMW MAAKT RIJDEN GEWELDIG.

BMW NEDERLAND BV PARKSTRAAT ... 'S GRAVENHAGE ... AFLEVERINGSKOSTEN. VOOR ONZE LEASETARIEVEN KUNT U BELLEN MET DE AFDELING LEASING EN FLEET SALES ...

GELEEN: A.G.O. BV, DAALSTRAAT 38, 6165 TM, TELEFOON 04494-4 76 76. **KERKRADE:** KERA BV, KERKRADERSTEENWEG 5, 6466 PA, TELEFOON 045-45 21 21. **MAASTRICHT:** GEBR. BOLLEN CALVARIESTRAAT 20-22, 6211 NJ, TELEFOON 043-25 41 01. **ROERMOND:** WEST BV, BREDEWEG 18, 6042 GG, TELEFOON 04750-3 04 40.

Te k. HONDA Civic type '79, km. 73.400, radio, trekhaak, apk gek., i.z.g.st. f 3200,-. Tel. 045-441412.

Te k. BMW 320 autom., apk gek., zender uitg. Tel. 045-243007.

Te k. OPEL Commodore met lpg, bj. '80. Vr.pr. f 6750,-. Veldgaard 43 Amstenrade. Tel. 04492-4667.

Te k. OPEL Ascona 19N autom. Km.st. 86.000, bj. '78, zeer mooi met extra's. Plataanplein 6 Heerlen-Passart.

Suzuki Jeep '82
Van Roosmalen Gulpen.
Tel. 04450-1450.

Te k. OPEL Rekord 2.2i Caravan, grijs kent. 5-drs. bwj. sept. '85, kmst. 12.000, pr. f 18.000,-. Rooseveltstr. 11, Hoensbroek.

DATSUN 260Z 2-zitter, sportw., radiocass., sunr., kl. rood, bwj. '78, apk-gek., kmst. 98.000, boekjes erbij. Auto verk. geh. in nw.st. Vraagpr. f 11.500,-. Tel. 045-424659.

DATSUN 260 Z 2-zitter, alle extra's, m. apk, bwj. '78, vraagpr. f 11.500,-; Opel Ascona 19S type '77, vraagpr. f 1200,-; Talbot 1307 type '79 m. apk, vraagpr. f 1400,-; Lada 1500 GL m. apk type '79, i.z.g.st. vraagpr. f 1900,-; Renault 14 TL type '79 m. apk, vraagpr. f 1200,-; Renault 4 bwj. '76 vraagpr. f 500,-; Mercedes 406 D gesl. bus bwj. '77, vraagpr. f 4900,-. Inr. mogl. Hommert 10b, Vaesrade bij tuincentr. Tan (uitsl. tussen 16 en 19 uur).

Te k. MAZDA 929 coupé bwj. '83, in nieuwst., kmst. 63.000, m. veel extra's 045-220868 of 045-214442.

Te k. R6 TL bwj. 1978, goede auto, vraagpr. f 1500,-, tel. 045-220716.

Prachtige witte RENAULT 11 GTD van 1e eig. Febr. 1984 met extra's zoals zonnedak f 13.250,-. Tel. 045-422202.

Zeldz. mooie HONDA Accord bj. '79, apk, sportwielen. Vr.pr. 2950,-. 045-421610.

Te k. MAZDA 626 1.6 DX automaat, sunroof, wit, mooi en goed t. '81 f 4550,-; Peugeot 604 SL schuifd., electr. ramen, zeer mooi '80 f 2950,-. Meidoornstr. 21 Geleen. Tel. 04494-47737.

Z. m. R5 TL 7-'80 5-drs., sunroof, nwe. uitl. nwe. bnd. Tel. 045-228469.

SIMCA Horiz. '78, apk gek., lpg. Heideveldweg 50 Heerlen (Heksenberg).

GASINST. voor o.a. Volvo, 2 jaar oud, f 360,–. Tel.: 04490-12138.

T.k. MERCEDES BENZ 608 standaard, gesloten opbouw, bwj. '79, km.st. 260.000, te bevr. 04490-25574.

TOYOTA Starlet de L., eind '78, APK, tel.: 04498-56872.

SLOOPAUTO'S gevr., va. f 200,– tot f 1500,–. Tel.: 04744-1981.

T.k. CITROEN Visa Club, bwj. '80, goed onderh. Pr. f 3500,–. Tel.: 04490-10729.

T.k. BMW 528 I, autom., mod. '80, i.g.st., Vr.pr. f 8500,–. Tel.: 04490-22689.

MAZDA 323 ES, 3-drs, eind '78, APK, 60.000 km tel.: 04498-56872.

VOLVO Amazone, bwj. '67, 4-drs., i.z.g.st., vr.pr. f 3.250,–. Inr. mog. Tel. 045-453054, b.g.g. 045-417346.

Diversen

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522/724303.

HET VEELZIJDIGE WOONGEBEUREN, OP 10.000 M² BIJ BUCO WOONDORADO

Tafel, 110x110 cm, in wit **445,-**
Stoel, webbing rug, zitting in blauw/grijze stof. P.st. **398,-**

Alpine-wit gelakt. Tafel met facetblad, 120x120 cm. **369,-**
Stoelen, met grijs stof bekleed. **179,-** P.st.

Eethoek: Tafel en 4 stoelen. Stevig staal in zwart of wit gemoffeld. Grijs stoffen bekleding. Kompleet **1.295,-**

BIJVOORBEELD: MODERNE EETHOEKEN

Openingstijden: Maandag 13-18 uur
Dinsdag t/m vrijdag 9-12.30 en 13.30-18 uur
Zaterdag 10-17 uur.
Elke donderdag: koopavond

BUCO WOON DORADO KERKRADE-WEERT

Kerkrade,
Holzstraat 134, Straterweg 47/Dom. Mijnstraat
Weert,
Hoogveldstraat 16, nabij ringbaan Noord/Boshoven

SCHERPE PRIJZEN DOOR GEZAMENLIJKE INKOOP VAN WOONDORADO NEDERLAND • • • KWALITEITSGARANTIE • • • GOEDE SERVICE

Fietsen/bromfietsen

Weg. omst. te k. YAMAHA 50 DT '86 kl. blauw ƒ 1750,– met versn. Ringstr. 7, Hoensbroek.

Te k. RENFIETS 753 super rekord, afgem. met Campagnola, framehoogte 60, tel. 045-442537.

Te k. RALEIGH renfiets 3 wek. oud, nw.pr. ƒ 700,- v. ƒ 600,-, tel. 045-210264.

Te k. VESPA Ciao met sterwielen, bj. '84. Pr. ƒ 600,-. Tel. 045-752574.

Te k. PUCH Maxi '85 blauw, 'n juweel, sterw., verz. + helm. 045-226977.

Te k. gevr. enkel PUCHS Maxi, Vespa's Ciao. Aanb. 045-214459

Te k. PUCH Maxi, Kreidler en Zündapp. Na 18.00 uur, Groenstr. 202 Waubach.

Te k. z.m. KREIDLER-RMC-S '82 i.z.g.st. ƒ 1050,–. past. Sartonstraat 17, V'burg.

Te k. HONDA MB 5 bj. '81 i.z.g.st. m. verz. + helm, pr.n.o.t.k. Geulstr. 15, Beersdal Heerlen na 17 uur.

Te k. dames- en JONGENSFIETS. Tel. 045-318043.

Huwelijk/kennismaking

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, alle relaties. Vraag brochure! Tel. 04160-40483.

Gezellig uit in café-dancing Helberg, vrijdag en zaterdag DANSEN met d.j. Iedere laatste zaterdag van de maand orkest, Akerstr. 150, Hoensbroek.

Alleenstaanden: hedenavond gezellige dans- en CONTACTAVOND met DJ Richard in het Wapen van Hoensbroek, Hoofdstr. 432. Bew. verpl. Beleefd uitnodigend, het bestuur.

Iedere dond., vrijd. en zat. gez. DANSAVONDEN in café de Pijp, Maastrichterln. 4, U.o.W. (Landgr.). Tel. 045-312912. Vrij entree. Pas niet nodig.

Jongeman, 27 jr., zkt. serieuze kennism. met MEISJE, dito leeftijd. Br.o.no. MA 048, LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Nette Duitse Heer, woonachtig in Kerkrade, v. betrek. i.b.v. huis + auto, zkt. kennism. met VROUW 35-45 jr. om samen iets van het leven te maken. Br.o.nr. KE 328 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

2 leuke VRIENDEN 26 jr. zoeken 2 vlotte meisjes voor 1 maand vakantie (augustus) in Spanje, fifty-fifty basis. Br.m. foto op erew. ret. Br.o.no. HO 973 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

MAN 48 jr., ser., integer, bezit auto etc. zkt. vrouw t/m 45 jr. om er samen iets van te maken. Kind geen bezwaar. Br.o.no. MA 046 LD Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Iedere donderdag gezellig DANSEN met levende muziek. Dames vrij entree en 2 consumpties gratis. Deze week Trio Les Frères, Bar Dancing Eldorado, Bongerd 5 Spaubeek.

Stg. MENS EN RELATIE helpt u een geschikte levenspartner te vinden. Bel voor vrijbl. info tel. 045-740088 of 077-825386, postbus 6401 VA Heerlen.

Landbouw

Alle soorten afrasteringsdr. tegen FABRIEKSPRIJZEN; schapendraad 1.00 tr. h. 16 horiz. dr. nu ƒ 130,- per rol; geplastific. draad 1,20 hoog nu ƒ 115,- per rol, Diarsma, Bocholtzerweg 19, Simpelveld, 045-444917.

Te k. HOOIBOUWMACHINES i.g.st.: 2 PZ Strela HS 360; 2 PZ Strela 3 mtr; 2 Fella 4.60 en 5.20 mtr; 2 Stoll harkschudder 3 mtr; 1 Fella zwadhark 3.10 mtr; 1 PZ CZ 330 zwadhark; 1 Vicon acrobaat; 1 PZ maaier CM 185; 1 PZ falazet 185; 1 PZ CM 135; 1 Vicon schijvenmaaier 165, Frissen BV Valkenburg.

Superaanbieding: Zo lang de voorraad strekt bieden wij u de volgende VICON landbouwmachines aan met een extra hoge korting: Schijvenmaaier type CM216, cirkelschudders Speeder RS510D en RS510D hydr., cirkelhark RH350, harkschudder RC330, kuilvoersnijder KZ121. J.F. Van Wandelen. Prinsenbaan 155 Koningsbosch. 04743-1205.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Landbouw – ISOLATIE – ventilatie – betonpl. N. Kallen. 045-716364 (tussen 9.00-12.30 uur.).

Guste KOE, t.k. aangeb. Tel.: 045-212239.

Gebruikte TUINFREZEN. Carraro 14 pk (4 stuks) met frees en ploeg, Niboli 8,5 pk met frees en cirkelmaaier, Shibaura 5 pk met freesbak, Holder 14 pk met spitmachine, Mitsubishi 3,5 pk, Kubota 2,5 pk, Honda F 700, Honda F 800, Agria 3800 met cirkelmaaier. Collé, Nusterweg 90 Sittard. Tel. 04490-19980.

Vakantie/recreatie

Gebruikte CARAVANS o.a. Dethleff, Burstner, Adria, IT en andere. Caravanhal Tillemans, Haefland 19, Brunssum.

Te huur compl inger. CARAVAN in Heimbach-Eifel. Tel. 045-721780, b.g.g. 316082.

PORTUGAL. Aanbieding!!! Per luxe bus, vertrek 28/6 12 dag. 599,-; 19 dag. 799,-. Verblijf in luxe hotel aan strand. Bus retour 395,-. Prijzen incl. overn. onderw. Bel: Port-Sol reizen. Lid ANVR. Tel. 070-624641.

Oostenrijk Maria Alm te h. VAK.WONING v.a. ƒ 280,- p.wk. 045-410353 's avonds.

Te huur in bosrijke omg. VAKANTIEHUISJE op camping de Kriekard Gellick (B). Tel. 04492-2254 na 18 uur.

Te huur 5-pers. TOURCARAVAN Costa Brava. 045-223592.

Kunst/antiek

INTERART Antiek, Irmstr. 64, Simpelveld. 045-443161. Grote keuze in strakke kasten, vitrines, eethoeken, salontafels enz. Ook magazijn m. grenen meubelen.

Antieke mass. eiken SLAAPKAMER, boekenkasten, Lod. 15 salon te k. Antiekhandel Diana, Rennemigstr. 19, Heerlerheide-Heerlen-Nrd. 045-221187.

Te k. antieke KLOOSTERTAFEL met 6 bijbehorende stoelen. Tel. 045-417293.

Antiekhandel SIMONS, gespecialiseerd in mooi gaaf en vooral betaalbare echte antieke meubels en kleingoed. Dit alles door eigen import uit Engeland en Frankrijk. Dorpsstraat 45A, Nuth, tel. 045-243437, t/o ingang kerk en naast Chinees rest. Donderdagavond koopavond.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN tussentijds verzilveren. Ook verkoop, rente tot 8%. Buro W & P, Meerssenerweg 275, Maastricht, tel. 043-630258.

SPAARBRIEVEN: tussentijds verzilveren, bel vrijbl. 04490-13942. Brouwerstr. 5 Munstergeleen.

Caravans/tenten boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

Groot assortiment AS-ONDERDELEN, verlichting, armaturen, Kerp, In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

± 10 lichtgew. TOERCARAVANS va. ƒ 750,– tot ƒ 2000,–. 045-752747.

STACARAVAN Columbus 9 mtr., 5 jr. oud in st.v.nw. ƒ 6500,–. Tel. 045-752747.

Te k. 4-pers. CARAVAN. Inr. 3-pers. mogl. Vr.pr. ƒ 1.750,–. Fr. Halsstr. 52, Heerlen-Meezenbroek.

Te k. CARAVAN Caravelair 3 à 4 pers. m. voort., gewicht ± 500 kg., jr. '70, vr.pr. ƒ 1200,–. Fr. Halsstr. 14, Brunssum.

CARAVAN 4-5 pers., ijsk., verw., voort., bj. eind '82 merk Shadow, i.z.g.st. Torenstr. 26, Oirsbeek.

Moet weg 6-pers. KNAUSS Comf. 640, '81, 2 rondzits + zitje. ƒ 8.500,–. Tel. 045-752747.

Te k. TOURCARAVAN-stacaravan + toebeh. Standpl. camping de Schatberg, Sevenum. Inl. 045-222378 voor 17.00 en na 19.30 uur.

Te k. CARAVAN Kip 510 Grand de luxe, bj. '78. Kerkveldweg 2 Craubeek-Klimmen.

Gevr. BUNGAL.TENT met luifel, ± ƒ 250,–. 045-459608.

ADRIA 450 Q 1983, ijsk., kachel, toiletruimte en tent ƒ 4950,-, Ringstr. 7, Hoensbroek, 045-214705.

FIAT 238 inger. als camper, ijsk., kachel enz. ƒ 2750,-, 045-214705.

Let op! Grote voorjaarsshow v. tour-, sta- en VOUWCAR. o.a. Knauss, Adria, Kip, Hobby, De Reu enz. met ƒ 500,– voorjaarskorting. Ook inr. Caravanhandel Perfekt, Reukenderweg 36 Nuth, tel. 045-244953, geopend v. 10.00-18.00 uur, zat. 10.00 - 15.30 uur. Donderdag koopavond.

Te k. VOUWWAGEN Trigano i.z.g.st. Tel. 045-211235.

Te k. ZEILBOOT W.E.G.U. 5 m met vaste kiel en trailer en zeilboot F.J. 5 m, 2 jaar oud ƒ 1550,-. Tel. 04494-40951.

Te k. 5-pers. TOURCARAVAN incl. inventaris, aanrecht, 3-pits gasstel, ijskast, z/w tv, sanitaire voorz. op riool aangesl. Camp. Reigershorst Montfort of tel. 045-318893.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg, 045-315921.

GEBIT gebroken? Voor alle prothesewerkzaamheden: Tandtechniek Hoonhout, Akerstraat-Nrd. 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211. Klaar terwijl u wacht.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314123.

Zondag 22 juni LUIKSE MARKT Schutterspark Brunssum, 11-18 uur. Bodybuilding, artiestenshow, orkest, luchtkussen. ±70 stands.

Uw KOELKAST of diepvries defect! Wij komen direct. Heerlen 045-726206.

AANHANGWAGEN 1,25 m ƒ 795,- 1,75 m ƒ 895,-. 045-441913 na 18.00 uur.



imburgs agblad

MEXICO86

Engelsen houden tegen Paraguay traditie in ere

Eenvoud als basis



MEXICO-STAD – Voetbal kan onredelijk zijn. Een wereldkampioenschapstoernooi ook; de ruime overwining (3-0) van Engeland op Paraguay zeker. De Engelsen, ijverig als altijd, konden tegenover het elftal van Paraguay op geen enkele manier hun tekortkomingen in vaardigheid verbergen.

Het opmerkelijke bij Britten blijft dan, dat zij zonder enige remming aanvaarden en doorgaan op hun manier, die volgens eigen overtuiging al tenminste een eeuw de beste is. Daarom voornamelijk spelen de Engelsen in het weekeinde in de kwartfinale tegen Argentinië. Het uitgangspunt is zo simpel: het doel van de tegenstander, het liefst via de kortste weg.

Paraguay benadert het spel heel anders. Er is een bal en daar moet mee gespeeld worden. Hadden de Engelse altijd een beweging te veel nodig om het ronde ding onder controle te krijgen, Paraguayanen gebruiken altijd een beweging te veel omdat het zo leuk kan zijn. Met die Zuidamerikaanse instelling kun je het publiek geweldig veel plezier doen, maar je wint er geen (voetbal)oorlog mee.





● *Gary Lineker in juichstemming na zijn tweede (en Engelands derde) treffer tegen Paraguay.*

Er wordt respect afgegedwongen, maar te weinig bereikt. Je kunt ongeremd vooruit voetballen, slechts drie echte verdedigers gebruiken om Engelands spitsenduo Lineker en Beardsley in toom te houden, op een gegeven moment moet er worden afgerond. Dat liet Paraguay, in situaties die om werkelijk niets anders vroegen, achterwege.

Aanvaarden

Engelsen hebben ook geleerd tegenslagen te aanvaarden, de Paraguayanen niet. Zij waren geprikkeld door het eerste doelpunt van Lineker, veertien minuten voor rust, als onderbreking van de periode waarin slechts één ploeg voetbalde.

Kort na rust nam verdediger Delgado revanche op de maker van het doelpunt, door hem, terwijl geen bal in de buurt was, met een elleboogstoot neer te slaan. Scheidsrechter Jamal Al-Sharif uit Syrië, die zichzelf en de scheidsrechterscommissie van de FIFA belachelijk maakte, liet het incident ongestraft passeren. De Engelsen niet. Uit de hoekschop na die situatie schoot Butcher van afstand in, doelman Fernandez liet de bal terugbotsen en Beardsley prikte de tweede treffer binnen. Van dat moment werd duidelijk dat de Paraguayanen niet alleen voetbalmooois te bieden hebben, maar ook een massa voetbalkwaad.

Zeker van de winst liet Engeland zich niet provoceren, terwijl de tegenstander steeds geprikkelder raakte. Vooral nadat Jamal Al-Sharif een overtreding van Martin in het strafschopgebied tegen Cabanas in

Engeland-Paraguay 3-0 (1-0). Score: 32. Lineker 1-0, 56. Beardsley 2-0, 73. Lineker 3-0. Scheidsrechter: Al-Sharif (Syrië). Toeschouwers: 98.728. Gele kaarten: Martin, Hodge (beiden Engeland) en Nunez (Paraguay).
Engeland: Shilton, Gary Stevens, Martin, Butcher, Sansom, Hoddle, Steven, Reid (58. Gary A. Stevens), Hodge, Beardsley (82. Hateley) en Lineker.
Paraguay: Fernandez, Torales (63. Guasch), Delgado, Zabala, Schettina, Nunez, Romero, Canete, Ferreira, Cabanas en Mendoza.

een geval van blindheid liet voorbijgaan. Op dat moment was de strijd om de punten in werkelijkheid al voorbij. Ongeveer drie kwartier, de rust meegerekend, te laat. Paraguay immers had de wedstrijd in het eerste half uur al moeten beslissen. In de periode toen de Engelse verdediging radeloos was tegen het subtiele, wat te frivole, getik van de Paraguayanen en de hele ploeg reddeloos leek. In die gevallen heeft Engeland echter altijd nog Peter Shilton, de 36-jarige doelman, die nog altijd een sieraad is voor ieder elftal.

De eerste treffer kwam als een bevrijding voor de Engelsen, de gele kaart van Martin, die Cabanas trapte, als een schokje. Maar die plooi werd glad gestreken in de rust. Zelfs de halsslag van Delgado tegen Lineker bracht de Engelsen niet van hun stuk. Want terwijl de spits langs de lijn behandeld werd, scoorde Beardsley.

„Dat was niet zo'n wonder", constateerde coach Bobby Robson. „Wij zijn na een goede voorbereiding erg ongelukkig begonnen in Monterrey. De ploeg heeft echter zelf zijn vertrouwen heroverd. Wij zijn er weer. Ook Argentinië zal met ons rekening moeten houden". Die instelling lag bij Paraguay iets anders. Voor Cayetano Re was het doel de eerste ronde te overleven. „Wij hebben bereikt wat wij wilden", vertelde hij na afloop.

Zijn spelers begeerden echter meer. Zij zetten Engeland opnieuw onder druk en de niet-gegeven strafschop was een harde klap. Jamal Al-Sharif werd het middelpunt van een opstootje, waarbij hij zelfs assistentie van grensrechter Ponnet (Bel) en reserve Christov (Tsj) nodig had. De gele kaart van Nunez loste iets op, maar lang niet alles. Zeker niet voor Paraguay, dat in zijn drift steeds meer zijn eigen kwaliteiten vergat, ongecontroleerder ging voetballen en voor de Engelsen de deur open zette. Beardsley en invaller Hateley hadden bij uitvallen moeten scoren. Lineker - wie anders - deed het van een uitbraak van Gary Stevens (Everton) en Gary Stevens (Spurs). Opnieuw dus 3-0 voor de Engelsen, die na de teleurstellende ouverture tegen Portugal weer helemaal de draad hebben opgepakt van hun eigen voetbal.

De Engelse coach Robson wilde na afloop van de wedstrijd niet ingaan op vragen van politieke aard, die relateerden aan de Falklandcrisis uit 1982, toen Engeland en Argentinië op voet van oorlog met elkaar stonden.

Spaanse wondervoetballer schiet Deense aspiraties aan flarden

Emilio Butragueño olé



QUERETARO – De wreldkampioenschappen in Mexico zijn gisteren in een klap een titelpretendent verloren en hebben er tegenlijkertijd een bijgekregen. Denemarken kan na de desastreuze 1-5 nederlaag zijn koffers pakken, terwijl Spanje met gerust hart de ontmoeting tegen België in de kwartfinales tegemoet kan zien. De ploeg van coach Miguel Muñoz, in het verleden vaak verguisd vanwege het harde spel, toonde in het Estadio Corregidora zijn ware gezicht. In een, vooral na rust, wervelende show werd Denemarken zoek gespeeld. Absolute uitblinker in de Spaanse gelederen was Emilio Butragueño. Met vier treffers stak hij in een directe confrontatie tegenstrever Preben Elkjaer Larsen naar de kroon als doelpuntenmachine. Maar de jeugdige Real-speler deed meer. Hij onderging gisteren in Mexico de metamorfose van supertalent naar wereldvedette.

Bondscoach Miguel Muñoz had zijn huiswerk goed gemaakt. In zijn analyse, die hij in de afgelopen twee weken nauwkeurig had samengesteld over de Denen, had hij pijnlijk nauwkeurig het Deense voetbal vastgelegd. Hij wist dat Spanje geen schijn van kans zou maken, tenzij zijn ploeg de Noordeuropeanen al vroeg, op eigen speelhelft, het leven zuur zou maken. Daarvoor moest de coach gebruik maken van de zogenaamde Barcelona-variant in zijn ploeg. Veelvuldig vroeg en agressief storen op het middenveld en zo de tegenstander weinig of geen gelegenheid tot afspelen of spelopbouw te geven. Een taktiek die door Terry Venables indertijd bij Barcelona werd geïntroduceerd en waarmee de Brit successen boekte in de Spaanse competitie. Met Viktor en Caldere, twee spelers van Barcelona, beschikte Muñoz over de exponenten van dit voetbaltype.

Enkel de individuele klasse van enkele Denen (Olsen Laudrup en Larsen) voorkwam een vroegtijdige beslissing. Altijd weer wist de formatie wel een sluipweg uit het door de Spanjaarden strak aangelegde keurslijf. Desondanks hielden de twee nagenoeg perfect uitgevoerde speelwijzen elkaar schitterend in evenwicht en er ontspon zich voor de kijkers in Queretaro en aan de beeldbuis in de rest van de wereld een enerverend kijkspel. Een door scheidsrechter Jan Keizer terecht gegeven pealty – Gallego had Berggreen onderuit gehaald, verbrak die balans. Jesper Olsen schoot vanaf de stip raak en was daarmee op slag de gevierde man.

Denemarken-Spanje 1-5 (1-1). Score: 32. Jesper Olsen (strafschop) 1-0, 44. Butragueno 1-1, 57. Butragueno 1-2, 69. Goicoechea (strafschop) 1-3, 79. Butragueno 1-4, 89. Butragueno (strafschop) 1-5. Scheidsrechter: Jan Keizer. Toeschouwers: 35.000. Gele kaarten: Andersen (Deen), Goicoechea, Camacho en Michel (allen Spanje).

Denemarken: Hoegh, Morten Olsen, Busk, Ivan Nielsen, Berggreen, Bertelsen, Lerby, Jesper Olsen (70. Mölby), Andersen (60. Eriksen), Laudrup en Elkjaer-Larsen.
Spanje: Zubizarreta, Gallego, Tomas, Goicoechea, Camacho, Victor, Julio Alberto, Michel (83. Francisco), Caldere, Butragueno en Salinas (46. Eloy).

De jubelstemming ronde de kleine Deen keerde zich echter een kwartier later tegen de ex-Ajacied. Opgejaagd door de Barca-speelwijze ging hij in de fout. Olsen leverde een breedtepass in bij Emilio Butragueño die dankbaar het geschenk in ontvangst nam op de rand van het strafschopgebied: 1-1. Een dreun van jewelste voor Piontek c.s. Desondanks gaven de Denen meteen na de hervatting geen krimp. Larsen bewees tot twee keer toe dat hij in de Italiaanse met succes de cursus overleven in de spits heeft doorstaan en brak gevaarlijk door. De nonchalante afwerking voorkwam erger voor de Spanjaarden.





● *De tweede treffer van Butragueno. Zowel Bertelsen (rechts) en Lars Hogh in het Deense doel zijn machteloos. Butragueno zou in totaal vier keer de roos treffen.*



● *De laatste keer, dat de Denen in Mexico konden juichen. Jesper Olsen heeft de penalty benut. Niet veel later veranderde de vreugde in ontgoocheling en daarna berusting.*

Een hoekschop van Victor luidde het einde van het Deense WK-verblijf voortijdig in. Camacho verlengde de bal naar het hoofd van Butragueño, die op zijn beurt slechts hoefde in te knikken. Van die klap herstelde de flexiebele Denen niet meer. Bovendien was El Buitre (de Gier) door zijn twee treffers pas echt op drift geraakt. Bij een volgende doorbraak moesten de verdediging van Piontek de noodrem hanteren en andermaal twijfelde Keizer niet een strafschop te geven Andoni Goicoechea verzilverde.

De laatste twintig minuten speelde enkel nog Spanje. Denemarken, dat nu alles op de aanval moest zetten, bood Butragueño en zijn handlangers zoveel ruimte dat de ploeg van Muñoz met gemak een veel hogere score had kunnen bereiken dan de uiteindelijke 1-5 overwinning. Het slotakkoord werd, hoe kon het gisteren ook anders, andermaal door Butragueño gedirigeerd. Eerst tikte de 23-jarige aanvaller een lage voorzet in (1-4). En op de valreep was hij andermaal good-old Morten Olsen te snel af. Olsen liet zijn been staan en Jan Keizer floot weerom. De Gier nam zelf de strafschop en maakte zich aldus vrijwel onsterfelijk voor het het Spaanse voetbalnageslacht.

Cadeau voor Marokkanen

NTERREY – De spelers van Marokkaanse selectie heb- hun eerste presentje voor opmerkelijke optreden in xico binnen. Omdat ze als ste Afrikaanse ploeg de opegsronde van een wereldkamenschap voetbal doorston-, mogen ze op kosten van Ko- Hassan II tot na de finale Mexico blijven. Door de ede ronde te bereiken, voor- ze door de Westduitsers rden uitgeschakeld (1p0), den de Marokkanen zich al een premie van 30.000 gul- verzekerd.

EUROPA CONTRA ZUID-AMERIKA

Vier ex-kampioenen bij beste WK-acht

MEXICO-STAD – Vier oud-wereldkampioenen, Engeland, Brazilië, Argentinië en West-Duitsland, hebben zich geplaatst voor de kwartfinales van de eindronde. Bij de laatste acht gaat het tussen vijf Europese vertegenwoordigers en drie Latijnsamerikaanse ploegen. Europa is in ieder geval zeker van een plaats in de halve finales. Dat wordt de winnaar van België-Spanje, zondag in Puebla.

WK in cijfers

MEXICO-STAD – De uitslagen van de in de tweede ronde gespeelde wedstrijden, alsmede het programma tot en met de finale:

ACHTSTE FINALES

Mexico-Bulgarije	2-0
Sovjet Unie-België	3-4
Brazilië-Polen	4-0
Argentinië-Uruguay	1-0
Italië-Frankrijk	0-2
Marokko-W.-Duitsland	0-1
Engeland-Paraguay	3-0
Denemarken-Spanje	1-5

KWARTFINALES

Zaterdag 21 juni:
Brazilië-Frankrijk (20.00)
W.-Duitsland-Mexico (24.00)

Zondag 22 juni:
Argentinië-Engeland (20.00)
Spanje-België (24.00)

HALVE FINALES

Woensdag 25 juni:
Winnaar Brazilië-Frankrijk contra winnaar West Duitsland-Mexico (20.00).
Winnaar Argentinië-Engeland contra winnaar Spanje-België (24.00).

DERDE/VIERDE PLAATS

Zaterdag 28 juni:
Verliezers van de op 25 juni gespeelde wedstrijden (20.00)

FINALE

Zondag 29 juni:
Winnaars van de op 25 juni gespeelde wedstrijden (20.00)

Engels record

MEXICO-STAD – Gary Lineker is sinds woensdag Engels recordhouder. Niet eerder in de eindronden om het wereldkampioenschap kwam een Engelse international tot een hogere productie dan de vijf doelpunten, die Lineker tot de kwartfinales al heeft gemaakt. Bobby Charlton, Geoff Hurst en Roger Hunt, teamgenoten in 1966 toen Engeland in eigen land de wereldtitel veroverde, haalden elk aan een persoonlijk totaal van vier treffers. Charlton haalde dat aantal in drie eindronden en veertien wedstrijden; Hurst in twee toernooien en zes duels, Hunt in de zes duels van 1966.

De tweede treffer van Gary Lineker tegen Paraguay betekende in de geschiedenis van het WK het 1300ste doelpunt. Zesenvijftig jaar geleden, in 1930, kwam de eerste treffer van de voet van de Amerikaan McGhee in de wedstrijd tegen België. Rob Rensenbrink zorgde in 1978, tijdens het wereldkampioenschap in Argentinië, voor de duizendste treffer.

Völler blijft in Bundesliga

QUERETARO – De Westduitse aanvaller Rudi Völler blijft in ieder geval tot 1987 voetballen in de Bundesliga. „Omdat de grenzen in Italië nog een jaar gesloten blijven, bestaat momenteel geen gevaar Völler kwijt te raken", zei Bremen-manager Willi Lemke in Queretaro. Een bemiddelaar heeft namens een Italiaanse club zonder succes geprobeerd Völler in Mexico alvast een voorlopig contract te laten tekenen. Völlers verbintenis met Bremen loopt nog een jaar. De nummer twee van vier jaar geleden wil gevaarlijke spits vast leggen tot 1989. In ieder geval is daarbij de steun van een sponsor nodig.

Maradona niet onder indruk van Fransen

MEXICO-STAD – Frankrijk zal heel wat beter moeten voetballen dan tegen Italië om zaterdag een kans te hebben in de kwart-finale contra Brazilië. Dat is de uitgesproken mening van Diego Armando Maradona, de aanvoerder en ster van het Argentijnse voetbalelftal.

„Frankrijk moet zijn prestatie tegen de Brazilianen duidelijk verbeteren. Natuurlijk moet je respect hebben voor de Fransen, maar ik denk niet dat ze iemand de schrik op het lijf hebben gejaagd.".

Volgens Maradona is de Franse winst (2-0) op wereldkampioen Italië vooral veroorzaakt door de zwakke verrichting van de Azzurri, die geen moment hun taktiek van hard verdedigen en snel counteren hanteerden. Maradona verwacht niet, dat het echec van woensdag enige verandering in het team of de spelstijl van de Italianen teweeg zal brengen.

„Italië heeft altijd zo gespeeld. Ik voetbal al een tijdje in dat land en alle elftallen spelen op dezelfde manier. En een groot deel van het huidige team kun je over vier jaar weer verwachten. Die zijn nog lang niet uitgespeeld.", aldus de Argentijnse superster.

Reservekeeper van Mannschaft wil naar huis

Uli Stein: 'Ik ben geen Jan Klaassen'

MONTERREY – Voor Uli Stein wordt het toernooi om de wereldtitel voetbal steeds meer een crime. De doelman van het nationale team en Hamburger SV is Mexico meer dan zat. Zijn plaats als reserve-doelman heeft hij af moeten staan aan Eike Immel, de doelverdediger van Borussia Dortmund. Niet zozeer sportieve belangen zouden aan die wisseling ten grondslag te liggen, maar persoonlijke motieven van Franz Beckenbauer ten opzichte van Stein waren beslissend. Althans, die mening is Stein toegedaan.

De doelman van HSV heeft het gevoel dat hij door de Westduitse bondscoach beschouwd wordt als de rotte appel in de mand. De onwil om te trainen, onthullingen over de gang van zaken binnen de selectie en ruzies met spelers en begeleiders, hebben de positie van Stein binnen de groep vrijwel onmogelijk gemaakt.

De Hamburger realiseert zich dan terdege. Hij heeft al aangekondigd een streep onder zijn loopbaan in het nationale team te zetten. Het toernooi in Mexico ziet hij als het dieptepunt van zijn loopbaan. „Eike moet maar worden voorbereid om Harald Schumacher op te volgen. Dat is ook beter, voor hem en voor mij.”.

De winst van de Westduitsers op Marokko (1-0), kwam Stein helemaal niet van pas. Zijn hoop was gevestigd op een vroegtijdige uitschakeling, opdat hij weer naar huis zou kunnen. De overwinning was dus een flinke streep door de rekening.

Stein liet dat op het vliegveld van Monterrey, toen de Duitsers op het punt stonden naar hun thuisbasis in Queretaro te vertrekken, ook goed merken. De pers-chef van de Westduitse bond kreeg de wind van voren, toen hij probeerde Stein te weerhouden van een vraaggesprek. „Ik sta waar ik wil en praten met wie ik wil. Knoop


● *Beckenbauer: „Als Stein nog een keer op training ontbreekt, mag hij terug naar Hamburg”.*

dat maar eens goed in je oren. Ik ben niet van plan hier als de Jan Klaassen van het Westduitse team te worden behandeld”.

Franz Beckenbauer hoort de klaagzang van zijn doelman met lede ogen aan. De aanwijzing van Immel als tweede doelman in de selectie ten nadele van Stein, wordt door hem nauwelijks van commentaar voorzien.

"Ik kreeg de indruk dat Uli wat rust nodig had. Vooral geestelijk leek hij mij nogal problemen te hebben. Misschien kan hij daar op deze wijze een oplossing voor vinden. Hij wist van het moment dat de selectie bekend werd gemaakt, dat hij in mijn groep de tweede keus zou zijn. Als hij daar problemen mee heeft, had hij de selectie niet moeten aanvaarden. Hij moet niet hier opeens moeilijk gaan doen.”.

Toch kan Beckenbauer zijn ontevreden doelverdediger de helpende hand toesteken. Stein riep namelijk al in de eerste week uit, dat als iemand hem een ticket naar Hamburg zou aanreiken, hij dezelfde dag nog zou vertrekken. Volgens de Westduitse coach kan dat binnenkort geregeld worden. „Als hij nog een keer bij een training ontbreekt, mag hij à la minuut vertrekken”.

Kantoren en fabrieken sluiten als Brazilië aftrapt

Opvolger van Pele is bekend: Paolo Silas

GUADELAJARA – De prestaties van het nationale voetbalelftal hebben in Brazilië het enthousiasme van het thuisfront, vooraf slechts vervuld van scepse, in ijltempo opgevoerd. Als Brazilië in Mexico aftrapt kunnen de kantoren en fabrieken in Rio de Janeiro de deuren sluiten. Van enige economische productiviteit is op de voetbalmiddagen weinig te merken, of het moest zijn het aanslaan van een nieuw vat. De werknemers duiken in ieder geval vol overgave onder in de zee van groen en geel.

President José Sarney, net als veel landgenoten ontzet door de povere verrichtingen van het voetbalkeurkorps tijdens de voorbereiding, riep voor het toernooi op tot massaal gebed. Met succes, want momenteel is het hosannah niet van de lucht.

„De paus mag dan een Pool zijn, God is vast en zeker een Braziliaan”, juichen de koppenmakers over de volle breedte van de pagina's. Zelfs het idool Pele, die nog het langst van alle kenners kritiek spuide, deelde na afloop van het duel tegen Polen de mening over de nationaliteit van Onze Lieve Heer. En hij kan het weten. De vroegere vedette zei tenslotte onlangs nog van zichzelf: „Pele, dat is een deel van God”.

Geluk

De golven van geluk kunnen het voetbalgekke Braziliaanse volk niet hoog genoeg gaan. Coach Tele Santana is zich misschien als enige bewust dat ook zeeziekte dreigt, al blijven de kleuren dan wel hetzelfde.

In het trainingskamp La Primavera hang het kruis weer enigszins scheef. Santana doet alle moeite de spelersgroep te provoceren met het oog op de kwartfinale-wedstrijd tegen Europees kampioen Frankrijk, zaterdag in Guadelajara. Hij richtte zijn aandacht vooral op de routiniers Socrates (32) en Junior (31). Dat tweetal functioneerde tegen Polen niet naar de zin van Santana. Hij dreigde zelfs met verbanning naar de reservebank, als beiden van de taktische marsroute zouden blijven afwijken.

„Socrates en Junior hebben de eerste helft tegen Polen veel te aanvallend gevoetbald. Daardoor kreeg de tegenstander enkele kansen”, verklaarde de bondscoach, die vier maanden geleden het roer weer overnam, al tijdens de persconferentie. In eigen land en ook ver daarbuiten wordt het swingende voetbal van de Brazilianen, op het ritme van de samba, opgehemeld. Feit blijft dat het elftal zijn veerkracht nog niet heeft hoeven bewijzen.

Brazilië kwam steeds ontspannen, en soms zelfs goedkoop, op voorsprong en wilde daar door gesteund bij vlagen wel iets uit de hogeschool tonen. Een andere volgorde is nog niet echt nodig geweest. De coach is er bang voor, zeker als van de plannen wordt afgeweken.

Geloof

Santana, die in het verleden slechts de aanval predikte, is van dat geloof afgevallen. De oefenmeester wijt de vroege uitschakeling bij de wereldtitelstrijd van 1982 aan de ongebreidelde aanvalslust en de uitgesproken hekel aan verdedigen. Volgens Santana liepen de Brazilianen huppelend in het open mes van de Italianen, die vakkundig counterden en met 3-2 wonnen. Hij is daarom nu zo bang voor defensieve zwakte als de duivel voor wijwater.

„Ik dacht dat de les van Barcelona geleerd was, maar tegen Polen werd de verdediging in de beginfase weer verwaarloosd”, klaagde de coach, die in Mexico conflicten niet uit de weg gaat. Voor het geval Socrates en Junior niet tot inkeer komen, heeft hij het alternatief achter de hand: Valdo en Silas. Evenals de omhoog geschoten Josimar, zijn Valdo en Silas 'hongerige' spelers.

De naam van laatstgenoemde luidt voluit: Paolo Silas do Prado Pereira. De discotheken en het kroegleven van Sao Paulo in zijn vaderland hebben op deze zoon is van een predikant, geen aantrekkingskracht. Hij rijdt na de wedstrijd altijd direct de honderd kilometer naar zijn geboortestad Campinas om de avonddienst van zijn vader te kunnen bijwonen.

„Er bestaat geen twijfel over zijn talent”, zegt Santana over de ster in wording. „Hij moet nog rijpen, maar is daarvoor in Mexico. Hij krijgt krediet. Kijk maar wat er van Pele is geworden, nadat hij in 1958 als zeventienjarige in Zweden debuteerde”.

Hij is ervan overtuigd dat de naam Silas in 1990 in Italië en niet meer ver hoeft af te blijven bij Zico, Maradona of Platini nu.

De Poolse verdediger Wladyslaw Zmuda, die om reden van sentiment bij de Polen ook een mocht invallen, heeft alle vedetten van de laatste jaren meegemaakt. Hij herkende Silas als de volgende. „Ik voelde in de aanwezigheid van een heel bijzondere speler”.

Italiaanse pers over uitschakeling van titelverdediger:

'Wij waren kampioenen, nu zijn wij spoken'

Van onze correspondent

ROME – De stilte die over Italië hing, was niet die van de vorige wedstrijden om het wereldkampioenschap voetbal. Toen klonk er nog af en toe een collectieve kreet uit alle ramen, die de weinige niet-televisiekijkers liet weten dat de 'Azzurri' een doelpunt hadden gemaakt. De grafstilte die tijdens en na de wedstrijd tegen Frankrijk over het land bleef hangen, was het onmiskenbare teken dat het uit was met de schone droom die miljoenen Italianen enkele weken lang, vaak tegen beter weten in, hadden gekoesterd.

„Het was geen wedstrijd”, schreef 'La Repubblica', „en goed beschouwd was het ook geen wereldkampioenschap. Italië keert naar huis terug en laat de treurige indruk achter dat het nooit is vertrokken”.

„Wij waren kampioenen, nu zijn wij spoken”, is de kop van de Gazzetta dello Sport, die daaronder uitlegt: „Wie het geluk en de verdienste zal hebben de beker te veroveren, erft hem niet van de schitterende kampioenen van Madrid, maar van een stelletje spoken waarvoor, nu al vier jaar lang, niemand meer bang was”.

Dit zelfde blad stelt zijn lezers een telefoonnummer ter beschikking waar ze hun hart kunnen uitstorten bij de vroegere voetbalster Sandro Mazzola, een menslievende daad die ongetwijfeld veel leed zal verzachten.

„Wees niet boos op hen, ze hebben gedaan wat ze konden, namelijk niets”, is het venijnige commentaar van de Milanese Corriere della Sera, die de spelers ten slotte vergelijkt met „de gewijde mummies in de Carmelkerk van Mexico-Stad: ook hun mythe leeft voort, en om hen heen bloeien de legendes. En het gelovige volk blijft hen bezoeken, met liefde en verering”. Ook de Romeinse Paese Sera biedt troost aan de bedroefden, niet per telefoon, maar direct in de krant, waarin de populaire actrice Franca Valeri schrijft: „Ze verdienen geen bloemen, maar ook geen tomaten”.


● *Enzo Bearzot zit met de handen in het haar. Bij terugkomst morgen in Milaan wachten hem waarschijnlijk rotte tomaten.*

De vrees dat de nationale ploeg bij thuiskomst niet 'met begrip' zal worden tegemoet getreden, komt ook in veel andere commentaren tot uiting. Of de woedende en zich verraden voelende achterban dat begrip ook zal weten op te brengen, zal vrijdagmiddag op het vliegveld van Milaan moeten blijken. Technisch directeur Enzo Bearzot heeft intussen al alle schuld op zich genomen en laat niets na om de solidariteit en de concentratie van zijn spelers te prijzen, maar het is de vraag of dat genoeg is om de woede te bezweren.

Enzo Bearzot had dinsdagavond wel een idee waardoor zijn team in het duel tegen Frankrijk zo'n slechte indruk maakte. „Dat komt door het grote aantal buitenlanders in de Italiaanse competitie. Zij voorkomen een goede doorstroming van talenten in de teams en daardoor de opbouw van een sterk en homogeen nationaal elftal. Juist op de voor een voetbalploeg belangrijkste posities, nemen buitenlanders bij de meeste Italiaanse clubs de plaatsen in. De meeste spelbepalende middenvelders in de hoogste competitie zijn geen Italianen. Maradonna (Napoli), Platini (Juventus), Berggreen (Pisa), Junior (Torino), Wilkins (AC Milan) en Passarella (Fiorentina) waren allemaal de spelbepalende figuren in hun team. Hetzelfde geldt eigenlijk voor de spitsen. AC Milan heeft Hateley, Verona Larsen, Juventus Laudrup en Internazionale Rummenigge. Voor de sensatie en de spanning in de competitie is het leuk, maar ik zit met de gebakken peren”.

Met het oog op het toernooi om het wereldkampioenschap van 1990 in Italië, wil Bearzot zich nu gaan richten op de jeugd. Verscheidene spelers uit zijn selectie hebben al aangekondigd een stap terug te willen doen. Alessandro Altobelli was de eerste die aankondigde niet meer voor de nationale selectie in aanmerking te willen komen. Ook Cabrini heeft zich bereid verklaard zijn plaats in de selectie af te staan. „Ik denk dat Bearzot geen andere keus heeft dan drastisch te verjongen. Hij is er al enigszins mee begonnen. Galderisi, De Napoli en Di Gennaro zijn jonge spelers met toekomst. Met deze drie en alle andere talenten, zie ik de toekomst van ons voetbal redelijk optimistisch tegemoet”.

Echo's uit Mexico

MEXICO – De Braziliaanse doelman Carlos hoopt aan het toernooi in Mexico behalve een titel ook een record over te houden. In de 360 minuten die de Zuidamerikanen tot nu toe gespeeld hebben, heeft Carlos kans gezien zijn doel schoon te houden. In de kwart-finales kan hij het record, dat op naam staat van de Engelsman Gordon Banks met 439 minuten, verbeteren.

● De verrichtingen van Marokko hebben er indirect toegeleid dat de Nederlandse trainer Laszlo Zalai in Hongarije aan de slag kan. Het succes van de 57-jarige Utrechter van Hongaarse afkomst bij de Marokkaanse vereniging AC Kenitra, dat vier internationals voor Mexico leverde, heeft zeker meegespeeld bij de tot stand koming van zijn tweejarige verbintenis met Zalagegerszegi Torna Egylet (ZTE). Deze ploeg komt uit in de Hongaarse eerste divisie. Hij volgt bij de club Imre Gellei op, die volgens krantenberichten in Boedapest trainer wordt van Eto Raba Györ. Zalai, ook in Nederland een gewaardeerd oefenmeester, was al eens, als eerste Westeuropeaan, werkzaam in Hongarije. Hij trainde drie jaar geleden Bekescsabai TE.

● **De Braziliaan Elzo wacht bij thuiskomst met de wereldtitel nog een ander cadeau dan de premie van een kwart miljoen gulden. Voor de 25-jarige middenvelder van Atletico Mineiro zal in zijn geboortedorp Machado, een plaatsje met 3000 inwoners in de buurt van Belo Horizonte, een standbeeld worden opgericht. Als Brazilië tenminste op 29 juni de finale wint.**

● Het uitgaansverbod van de Braziliaanse selectie is na de ruime zege op Polen weer opgeheven. Alle 22 spelers mochten desnoods tot de vroege uurtjes op stap. Coach Telé Santana had een week eerder het verbod ingesteld, nadat Alemao en Casagranda op fotoš in Mexicaanse kranten dansend te bewonderen waren geweest met onbloot bovenlijf en een fles bier in de hand.

● **Voor Alessandro Altobelli is de wereldtitelstrijd in Mexico het einde van zijn loopbaan. De spits van het nationale team en Internazionale vindt dat hij met 31-jaar op een leeftijd is gekomen een stapje terug te doen. „Laat een jongere mijn plaats maar innemen. Mijn tijd is geweest”.**

● Montezuma lijkt zich ook op Karl-Heinz Rummenigge te wreken. De Westduitse spits moest tijdens de terugvlucht van Monterrey naar Queretaro behandeld worden met tabletten en injecties wegens buikgriep en koude rillingen. Of hij zaterdag tegen Mexico kan spelen, kon hij niet zeggen. „Ik heb nu maar een wens: zo snel mogelijk naar mijn nest”, aldus de Duitser.


● *Stefan de Mol: „Ik ga er van uit, dat ik ook in de kwartfinale van de partij ben”.*

'Geen problemen meer bij Belgen na zege op Sovjet Unie'

Stefan de Mol: van 'groentje' tot Duivel

TOLUCA – Heel even terug naar voorbije zondag. Bijna honderd minuten waren de teams van België en de Sovjetunie al bezig. Beide ploegen scoorden in de reguliere speeltijd van hun wedstrijd in de achtste finale bij de strijd om de wereldtitel voetbal twee keer. Het was de eerste keer dat er in het toernooi moest worden verlengd om te bepalen welke ploeg er door mocht naar de kwartfinales: de Sovjets, die door een ruime zege op Hongarije tot de favorieten van het toernooi werden of de Belgen, slechts door een derde plaats en met weinig opzienbarend spel verder gekomen.

Niemand gaf de Belgen in de slijtageslag van de extra-periode veel kans. En toen was daar plotseling Stefan de Mol, de Belgische hoop in bange dagen. Hij dook ineens op voor Dassajev om een voorzet van Gerets in te koppen. De situatie had veel weg van het moment enkele maanden geleden, waarop Nederland voor Mexico werd uitgeschakeld door de Belgen. Alleen heette de bejubelde afmaker töen Grün.

De Mol bezorgde het toernooi in Mexico een onverwachte wending. In de verlenging was de uitputting bij het gros van de spelers op het gezicht te zien. Slechts een aantal Russen leek nog genoeg adem te hebben. Duidelijk bleek, dat de eerste treffer, van welke ploeg dan ook, de beslissing zou brengen in het sensationele en aantrekkelijke duel.

Na een snelle uitbraak via uitblinker Jan Ceulemans, mochten de Belgen een hoekschop nemen. Langzaam, elke seconde rust is er een, begon Franky Vercauteren aan zijn aanloop. Hij wist dat een directe trap richting strafschopgebied een nutteloze aangelegenheid zou zijn. De kop-sterke Sovjets zouden geen problemen hebben de bal weg te werken. En mocht een van hen falen, dan stond daar nog altijd doelman Dassajev, een van de beste, zo niet de beste doelman ter wereld.

Vercauteren besloot tot een tikje terug naar Eric Gerets. De vleugelverdediger van het nationale Belgische team en van PSV, zette de bal in eens voor. Toen bleek, dat de honderd minuten ook hun tol hadden geëist bij de Sovjet-verdediging. Niemand lette achterin het strafschopgebied op de zwaaiende Stefan de Mol, behalve Gerets. Voordat Dassajev wist wat er gebeurde, sloeg de snoeiharde kopbal van De Mol tegen het net. De jonge verdediger van landskampioen Anderlecht realiseerde zich pas even later dat hij iets buitengewoons had gepresteerd.

Buitengewoon

„Op het moment dat ik scoorde, had ik niet door wat er aan de hand was. Pas toen het hele team letterlijk over mij heen viel, realiseerde ik mij dat ik iets buitengewoons had gepresteerd”.

Voor de 20-jarige, 1,90 meter lange voorstopper, was het toernooi toch al een groot feest. Het duel tegen de Sovjets was de vijfde keer dat hij het tricot van de Rode Duivels mocht dragen. Zijn debuut maakte De Mol op 23 april in de oefenwedstrijd tegen Bulgarije.

„Ik wist dat Guy Thijs problemen had met het vinden van een goede voorstopper. Renquin, Broos en Frank van der Elst, voldeden kennelijk niet helemaal”. De Anderlecht-speler presteerde daar wel naar wens en kreeg een plaats in de definitieve selectie. Het wachten bleef echter op een plaats in de basis. In Mexico kwam die en De Mol greep hem ook.

Na de winst op de Sovjets lijkt het 'groentje' ook in de kwartfinale wel in actie te zullen komen. Dat vindt De Mol zelf ook. „Dat is toch niet meer dan logisch. Het is misschien wel vervelend voor mijn, oudere, concurrenten, maar ik verdien het.” De Mol vormt met Enzo Scifo, het vaak verguisde talent op het middenveld, de jonge lichting in de ploeg.

„Het schijnt de oudere spelers nogal te steken dat wij zo goed presteren. Dat heeft inderdaad problemen opgeleverd. Na de zege op de Sovjetunie lijken er echter geen moeilijkheden meer te bestaan.”

Het zelfvertrouwen van verdediger De Mol, die ook als middenvelder kan worden ingezet, is groot. De komst van de Nederlandse international Adri van Tiggelen naar Anderlecht, met de bedoeling van trainer Haan hem als voorstopper te gebruiken, verontrust De Mol absoluut niet. „Het is een leuke versterking voor ons team. Tenminste, van de reserve-bank”.

Sport kort

● OOST-BERLIJN – Heike Friedrich heeft op de tweede dag van de Oostduitse kampioenschappen een nieuw wereldrecord gezwommen op de 200 meter vrije slag. De tijd die Friedrich woensdag zwom, 1.57,55, was twee-tiende van een seconde sneller dan het oude record, dat in handen was van haar landgenote Kristin Otto. Die prestatie dateerde van mei 1984.

● BRISTOL – Michiel Schapers won in de derde ronde van het internationale tennistoernooi in Bristol van de Zuidafrikaan Christo Steyn. Schapers, die evenals Steyn voor het toernooi geplaatst was, zegevierde in twee sets: 7-6, 6-4. Het Grand-Prixtoernooi geldt als opwarmer voor Wimbledon, dat maandag begint.

● DEN BOSCH – De Nederlandse basketbalkampioen Den Bosch heeft voor komend seizoen de Amerikaan Jerry Beck gecontracteerd. De 2,02 meter lange forward speelde het afgelopen seizoen bij Merksem in België. Daarvoor was hij twee jaar actief bij Leiden.

● LONDEN – Steve Ovett heeft zijn kandidatuur voor de Gemenebest Spelen van volgende maand in gevaar gebracht door af te zeggen voor de nationale atletiekkampioenschappen, die komend weekeinde worden gehouden. De wedstrijden gelden tevens als kwalificatie voor de Engelse selectie. Ovett zou starten op de 1500 en 5000 meter, maar verklaarde tegen de organisatoren dat hij er nog niet klaar voor is. De 30-jarige atleet heeft dit seizoen nog geen belangrijke wedstrijden gelopen.

● FRANKFURT – De toestand van de Zwitserse formule 1-coureur Marc Surer is, achttien dagen na zijn ongeluk bij de rally van Hessen, iets verbeterd, maar nog wel ernstig. Volgens een woordvoerder van het Frankfurter ziekenhuis, waar Surer wordt verpleegd, heeft hij woensdag de ogen opgeslagen. Om het genezingsproces te bevorderen onderging Surer na het ongeluk een slaapkuur. Het levensgevaar is nog niet helemaal geweken.

ORGANISATIE NADERT VOLTOOIING

Anti-Stress-Tour is al startklaar

VALKENBURG – De organisatie van de derde Anti-Stress-Tour, die zaterdag 5 juli met start en finish in Valkenburg op de Zuidlimburgse wegen verreden wordt, nadert zijn voltooiing. Het streefbedrag van 10.000 gulden ten behoeve van Huize Watersley in Sittard (Paulus Stichting) heeft men bijna bereikt, hetgeen te danken is aan de steun van diverse nieuwe sponsors. Dat de organisatoren de zaken goed aanpakken, blijkt uit het feit, dat voorzitter Nico Klein-Beernink het eerste deel van de fietstrimtocht (45 km) gelopen heeft. Zo kon hij de te verwachten obstakels op de route goed bekijken.

Klein-Beernink, die zich als deelnemer van de Vierdaagse van Nijmegen heeft aangemeld, wil voor 5 juli ook het tweede gedeelte lopend afleggen...

De volgende bedrijven hebben inmiddels hun medewerking aan de 3e Anti-Stress-Tour toegezegd: Nederlandse Hartpatiëntenvereniging Roermond, Profwielerpromotion (Majuna BV) - organisator van de Nederlandse kampioenschappen in Geulle (de directeuren Huub Engelen en Jan Cremers fietsen mee in de A.S.T.) -, Hago Schoonmaakbedrijven Heerlen, NMB-bank Wyck-Heer, Aannemingsbedrijf Vic Laudy BV Sittard, Stichting Fiets Amsterdam, Bouwmaatschappij Wim KNols BV Maastricht, USA Autoservice Centrum Maastricht (gebr. Ummels), Drukkerij Huntjens BV Stein, Limbra BV Roermond, Krautoxin Nederland BV Geleen en Hoens BV Geleen.

Behalve het aaantrekken van de nodige sponsors heeft het Comité Anti-Stress-Tour 1986 de afgelopen weken veel werk verzet om andere belangrijke zaken te regelen. Zo is een karavaan van volgers bereid gevonden op 5 juli de begeleiding te doen (materiaal- en medische- en verzorgingswagens en/of motoren). In vorige publicaties over de Anti-Stress-Tour werden hun namen al genoemd. Bij de volgerskaravaan hebben zich gevoegd: Rekers Motoren, Heerlerheide en de mobiele Sporteneeskundige Groep Maastricht.

Bij de voorbereiding van de Anti-Stress-Tour verlenen bovendien ook de PTT-Telecommunicatie Maastricht en Studio Flockprint Service Brunssum hun medewerking. Gazelle levert voor alle 450 deelnemers de bidons enMedisport Amsterdam zorgt voor de inhoud.

De interesse van deelnemers voor de Anti Stress Tour is enorm. Na de eerste twee inschrijvingsbonnen die in het Limburgs Dagblad gepubliceerd werden, hebben zich al meer dan 250 fietsenthousiastelingen ingeschreven. Er komen nog dagelijks aanmeldingen binnen.

Fietsers die nog willen deelnemen, kunnen het beste met het secretariaat van de Anti-Stress-Tour (mr. Roel Kerckhoffs, tel. 043-215929) contact opnemen. Oudste deelnemer tot nu toe is de 83-jarige Piet van Zundert uit Nieuwenhagen.3 jaar. A.S.T.

Overigens zal Harmonie Amicitia uit Vilt niet, zoals eerder werd gemeld, zaterdag 5 juli in Maastricht bij de pauze het sportieve festijn opluisteren, maar bij de finish in Valkenburg.

Sport kort

● HEERLEN – Zondag om 12.00 uur speelt het softbalteam van Cheetahs Beek tegen Roef, gevolgd door de honkbalontmoeting Cheetahs contra Orioles (14.30 uur). In Sittard staat zaterdag om 18.00 uur de softbalwedstrijd Condors tegen Black Wings op het programma. Zondag om 14.30 uur komen de honkballers in actie tegen Gemert. Het sportpark West van Maastricht is zondag om 11.00 uur strijddecor van het softbaltreffen HSCM tegen Black Lions en om 14.30 uur van het honkbalduel HSCM versus Feniks. In Kerkrade ontvangt Samacols tenslotte Mulo (aanvang 1430 uur).

● EASTBOURNE – Marcella Mesker is bij het grasbaantennistoernooi van Eastbourne uitgeschakeld door Claudia Kohde-Kilsch. De Westduitse, die vierde is geplaatst voor Wimbledon, won in de tweede ronde met 5-7, 6-3, 6-2.

● BAARLO – Pal voor de zomerpauze komen de autospeedwaycoureurs nog eenmaal in actie. Opnieuw biedt de Naco in het sportpark De Berckt een aantrekkelijk en spectaculair programma. Zondag, vanaf 13 uur, verschijnen de coureurs in de zeven bekende klassen weer aan de start. Na het 'zomerreces' staan de titelraces voor de deur. Op 24 augustus is het de beurt aan de formule 1 stockcars en 28 september rijden de hotrods hun finale. Voor Rien Rutjens, Friedhelm Welters, John Nels, Peter Wederfoort en Koos Peters zijn de races van zondag dus een laatste test voor de WK-finale.

● GRATHEM – Zondag houdt de PC Reyvenhof op de terreinen van de manege te Grathem een concours hippique. Enkele honderden combinaties starten in springen en dressuur vanaf 10.00 uur.

● LIMBRICHT – In manege De Klipper wordt zaterdag een concours gehouden voor paarden en ponyś. In alle klassen starten de ponyś om 14.00 uur en de paarden om 19.00 uur.

● BAARN – De tweede wedstrijd in de competitie om de Hippische Sportbond-Dommelsch Dominator Cup 1986 voor zesjarige in Nederland gefokte toppaarden, wordt vrijdag in Blaricum gehouden. Onder de deelnemers de nationale kampioen Emile Hendrix, Bert Romp en het nieuwe lid in de nationale selectie Wout-Jan van der Schans.

● BAARN – De NHS heeft naar de Europese wedstrijd military in Le Toucquet de equipe Hans Brugman (tevens chef de équipe), Ernestien Urlings, André Spaendonck, Martin Lips, Magda van Loo, Astrid van Leeuwen en Alice Wanders afgevaardigd.

● BOCHOLTZ – Zondag komen ruim 1000 jeugdturners naar Bocholtz om mee te werken aan de Jeugdsportdag van de Limburgse Turnkring. Om 13.30 uur vertrekt een optocht door Bocholtz vanaf Sportpark De Bongerd. De wedstrijden beginnen om 14.15 uur.

● MONTFORT – Op het voetbalterrein van RKSNA in Montfort wordt zondag vanaf 14.00 uur een buitenzeskamp gehouden.

● BOLOGNA – Haarlem Nicols heeft zijn eerste wedstrijd in het toernooi om de Europese honkbalbeker met 1-6 verloren van titelhouder Bologna. Nicols capituleerde in de zevende innings voor het Italiaanse slaggeweld.

● KIEL – De Kieler zeilweek barst dit jaar haast op zijn voegen. Liefst 3700 zeilers uit 33 landen, die tesamen 1546 boten op het water brengen, zorgen voor een nieuw record bij dit traditionele evenement in de Kieler bocht.

● MAASTRICHT – Het district Maastricht en omstreken heeft een nieuwe nationale biljartkampioen in huis. Het team van BC Heughem won in Amersfoort de titel in de tweede klasse libre. De Maastrichtenaren ontvingen ook de Joop van de Hoek-beker voor de beste teamprestatie overall.

Australiër felste aanvaller in Zwitserland

Phil Anderson: „Test voor Tour de France"

KLOSTERS – Voor Phil Anderson was de weg terug naar zijn gebruikelijke niveau woensdag 226½ kilometer lang. De Australiër uit de ploeg van Peter Post wilde in de achtste etappe van de Ronde van Zwitserland zijn conditie testen. Hij reed van de start voorop, eerst in een kopgroep van veertien, toen van zeven en uiteindelijk van twee. Zijn vluchtcompagnon Guido Winterberg volgde trouw, deed af en toe kopwerk, en kwam bijna drieëenhalve minuut eerder aan de finish dan Anderson, die in de sprint om de tweede plaats de Zwitserse kampioen Godi Schmutz versloeg.

Hoewel elke etappe in de Ronde van Zwitserland levendig is, gaat het steeds om hetzelfde idee: Panasonic zit met veel renners voorin en leidt een ontsnapping, die nooit een bedreiging is voor gele-truidrager Andy Hampsten. In de koninginnerit van Bellinzona naar het bij Davos gelegen Klosters telde het leidende zevental twee collega's van Anderson: Henk Lubberding en de Belg Eric van Lancker.

Winterberg, knecht van Hinault en Le Mond, had niemand bij zich. Anderson reed in de beklimming van de Alvaschein, met duizend meter de laagste col, zijn ploeggenoten er af. Hij had al gemerkt, dat zij enorm moesten afzien. Op advies van Wilfried Hügi, de Zwitserse parttime assistent van Post, verhoogde Anderson het tempo, dat alleen door Winterberg en aanvankelijk ook door Schmutz kon worden gevolgd.

Peter Post is niet in de buurt van Anderson geweest. De Amstelvenner verkoos een plek bij klassementsrijder Robart Millar, nog steeds kansrijk tweede achter Hampsten. Hügi, in de rest van het seizoen vooral met federale Zwitserse formaties werkend, ging met Anderson mee in de veronderstelling, dat deze het nooit ver zou schoppen. „Toen Anderson toch sterk reed, besloten we, dat ik bij hem zou blijven", legde Hügi, in zijn eentje in de wagen zittend, later uit.

Op nog geen veertig kilometer van de finish leidde Anderson nog de beklimming van de Flüela-pas, met op 2383 meter een sprint voor de bergprijs. Plotseling kwam de Australiër, in zijn eerste serieuze krachtproef sinds vier maanden, in de problemen. Dat lag volgens hem niet aan een gebrek aan begeleiding of voeding: „Mag ik ook eens kapot zitten. Ik heb al het zware werk gedaan, voor iedereen. Nee, dat is niet onverantwoordelijk, ik voelde me sterk. Deze ronde blijft voor mij een test voor de Tour".

Stefan Mutter, met Gerrie Knetemann wegkapitein in de PDM-ploeg van Roy Schuiten, werd tijdens de achtste etappe met hoofdwonden voor behandeling naar het ziekenhuis gebracht. In zijn vaderland smakte de 25-jarige Mutter in de afdaling van de Albula-pas met grote snelheid tegen de grond. Hij liep daarbij een lichte hersenschudding op, een vleeswond bij zijn rechteroog en snijwonden aan zijn lippen. Zijn deelname over twee weken aan de Tour de France wordt twijfelachtig.

Uitslag achtste etappe: 1. Guido Winterberg 226½ kilometer in 6.47.10; 2. Phil Anderson op 3.25; 3. Gody Schmutz op 3.27; 4. Joho op 5.22; 5. Garde op 7.05; 6. Le Mond op 7.12; 7. Chioccioli; 8. Leclercq; 9. Müller; 10. Zimmerman; 11. Hampsten; **12. Rooks**; **13. Peter Winnen**; 14. Millar; 15. Brykt; 16. Delgado; 18. Fons de Wolf; **21. Veldscholten**; allen z.t. als Le Mond; 25. Sean Kelly op 9.33; 29. Nulens op 13.57; **30. Theo de Rooy**; **31. Lubberding**; **32. Breukink**; **33 Van Meer**; 36. Van Lancker, allen z.t. als Nulens; **42. Hennie Kuiper** op 15.27; **43. Stevenhaagen**; 45. Hinault; **46. Poels**, allen z.t. als Kuiper; **50. Jean Habets** op 18.36; **58. Adrie van der Poel** op 26.27; **62. Ducrot**; **63. Manders**, beiden z.t; **68. Knetemann** op 35.17; **70. Siemons** op 37.29; **76. Lammertink** op 46.37; 77 en laatste Alain van Allmen op 46.58.

Niet gestart: Rossi, Bugno en Calcaterra. Gestaakt: Häfliger, Achermann, Ehrensperger, Bérard, Lieckens, Dernies, Martinello, Paganessi, **Emiel Kerstens**, **Van Poppel**, **Langerijs**, Peeters, Mutter en Gölz.

Algemeen klassement: 1. Andrew Hampsten; 2. Robert Millar op 53 sec; 3. Greg Le Mond op 1.21; 4. Zimmerman op 1.34; 5. Chioccioli op 3.34; 6. Delgado op 10.12; 7. Brykt op 10.38; 8. Leclercq op 11.08; 9. Schmutz op 11.22; 10. Müller op 13.57, **11. Peter Winnen** op 14.40, 12. Gavillet op 15.27; 13. Breu op 15.48; 14. Garde op 15.54; **15. Rooks** op 16.17; **16. Gerard Veldscholten** op 16.46; 17. Maier op 16.53; 18. De Wolf op 18.41; 19. Grezet op 20.31; 20. Cattaneo op 21.00; **22. Breukink** op 21.57; 24. Kelly op 24.22; 26. Anderson op 26.02; **27. Stevenhaagen** op 27.37; **28. Lubberding** op 27.56; 29. Hinault op 28.02; 30. Van Lancker op 28.26; 33. Nulens op 31.46; **35. Poels** op 35.34; **40. Theo de Rooy** op 37.54; **43. Kuiper** op 39.12; **46. Van Meer** op 42.26; **55. Jean Habets** op 55.43; **56. Ducrot** op 1.01.07; **63. Knetemann** op 1.07.53; **65. Adrie van der Poel** op 1.09.47; **68. Manders** op 1.19.28; **69. Siemons** op 1.2226; **72. Lammertink** op 1.33.07; 77 en laatste Walter Baumgartner op 1.54.04.

In het bergklassement leidt Eric Breukink; in het puntenklassement staat Le Mond eerste; in het ploegenklassement La Vie Claire.

● *Guido Winterberg (foto), ritwinnaar dankzij vele werk van Anderson.*

Van der Wiel haalt remises uit hangpartijen

HILVERSUM – Paul van der Sterren heeft woensdag na de tiende ronde van het toernooi om het Nederlands schaakkampioenschap de leiding behouden. Zijn voornaamste tegenstander, John van der Wiel, haalde niet meer een punt uit twee afgebroken partijen. De opponenten van Van der Wiel, Douven en Boersma, werden een ieder een half puntje rijker. Met een half punt achterstand op Van der Sterren is Van der Wiel, die het toernooi in Hilversum sterk opende, tweede.

Stand na tien ronden: 1 Van der Sterren 8 punten; 2 Van der Wiel 7½ p; 3.Kuijf 6½ p; 4. Ligterink 6 p; 5. Boersma 5½ p; 6. Douven en Welpke 5 p; 8. De Boer 4½ p; 10. Ree 3½ p; 11. Peelen 3 p; 12. Goldstern 1

Zaterdag amateurs en dames; zondag profs

Slingerberg in NK als scherprechter

Van onze sportredactie

MEERSSEN – Voor de profs, amateurs en hardfietsende dames staat komend weekeinde de nationale titelstrijd op het programma. Het tot de gemeente Meerssen behorende Geulle is, zoals in vorige jaren, het strijdtoneel. Scherprechter zal opnieuw de Slingerberg zijn. De organisatie berust opnieuw bij de Stichting Profwielerpromotion uit Linne.

De wedstrijd voor dames geldt zaterdag (10.00 uur) als openingskoers. Meer dan honderd deelneemsters krijgen 73,3 kilometer voor de wielen. Titelverdedigster is Thea van Rijnsoever, die vorig jaar Heleen Hage en Hanneke Lieverse in deze volgorde achter zich liet.

Ruim 130 geselecteerde amateurs, waarbij van Limburgse zijde o.a. Maassen, Derix, Dieteren, Peters, Waterreus, Schumans en de vroegere Sittardenaar (thans in België woonachtige) Van Engelen, moeten 202½ km afleggen, voordat bekend is wie Peter Harings opvolgt als nationaal kampioen. Start 12.30 uur.

Zondag om 12.00 uur trekken ongeveer zeventig profs de voetriempjes vast voor een wedstrijd over 229,7 kilometer. Titelverdediger is Jacques Hanegraaf, alhoewel een kleine kans bestaat, dat de Westbrabander vanwege ziekte verstek moet laten gaan.

Na een 'aanloop' van 5300 meter (vanaf de startplaats op de Markt tot op de top van de Slingerberg) wordt de strijd voor alle categorieën uitgevochten op een parcours, dat een lengte heeft van 6,8 kilometer.

De entree bedraagt zaterdag f. 7,50 en zondag f. 15,00. Een passe-partout voor beide dagen kost twintig gulden. Kinderen tot veertien jaar hebben gratis toegang. Voor tribuneplaatsen wordt geen extra-toeslag berekend.



● *Joop Zoetemelk, zondag op de Slingerberg present.*

Pool slaat toe

LEUCATE – De Poolse profwielrenner Lech Piasecki won in Zuid-Frankrijk de tweede etappe van de Ronde van de Aude, een rit over 171 kilometer in de omgeving van Leucate.

De uitslag: 1. Piasecki 171 km in 4.53.20; 2. Hoste; 3. Vermote, beiden z.t; 4. Vandenbroucke op 1 sec; 5. Barteau z.t.

Algemeen klassement: 1. Thierry Marie 9.23.36; 2. Vandenbroucke z.t; 3. Bernard op 2 sec; 4. De Wilde z.t; 5. Hoste op 3 sec; 6. Lang; 7. Van den Haute; 8. Vermote; 9. Fignon; 10. Milani, allen z.t. als Hoste.

● DONGEN – Patrick Strouken uit Munstergeleen heeft in de wielerronde van Dongen voor nieuwelingen sprintles gegeven aan het compacte peloton, dat zich na 40 kilometer bij de eindstreep meldde. Er waren ruim honderd deelnemers. Tweede werd Ronald van Duren, derde Arjan de Ridder. Op de achtste plaats eindigde Tino Cuypers uit Dieteren.

Zeven Limburgse tennissers slagen niet

Custers en Tans ronde verder in DSM-toernooi

van onze tennismedewerker

GELEEN – Slechts twee van de negen Limburgers die aan de kwalificatiewedstrijden voor twee plaatsen in de A-afdeling van het DSM-toernooi mochten meedoen, hebben zich voor de tweede ronde geplaatst. Bij winst komen Armand Custers uit Hoensbroek en Rob Tans uit Hulsberg in de beslissende ronde ook nog tegen elkaar uit zodat er hooguit maar een Limburger zal overblijven.

Custers moest het opnemen tegen de Sittardenaar Stefan Trumpi, die hij zondag in de promotiewedstrijd ook al had geklopt. Nu won Custers met 6–4; 6–2. Hij komt nu in de tweede ronde uit tegen Bart Schmitz. Deze versloeg Rob Amory uit Maastricht met 6–0; 4–6; 6–1.

Tans troefde de jeugdige Brabander Armando Rodriquez met 7–5; 6–3 af en ontmoet vandaag Ralf Kok. In de bovenste helft ging Angelo Meijers als favoriet van start. Joost Elting Hendrik, die in de voorronde Joeri te Riele uit Weert had verslagen met 6–3; 7–5 won nu met 6–4; 6–2. Elting ontmoet nu Jan Siemerink. De laatste wedstrijden in de tweede ronde zal gaan tussen Ton van Rijthoven en Joost Wimmink.

Bij de dames in het B-toernooi viel er een overwinning te noteren voor de Meerssense Lonneke Tax. Met 6–3; 6–0 versloeg zij Henriette Hendriks uit Geleen. Ilse Leijtens uit Sittard won met 6–3; 6–4 van de Nieuwenhaagse Belinda ter Haar.

Limburgse voetbaldames naar Duitsland

NIEUWSTADT – Zaterdag zal een Limburgs damesteam een vriendschappelijk wedstrijd spelen in Bonn tegen een selectie van Fussbalverband Mittelrhein. Voor deze wedstrijd die om 15.00 uur begint, heeft KNVB-trainer Paul Stijnen de navolgende dames geselecteerd: F. v.d. Broek en D. Camps (Venray), E. Jeurninck en Y. v.d. Ende (Grathem), P. Timmermans en L. Geukemeyer (Leveroy), B. v.d. Wouw en S. Verstappen (Merefeldia), M. Kroon (Laar), L. Nijssen (RKHVC), E. Janssen (Roggel), L. Hompes (RIOS'31), G. Jennissen (Slekker Boys), M. Raaymakers (Heilust), I. Theunissen (KVC) en C. Vrancken (FC Oda)

Budget FBK-games Hengelo: 600.000 gulden!

Jos Hermens brengt vedetten aan start

HENGELO – De vijfde editie van de FBK-games, die vrijdag 27 juni in Hengelo wordt gehouden, kent een bijzonder sterk deelnemersveld. Jos Hermens, die al jaren het ontrekken van de lopers voor de marathon van Rotterdam verzorgt en nu ook zo'n functie in Hengelo heeft, slaagde erin vier Olympische kampioenen, twee winnaars van het IAAF-Grand Prix-circuit van 1985 en twee wereldrecordhouders te contracteren.

De Olympische kampioenen zijn de Amerikaanse Joan Benoit (marathon) en haar landgenoot Al Joyner (hinkstapsprong), de Marokkaanse Nawal el Moutawakel (400 m horden) en de Keniaan Julius Korir (3000 m steeple chase).

Met een budget van ruim 600.000 gulden en een garantiesom van de kant van het plaatselijke bedrijfsleven heeft 'Hengelo' een veld aan de start, waarop menig organisator jaloers zou zijn. Hengelo, dat er min of meer op rekent volgend jaar de eerste Memorial Adriaan Paulen-wedstrijd - als datum is voorlopig 19 juli gekozen - te mogen organiseren, sluit niet uit dat er nog een groter aantal Amerikanen aan de start komt. Komend weekeinde wordt in Eugene de strijd om de Amerikaanse kampioenschappen gehouden en Hermens heeft regelmatig contact met de Verenigde Staten om nog andere atleten over te halen naar de FBK-games te komen.

Eén van de hoogtepunten van het programma van de naar Fanny Blankers-Koen genoemde wedstrijden moet de aanval van Ingrid Kristiansen op het wereldrecord 5000 meter (14.48,07) van Zola Budd worden. De Noorse, de snelste ter wereld op de tien kilometer en marathon, raakte het record op de vijf kilometer vorig jaar kwijt aan blootvoets lopende Budd.

Carlos Lopes is de tweede wereldrecordhouder, die in Twente aan de start komt. De Portugees start op de vijf kilometer. Lopes heeft na zijn officieuze wereldrecord op de marathon (vorig jaar april in Rotterdam: 2.07.12) door blessures nauwelijks meer wedstrijden kunnen lopen. Op de 5000 meter starten ook de Nederlanders De Brouwer, Ten Kate, Dirks en Lambregts. Rob Druppers ontmoet op de 800 meter de Amerikanen Earl Jones, Johnny Gray en Jams Robinson alsmede Moussa Fall uit Senegal en José Luis Barbosa uit Brazilië.

Neemt u 'n lepel of 'n rietje?

magere yoghurt tropicana

inhoud 1 liter

huismerk

prijs/tenminste houdbaar tot 3 dagen na

Yoghurt DRINK AARDBEIEN

huismerk

Yoghurt DRINK AARDBEIEN

Yoghurtliefhebbers die van afwisseling houden, opgelet: Albert Heijn komt deze week met 3 nieuwe smaken yoghurt drink: aardbeien, frambozen en tropicana.
Dan zijn er ook nog 3 nieuwe smaken magere yoghurt: aardbeien, perziken en tropicana.

NIEUW van ons huismerk: Magere yoghurt, tropicana, perziken of aardbeien, pak 1 liter ~~2.29~~ **1.98**

NIEUW van ons huismerk: Yoghurt drink, tropicana, frambozen of aardbeien, pak 1 liter ~~1.49~~ **1.29**

Geslagen room, bus 250 gram ~~4.50~~ **3.98**

Dubbelvla, pak 1 liter ~~1.98~~ **1.79**

NIEUW van ons huismerk:
Een frisse zomersalade van wortel- en sellerie stripjes met stukjes ananas in een fris romige saus.
Wortel-selleriesalade, bakje 250 gram ~~2.99~~ **1.99**

Chiquita bananen, kilo **2.50**

Tomaten, 500 gram **1.48**

Jonge bospeen, per bos **1.75**

Zoete kersen, 500 gram **2.98**

Rijkbloeiende Vinca, per stuk ④⑤ **2.50***

School-agenda Tip Top, ③④⑤ Nú **3.25***

Albi allesreiniger, met of zonder ammonia, flacon 750 ml ③④⑤ **2.29**
Nu met **gratis** werkdoekje.*

Albi afwasmiddel, ③④⑤ citroen of appel, flacon 500 ml ~~1.29~~ **1.09**

Croma margarine, pakje 200 gram Nú **82**
Doe mee met de wedstrijd en win f 75.– aan vlees bij AH.

Vloervolkorenbrood met sesam of met maanzaad, ③④⑤ heel, gratis gesneden ~~2.65~~ **1.88**

Vergeet niet de nieuwe Zomer-Aller-Hande mee te nemen. Hij ligt gratis in de winkel. Met aandacht voor „lekker zoet met zomerfruit".

Roomboter rozijnencakejes, pak 4 stuks ~~1.85~~ **1.69**

Perziken op lichte siroop of ananas op zware siroop, 1/1 blik ④⑤ Nú **1.69**

Fruitcocktail, 1/1 blik, 820 gram ④⑤ ~~2.98~~ **2.69**

Achterham, vacuüm verpakt, 100 gram ~~1.89~~ **1.59**

Philips batterijen, Penlight, 4 st ~~4.-~~ **2.95***
Kleine staaf, 4 st ~~6.20~~ 4.95*
Grote staaf, 4 st ~~7.-~~ 5.95*
Walkaline, 4 st ~~8.-~~ 6.95*

Nutricia chocomel, fles 1 liter Nú **2.09**
Doe mee met de wedstrijd en win een vliegreis met de NLM.

Perla Mild koffie, bonen, pak 500 gram of snelfiltermaling, dubbelpak 2 x 250 g Nú **8.98**

Schouderkarbonade, 500 gram ~~5.48~~ 4.48 kilo ②③④⑤ ~~9.98~~ **7.98**

Ribkarbonade, 500 gram ~~6.48~~ 5.48 kilo ②③④⑤ ~~11.98~~ **9.98**

Haaskarbonade, 500 gram ~~6.98~~ 5.98 kilo ②③④⑤ ~~12.98~~ **10.98**

Slavinken, ②③④⑤ 100 g ~~1.39~~ 1.19 kilo ~~12.90~~ **10.90**

Hele kip, ②③④⑤ kilo ~~6.98~~ **5.98**

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden van donderdag 19 t/m zaterdag 21 juni a.s.
* Zolang de voorraad strekt.





Homburg Hollandse ham, blik 453 g ~~4.78~~ **4.49**

Dr. Pepper frisdrank, ④⑤ fles 1 liter ~~1.24~~ **99**

Bourbon, div. smaken, pakje Nú **89***

Kippe-, groente- of tomatensoep, blik 0.46 liter ~~1.09~~ **79**

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.